

檳城喬治市華人古迹的功能演变：

以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例

**THE EVOLUTION OF THE FUNCTIONS OF CHINESE  
HERITAGE IN GEORGE TOWN, PENANG: BASED ON  
THE HOUSES OF CHUNG KENG KWEE,  
CHEONG FATT TZE AND YEAP CHOR EE**

翁丽珠

**ENG LEE CHOO**

**DOCTOR OF PHILOSOPHY**

拉曼大学中华研究院

**INSTITUTE OF CHINESE STUDIES  
UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN**

**NOVEMBER 2017**

槟城乔治市华人古迹的功能演变：  
以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例

**THE EVOLUTION OF THE FUNCTIONS OF CHINESE HERITAGE IN  
GEORGE TOWN, PENANG: BASED ON THE HOUSES OF  
CHUNG KENG KWEE, CHEONG FATT TZE AND YEAP CHOR EE**

BY

翁丽珠

**ENG LEE CHOO**

**10ULD02112**

本论文乃获取哲学博士学位的条件

A thesis submitted to the Department of Chinese Studies,

Institute of Chinese Studies,

Universiti Tunku Abdul Rahman,

In partial fulfillment of the requirements for the degree of

Doctor of Philosophy in Chinese Studies

NOVEMBER 2017

## 摘要

# 槟城乔治市华人古迹的功能演变： 以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例

翁丽珠

乔治市这个世遗城市，拥有许多独特的华人古迹，这些古迹建筑体现了居民的历史、文化、经济、社会结构与价值观，有助于诠释这个城市的深厚内涵。本论文以乔治市华人古迹中的三座名人故居为主，探讨故居的发展过程与功能演变，以认识古迹保存在乔治市所占的重要地位。论文立意探讨：乔治市华人古迹的功能演变，包括物质功能与精神功能，以了解其演变过程与原因；针对拥有官衔的两位侨领——郑景贵与张弼士的故居，以及未具官衔的富商叶祖意的故居，探讨这些故居的功能演变过程与原因。

除了宏观研究的视角，场景研究将是更重要的部分。本研究主要使用文献搜集法、实地考察与访谈法来进行史料搜集，以建构槟城早期的社会面貌、发展与社会变迁、乔治市入遗的古迹范围以及槟城乔治市华人古迹的功能演变。研究发现：乔治市的华人建筑，在很大的程度上受到中国儒家思想与传统建筑礼制的影响，同时也受到英国殖民地建筑文化的影响。经过二百多年的历史变迁，不论是建筑物在物质面的使用功能，还是精神面的象征功能，

都已今昔有异。随着城市发展与社会经济生活的繁荣，乔治市越来越多的老建筑被利用于经济与商业活动。

三座名人故居有着不同的建筑风格、兴建缘起与功能演变，如今皆已转型成博物馆。郑景贵故居与张弼士故居不约而同地经历了由盛而衰、乃至被迫转手的命运；叶祖意故居虽得以保存，却已非原貌。从故居走向博物馆，三座故居的演变机制包含了主观与客观因素。主观因素包含：屋主家族的兴衰起落、后代子嗣对先人所遗留的财产珍惜与否、长辈身教言教的精神、家庭的财富观念以及对子女从小的教育方式等等，客观因素则是新屋主的经济状况与对经济利益的考量；此外，槟城州政府于二十世纪末所推动的文化遗产保护活动，亦是促成三座老宅转型的原因之一。

本文在论述郑景贵故居与张弼士故居的功能演变之过程与原因，能有较为完整的叙述与讨论；惟郑景贵故居从鼎盛期走向没落期的部分，由于资料的短缺不足，使得这一时期的面貌出现不完整的现象；此外，叶祖意的生平与故居的资料相对零星松散，致使在文字论述上无法非常完整地叙述出来。

建筑功能的演变，是城市新陈代谢的有机组成。本文透过世界文化遗产的角度，重新审视乔治市这老城的华人古迹，检视国家历史、本土文化价值与艺术，进而研究与探讨先贤祖辈所遗留的丰硕遗产。

**关键词：**乔治市、华人古迹、功能演变、物质功能、精神功能

## **ABSTRACT**

# **THE EVOLUTION OF THE FUNCTIONS OF CHINESE HERITAGE IN GEORGE TOWN, PENANG: BASED ON THE HOUSES OF CHUNG KENG KWEE, CHEONG FATT TZE AND YEAP CHOR EE**

**ENG LEE CHOO**

As one of the world's heritage site, George Town has many unique Chinese heritage buildings which reflect the cultural and historical background, economic status, social structure and core values of the community. This study focused on the evolution of the functions of Chinese heritage, which includes physical function and spiritual function, based on the houses of Chung Keng Kwee, Cheong Fatt Tze and Yeap Chor Ee as to better understand and recognize the importance of preservation of heritage in George Town.

Owing to the importance of site study and observation other than macro perspective, literature collection, field investigation and feature interview are engaged in this study in order to retrieve the progress and evolution of Chinese heritage in George Town.

The physical function and spiritual function of the Chinese heritage buildings in George Town has been changed over the years and varied from the past. The Chinese heritage buildings are significantly influenced by the Chinese Confucianism and traditional architectural etiquette as well as the British colonial architectural culture. Old buildings are evidently turned to commercial purpose under urban development. Chung Keng Kwee's mansion and Cheong Fatt Tze's mansion were sold while Yeap Chor Ee's house was inherited by his descendants. The three houses were transformed into different types of museums. The evolution mechanism of the three houses was caused by subjective and objective factors which include the rise and fall of the house owner's family, how the descendants cherish the property left by their ancestors, the concept of family wealth and the way of educating children from a young age, and the economic situation of the new house owners and their consideration of economic benefits. In addition, the cultural heritage protection activities promoted by the Penang government in late 20th century had contributed to the transformation of the three old houses too.

The discussion on the evolution of the houses of Chung Keng Kwee and Cheong Fatt Tze are more complete and intact compared to Yeap Chor Ee's. Unfortunately, the life story and the evolution of Yeap Chor Ee' house and Chung Keng Kwee's heyday to his declining period are gaps lack due to the lack of information.

The evolution of architectural functions is an organic component of the city's metabolism. Through the perspective of the world's heritage, this study aimed to

review the history and explore the local cultural values together with the legacy of George Town.

**Keywords:**

George Town, Chinese heritage, the evolution of functions, physical function, spiritual function.

## 致谢

博士课程，始于最初的起心动念，之后，不停踽踽前行至今。那历程，那心路，说迂回迟缓，说起伏跌宕，说感慨万端，似乎不足以形容这些日子的步履、思维与心绪。论文得以完成，内心有无限感触。检视这些时日的得失，如吹拂翻滚的种子，总是难以均匀地撒落在我们想要的地方。

纵然如此，仍是非常感谢这些日子所有的善因缘与所遇见的人与事。特别感谢论文指导老师郑文泉副教授与黄文斌副教授的多方指导与包容。尤其是郑文泉副教授，每次会面都是语气温和、不厌其烦地予以指点，那充满鼓励的正能量，是我完成论文的最大支持。感谢黄文斌副教授坚持不懈地举办读书会，让我从中获益。感谢张晓威院长所予以的宝贵建议与支持。感谢台湾国立交通大学的罗烈师副教授，助我厘清论文的范围框架。新加坡国立大学黄贤强副教授之勉励与馈赠书籍，亦是需要一并致谢。

得到家里两位男士的鼎力支持与不尽的包容，我才得以在没有后顾之忧的情况下，以自己的步伐进行研究和探索。感激外子锺槟城与儿子品轩，极力支持我追寻自己的理想。

在这美好的时刻，我愿把垂垂的金黄稻穗，送给每一位在研究路上与我相遇的师长、同侪与朋友，由衷感谢大家的协助与扶持。



## APPROVAL SHEET

This dissertation/thesis entitled THE EVOLUTION OF THE FUNCTIONS OF CHINESE HERITAGE IN GEORGE TOWN, PENANG: BASED ON THE HOUSES OF CHUNG KENG KWEE, CHEONG FATT TZE AND YEAP CHOR EE (檳城喬治市華人古迹的功能演变：以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例) was prepared by ENG LEE CHOO and submitted as partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy in Chinese Studies at Universiti Tunku Abdul Rahman.

Approved by:

---

(Associate Professor Dr. Tee Boon Chuan)

Date: .....

Professor/Supervisor

Department of Chinese Studies  
Institute of Chinese Studies  
Universiti Tunku Abdul Rahman

---

(Associate Professor Dr. Wong Wun Bin)

Date: .....

Professor/Co-supervisor

Department of Chinese Studies  
Institute of Chinese Studies  
Universiti Tunku Abdul Rahman

**INSTITUTE OF CHINESE STUDIES**

**UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN**

Date: 29 November 2017

**SUBMISSION OF THESIS**

It is hereby certified that ENG LEE CHOO (ID No: 10ULD02112) has completed this thesis entitled “THE EVOLUTION OF THE FUNCTIONS OF CHINESE HERITAGE IN GEORGE TOWN, PENANG: BASED ON THE HOUSES OF CHUNG KENG KWEE, CHEONG FATT TZE AND YEAP CHOR EE. 檳城乔治市华人古迹的功能演变:以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例” under the supervision of DR. TEE BOON CHUAN (Supervisor) from the Department of Chinese Studies, Institute of Chinese Studies, and DR. WONG WUN BIN (Co-Supervisor) from the Department of Chinese Studies, Institute of Chinese Studies .

I understand that University will upload softcopy of my thesis in pdf format into UTAR Institutional Repository, which may be made accessible to UTAR community and public.

Yours truly,

---

( ENG LEE CHOO )

## **DECLARATION**

I hereby declare that the dissertation is based on my original work except for quotations and citations which have been duly acknowledged. I also declare that it has not been previously or concurrently submitted for any other degree at UTAR or other institutions.

Name: ENG LEE CHOO

Date: 29 November 2017

## 图表目次

图 1-1	槟城的地理位置	5
图 1-2	1889 年的槟城地图	6
表 1-1	2013-2017 年槟城人口构成	7
图 1-3	莱特登陆槟城后所开辟的街道	8
图 1-4	最早的一幅乔治市图，由当年的 Captain H.B.Popham 画于 1786 年	9
图 1-5	槟城的地标建筑——光大大厦(KOMTAR)	14
图 1-6	乔治市古迹区的分布图	38
图 1-7	早期槟榔律街道，正中为著名的亦果(Echo)西报社	63
图 1-8	早期海墘街码头	64
图 2-1	充满特色的老店屋	71
图 2-2	观音亭(广福宫)	84
图 2-3	广福宫牌匾	85
图 2-4	韩江家庙	86
图 2-5	姓氏桥	88
图 2-6	乔治市老店屋的六大类	102
图 3-1	郑景贵位于太平的店屋	128
图 3-2	侨生博物馆(郑景贵故居——海记栈)	130
图 3-3	外观庄严的慎之家塾	130
图 3-4	海记栈正门	133
图 3-5	精美古董家具与英式花砖	135
图 3-6	精工铸铁栏杆和柱子	136
图 3-7	别有特色的满洲窗	137
图 3-8	明亮宽敞的天井	138
图 3-9	价值不菲的古董家具与布置	140
图 3-10	侧门处家族堂号牌匾“荣阳”被误置为“荣阳”	144
图 3-11	二进后门的一副对联	145
图 3-12	“燕翼詒謀”牌匾	146
图 3-13	木雕艺匠落款刻名	147
图 3-14	槟城阿贵街	152
图 3-15	郑大平遗照	154
图 3-16	郑大平获得政府准许印发一角钱钞票	154
图 3-17	郑大平的豪华大宅	155
图 3-18	没落时期的郑景贵故居	157

图 3-19	颓败的侧面建筑与阳台	157
图 3-20	沧桑残旧的海记栈外观	160
图 3-21	侨生博物馆内部一隅	162
图 3-22	“急公好义”牌匾	165
图 3-23	郑景贵与夫人身穿官服的照片	167
图 3-24	纪念郑景贵的牌匾	167
图 4-1	张弼士遗照	176
图 4-2	光绪皇帝恩赐御书匾额	187
图 4-3	张弼士路	191
表 4-1	极乐寺捐款芳名录	197
表 4-2	槟榔屿义学捐款芳名录	198
图 4-4	张弼士故居外观	201
图 4-5	金钱造型的围栏	204
图 4-6	精美的铸铁栏杆	205
图 4-7	剪粘艺术	205
图 4-8	张弼士故居大门牌楼	206
图 4-9	大宅的风水宝地——天井	208
图 4-10	天井处的金钱造型排水出口	209
图 4-11	门上寓意吉祥的文字	210
图 4-12	山墙精致的嵌黏	212
图 4-13	没落时期的张弼士故居外貌	214
图 4-14	张弼士故居对面的建筑	215
图 4-15	大埔故乡百年老宅	222
图 4-16	大门上的光禄第牌匾	224
图 4-17	年久失修、残破不已的大宅	228
图 4-18	清廷御赐的“乐善好施”牌匾	231
图 5-1	叶祖意遗照	236
图 5-2	早期流动的华人剃头匠	238
图 5-3	叶祖意于中山学校奠基礼上	245
图 5-4	前身为万兴利银行的 CIMB Bank	251
图 5-5	叶祖意大厦	253
图 5-6	“家园”大宅外观	256
图 5-7	早期的大伯公街 (King Street)	260
图 5-8	早期的土库街 (Beach Street)	261
图 5-9	“华南折衷式”老屋特征	263
图 5-10	叶祖意博物馆	266

图 5-11	铸铁螺旋式楼梯	267
图 5-12	门楣上后来添置的牌匾	267
图 5-13	叶祖意故居客厅一隅	269
图 5-14	寓意吉祥的墙面中式条屏	271
图 5-15	位于餐厅天井处的堂号	272
图 5-16	叶祖意博物馆内部摆设	276
图 5-17	The Sire 餐厅门面	281
图 5-18	The Sire 餐厅一隅	281
图 5-19	叶祖意的亲手笔迹	283
图 5-20	叶氏族谱	284
图 5-21	传统木制椅凳	285
图 5-22	阁楼的家居生活空间	286
图 5-23	叶祖意子嗣的生活照	287
图 5-24	叶祖意的家庭照	288
图 5-25	海峡殖民地时代所流行的娘惹器皿	291

## 目录

中文摘要	ii
英文摘要	iv
致谢	vii
论文核实书	viii
毕业博士论文提交	ix
论文声明	x
图表目次	xi
<b>第一章 绪论</b>	1
第一节 研究背景	1
第二节 关键名词的界定与概念的厘清	20
一、“古迹”	20
二、“功能”	22
三、“故居”	24
第三节 研究动机与问题	24
一、为何研究槟城乔治市	24
二、研究华人古迹的目的	27
三、研究古迹功能演变的目的	30
第四节 研究范围	33
第五节 研究目的与意义	41
第六节 研究方法	47
一、文献搜集	47
二、实地考察	50
三、访谈	52
第七节 文献综述	53
一、与槟城华人故居有关的专著	54
二、与槟城华人社会有关的专著与论文	58
第八节 研究困难与其克服	62

<b>第二章 乔治市华人古迹的功能概貌</b>	65
第一节 引言	65
第二节 槟城的建筑形式与演变	71
第三节 乔治市华人古迹概貌	74
一、多元文化与多姿的建筑风格	74
二、乔治市华人古迹的产生背景	77
三、乔治市华人古迹的演变	81
第四节 郑景贵故居的功能概貌	89
第五节 张弼士故居的功能概貌	91
第六节 叶祖意故居的功能概貌	93
第七节 中国传统建筑文化与礼制对乔治市华人古迹的影响	94
一、建筑形式与装饰的影响	95
二、风水理念与平衡对称	97
三、清制的约束	98
第八节 英国殖民地建筑文化对乔治市华人古迹的影响	100
一、西方建筑风格的影响——带外廊的小洋楼、五脚基	100
二、西方建筑材料与装饰的影响	103
<b>第三章 郑景贵故居</b>	104
第一节 引言	104
第二节 郑景贵:人物与时代背景	109
一、渡海南来、开采锡矿	109
二、叱咤拉律战争的人物	111
三、亦官亦商的青云路	114
四、清廷诰封资政大夫	119
第三节 对槟城与太平的贡献	122
一、以慷慨好施之名、跻身槟城华人社会	122
二、建设太平的功臣	124
第四节 郑景贵故居——“海记栈”与“慎之家塾”	125
一、兴建大宅与祠堂的动机与立意	125
(一) 主观因素	125
(二) 客观因素	131
二、海记栈——建筑形式与文化特色	134
(一) 建筑形式	134
(二) 文化特色	137



三、物质功能（居住功能）	140
四、精神功能、象征意涵	143
五、儒家思想礼制的影响	147
六、慎之家塾	149
第五节 郑景贵故居的发展脉络与功能演变	151
一、郑景贵的第四子郑太平	151
二、兴盛之后、走向没落	156
第六节 槟城侨生博物馆	161
一、物质功能（使用功能）	163
二、精神功能、象征意涵	166
<b>第四章 张弼士故居</b>	169
第一节 引言	169
第二节 张弼士：家世与生平	177
一、远渡印尼、赤手兴业	177
二、一身二任的实业家	180
三、奉献祖国、至死方休	182
第三节 张弼士一生的贡献与所获佳评	184
一、对南洋社会的贡献	184
二、对祖国家乡的回馈	188
三、张弼士的卓越精神与所获佳评	189
第四节 张弼士故居——蓝屋	192
一、兴建大宅的动机与立意	192
（一）主观因素	193
（二）客观因素	194
二、在莲花河路兴建大宅	195
三、蓝屋——建筑形式与文化特色	202
（一）建筑形式	202
（二）文化特色	206
四、物质功能（居住功能）	214
五、精神功能、象征意涵	217
六、儒家思想礼制的影响	220
第五节 张弼士故居的发展脉络与功能演变	222
一、鼎盛时期的光禄第	222
二、没落时期的光禄第	224
第六节 张弼士展览馆兼精品旅店	229
一、物质功能（使用功能）	229

二、精神功能、象征意涵	232
<b>第五章 叶祖意故居</b>	234
第一节 引言	234
第二节 叶祖意：生平事迹	236
一、渡海南来、异乡扎根	236
二、企业家与银行家的崛起	239
第三节 对槟城社会的贡献与影响	243
一、教育事业	243
二、公益慈善	247
三、整合社会商业活动	249
第四节 奋斗成功的叶祖意	254
第五节 叶祖意故居	258
一、建筑形式	262
二、文化特色	269
三、物质功能（居住功能）	273
四、精神功能、象征意涵	276
五、儒家思想礼制的影响	277
第六节 叶祖意故居的发展脉络与功能演变	279
一、物质功能（使用功能）	282
二、精神功能、象征意涵	289
<b>第六章 郑景贵、张弼士、叶祖意故居的功能演变：宏观归纳</b>	292
第一节 郑景贵、张弼士、叶祖意三人合观的意义	292
第二节 故居演变机制：主观、客观	295
一、主观因素	295
二、客观因素	297
第三节 从故居走向博物馆	300
<b>第七章 结论</b>	306
第一节 “古迹”与“物质、精神”功能	306
第二节 本文研究的“意义”	316
一、“居住”类古迹：有何意义	316
二、乔治市古迹的世遗表意义	318
第三节 本文研究的不足与未来可继续研究的课题	320
一、“古迹”可建筑学化	320
二、“功能演变”社会学分析	321
三、“世遗”	323

引用书目	328
攻读学位间发表的学术论文	349

槟城州政府联合槟城世界文化遗产中心和槟城博物院（Penang State Government, Pusat Warisan Pulau Pinang, Lembaga Muzium Negeri Pulau Pinang）所印制的《乔治市文化遗产手册》。

# 第一章 绪论

## 第一节 研究背景

槟城，亦称槟榔屿（马来语：Pulau Pinang、英语：Penang Island），简称槟城、槟岛、槟州或庇能，位于马来半岛北部，马六甲海峡北端的一个小岛，素有“东方明珠”之美誉（Pearl of the Orient）。槟城这个名字在 1591 年开始出现于有关马来半岛的记录上。当时，一位航行于马六甲海峡的英国旅者詹姆斯·兰卡斯特上尉（Captain James Lancaster）称槟城为“Poolo Pinang”（Zakiah Hanum,1989:62）。从广义上来说，槟城包括槟岛与威利斯省（Province Wellesley）。此地原称马来名 Seberang Perai，属于吉打王国。1800 年英国殖民此地，改称英文名 Province Wellesley（威尔斯利省，简称威省）。1957 年独立后，此地即恢复马来名 Seberang Perai。槟城的总面积是 1031 平方公里，计槟岛 293 平方公里，威省 738 平方公里。其中，首府乔治市（George Town）的原本面积是 34 平方公里，1969 年后扩大成为 41 平方公里。马来半岛的地理位置，恰巧在太平洋与印度洋之间，处于“南洋”的要冲，正是东西海道必经之地。早期，东西方的商船和往来商贾非常频繁，他们不但带来了铁器和铜器等货物，也把外来文化带到这里，掀开马来亚各民族文化发展的一页（黄尧，2003：5）。据《汉书地理志》记载，西汉武帝之际，中国与海南诸国已有交通往来。第九世纪的阿拉伯人游记里头，亦记载早在第三世纪，中国商船即已航行至槟榔屿（曾松华，1984：

13)。中国人在十五世纪的明代，即郑和下西洋之际，于《郑和航海图》<sup>1</sup>中即称当时的檳城为“檳榔屿”（陈剑虹，2007：18）。“檳榔屿”成了官方文书和民间通用的一个雅称。张少宽指出：昔日马来人称呼檳岛为“檳榔屿”，相传因岛上盛产檳榔而得名，惟当地人却不曾听闻檳城有此特产（2005：2）。黄尧亦指出：根据史书记载，早在1786年，檳城岛上已有五十八位居民。当中三人为：张理、丘兆祥及马福春。他们是于1745年来到檳城（2003：41）。可见早在英国人占领檳城，华人已经落足于此。两年后，居民人数增至约一千名。至1804年间，岛上人口已有一万二千人，当中包括华人、马来人、印度人、缅甸人、武吉斯人以及少数的欧洲人（姚枏、张礼千，1946：33）。随着人口的陆续迁入，经过努力经营，原来的人烟稀少之地，日益发展为村落，形成户口殷盛的生机勃勃之区。

1786年之前，檳榔屿隶属吉打（Kedah）王国，法兰西斯·莱特（Capt. Francis Light, 1740-1794）以商人兼英国东印度公司代表的身份，与吉打苏丹签订条约后，于1786年7月17日登陆檳榔屿，并于8月11日举行升旗典礼后，启开了英国殖民马来亚<sup>2</sup>的第一步（Treggoning K.G, 1965:43）。莱特也被委任为檳榔屿首位督办官（superintendent）。当时正逢英国太子威尔斯（Prince of Wales）生日前夕，于是莱特将这小岛命名为“威尔斯太子岛”（Prince of Wales Island），并将檳榔屿的市镇称为“乔治市”（George

---

<sup>1</sup>《郑和航海图》全名为《自宝船厂开船从龙江关出水直抵外国蕃图》，收录于明人茅元仪辑《武备志》卷二百四十，也叫《茅坤图》。

<sup>2</sup>马来亚指的是马来半岛的统一体。1957年8月31日独立后以马来亚为国名。1963年9月16日连同沙巴、砂拉越与新加坡组成马来西亚联邦，通称马来西亚。1965年新加坡退出马来西亚联邦。

Town)，以纪念当时的英国国王乔治三世（George III the King）。这一年，标志着槟城历史的起点，同时也是华人开始大规模地从中国迁徙至马来半岛，更是马来西亚华人史其中一个重要的起点（谢诗坚，2003：212）。在更大的战略里，槟城被视为英国打开中国贸易之路的一个跳板（Treggoning K.G,1965:3）。当时，槟岛还是一个丛林芜草的古老渔村，而且人口稀少，居民仅从事本土贸易。莱特登陆后，有一名华人辜礼欢前来赠送一张渔网，陪同他的尚有数名印度基督教徒，以示欢迎（书蠹，1969：54）。辜礼欢祖籍福建漳州，他是率领族人辗转从泰国到吉打而定居在槟城（颜清煌，2006：2）。后来，莱特委任各族优秀分子为甲必丹，负责各社区的治安、社会秩序等。辜礼欢也被封为第一位华人甲必丹，甲必丹辜礼欢在槟城市政府成立时，亦成为市政府议员（陈剑虹，2007：29）。乔治市建立后，许多居民从吉打移民到槟城。他们当中包括马来人、英国人及印度人（也称朱利亚人，Chuliars），还有许多来自对岸北海（Seberang Prai）的马来商人到槟城经商（Zakiah Hanum,1989:62）。1800年，英国又从吉打苏丹手里取得槟榔屿对岸的威利斯省（Province Wellesley）的控制权，并将之纳入槟榔屿（Zakry,1994:13）。

英国在十八世纪中叶，已掀起了工业革命，工商业发达，一日千里。槟城在英殖民政府统治下，自然受到影响。来到十八世纪末，西方资本主义崛起，英国已是一个渐趋成熟的重商国家，占据槟城是属于部署海外政经霸权的一环。取得槟城的管辖权后，英国人也开启了殖民先声。经商的英国人选择槟城作为中转站商港，往来中国和印度的商船也在此停靠作补给。当时莱

特开辟槟岛的主要目的有三：一、作为修船站或避风港；二、设立转口贸易站；三、开辟香料种植区（Eustace Anthony Nonis,2012:13）。然而，英殖民者面临着人口稀少、劳动力奇缺的困难，为了开垦槟榔屿这块处女地，发展殖民地的经济利益，莱特大量引进中国劳工，并从印度引入大批廉价劳工，同时也引进锡兰、泰国和缅甸的劳工（H.Berber,2004:12）。当时的中国正处于一个由清朝政府统治的古旧帝国，旧制度在逐渐瓦解的过程之中。由于社会动荡不安，加上农产品歉收，饥荒遍起，闽粤两省面对天灾人祸，在地狭人稠、生存困难的情况下，为了生计与糊口，大量闽粤华人纷纷往南洋地区迁移。而槟榔屿这个拥有富饶资源与发展条件的新埠，成为了英国人在亚洲最早输入苦力的主要港口，同时也成了中国人在南洋落地生根的目的地或是跳板（吴俊才，1956：168）。颜清湟指出，槟榔屿之所以吸引大量移民到此发展，是以十六世纪欧洲国家在东南亚扩展势力作为背景。英国在占据槟城后，设立第一个自由港，在此区域扩展殖民势力。较后在新加坡及以后的马六甲实施自由贸易的政策，更是吸引华人移民至此发展之主因（2005：158）。林水椽认为华人南移，除了中国国内的局势不稳定所致，实际上也包含了以下因素：南洋物产资源丰饶、土地肥沃及良好的发展环境，也对华人产生吸引力；再者是华人本身所拥有的冒险精神与坚韧的生存毅力（1984：3）。人类的历史是一个不断变迁与演变的历史，清末中国华人大规模的向海外移民，对世界各地造成了深刻的影响。而槟城这一港口都市，能在历史上形成，又能保持发展，主要是因为位于马六甲海峡的优越地理位置。因此，开埠后移民人数日益增加，岛上日新月异，发展迅速。



随着槟城被开拓为英国在东南亚的第一个前哨，加上海上交通的便利，来自四面八方的商人和新移民，不管是为了寻找和开拓新生活，还是为了到此经商贸易，都纷纷涌入槟城这个岛屿。早前，已有来自阿拉伯、波斯、印度和中国的商人，往来活跃于亚洲各地，也包括南洋一带的地区。此时，来自缅甸、暹罗、苏门答腊以及其他群岛的商人，也都络绎到此，寻求经商机会。这些商人和移民，包括了大量的中国移民，都被列入英国的统计人口数字中。这些口操不同语言的移民群体，拥有不同的宗教信仰和生活习俗，给槟城带来了各种不同的技术和多元文化，甚至新的政治体制，为槟城的殖民史添加丰富和混杂的元素。他们进一步促进文明交流与融合，与当地文化结合而发展出一种特殊的在地认同。随着时日，槟城逐渐朝向国际性的商业中心发展，成为东西方商品贸易的重要港口。



图 1-1 槟城的地理位置(资料来源: <http://mommynificent.com/wp-content/uploads/2014/08/malaysia-map-1-copy.jpg>)

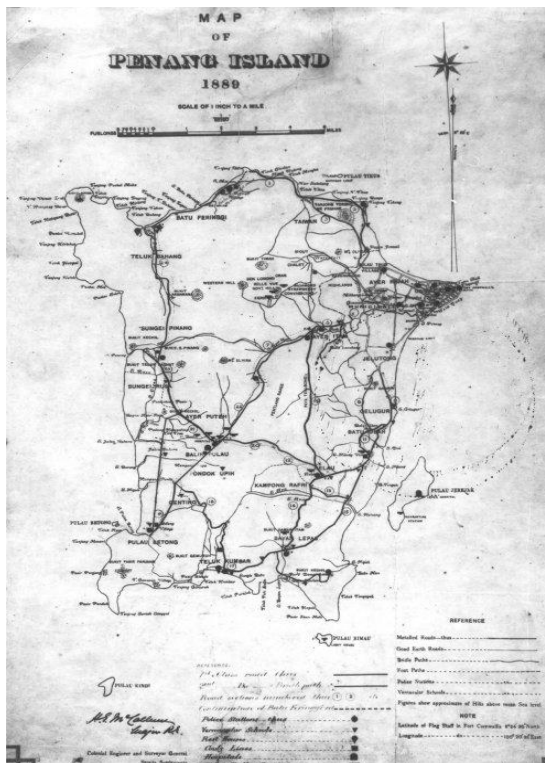


图 1-2 1889 年的槟城地图（资料来源：Arkib Negara Malaysia: No Penerimaan 2001/0049507g1）

初期的槟榔屿，岛上除了少数居民，只有一小撮的英国人，殖民政府的税收有限，英国所推行的司法制度未能顺利推展，发展缓慢。英国在开辟槟榔屿后，商业贸易多由华人经营。最初为槟榔屿的发展而贡献的，是来自邻近地区的一些早期移民，包括华人、马来人和印度人等。他们使用本身的语言，拥护各自的社群领袖，也奉行各自所认可的“地方法”。从十八世纪末至十九世纪初，当地华人在英殖民城市中，逐渐扮演了相当关键性的角色。他们除了与其他族群分工而治，更是当时移民社会中的核心（张礼千，1959: 33）。十九世纪中期以后，马来半岛内地的锡矿业和种植业迅速发展，大批华人南来涌入锡矿区和垦殖区。除了农业与开垦种植，多数华人经营商业及

充当技术工人。他们开设小杂货店与土产经销店，从事木工、泥水工与铁工等领域的工作(郑永美，1978：75)。渐渐地，华人商店遍布马来半岛各地，推动了经济的发展。为了让自由贸易提升岛上的经济状况，莱特把槟岛纳入自由贸易港口，自由贸易刺激了海内外商贾前来贸易，带动了各行业。依靠海港城市的优越地理条件，槟城逐步发展起来。两百多年来，槟城迅速崛起，日益繁荣，成为当时马来亚，乃至今天马来西亚最繁华的市镇。槟城开埠至今，在马来西亚的十三个州属中，是唯一以华人为主体的州属。槟城的首府乔治市更一直被认为是以“华人为主体”的北马最大的城市（高丽珍，2010：3）。虽然，近几年的人口统计报告显示随着华人生育率的普遍降低，而巫裔的生育率增高，造成华人的百分比降低，槟城华人人口有着下滑的想象。然而，从整体上来看，槟城的社会结构与生活面貌，仍是充满了浓厚的华人色彩。

表 1-1 2013-2017 年槟城人口构成

年份	华裔	巫裔	印裔	其他	非马来西亚公民	总人口
2013	681, 300	680, 400	161, 500	4, 900	134, 500	1662, 600
2014	683, 500	693, 100	161, 900	5, 000	134, 500	1678, 100
2015	685, 800	701, 600	164, 300	5, 200	141, 200	1698, 100
2016	688, 900	711, 800	165, 700	5, 000	146, 300	1717, 700
2017	694, 200	728, 800	166, 100	5, 000	152, 200	1746, 300

资料来源：马来西亚统计数字局 (Department of Statistics Malaysia) <http://pqi.stats.gov.my/result.php?token=3ba22b1ae4f4b09f068429adcb3ce109>.

檳城的東北角康華麗堡（Fort Cornwallis）一帶，是英殖民政府最先開辟的地帶，也是最早的行政中心。當時的殖民地政府，如前所述，就是委任各族群領袖分而治之。萊特初建喬治市時，在靠近觀音亭的地帶規劃出一個長方形的街道面積圖，包括今天的大伯公街（King Street），義興街（Church Street）、椰腳街（Pitt Street）與漆木街（Bishop Street）。之後，萊特又規劃出萊特街（Light Street）、土庫街（Beach Street）、吉寧仔街（Chulia Street）和椰腳街（Pitt Street）四大街道，形成一個“四方城”，這是喬治市最早的商业地區。檳城作為一個自由港口，必須要有碼頭，因此海墘路（Weld Quay）也被發展起來（謝詩堅，2012：42-43）。從這些路名可看出早期殖民地官僚的名字，深深地烙印在檳城這片土地。

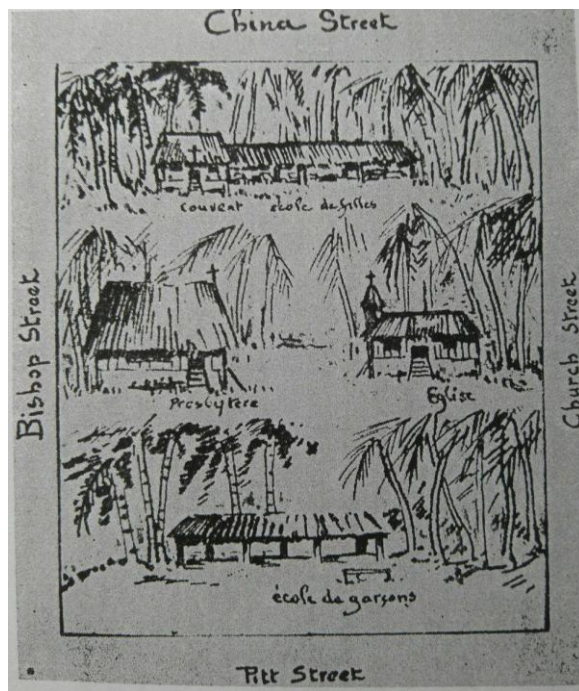


图 1-3 萊特登陸檳城後所開辟的街道。  
（資料來源：《檳州中華總商會鑽禧紀念特刊（1903-1978）》）

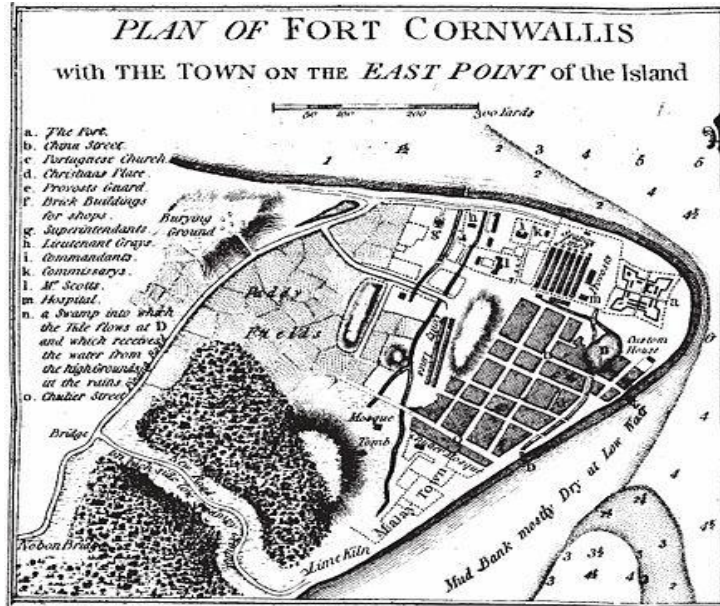


图 1-3 最早的一幅乔治市图，由当年的 Captain H.B.Popham 画于 1786 年。（资料来源 [http://www.gtwhi.com.my/images/gtwhi\\_pic1.jpg](http://www.gtwhi.com.my/images/gtwhi_pic1.jpg)）

乔治市的建筑始于十九世纪初期，刚开始建造的是简陋的亚答叶板屋，后来因为经过多次严重的火灾，造成极大的损失。因此，自 1817 年起，殖民地政府规定市区里只能建造耐火的砖瓦屋，唯码头附近的华人住宅还保留着十九世纪末的板屋面貌。在檳城，身处异乡的华人移民，一方面为了满足精神上的寄托，另一方面为了巩固同一群体的凝聚力量，他们逐渐建立起寺庙、宗祠和会馆等组织，以及通称为“公司”的社会、经济组织，以便彼此相互扶持，同时共同抵御外来的纷争 (Sarnia Hayes Hoyt, 1991:69-70)。正如今堀诚二所指：“华侨的同乡意识，极其鲜明”（1974：6）。大伯公街 (King Street) 是早期移民的聚居地，此处建立了不少早期华人社会组织。如武帝庙、存心公司、宁阳馆、富德祠、香山馆、仁和馆和仁胜馆等 (陈剑虹, 2007: 25)，这些宗祠会馆组织，具备了信仰、礼俗、司法、经济等角

色。此外，檳城的五大姓氏公司，包括龙山堂邱公司、石塘谢氏福侯公司、霞阳植德堂杨公司、九龙堂林公司及颖川堂陈公司，同样负起敦亲睦邻、福利教育等多种功能，以照顾同乡宗亲的利益。成立华人群体结社的表征缩影，说明华人在此落籍的同时，也发展了他们的社会组织网络（陈耀威，2003：41）。

由于英殖民政府看重华人的勤朴和智慧，因此对华人广为招募，华人亦趋之若鹜，致使移民人数猛增。到1794年，莱特在1794年1月25日去世前写过一封被后人认为可能是致给孟加拉总督的信函。信中提到：“华人构成我们居民中最有价值的一部分，他们男女老幼都有，为数约三千人，他们从事木匠、泥水匠及金属匠等等不同行业。他们是商人、店主和耕垦种植者，有的则驾着小船到邻近地区冒险营商。他们是来自东方的民族，政府不必多花费即可征得税金，他们是颇具价值的资产。他们使用外人听不懂的语言，能够以非常神秘的方式组织会党，对抗任何政府的暴力控制。假设他们的勇敢有如他们的聪明，那么将是非常危险的。他们与欧洲人一样热衷于金钱的追求，他们花钱购买爱好的物品，不等发大财再衣锦还乡，而是每年将他们的所得寄给家人。贫穷的劳工往往会从事双份的工作，以便多攒两三块钱寄回中国。他们稍有积蓄便娶妻成家，终其一生过着一成不变的家庭生活……”

（Victor Purcell,1965:244）。莱特的信件反映出早期华人社会的生活情况与观念。伴随着人口的增加和华侨各项事业的发展，华侨社会便逐步形成和建立起来。从檳城、马六甲等推广到新马各地，华侨成为十九世纪开发新马最重要的一股力量。在经济上，华侨从以商业为主而转向各行各业，特别是采

锡业、香料种植业与零售业等。十九世纪，槟榔屿先后兴起的胡椒园、豆蔻、丁香园和甘蔗园，几乎全为华工所开发与种植（Victor Purcell,1967:88）。当中有一小部分的华商，通过艰苦的劳动和节俭积蓄，逐步累积了资本，然后开始创业。在这过程当中，他们从身无分文的移民而成为千万富翁，进而成为南洋社会的领袖人物，建立起自己的社会地位与权势。渐渐地，华人移民社会开始有了重大的阶级层次。颜清湟把新马华人社会的不寻常阶级结构，分为三个阶层，其中包括：上层阶级如富有的银行家、贸易商、锡矿家与园主等；中层阶级如零售商、店员与工匠等；下层阶级如工人、仆从和小贩等（1982：30）。有关新马华人社会的阶层变迁，将在往后的篇章加以讨论。

十八世纪末至十九世纪初，由于西方国家对东南亚地区的开发与原料需求大大增加，于是扩大招募“契约华工”的规模，不少移民就是通过契约形式（俗称“卖猪仔”）而南渡到东南亚地区。新加坡和槟榔屿是两个最重要的贩运契约华工中心。南洋一带还对华工实行“赎票制”（Credit Ticket System），通过客头在中国各地招募劳力，运至海峡殖民地，旅费待到达后向雇主索取，新客必须以劳力来偿还他从中国到南洋过程中的一切开支，通常以削减工资的方式工作，一般华工会被束缚几年时间而不得自由身（颜清湟，2005：159）。从中国南来的新移民劳工被称为“新客”，这些“新客”背井离乡、漂洋渡海来到异地，面对一个全然陌生的环境，语言也不甚通，这些移民只得团结起来，与籍贯相同的乡亲聚居在一起，彼此互惠互助、同甘共苦。较后到来的移民，则多是利用同乡关系而得到庇护与协助。早期的华人移民，有着浓厚的乡土观念，他们供奉从家乡带来的神灵和祖先灵牌，

身穿中国式服装，脑后留有辫子，使用来自中国的物品 (Raymond Flower, 2009:151)。他们把本身的语言和生活习俗、宗教信仰以及传统的节日庆典，都带到这片新的土地上。在这里，他们重建了新的华人社会。这个新的华人社会文化，带有强烈的地方性、帮派特点和神灵崇拜色彩。随着时代的变迁与华人人口的增加，各方言群华人在这土地落脚，通过各种文化形式表现出华人传统的精髓。他们以血缘、地缘和业缘为纽带，建立同乡会馆、祠堂寺庙以及行业帮会等组织，使得槟城的同乡团体到处林立。一方面是藉以维持与故乡的联系，同时又是为加强团结侨居地同乡的据点。因此其原乡的社会体制，乃乘此而带进于会馆的组织中。他们也兴建中国式民房和商店，并创立学校，华人逐渐成为槟城的主体社群。从另一方面来看，这情形亦如黄建淳所指：“华人社会承袭了中国社会的传统，以中国的文化精神、民族特性及历史传统为结构。各民系主观上仍保留本身的传统文化习俗，客观上却又须适应当地另一种体系的环境”（1988：4）。时至今日，槟城到处可见传统华人建筑，包括各种方言会馆组织、古老的寺庙建筑与堂皇富丽的名人故居大宅。从这些充满传统中华文化色彩与风格的历史建筑物，可以看出，当时的华人把故乡的建筑文化移植过来。

十九世纪末二十世纪初，是槟城大兴土木，落实“现代化”的大时代。随着苏黎世运河（Suez Canal）于 1869 年开通后，大大缩短了从欧洲到亚洲国家的航程。航运业的发达，也让槟城的港口集散功能相应提高。乔治市的市区范围逐渐扩大，现代化的聚落体系亦整体提升，道路和物产的新增，使乔治市发展成一个店厝栉比的小市镇。英殖民政府在乔治市东北角斥资建



造法院和市政厅等建筑，以展现帝国的政经实力。与殖民行政核心毗邻的莲花河（Leith Street，槟城人对“莲花河路”的一般叫法）以及红毛路（Northam Road，现称 Jalan Sultan Ahmad Shah）一带则成为名人富商的豪宅别墅之聚集地（Cheah Jin Seng,2012:129）。通往升旗山、白云山等林荫大道等主要道路两侧，迅速地兴建了许多的学校、寺庙、华夏豪宅及店厝等建筑（高丽珍，2010：123-125）。随着越来越多的欧洲人移入槟城，他们不仅带来了西方文化，也在此建立了属于自己的精致家园。在英殖民统治的影响之下，粉刷一新的西式建筑，充满美学艺术的山墙建筑，配上金光闪闪的黄铜和银质装饰物，以及昂贵耐用柚木地板，成了引领槟城建筑风潮的先锋。在西方文化的冲击之下，槟城的建筑可说是重商主义的版本和殖民隶属关系的体现。从早期华人聚居的村落，至英国人建立的乔治市城镇，再到二十世纪渐渐出现具有槟城特色的店屋，这些建筑物的建筑风格与格局，有移植自中国的传统建筑体制，也有受英国建筑风貌的影响，并结合本土特色，在槟城这片充满热带气候的殖民土地上，发展出独特的“海峡折中式”（Straits Eclectic）建筑。这时期，海峡殖民地建筑传承的不只是东西方建筑物的格局与外形，混杂着东西方文化的交融，同时也反映了前人的智慧与理想。



图 1-5 槟城的地标建筑——光大大厦(KOMTAR)  
(笔者摄于 2011 年 8 月 29 日)

由于东、西方贸易往来频繁，让乔治市同时受到来自中国、印度、阿拉伯、波斯及西方的移民和过客的影响，并融入本土的马来文化，汇聚成一个多国风情的社会。往来贸易商人与移民的历史轨迹及文化足迹通过建筑物、宗教庆典以及生活习俗，完整地遗留在乔治市。根据林玉裳，<sup>3</sup>世遗区有 4665 间老建筑，其中 611 间是传统行业建筑物，305 间传统手工艺店及 84 间传统文艺店。区内有 92 条街道，常年有 466 种各民族的节庆，另有 7 座姓氏桥。这些有形及无形的文化遗产，包括多元文化特色的建筑群，多姿多彩的各种宗教建筑，以及富有十九世纪英殖民地色彩的街道景观，构成槟城

---

<sup>3</sup>访问林玉裳（槟城古迹信托会主席）——日期：2014 年 5 月 3 日，地点：玉裳位于槟城寓所，时间：9.30am-11.30am。

独一无二的文化景观。如高丽珍所指：尽管地处英殖民政府与满清政府的“化外之地”，在因殖民脉络之下，这个由多元种族所构成的移民社会，却展现了蓬勃的发展潜力（2009：20）。

正是这种别具特色的多元文化色彩，让槟城乔治市得以于 2008 年 7 月 7 日，正式和马六甲州的首府马六甲市，联名作为“马六甲海峡历史古城”，共同登上联合国教科文组织（UNESCO）世界文化遗产（World Heritage Site）名录。并以其独特的人文风格——“乔治市是历史岛屿港埠”为题，获得联合国教科文组织列入世界文化遗产。乔治市成功申遗，充分表现出它的独特价值。这个价值，不单单只属于大马或槟城，而是一种属于世界性的“普世价值”（Universal Value）。这其中的价值表现尤其在于乔治市拥有许多不同种类的街屋（也称店屋），这些街屋适合不同种族居住，而且使用性能多，可家居可营商，而更多时候是家居与商务兼具，充分反映出十九世纪多元社会的生活面貌，融合了中国、葡萄牙、亚齐、阿拉伯、英国及我国等多种文化的特色。以乔治市来说，因为一向华人人口占大多数，因此市内最多的建筑物是传统华人店屋建筑。两百多年过去，当年兴建的许多历史建筑物依然存在，成为早期华人在我国落地生根的历史见证。这些纵横市内的老店屋构成乔治市的纹路，同时也是乔治市挤入世界古迹城的条件。乔治市除了以古迹或历史建筑物见著，同时具有居民生活其中的浓厚气息与氛围。因此，乔治市也被称为“活的博物馆”（Live Museum）。

在十九世纪末、二十世纪初期，在殖民地华人社会中，富商一掷千金兴建豪宅的现象非常普遍。中西合璧的豪华大宅是槟城殖民地建筑中十分重要

的建筑。这种建筑格局严谨、精巧建造的大宅，在当时的槟城可说相当普遍。反映了当时人们在移动与交流中所迸发出来的火花，交织着清末与殖民地时代的特色。这种战前建筑作为一种文化载体，不只拥有建筑美学价值，更蕴含着丰富的社会文化历史意义。乔治市作为世界文化遗产，城市里的古迹已成为世界的共同遗产。然而，自2008年入遗后至今，乔治市里珍贵的文化遗产，包括有形文化遗产与无形文化遗产，仍是有相当数量并未受到应有的重视，甚至受到破坏。时至今日，当中一些百年老宅，因着种种原因而有了不同的命运。有的因后代子嗣家道中落而转让他人手中，有的被有识之士相中而加以整修；有者改成了博物馆，有者成了特色餐厅或咖啡馆，有者被修复为休闲及度假的房子，有者转型成以历史风味作卖点的精致旅馆。走在乔治市的街道上，随处可见经过特别装修打造的老建筑，在旅游业的推波助澜下，以全新的面貌为游客旅人提供观赏或歇脚的功能。根据刘政宽的研究，这种现象也同样出现在入遗后的马六甲（2010：71）。

富丽堂皇的大宅如郑景贵故居、张弼士故居、梁碧如故居以及叶祖意故居等，是当年这些侨领富商的官邸和家居大宅，映照出他们在华人社会尊贵显赫的地位与庞大财富。这是当时许多华侨在海外取得成功，以豪宅光耀故里为荣的普遍情形。正如陈达所说：“富贵而不归故里，如锦衣夜行。”而炫耀乡里最直接了当的办法，就是兴建豪宅（1938：118）。经过百年岁月的辗转与人事变迁，这些房子在几度易手转换主人后，在新屋主重新修缮和规划下，大宅都已一一转型。转型后的建筑，有者面貌改变，有者依旧保存原貌；然而，大宅的使用功能已有所不同。在时代巨轮的滚动之下，金碧

辉煌的郑景贵故居改成了“侨生博物馆”（The Pinang Peranakan Mansion，也称槟城娘惹博物馆）；古色古香、中西合璧的张弼士大宅院——“蓝屋”（The Blue Mansion），转变成张弼士展览馆兼豪华主题旅馆（Cheong Fatt Tze- The Blue Mansion）；带有盎格鲁印度（Anglo-Indian）建筑风味的梁碧如故居已成为“赤道艺术学院”（Equator Academy of Art）；叶祖意故居，虽说并未转手易主，顺利遗留至后代子孙，然而这座老店屋亦已一变而为二，转型为The Sire博物馆餐厅（The Sire Museum Restaurant），屋前屋后分别扮演着展览馆和餐厅的功能。惟，笔者于2017年初重临旧地考察，老店屋仅开放面临唐人街（Penang Street）的“叶祖意博物馆”，面向大伯公路（King Street）的餐厅则大门紧闭、不再营业。可见这些当年曾经风光一时的标志性建筑，在多年以后经历迥异的变迁命运。

这些华丽大宅，屋主当年兴建的目的是作为未来落叶归根的居所。百年之后，遗留下的故居风貌已变，只留下了历史的印记，见证着许多重要的历史事件。今天，当人们走进这些老建筑，从屋内的布局配置、摆设的珍贵古董文物和陈旧老照片等，相信会强烈地感受到老宅子所带来的感动和震撼。然而，这一切是有别于前几代人所感受的真实感。这一栋栋老建筑所展现的外貌、格局、形式与装饰，和以前有所不同，其意义与功能也有别于前。凸显了这些建筑在现今是为了让人参观和展览而存在，与昔日作为生活家居、或作为官邸、或商业所需，是大有分别的。

乔治市入遗后，曾经被忽略多时的老建筑重新受到人们的关注。古迹区内的华人老宅子，面对了各种冲击，也出现了各个面向的议题与探讨，这其

中包括了名人故居转型的研究。名人故居作为乔治市重要的华人古迹，这些故居的转型与功能演变对于入遗后的乔治市之发展，具有什么意义？又有何影响？个人以为这是古迹关心者应该深入了解与探讨的课题。

楼庆西在谈论建筑时这么认为：“一座建筑的价值由建筑所具有的功能所决定”。在他看来，任何一幢或一组建筑，决定其规模和内容的，首先自然是它们的功能需要（2004a：40）。此外，他也指出，建筑作为一个物质实体保存的长期性，它在物质功能上的通用性和在精神功能上的超时代性，使得它能够在历史的发展中受到长期、反复和多方面的使用。也就是说在这个建筑环境里会经过许多事件，关系到许多的人，这些事件和人物因而也能够通过建筑这个物质环境而被记载和保留下来（2004a：367）。这引发笔者进一步探索其他学者的观点。梁思成同样认为一座建筑物必须满足使用功能（2005：111）。这和人类学家马林诺斯基（Bronislaw Malinowski）所说的“功能意味着某种需要的满足”（1999：138），有着异曲同工之处。

华人故居是乔治市重要的华人古迹，与乔治市的华人社会历史变迁有着密切的关系。然而，有关先贤的事迹档案已渐散佚，这些故居的文献研究亦甚为有限。从陈耀威所著的《慎之家塾与海记栈》与 Chan Suan Choo 的 *The Pinang Peranakan Mansion: A Museum of Straits Chinese Cultural Heritage* 来看，两者的主角都是郑景贵故居。此外，Lin Lee Loh-Lim（卢林玲理）撰写的 *The Blue Mansion: The Story of Mandarin Splendour Reborn*（《蓝屋·张弼士故居传奇》），主角是张弼士故居；然而，这三本著作对于名人故居的

变迁与功能演变的部分，着墨不多。这引发笔者对郑景贵、张弼士与叶祖意故居之功能演变的研究兴趣。

本文所探讨的华人古迹（故居）功能演变，立足于故居建筑的“物质功能”或“使用功能”与“精神功能”。即从以下三位侨领：郑景贵、张弼士与叶祖意的故居的“物质功能”与“精神功能”，探讨这些华人古迹的功能演变，从而窥探经过岁月的洗礼，历经沧桑风雨之后，这些具有深厚历史意义与文化内涵的华人老建筑，其居住与使用功能以及精神功能有着怎样的演变过程，以及演变的原因。本文所讨论的老建筑，一方面袭了中国的建筑风格，内外装饰、建筑设计与材料来自中国，同时保留了历史的原型；另一方面，这些华人建筑同时也受到西方建筑文化的影响，体现在建筑物的立面山墙、建材与装饰等。大宅兴建的年代正值中国清末民初之际，建筑物的主人既是华人移民，同时也是南洋地区赫赫有名的侨领富商，在政治和经济上有着一定的作为和贡献，有着举足轻重的角色。例如郑景贵(1821-1901)，当时的身份是海峡殖民地的华人甲必丹，<sup>4</sup>并受清廷诰封资政大夫（二品官）；张弼士(1841-1916)出任过清廷驻檳城副领事，也担任过新加坡总领事，受赏头品顶戴、光禄大夫；两人都是属于拥有官职的著名侨领兼富商。另外一人叶祖意(1868-1952)，虽无任何官职，却是当时檳城华人社会上的闻人兼殷实富商。

---

<sup>4</sup>所谓甲必丹者，即侨居外国土地上的一种民族的公认首领、领袖或头目。当地政府不但赋予某种执行权、行政权与司法权，可施予本族人士身上，而且作为本族与政府之间的桥梁。Kapitan 一字的拼音，可能受到荷文 Kapitein 的影响。Kapitan 一字与西班牙文的 Capitan 或英文的 Captain 可互相通用（黄存燊著、张清江译，1965: i）。

笔者主要将从槟城社会发展的历史脉络，中国传统建筑文化与礼制方面，辅以海峡殖民地的建筑发展，分析研究并比较这三位侨领富商的身份地位与建造豪宅的关系，论述三座名人故居建筑，从殖民地时代开始至今所呈现出来的时代烙印。希望能将人物与建筑空间有机地看作一个整体，加以探讨细致的历史文化内涵以及故居功能演变的过程与原因。

## 第二节 关键词的界定与概念的厘清

### 一、“古迹”

探讨华人古迹，首先必须先厘清“古迹”（Heritage）的诠释与概况。联合国教科文组织（UNESCO）将 Heritage 定义为“文化遗产”。包括：文物古迹（Monuments）：从历史、艺术或科学角度看具有突出的普遍价值的建筑物、碑雕和碑画、具有考古性质成份或结构、铭文、窟洞以及联合体；建筑群（Groups of Buildings）：从历史、艺术或科学角度看在建筑式样、分布均匀或与环境景色结合方面具有突出的普遍价值的单立或连接的建筑群；遗址（Sites）：从历史、审美、人种学或人类学角度看具有突出的普遍价值的人类工程或自然与人联合工程以及考古地址等地方。<sup>5</sup>无可否认的是，中文世界至今尚未有一个名词，完全相当于英文的 Heritage。本地文史工作者陈耀威指出：中国对 Heritage 的称法是：“文物”，如《中华人民共和国文物保护法》、或“文物古迹”，如《中国文物古迹保护准则》。台湾习惯叫

---

<sup>5</sup> 《保护世界文化和自然遗产公约》2017年7月25日阅自 <http://whc.unesco.org/archive/convention-ch.pdf>。



“古迹”，或“文化资产”，如《文化资产保存法内》，包含古迹、古物、历史建筑与自然地景等等；日本则叫“文化财”，如《无形文化财》、《日本文化财保护法》。英文 Heritage 一词包含古玩珍器到遗址，从单栋建筑物、纪念物，到成片历史街区、村落、聚落、乃至到一座完整的城市。在形式方面，从纪念碑、帝皇相将的皇宫豪邸、陵墓、教堂、寺庙等建筑精品，推广到普通民宅和聚落。无论如何，古老的东西叫古物，老屋叫古迹（陈耀威，2008）。本地建筑师张集强认为：“文化遗产是经历长久时间演变，承载社群文化精神象征的物质或非物质遗产。这些遗产没有特定的形式或标准，可以是华丽的皇宫帝宛，简朴的民居或店屋；也可以是精致殿堂级的声乐，或是街巷里流传的乡土歌谣。”（张集强，2011）。

当代出版的《辞海》、《古今汉语词典》与《现代汉语规范词典》等通用汉语词典，把“古迹”释义为古代遗留下来的建筑物或其它具有重要意义的遗迹。根据《威尼斯宪章》（The Venice Charter），<sup>6</sup>历史古迹的要领不仅包括单个建筑物，而且包括能从中找出一种独特的文明、一种有意义的发展或一个历史事件见证的城市或乡村环境。这不仅适用于伟大的艺术作品，而且亦适用于随时光逝而获得文化意义的过去一些较为朴实的艺术品。中国古建筑学者罗哲文认为：古迹是我们的祖先用辛勤劳动和血汗智慧，创造出来而遗留给我们的遗产，是不可再现的瑰宝，也是人类共有的历史文化财富。或经上百年、上千年乃至上万年的历史，一旦毁坏就不可能再得（2001：2-3）。台湾古迹专家李乾朗指出：古迹就是经过时间的考验，能幸运地躲过天灾人祸而留存下来的古代建筑物。它不一定是住宅或宫殿，还包括

---

<sup>6</sup>全称《保护文物建筑及历史地段的国际宪章》，宪章肯定了历史文物建筑的重要价值和作用，将其视为人类的共同遗产和历史的见证。于1964年5月25日至31日在威尼斯通过。

城墙、城门、堤防、码头、桥梁、炮台、街道，以及寺庙、道观、庭院、牌坊、陵墓与近代的学校、教堂、火车站等建筑物（2001：4）。陈耀威指出，根据我国1976年文物保障法令，超过百年历史的建筑可以被指定为古迹（2001：61）。本地文史工作者陈亚才认为古迹除了最为普遍的住宅、庙宇等建筑之外，还包括另外两大类：一是与居住环境有关的，比如一个城市、一条市街、一座广场与四周的建筑物、市街的附属物，如古井、喷水池、碑记与石刻等；另一种是纪念物——陵墓、墓园与纪念碑（1999：51）。由此可知，古迹是人类生活所遗存的文化遗迹，包含着历史文化脉络、人文风俗、建筑式样等，代表着先民走过的生活足迹，具有承先启后的教育功能。

## 二、“功能”

楼庆西强调建筑物拥有两方面的“功能”，即“物质功能”，（也称“使用功能”）与“精神功能”。建筑的“物质功能”有较大的适应性和通用性，比如合院式的住宅也可以用作佛寺，紫禁城的宫殿既可以用作朝政，也可以读书、居住和从事宗教活动。建筑的“精神功能”适应性则不比“物质功能”那么大，比如宫殿表现的是帝王的威严和王朝的权势，文人园林表现的是追求自然雅致与淡泊，住宅要求的是宁静与私密等。不同的精神要求不但在建筑的总体布局，环境的设计，建筑的形象上表现出来，并且还应用建筑的装饰、色彩等手段加以渲染与深化。总的来说，建筑的“物质功能”具有通用性，而建筑的“精神功能”比较能够长时期地起作用，在一定的场合下，往往具有超越时代的性能（2004a：366-367）。以此观之，可知建

筑的“精神功能”是指建筑物的体形、内部和外部的空间组合、细部的处理、材料的色彩以及工程的装饰等等，能给人以美的感觉，满足人们精神方面的需要，还能体现出民族的文化传统与风格，表现出建筑物的性格与时代特征，含有传达意向、文化的象征及隐喻功能。

在人类社会，建筑的功能除了满足人们的物质生活要求之外，还有社会生活和精神生活方面的功能要求。没有人能离开建筑，人们可以不听音乐，不读小说，不看戏剧，不欣赏画展，但却不可能不住在房屋里，也不可能离群而居。每一座建筑物的建筑功能都是随着时代的演变而不断变化，随着城市经济产业的发展而出现新陈代谢的有机组成。建筑的物质功能决定了建筑物具有纪念性。比如希腊的神庙、罗马的广场、巴黎的铁塔、中国的万里长城、非洲的原始村落，还有数不清的古城市、古村镇，当初并不是为了纪念而专门建筑的，但是到了后来，却成了纪念性很强的遗迹，成为人们欣赏的历史文化地标了。一如本文所探讨的乔治市华人古迹故居，当初兴建并非有意让它成为古迹、成为世界文化遗产；时至今日，历经百年岁月的老宅，成了文化古迹。这些建筑的功能，都是随着社会的发展而演变；唯有经得起风吹雨打、能够适应社会的需求或得到保护的建筑物，始得以留存下来。

通过建筑的功能演变，能够看出建筑物在转变的过程中，其物质面貌与精神象征，从最初的原始面貌到目前的情形，前后有何不同，以及建筑功能转变的过程与原因。依此而言，本文在讨论乔治市华人古迹的“功能”演变，指的即是建筑物的“物质功能”（或使用功能）与“精神功能”（包括文化意涵、艺术象征）的演变。

### 三、“故居”

根据 2014 第 3 版的《现代汉语规范词典》，“故居”是指“曾经居住过的房屋和院落”。本文所研究的对象为郑景贵、张弼士及叶祖意之故居，三位人物都是十九世纪槟城华人社会政商界的著名侨领，彼等之故居被视为“名人故居”。在今天，这三座故居既是建筑遗产，又是文化遗产。

### 第三节 研究动机与问题

#### 一、为何研究槟城乔治市

本文的研究动机源于笔者当初单纯的想法，主要在于探讨槟城乔治市进入世界文化遗产名册后，在世遗光环的冲击下，在世界各地的旅客涌入乔治市之后，在乔治市古迹区的屋价地皮被炒高之后，这个以多数华人为人口的城市，其古迹建筑的居住功能（即物质功能，也称使用功能）与精神功能有着怎样的改变。在深入研究后，笔者发现：当我们把槟城乔治市的华人古迹作为一个研究对象的时候，免不了要真正考虑槟城乔治市的历史文化轨迹与华人古迹的密切关系，并从各角度来进一步了解乔治市这个老城的发展脉络。

槟城是英国政府殖民马来亚的第一个殖民地，十八世纪中国闽粤一带的移民浪潮，也以槟城为目的地。从中国近代史或海外华人史的角度切入观察，可看出槟城的重要地位与角色。槟城是孙中山在海外的革命事业根据地，自 1905 年至 1911 年期间，孙中山曾踏足槟城五次，并在此策划了黄花岗起义，改变了中国的命运（张少宽，2004：13-14）。1910 年，同盟会南洋支部从

新加坡迁往檳城，檳城乃成为同盟会南洋总机关部，由此可见其重要性。同样在1910年，后世史家称为“庇能会议”的广州起义即在此召开（颜清煌，1982：265-266）。凸显了檳城华人在辛亥革命运动中，所扮演的重要角色。因此选择檳城作为研究区域自有其历史意义。

乔治市位于檳岛的东北角，是檳城的首府，也是檳岛乃至整个北马区的政治、金融、旅游、文化和高等教育中心，有其举足轻重之处。檳城的独特性除了它是英国殖民化马来亚的滥觞，而且是华人人口最集中的一州，乃至最后形成了以华人为主导的政体（谢诗坚，2003：210）。乔治市于2008年7月7日正式和马六甲州的首府马六甲市联名作为“马六甲海峡历史古城”，共同登上联合国教科文组织（UNESCO）世界文化遗产（World Heritage Site）名录，并以其独特的人文风格——“乔治市是历史岛屿港埠”为题，获得联合国教科文组织列入世界文化遗产。虽然乔治市、马六甲联名申请入遗，实际上，两地拥有不同的历史文化与世遗古迹建筑。从两地开埠先后的历史来看，马六甲始建于1403年，檳城开辟于1786年；檳城乔治市的开埠与历史不比马六甲来得早，但是，其所蕴含的文化与历史事迹却堪比马六甲富有活力、多彩多姿。马六甲所展现的是历史的宽度，檳城所呈现的是历史的厚度。如前所述，乔治市世遗区有4665间老建筑，保留了全世界最为完整的街屋与店屋，其中涵盖了华人传统文化的寺庙、宗祠、家庙及华人社区；回教文化的清真寺与周围的回教社区；印度文化的庙宇与社区；基督教文化的教堂与社区；以及少数民族文化的社区。四大文明与宗教、多元种族的文化特色，加上不同时期的殖民建筑与丰富的海峡折中式建筑，这些有形及无

形的文化遗产，构成槟城独一无二的文化景观。相比马六甲的世遗范围只是圣保罗山及其周围的政府建筑物、博物馆、教堂、广场、葡萄牙与荷兰的城堡遗址等，以及拥有超过600间店屋与住屋、宗教建筑、古墓等的历史老街区，乔治市古迹区无疑是丰富得多。乔治市与马六甲同样拥有一条和谐之街（Street of Harmony），屹立着不同的宗教场所，反映出多元和谐的社会。乔治市在这区域表现出一种结合传统与现代的建筑风貌，厚重的历史与现今的日常生活完美交融的情景。乔治市在沿海一带有英国殖民地区域，华人围绕着大街（China Street）定居，唐人街旁边是小印度区，马来人则以亚齐回教堂为中心聚居。无疑地，联合国教科文组织的官方网站<sup>7</sup>上这样的一句话：“乔治市和马六甲构成独特的建筑和文化城市景观，不会在东亚和东南亚地区的任何地方可以找到”是深具意义的。

由于乔治市这个世遗城市的特殊地位，拥有许多华人古迹的乔治市必然有它本身独特的条件，加上多元属性的文化，是槟城最珍贵的文化遗产。槟城是中国境外至今仍维持完好文化遗产的地方（黄木锦，2012：375）。全面了解乔治市古迹的发展过程和变迁，认识古迹保存在乔治市所占的重要地位，是研究华人古迹功能演变的一个重要部分，这是笔者选定槟城乔治市的原因。

---

<sup>7</sup> *Melaka and George Town, Historic Cities of the Straits of Malacca*. <http://whc.unesco.org/en/list/1223/>

## 二、研究华人古迹的目的

世界上许多具有重要历史文化意义或自然价值的古迹，因两次世界大战和许多地区性战争，而遭到了令人痛心的破坏。促成人类文化遗产进一步的摧毁与灭亡，主要在于现代化的建设。为建设先进城市，迈向科技化社会的理念，不少古迹和文化往往成为被牺牲的对象。一个古迹可能是历经千百年岁月的累积，可能在一瞬间消失，而且将永远失去，无法重来。最让人惊心动魄的莫过于阿富汗塔利班政权于 2001 年 3 月的疯狂毁佛行动，由于人类的疯狂无知，阿富汗两尊历史悠久、艺术价值极高的巴米扬（Bamiyan）大佛在全世界的震惊中，被炸成了碎块，引起国际社会的强烈关注和谴责（南方朔，2001）。但类似的悲剧不会只发生在遥远的巴米扬小村，一触即发的战争与经济的快速发展，在在与古迹保存产生对峙与矛盾。2012 年，由于埃及局势动荡，典藏世界级古文物的埃及博物馆无法幸免，同样遭到暴民大肆捣毁、劫掠与破坏。人们对古迹的维护不力，稍有差池就会对自然和文化遗产造成难以挽回的伤害。

近年来，极端组织 The Islamic State（简称 ISIS）以劫掠文物来为军事行为获取资金，对伊拉克与叙利亚的文物古迹大事破坏。伊拉克和叙利亚共有十一个历史遗迹在世界遗产名录或预备名录中，然而，仅仅 2015 年，先后被破坏的包括巴尔米拉（Palmyra）古城的夏明神庙（Temple of Baal-Shamin）和贝尔神庙（Temple of Bel）、伊拉克古城豪尔萨巴德（Khorsabad）、拥有二千年以上历史的赫拉（Hatra）古城、苏尔博物馆（Mosul Museum）及馆内物品以及尼尼微（Nineveh）的奈尔迦尔门（Nergal Gate），更疯狂的

举动还包括 2014 年对约拿之墓（Tomb of Jonah）的严重破坏。约拿是基督教和犹太教中的先知，也是伊斯兰教先知之一。纽约大都会艺术博物馆、大英博物馆与联合国教科文组织，对于极端组织这种针对文化遗产的破坏和毁灭性行为，均发出严厉的谴责（何清涟，2015）。

联合国教科文组织（UNESCO）在 1972 年通过“保护世界文化和自然遗产公约”，截至目前为止，大多数国家包括大马都已签署。这项公约的制定，旨在考虑到世界文化自然遗产的毁坏与消失，都会造成世界各民族遗产的匮乏，永远不再回复，这是人类共同的损失。文化遗产是凝聚民族历史和精神公共财富，需要人们共同珍视，才能使其世代传承、发扬光大。在马来西亚多元种族的大环境里，由于历史的因缘以及各项主客观因素，特别是晚近以来，由于政治社会的变迁，传统价值的演化，国内不少华人历史文化古迹，尽管对华人社会是如此重要，却在社会发展的过程中，遭到不同程度的损伤，面临一波又一波的危机。1984 年至 1986 年，马六甲州政府决引用法令征用三保山。三保山是早年南来华人的安息之地，敬奉祖先及尊重先人的安宁是华人的传统习俗，具有文化与历史价值的墓地，岂可被铲平？在朝野政党与社会大众的极力争取下，最后马六甲州政府决定把三保山列为历史文化区（陈亚才，2000：49-78）。1985 年，柔佛州政府宪报公布征用新山整个 **Kampung Pahang** 区的土地，包括新山百年华人古庙。这座见证先贤南来开埠的历史文物，在华社力争数年之后依旧不保。1991 年 12 月，新山古庙山门与风雨亭被当局以暴力摧毁，化为断垣残砾，使得古庙的完整性受到严重的破坏（陈亚才，2000：87-95）。1994 年，吉隆坡市政府宣布征用旧



飞机场路广东义山坟地，占地约五百英亩的各宗教义山被献议搬迁。本着对文化的尊重和坚持，各乡团会馆衮衮诸公与华社坚持义山不能轻易交换或交易。经历多时的义山搬迁争议，直到 2000 年才得以圆满解决，并议决美化义山成古迹公园（陈亚才，2000：119-170）。从以上的例子来看，可知华人古迹所承受的冲击。

早期到槟城拓荒的中国移民，并非单一的华人群体，他们多来自闽粤地区，因此乔治市的建筑物也都传袭了闽南与岭南的建筑风格。这些建于十九世纪的华人古迹，建筑设计与材料来自中国，建筑类型很多，同时保留了历史的原型。雕梁画栋充满古色古香的韵味，屋顶上的泥塑、墙上的彩绘、堂前的石雕、建筑内外的对联，无不展现来自中华文化的艺术精髓，也是华裔先贤南来开拓槟城的历史见证，证明先辈在开埠建国中所留下来的血汗史料。如前所述，这些传统建筑物，有些带有中西合璧的风貌，它们既是槟城乔治市的文化特色，同时也是中国传统建筑文化的真实见证，有着极高的历史、文化、艺术与科学价值。这些不同功能与不同形式的古迹建筑，共同组成了槟城乔治市这两百多年来的历史篇章，同时也反映了不同年代的生活方式与社会组织。

古迹建筑体现了居民的经济、社会结构与价值观，有助于诠释一个民族、一个城市的文化内涵。华人古迹在马来西亚的历史原已不长，古迹亦不多，如果我们还不竭力保存面临流失的古迹，又以什么传承给我们的后代？我们可以想象，如果失去了华人古迹，失去了历史的场景与实物，华人历史古迹的文化内涵和传承必然受到冲击。如果失去了华人古迹，槟城乔治市的多元

古迹风貌必然顿失颜色！如果古迹不保，乔治市世遗之名必然岌岌可危。古迹维护有助于丰富我们的历史内涵，保存并发扬我们的文化。华人古迹对华人社会如此重要，但我国华人古迹的历史文献却是如此有限。黄木锦深感拥有百年历史的槟城华团组织，应该更加关心槟城登录为世界文化遗产之后其永续经营的发展趋势的重要性（2012：359）。保存古迹、维护古迹、研究古迹，从我们这一代、从我们自身做起。笔者选定华人古迹中的故居作重点研究，目的是希望可以为华族之历史文化古迹，保存一些资料，作点滴的累积与传衍，以弥补现有文献资料之不足，为华人文化传统与历史厚度，为古迹之永续经营与发展，尽一份微力。

### 三、研究古迹功能演变的目的

在时代的巨轮下，在发展饱和与地皮日益昂贵的趋势下，城市里的许多老建筑被转变为其他用途、或被拆除再重建发展，似乎已不是什么稀奇的事。尽管这些老建筑背后或曾有过一段辉煌过去，或者其建筑形式具有某种独特的意义，却因为建筑外观看起来破旧碍眼而无法觅得知音人，或因为建筑发挥不了本身最大的经济效益，最终面临了转型、甚至终究要被抛弃淘汰的命运。我国已故华裔富商蔡正木（1880-1940）的故居“*The Bok House*”，建于1926年，位于吉隆坡尺土寸金的闹市。一代商贾之家，是一座深具特色的文化遗产。外观仿文艺复兴建筑样式，同时加入了考量本地热带气候而设的阳台空间，具有通风采光等设施，代表东西方文化交融的建筑。在二战期间，大宅曾被日军征用作为横滨正金银行。战后，蔡氏故居改为旅社。

1958年至2001年，大宅前厅被改装成以法国餐闻名的 Le Coqdor 餐厅，蔡家家族成员仍居于后院。此后，蔡正木故居一直被空置。这栋充满历史意义的豪宅，虽然设施保存完好，却于2006年12月在一片反对声浪下，正式被拆毁，在发展的洪流下走入历史（谢林霖，2014）。此外，对发展吉隆坡贡献极大的著名矿业资本家陆佑（1846-1917），其结合中西风格与特色的故居“东兴园”，同样未得到政府或民间团体的重视。陆佑的豪华故居，如今改成私人律师楼；尽管这也算是一种古迹保存的方式，然而，始终失去了历史文化资产的意义（星洲日报，2013年6月16日）。张集强认为，陆佑故居、陆秋杰故居、以及槟城的张弼士故居与郑景贵故居等，具有精致的雕刻，即使放在马来西亚的建筑史上，也具有一定的代表性（2009：435）。

槟城乔治市的华人古迹，在近三十年中，随着市区内的发展、改造规模与力度的加大，加上旅游开发的需要，不少具有标志性的历史建筑都发生了改变。如名人宅邸、商业建筑、甚至地标性建筑，不但在外观上，也在功能形式上发生了非常大的变化。有人会认为，名人早已远去，留下的不过是昔日的老宅子，在时代巨轮的转动下，早已今非昔貌，有何看头？孰不知，几乎每一处名人故居都有屋主极为鲜明的性格。这些正在悄然消失的故居，那被岁月风雨侵蚀得斑驳的门窗内，掩藏着许多不为人知的历史故事，蕴藏了丰厚的人文风景线。这都是历史的一部分，有其重要的保存价值。

如前所述，乔治市华人古迹中的豪门大宅如郑景贵故居成了“侨生博物馆”，张弼士大宅变成展览馆兼豪华旅馆，叶祖意故居转为叶祖意博物馆。原本的豪门大宅，不再有人居住其中，建筑的物质功能与精神功能有了明显

的改变。尤其是建筑物改为展览馆之后，老建筑作为展示之用，肩负的是为屋主提供商机，而非屋宅的家居功能与价值，这使得古迹建筑的物质功能与精神功能，乃至历史感与社会责任感逐步缺失。梅淑贞在《乔治市卷帙》的序文中指出：原来的硬体建筑一旦改变了，建筑里的软体也将逐渐流失，一如旧的人亦慢慢凋零，然后，口述历史也消逝了（2016：6）。为了保存民族的记忆与历史，为历史作记录有其必要。

一个城市的记忆，包含过往的一切。要了解这个城市的过去，必须从城里的每一个角落，寻找刻痕的铭记，包括残缺的边缘。而城市的符号，就如在寺庙可以见到神像，带着特殊的象征，信徒可以藉此辨认神祇，进而诚心地祷告。一座建筑没有任何招牌，仍能靠形式本身，以及它在城市格局中所占位置，展示其功能。故此，建筑的价值，在于其功能所衍生的符号（卡尔维诺，1993：24）。古迹的保存与否，与建筑的使用功能有着密切的关系，而建筑的使用功能又与居民的生活紧密相关。如果紧系民生的空间消失了，居民搬走了，社区邻里的亲密网络将被破坏。如果老建筑改头换面转型了，建筑的功能改变了，极可能让古迹的生存备受威胁，乔治市丰富多彩的风俗民情与人文生活亦将逐渐变质或消灭。汉宝德指出：如果把建筑看作文化的具体表征，那么一个民族传统建筑的灭亡就应该是该文化的衰亡（2013：21）。

由上观之，可知古迹的功能演变是一个重要且值得重视的研究议题。笔者在研究的过程中，发现前人文献有关名人故居的研究颇为有限；许多人只看到故居建筑今日的形式面貌与所扮演的功能，而不知建筑的原貌与功能。

名人故居在转型后，其建筑面貌与地位、包括屋内的装饰等，都变成附属的身份。因此，本篇研究的立意在于为华族历史、华人古迹故居的功能演变作一个保存的记录。探讨郑景贵、张弼士与叶祖意故居的功能演变对于乔治市之发展，具有什么意义？又有何影响？

#### 第四节 研究范围

前文提到，由于东方与西方文明在槟城碰撞，孕育出了槟城独特又丰富的岛屿文化。槟城的历史特点、社会之现状，乃至槟城的华人古迹，是华人人口作为历史上主流建设之力量所形成的社会历史的结果。由于槟城早期的华人多数是中国移民，这些移民自然而然也把原乡的传统文化移植到新的聚居地，借以建构与原乡熟悉的生活环境。在世界建筑体系中，中国古代建筑是源远流长的独立发展体系。这个体系在三千多年前的殷商时期就已初步形成。直至二十世纪，始终保持着自己独特的结构和布局，而且传播到其他国家（尹国均，2008：1）。由于槟城乔治市的华人古迹与中国传统建筑有着密切的关系，在探讨本研究的范围时，笔者将依据中国建筑的分类，把乔治市的华人古迹分门别类。

关于中国建筑的分类，建筑界的学者专家各有不同的归类方法，有者以建筑发展的历史阶段归类，如出自乔匀、刘叙杰等的《中国古代建筑》，这部号称“第一本中国建筑通史”把从原始社会与夏、商、周的建筑开始，至清代建筑，按朝代的历史顺序把建筑分类（2003：103-187）。这种分类法固然可以清楚看出中国建筑的发展脉络与演进，然而，放在乔治市的华人古

迹建筑来看，乔治市两百多年的历史并不像中国般分历朝历代；因此这种归类法，显然是不恰当的。楼庆西在《中国古建筑二十讲》中以按城市、宫殿、坛庙、陵墓、宗教建筑、园林与住宅等七种建筑类型加以分别（2004a: iii-iv）。此类分法，对于乔治市本身即是一个“城市”的古迹建筑，同样是不适合的。

尹国均在《帝国符号》中，把中国古建筑按功能分为七大类：1. 居住建筑——这是人类最早创造的建筑，主要有穴居和干栏两种。原始社会的穴居正逐步朝着宫室式住宅演化，而宫室式的代表类型是四合院。2. 城市公共建筑——主要包括城墙、城楼与城门，还有钟楼和鼓楼。3. 宫殿建筑——宫殿是帝王举行仪式、办理政务与居住之所。4. 礼制与祭祀建筑——凡是由“礼制”要求产生并被纳入官方祭典的建筑，称为礼制建筑，凡是民间主要以人为祭祀对象的，称为祭祀建筑。5. 陵墓建筑——是专供安葬并祭祀死者而用的建筑物。汉代以后，帝王墓葬称陵，臣庶称墓。6. 佛教建筑——包括寺院、塔和石窟三大类。7. 园林和园林建筑——可分为皇家园林、私家园林、寺观园林和风景名胜四大类（2008：2-3）。笔者认同尹国均的建筑分类法，本论文也采用这样分类。

虽说槟城的华人古迹建筑源自中国，然而，与中国大陆相比，槟城乔治市华人古迹里并没有堂皇庄严、金碧辉煌的宫殿建筑，也无官方祭典的礼制建筑如天坛、祈年殿和社稷坛等，更无规模宏大的园林建筑；<sup>8</sup>有的只是居

---

<sup>8</sup>中国的园林建筑可分为皇家园林、私家园林、寺观园林和风景园林四大类，构成的元素有山、水、花木和建筑。是多种艺术的综合体，反映着传统哲学、美学、文学、绘画、建筑、园艺等多门科学艺术和工程艺术的成就。详见楼庆西（2004a：193-217）。

住建筑，包括民居和官宅，以及祭祀建筑如庙宇与宗祠。其中，中国建筑类别中的“墓陵建筑”是指帝王之陵，乔治市古迹的里只有臣庶墓地，并无帝王之陵。墓地象征华人文化在马来西亚落地生根的历史，是当年拓荒华人的安息墓地，有其重大意义（黄文斌，2012：5-7）。然而，墓地不在乔治市古迹范围之内，故本文不予论述。

本文根据槟城州政府联合槟城世界文化遗产中心和槟城博物院（Penang State Government, Pusat Warisan Pulau Pinang, Lembaga Muzium Negeri Pulau Pinang）所提供的古迹范围资料，列出乔治市的世界文化遗产古迹区与重点古迹，再从中列出华人古迹，并根据中国古建筑按功能分类，将华人古迹分为（一）居住建筑、（二）祭祀建筑。

乔治市的世界文化遗产古迹区分为（一）古迹核心区（Core Zone）：占地 109.38 公顷，内有 2344 间古迹建筑。（二）古迹缓冲区（Buffer Zone）：占地 150.04 公顷，内有 2321 间古迹建筑。古迹保留区占地共 259.42 公顷，拥有 4665 间古迹建筑，这些古迹建筑物多为华人老店屋。根据槟城州政府联合槟城世界文化遗产中心和槟城博物院，乔治市内的重点古迹为：

1. 钟楼（Clock Tower）
2. 康沃利斯堡（Fort Cornwallis）
3. 战争纪念馆（War Memorial）
4. 市政厅大厦（City Hall）
5. 槟州大会堂（Town Hall）
6. 莱特街修道院女中（Convent Light Street School）

7. 法院 (Court Buildings)
8. 叶祖意故居 (House of Yeap Chor Ee)
9. 州议会大厦 (State Assembly Buildings)
10. 华盖街大教堂 (Cathedral of the Assumption)
11. 槟城博物馆 (Penang State Museum)
12. 圣乔治教堂 (St George's Church)
13. 观音亭/广福宫 (Goddess of Mercy Temple)
14. 福德祠/大伯公 (King Street Temple)
15. 侨生博物馆/槟城娘惹博物馆 (The Pinang Peranakan Mansion)
16. 马来亚铁道局 (Malayan Railway Building)
17. 教堂街码头 (Church Street Pier)
18. 马里安曼印度庙 (Mahmariamman Temple)
19. 吉宁甲必丹回教堂 (Kapitan Keling Mosque)
20. 韩江家庙/潮州会馆 (Teochew Temple)
21. 谢氏宗祠 (Cheah Kongsì)
22. 龙山堂邱公司 (Khoo Kongsì)
23. 亚齐回教堂 (Masjid Melayu Lebuh Aceh)
24. 叶氏宗祠 (Yap Kongsì Temple)
25. 孙中山槟城基地纪念馆 (Dr. Sun Yat Sen's Penang Base)
26. 赛阿拉达斯故居/槟伊斯兰博物院 (Islamic Museum/SyedAlatas Mansion)



27. 圣芳济中学 (Saint Xavier's Institution)
  28. 梁辉 (梁碧如) 故居 (Leong Fee's Mansion)
  29. 张弼士故居 (Cheong Fatt Tze Mansion)
  30. 库丁库每故居 (Residence of Ku Din Ku Meh)
  31. 基督教坟场 (Christian Cemetery)
  32. 圣芳济教堂 (Saint Francis Xavier Church)
  33. 孟加里寺庙 (Benggali Mosque)
  34. 海南庙/ 天后宫 (Hainan Temple)
  35. 胡靖古庙 (Goldsmiths Guild)
  36. 鲁班古庙 (Carpenters Guild)
- A. 小印度 (Little India)
  - B. 槟城文化遗产中心 (Pusat Warisan Pulau Pinang)
  - C. 槟州艺术画廊 (Art Gallery Lebuh Aceh & Lebuh Aménian)
  - D. 海墘姓氏桥 (Clan Jetties)
  - E. 吉宁万山特价市场 (Chowrasta Market)
  - F. 金饰公市 (Gold Bazaar)

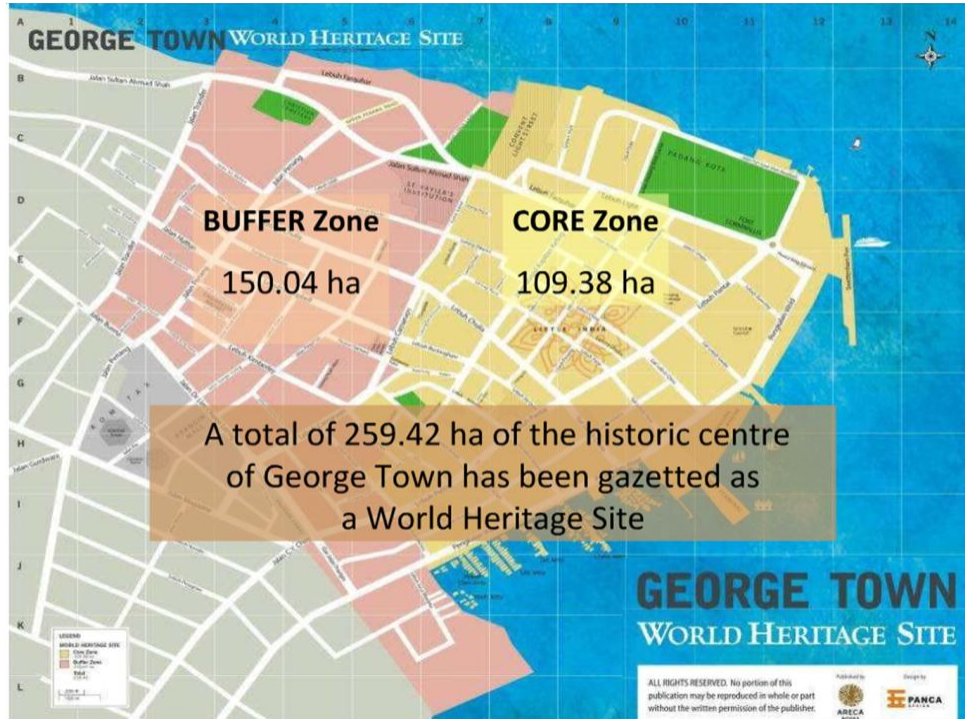


图 1-6 乔治市古迹区的分布图

(图片来源: <http://heritagegeorgetown.blogspot.my/2010/03/unesco-world-heritage-site.html>)

其中编号 1 至 25 为乔治市文化遗产核心区 (Core Zone) 的重点古迹, 编号 26 至 36 为缓冲区 (Buffer Zone) 的重点古迹。符号 A 至 F 亦为古迹区。本文将只着重于华人古迹部分, 按编号顺序为: 8. 叶祖意故居、13. 观音亭 (广福宫)、14. 福德祠 (大伯公)、15. 侨生博物馆/槟城娘惹博物馆 (郑景贵故居)、20. 韩江家庙、21. 谢氏宗祠、22. 龙山堂邱公司、24. 叶氏宗祠、25. 孙中山槟城基地纪念馆、28. 梁碧如故居、29. 张弼士故居、34. 海南庙、35. 胡靖古庙、36. 鲁班古庙及 D. 海墘姓氏桥共十五处。

本文根据中国古建筑功能, 再把槟城乔治市的华人古迹归纳成 (一) 居住建筑与 (二) 祭祀建筑二类:

（一）居住建筑。包括：8. 叶祖意故居、15. 郑景贵故居、25. 孙中山槟城基地纪念馆、28. 梁碧如故居、29. 张弼士故居、D.海墘姓氏桥：包括姓王桥、姓林桥、姓周桥、姓陈桥、姓杨桥、姓李桥、杂姓桥。

（二）祭祀建筑。包括：13. 观音亭（广福宫）、14. 福德祠（大伯公）、20. 韩江家庙、21. 谢氏宗祠、22. 龙山堂邱公司、24. 叶氏宗祠、34. 海南庙（天后宫）、35. 胡靖古庙、36. 鲁班古庙。

由于乔治市华人古迹的范围过于庞大，绝非个人凭能力所能胜任，必须谨慎加以权衡取舍。经过再三的详细分析与考虑，本研究仅将范围圈定在“居住建筑”的“故居”这一部分，有关“祭祀建筑”，将不予讨论。然而，即便如此，因为下列多种原因，本研究的重点，又以叶祖意故居、郑景贵故居与张弼士三位人物的故居为限，并按个别人物案例，依时代先后加以论述，即（一）郑景贵故居、（二）张弼士故居以及（三）叶祖意故居。

以下为本文对华人古迹中“居住建筑”取舍的原因：

（一）孙中山槟城基地纪念馆，位于打铜仔街（Armenian Street）120号，也称“庄荣裕”。根据邱思妮，“1904年5月，槟城阅书报社迁入此址”（2008：40），指出这儿曾是孙中山革命党人的阅书报社第二个社址。这里也是孙中山于1910年11月14日，即后世史家所指的“庇能会议”<sup>9</sup>之隔日，在这里召开紧急会议的场地（邱思妮，2008：52）。笔者曾访问槟城民间学者张少宽，<sup>10</sup>张少宽指出“庄荣裕”其实是孙中山所倡议创立的“槟

<sup>9</sup> “庇能会议”是于1910年11月13日在柑仔园404号址召开。详见邱思妮(2008：50-51)。

<sup>10</sup> 访问张少宽——日期：2014年5月2日，地点：槟城晋江会馆，时间：2.00pm-4.10pm。

城阅书报社”曾经租赁的会址。即从1909年4月至1912年2月，前后不到三年的时间（2016：215-216）。基于“孙中山槟城基地纪念馆”并非“孙中山故居”，故本论文不予论述。

（二）海墘姓氏桥，座落于槟城乔治市的渡口码头的海墘街（Weld Quay），被列为文化遗产的核心区之一，目前有七座不同姓氏的姓氏桥。姓氏桥是槟城自由港口的原址，也是早期华人苦力南来最先落脚聚集讨生活之处。虽然姓氏桥是属于居住建筑，但并非个别“故居”建筑。本文以“故居”为研究，因此姓氏桥不在本论文的讨论范围之内。

（三）郑景贵、张弼士与叶祖意之故居，经过岁月的变迁，皆已转型为“博物馆”。梁碧如故居虽也列入华人古迹区内，亦是名人故居，但其故居改变为赤道艺术学院，与转型为博物馆的郑、张与叶的故居不同类型。此外，梁碧如与张弼士同样曾经担任清廷驻槟城副领事，本文选择张弼士作为研究对象之一。因此，梁碧如故居不在讨论的范围内。

（四）郑景贵、张弼士与叶祖意三人南来的时期有先后之分：郑景贵（1821-1901）于1841年离乡背井南来；张弼士（1841-1916）于1858年出洋至印尼的巴达维亚（Batavia，今印度尼西亚首都雅加达）谋生，后到槟城定居；叶祖意（1868-1952）则于1885年远渡重洋到槟城谋生。本论文将依先后的次序，论述三人的生平与故居之功能演变。

（五）郑景贵的身份为华人“甲必丹”，具有代表本土官衔的地位；同时又受清廷诰封资政大夫（二品官），兼赏“戴花翎”。<sup>11</sup>张弼士为清廷驻槟城副领事，后升任为新加坡署理总领事，代表南洋侨领的身份。因此，本研究将郑景贵与张弼士列为“具有官衔”的人物，并讨论其故居的功能演变。叶祖意身为殷商，并无官职，因此本文将从“未具官衔”的人物角度论述其故居功能演变。

本文在乔治市华人古迹的研究里，探索乔治市本土的移民文化之特质，也从历史文献追溯华人定居与发展的历史过程。本文将着重于乔治市三大侨领巨富，包括：华人甲必丹郑景贵、清廷驻新加坡领事张弼士，以及殷商叶祖意的生命历程与家族起落，并探讨其作为华人古迹之故居的发展脉络、功能演变和其中的兴衰原因。

## 第五节 研究目的与意义

槟城的移民与其历史有着紧密不可分割的关系，从移民那一代开始，遥跨时空、飘洋过海踏上槟城这个岛屿讨生活，许多人都留在这岛上扎根，传宗接代、开枝散叶。久而久之，居住的异乡之地成了故乡，而故乡却成了遥远的异乡。从乔治市的华人古迹可看出时代的变迁，移民文化的发展和历史。古迹，是来自历史的声音，是另外一种形式的历史记录。就以一座古庙为例，从庙里的神祇、格局、记载创立及修建沿革的碑石等，可以直接或间接的看

---

<sup>11</sup>清朝官员的官帽顶部称为顶戴，可以通过顶戴的颜色判断官员的级别。“花翎”即孔雀尾羽翎，饰于冠后，是清朝居高位的王公贵族特有的冠饰。

出一个地方发展的历史、居民的背景和他们的社会生活（陈亚才，1999：50）。由于社会的发展和进步，新建筑的功能日趋复杂。在这样一个新的时代中，乔治市大部分历史古迹在种种影响下，已改变了面貌，也扮演着不同的功能。古迹的使用价值已大大降低，它们的历史价值也日益淡化。若干年后，乔治市的华人古迹区或许完全丧失其独特的历史与文化魅力，甚至连世界文化遗产的地位也不保。古迹的保存与否，古迹的功能演变，确实与社会大众有着密不可分的关系，有着深远和重大的影响。正如台湾古迹专家王镇华在《中国建筑备忘录》所说：“一个地方有没有文化，看看这个地方对待前贤与古迹的态度就可知道”（1984：序）。无可否认，古迹的功能演变蕴含一种无形的文化价值，而大众对古迹的维护与存在价值，显现在他们对文化和历史意识上的共识。

十九、二十世纪的檳城，虽然受英殖民政府统治，然而，当时的华人社会，依旧深受中国传统文化的影响。在新马华人社会，财富成为构成社会身份地位的主要指标，是决定社会流动的主要因素。一些移民在经过一段时间的克勤克俭与艰苦奋斗后，逐渐上升为中介商人和零售商人，形成一个中产阶级，有者则成了雄才厚资的富翁。一些发迹后的华侨商绅开始为自己建造家园，也投入社会的创建工作，做出种种的贡献。而另一边的祖国，也就是当时的中国，由于战乱频繁，国势江河日下，加上水灾频发，清廷国库财政衰颓，于是大开捐纳制度。这种卖官鬻爵的措施在华侨大资产阶级中，掀起了强烈的回响，新马不少著名富商纷纷向清政府捐购官爵（颜清湟，2010b：65）。这些富商向清政府购得爵衔后，使用各种方式显示自己的富有和高贵，

封官时大宴亲朋戚友以示庆祝，在各种社交场合穿戴官服以示官阶，兴建豪华住宅以显示其身份（林远辉、张应龙，1991：187）。根据颜清湟的研究，1889年以后，卖官鬻爵已成公开化。唯当时所有捐官都限于虚衔，官职并无鬻卖（2010b：59-64）。这种捐纳制度为富有的华侨提供了晋升、取得名衔的机会，满足了他们追求官职、财富、声望的观念，实现他们衣锦还乡、光宗耀祖的期望；同时，也提高了他们在海外华人社会的地位，并扩展他们的经济利益。因此，财势雄大的富商都趋之若鹜，而且都成为清朝政府吁请捐助的对象。事实上，所谓“鬻官”，其实就是建立在清廷与华侨互惠互利的基础上。

本论文研究的第一位对象——郑景贵（1821-1901），靠着采锡起家，为海山派首领，被认为是十九世纪末马来亚最具影响力的华人锡矿家（黄文斌，2016：1），他也是拉律战争（Larut War）的历史关键人之一，是当时华人社会帮群领袖中的一位典型人物。富甲一方的郑景贵，成功后努力回馈社会，对于槟城和霹雳两地的文化教育与社会公益，有着巨大的贡献。郑氏在发迹后慷慨捐输回馈祖国家乡，曾经数度斥资赈济水灾及奖学金，以及十多万金巨额助军费，清庭为表彰他赤诚爱国，特钦加兵备道衔，诰封资政大夫（二品官），<sup>12</sup>且追赠父亲和祖父三代。1886年，又获清廷赏“戴花翎”；并且得到英殖民政府封为华人甲必丹，郑氏同时又是霹雳议会议员，是属于拥有中国与本土双重官职的富商。郑氏于晚年七旬在槟城兴建华丽豪宅“海

---

<sup>12</sup>位列二品，当时满清官阶分九品，一品最高。县令列七品，州官也不过四品。郑景贵之诰封资政大夫亦是属于卖官鬻爵。详见颜清湟（2010a：105）。

记栈”和家祠“慎之家塾”，其大宅海记栈的多功能及表现的综合体建筑，被认为在当时是绝无仅有的（陈耀威，2013：51）。陈耀威评论慎之家塾的精工和细致程度，在新马的广府建筑中首推第一，甚至可说是东南亚最精致的广府建筑（2013：74）。十九世纪末，槟城华人社会上，郑景贵的赫赫气势与雄财势力，让人侧目。

本文的第二位研究对象——张弼士（1841-1916），同样是来自中国的移民，在印尼经商起家，成为富可敌国的企业家。张弼士既得荷属殖民政府与英国殖民者的器重，又受当地侨民的拥戴，1893年，清廷政府在槟榔屿设立副领事，张弼士被相中担任槟榔屿首任副领事。1894年，驻新加坡总领事黄遵宪回国任湖南按察使，张弼士受推荐接任驻新加坡总领事。无论奏陈商政或建国要务，颇受皇朝器重。张弼士担任领事后，积极发挥雄浑的才干魄力，忙于穿梭往来中国与新马之间，展开对南洋地区的发展以及对华侨的保护与照顾，并热烈招揽华侨鬻爵买官，同时大力劝导华侨回国投资。张弼士对于槟城的公益事业亦是贡献良多，张氏是中华学校的创办人，更带动华商在新马两地兴办华文学校。二十世纪初，张弼士已是一位蜚声国际的重要人物，被《纽约时报》称为“中国的洛克菲勒”<sup>13</sup>（Ronald G.Knapp,2010:139）。被公认为东南亚声望最显赫、财富最雄厚的张弼士，其所兴建的“光禄第”（又名“蓝屋”），被视为槟城最美的房子，乃至东南亚现存最大的清代中国园林式住宅（联合早报，2012年3月7日）。

---

<sup>13</sup>洛克菲勒（Rockerfeller）是美孚石油公司的创办人，是当时的美国首富。



本文的第三位研究对象——叶祖意（1868—1952），出身乡下贫农，其白手起家的经历，勇于创业的精神，一直被槟城人津津乐道。叶祖意和其他成功的移民商人一样，初抵南洋之际，胼手胝足以劳力换取低廉的生活费。于工作数年后有了积蓄，就开始自立门户，从事一些小买卖，慢慢建立了个人的信用，才逐渐在其他生意和工商活动发展扩大，后来成为槟城备受瞩目的实业家和银行家。叶祖意对槟城作出巨大的贡献和影响，是槟城华人社会经济发展中，发挥重要作用的一位殷商。其在商界与银行界所展现的锋芒，让人不得不对他刮目相看。叶祖意可说是槟城华人从中国南来，在异乡重新扎根、奋斗成功的典型例子。二十世纪初，叶祖意独资创设万兴利银行，更成为当时槟城乃至马来亚名噪一时、功勋卓著的银行家。在事业有成后，叶祖意拥有了本身的住宅。故居是建于 1880 年代的双层店屋，屋宅横跨大伯公街（King Street）与唐人街（Penang Street）。

本研究中的三位人物，郑景贵与张弼士这两位绅商，从他们的年龄来看，两人大约相隔一个时代。郑景贵（1821-1901）较年长、张弼士（1841-1916）次之，都是属于较早期的移民，并且都是拥有官衔的侨领。他们的资产丰厚、身份赫赫，在当时的清末时代，算是富贵兼备的商绅阶级。他们的豪华大宅都是在事业成功后始兴建，堂皇考究的建筑引人注目，并且被列入乔治市古迹区内。叶祖意（1868—1952）南来的时代较迟，相比上述两位侨领，年龄亦较轻。叶祖意创业成功后拥资万千，在当时的华人社会已是著名的企业家、乐善好施的慈善家、乃至槟城社会的核心领袖。时至今日，叶祖意仍被誉为

独资创办万兴利银行的一位顶尖人物。叶氏并未拥有任何官衔，是一位身家丰厚的殷商。本文选此三位人物为研究对象，主要在于：

1. 三人皆是十九、二十世纪华人社会拥有丰厚财富的领袖或商人。

2. 皆拥有豪宅。

3. 彼等之豪宅故居已转型为博物馆。

4. 三人各代表不同的身份地位：郑景贵代表的是本土华人甲必丹，张弼士代表的是清廷侨领，叶祖意代表平民殷商。

本文在探讨乔治市华人古迹的功能演变时，把张弼士与郑景贵归类为“具有官衔”的人物，叶祖意则列入“未具官衔”的人物，尝试分析、探讨二组人物与他们的故居建筑之间的关系。当中包括他们的身份地位与兴建故居之动机立意有何联系或影响，故居之建筑格局与形式与彼等之身份地位是否有关联，彼等在世时故居之利用功能、乃至后世以及百年后的变迁等等。

槟城乔治市华人古迹是槟城乃至国家的瑰宝，是一个承载着珍贵文化遗产价值的有机整体。前人的研究中，学者主要关注名人在政治、商场上的成就，或名人故居在易手后，经过装修转型后的情形。这些研究并未将人物与故居看作一个有机的整体，以深入探讨其演变的过程与原因。本文的研究意义在于探讨槟城乔治市华人古迹的故居建筑之功能演变过程与原因，保护与利用的现状，成功的经验和面临困境的根源，为作为槟城乔治市文化遗产的华人古迹应如何更好地发挥其对于华人文化传承的作用、提升民族的文化，提供理论和现实上的依据。

综上所述，本研究将以乔治市华人古迹为主轴，立意探讨：

1. 乔治市华人古迹的功能演变概貌，包括物质功能与精神功能，以了解其演变过程与原因。
2. 针对拥有官衔的两位侨领——郑景贵与张弼士的故居，以了解彼等之故居的功能演变（物质功能与精神功能）过程与原因。
3. 对于未具官衔的富商叶祖意的故居，探讨其故居的功能演变（物质功能与精神功能）过程与原因。

## 第六节 研究方法

本文的研究方法主要使用文献搜集法、实地考察与访谈法来进行史料搜集，以重新建构槟城早期的社会面貌、发展与社会变迁、乔治市入遗的古迹范围以及槟城乔治市华人古迹的功能演变。在本研究中，除了宏观研究的视角，场景研究将是更重要的部分。本研究认为所谓场景包括空间、时间和人的活动几个要素。因此本研究主要是通过文献史料，对研究对象（人物）、历史轨迹和古迹（即故居）进行多方考证，以建构其历史。由于古迹是一“历史现场”，是一实体历史，场景是立体的，并且在不断的变迁中，并具有历史现场感，因此本研究也将通过实地考察和人物采访，结合文献的爬梳，相互反复印证，作实际的论述。具体而言，笔者搜集资料的方法有三：

### 一、文献搜集

笔者收集相关的文献资料诸如中、英、巫文的专书论著，研讨会论集、学位论文、学术期刊的论文、民间文献、网络资料、地图、官方出版品与统

计资料等，以及报章杂志上的相关文章，作为必要的辅助资料，以增强本论文的预设与理据。本论文将从官方档案中整理、分析及归纳，厘清槟城乔治市古迹区中的华人古迹，进而分析出华人古迹的种类，界定研究的目标与范围，进一步了解华人古迹中居住建筑的功能演变。对槟城开埠的情形之还原主要以地理位置、英国殖民政府的统治与中国移民为主要对象，这些因素对于日后槟城的发展有着关键性的影响。本文主要参考了书蠹所著的《槟榔屿开辟》、Zakry Abadi 所著的 *Pembangunan Pulau Pinang* 以及谢诗坚所编著的《槟城华人两百年》，再对照其他作者的文献著作，以便对槟城的开埠与发展脉络有全面的认识。此外，一些游记和照片图册等，也是用以还原不同时期槟城面貌的重要工具，如陈剑虹的《槟榔屿华人史图录》、Khuo Salma Nasution & Malcolm Wade 的 *Penang Postcard Collection: 1899-1930s*、Cheah Jin Seng 的 *PENANG:500 Early Postcards*，以及姚枏、张礼千所著的《槟榔屿志略》，皆透过图片文字反映了槟城当时的情景。

有关槟城的发展与社会变迁方面，高丽珍的论文《马来西亚槟城地方华人移民社会的形成与发展》、张少宽有关槟城的系列丛书如《槟榔屿华人史话》、《槟榔屿华人史话续编》等多本著作以及杜忠全的槟城地方志与文化的著作集如《我的老槟城》、《老槟城路志铭》等等，为本研究提供槟城开发以来各时期的社会面貌。邝国祥的著作如《槟城散记》与续集等，详细地叙述了槟城不同时期的人物与风貌，颜清湟的《新马华人社会史》与黄尧的《马星华人志》对于了解新马华人社会变迁的轨迹，进而掌握槟城华人社会的发展演变，提供了十分重要的辅助。

要了解槟城乔治市进入世界文化遗产名册以及华人古迹的范围，官方档案是不可或缺的。本研究从官方出版品，即槟城州政府联合槟城世界文化遗产中心和槟城博物院（Penang State Government, Pusat Warisan Pulau Pinang, Lembaga Muzium Negeri Pulau Pinang）所提供的古迹范围资料，列出乔治市的世界文化遗产古迹区与重点古迹，再从中列出华人古迹以进行探讨。由于大量华人移民的进入，槟城的华人建筑物在很大的程度上受到中国传统建筑文化的影响，同时由于英殖民政府统治的关系而融合了西方文化。因此本研究也借助中国古代建筑思想史纲的专书，理解中国的建筑与文化、中国法律与中国社会，追根溯源，以探讨中国传统建筑的礼制与文化对槟城华人建筑的影响。这些影响包括了建筑空间中轴对称均衡的格局，中华文化伦理尊卑等级分明的布局配置；以方正宽敞的天井体现风水学说；以雕工精湛的的各种石雕、木雕与砖雕等表征着文化精神；堂号、牌匾与对联等更蕴涵文化意义；建筑的颜色亦作为区分社会等级的分类。本研究在讨论故居建筑时将对这些特征加以探讨。此外，本研究亦借助英文版本有关英国殖民地建筑文化对这些古迹的影响作出探讨。西方文化对华人古迹的影响包括外廊或五脚基、苏格兰铸铁铁花栏杆与英式拼花地砖等。本研究将透过爬梳中西建筑形式的衍生与发展脉络，分析槟城华人建筑的发展轨迹。

本研究有关槟城乔治市华人古迹的功能演变之范围，是以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例。从十九世纪至今，经过岁月的更迭与人事的变迁，这三座名人故居已出现很大的改变。三位人物活跃的年代与所兴建的故居并非在同一个时期，因此必须将不同角色与故居之功能演变的情形加以厘清。本

研究透过参考前人的文献来看郑景贵其人与故居的功能演变；此外，由于郑景贵在当时是秘密会社海山党党魁，又是著名的锡矿家，本研究也参考了秘密会社与锡矿业等著作，梳理出槟城与太平一带秘密会社的发展及其与矿工之间的关系，进而讨论郑景贵的生平与故居之功能演变的过程与原因。

张弼士及其百年故居——“蓝屋”在槟城有着显著的重要性，但本地学界在这方面的研究并不多。韩信夫与杨德昌编著的《张弼士研究专辑》提供了许多张弼士的生平事迹，Lin Lee Loh-Lim 所著的 *The Blue Mansion: The Story of Mandarin Splendour Reborn*，图文并茂地详述了蓝屋的原貌、修复过程与之后的使用。本研究也进一步蒐集了报章上有关张弼士故居的文章，配合叙述张弼士故居的建筑专书来建构张弼士故居的功能演变过程与原因。

本研究的第三位人物——叶祖意的资料非常缺乏，Tsu- I Yeh零碎拼凑的 *Biography of Towkay Yeap Chor Ee* 具有不少参考的价值。此外，《槟州南阳堂叶氏宗祠2010-2011》的特刊与《南洋名人集传》，蕴含了叶祖意的一些历史事迹。在研究的过程中，笔者有意采访叶祖意的孙子叶良发，以填补叶氏故居资料残缺不齐的部分，经对方婉拒后，笔者透过收集民间的资料、一些访谈以及多次的实地考察，亲身参观叶祖意故居并作详细的考察，加以确认基本的史实与研究的推论。

## 二、实地考察

本研究主要是对名人古迹故居的关注，笔者以实地考察的方式参观与考察现场，并辅以采访和收集口述资料。笔者以为，唯有通过实地观察与具体

的分析，才能更接近故居变迁的历史面貌。笔者参观的故居包括郑景贵、张弼士及叶祖意故居，这三座故居历经百年岁月都已转型成不同功能的博物馆。

通过参观侨生博物馆（郑景贵故居）、张弼士展览馆兼精品旅店（张弼士故居）与叶祖意展览馆（叶祖意故居），考察这三座不同建筑物内外的建筑形式、格局与各类装饰、堂号牌匾、对联席屏、古董文物、老照片与重要文件等，不仅可协助本研究重构建筑的原本面貌与没落时期之相，也可借此建立本研究的古迹故居在不同时期的建筑功能，包括物质功能与精神功能。笔者在考察的过程中也拍摄不少照片，作为记录与佐证。

这三座博物馆（展览馆）都是开放给民众参观，但个别的开放程度毕竟有别。以侨生博物馆来说，导览员会带领公众参观每个区域，并加以解说，参观者也可任意拍摄照片或自由参观，逗留时间也不拘。考察的过程显得从容，对建筑物的构造与各类文物也可仔细观察并拍摄，得以补充文献上的不足。张弼士展览馆兼精品旅店的约束较多，观众只能在特定的导览时间才有机会入内参观。由英文导览员带领参观主建筑，时间只有区区的四十五分钟，许多区域严禁拍摄。要在里头取得实际资料，并非一件容易的事。本研究同时透过文献与网络取得相关资料，再加以实际对照。叶祖意展览馆的参观时间具有很大的伸缩性，观众可自由参观或拍照。展览馆提供的是语音（华语与英语）导览，音响并不理想，幸有一本简单的小册子补充了这方面的不足。叶祖意展览馆经过大事装修，建筑面貌已大不相同，在论述建筑的功能演变部分有一定程度的局限与难度。本研究大量参考同时期的店屋建筑文献，笔

者也亲身参观乔治市这时期的店屋，并作比较，以期得到一个接近原貌的情形。

### 三、访谈

基于笔者的研究对象为乔治市华人古迹故居，故笔者采访了长期居住在檳城的地方人士，一些对古迹建筑有深入研究的专业人士与建筑师，并做近距离的访谈，以取得相关资料。访谈内容主要集中在乔治市入遗与华人古迹、郑景贵、张弼士与叶祖意在檳城的轶事以及他们的故居演变。其中进行较深入访谈的人士如下：

1. 王福顺（侨生博物馆经理）——日期：2014年5月1日，地点：侨生博物馆，时间：12.50pm-1.20pm。
2. 张少宽（檳城文史工作者）——日期：2014年5月2日，地点：檳城晋江会馆，时间：2.00pm-4.10pm。
3. 林玉裳（檳城古迹信托会主席）——日期：2014年5月3日，地点：林玉裳寓所，时间：9.30am-11.30am。
4. 杜忠全（《老檳城》系列作者）——日期：2016年4月11日，地点：金宝拉曼大学校园，时间：11.00am-11.40am。
5. 陈耀威（檳城文史工作者兼文化遗产保护师）——日期：2016年11月6日，地点：拉曼大学双溪龙校园，时间：4.05 pm-4.30pm。
6. 江柏炜（台湾师范大学教授）——日期：2016年11月27日，地点：拉曼大学双溪龙校园，时间：4.10pm-4.30pm。
7. 谢清祥（老檳城人）——日期：2017年2月8日，地点：檳城龙山堂，时间：10.00am-12.10pm。



由于华人古迹的功能演变涉及人类学、民族学、历史学与社会学范畴，因此本研究除综合前人相关研究，以作为论述根据外，也将以上述几种学科作为理论基础，再综合建筑学的功能理论来进行分析讨论，以期挖掘华人古迹的居住功能的演变过程与原因。本研究试图采用瑞士建筑师勒·柯布西耶（Le Corbusier）的“功能主义建筑”理论以及文化人类学的方法，解读古迹建筑中典型场景的文化符号意义和功能（物质功能与精神功能）。勒·柯布西耶认为自古以来许多建筑都是注重功能的，建筑的形式应该服从它的功能。建筑必须针对一些家庭的需要，使私人居住空间的创造和公共空间的规划协调一致。其中心思想包括精神和物质两个层面（周嫒，2006:46-47）。楼庆西同样强调建筑拥有两方面的功能，即是物质功能与精神功能（2004a:366-367 本研究同时使用比较的方法，以互动的视角考察槟城乔治市二战前后华人侨领与华人社会的关系，及其在其中的地位和作用，探索三位不同身份地位的侨领与富商在不同时期兴建大宅，他们与大宅之间的联系，以及转型后的大宅之新功能，进行纵向与横向的比较研究。

## 第七节 文献综述

本文以研究槟城乔治市华人古迹的功能演变为主，故笔者必须大量结合各方面的研究成果与文献资料，探究专家学者对“古迹”的研究成绩。华人古迹的功能演变对乔治市未来的古迹地位，扮演着不可忽视的重要角色，但是，马来西亚官方向来不重视有关华族的研究工作，古迹研究多靠民间的力量，目前所出版的关于槟城华人古迹的著作数量可说非常稀少。笔者根据既

定的研究目的翻查前人的研究文献，发现近年来有关古迹建筑的研究主要体现在专著，也有少数的论文与报导文学。

## 一、与槟城华人故居有关的专著

与本论文华人古迹故居相关的专著主要有陈耀威（2013）的《慎之家塾与海记栈》、Chan Suan Choo（2011）*The Pinang Peranakan Mansion: A Museum of Straits Chinese Cultural Heritage*，以及 Lin Lee Loh-Lim（卢林玲理）（2012）的 *The Blue Mansion: The Story of Mandarin Splendour Reborn*（《蓝屋·张弼士故居传奇》）这三本著作。前二者写的是同一座华人古迹建筑——郑景贵故居，后者写的是张弼士故居。陈耀威主要是以建筑师的专业角度，解说郑景贵的两座古建筑——“海记栈”与其家祠“慎之家塾”的建造。书中叙述郑景贵其人生平，分析郑景贵的为人与心态，并解读郑景贵当初建屋的动机与立意，同时讨论两座建筑物的总体规划、建筑形式、建筑内涵与象征以及风格与各类传统装饰，尤其着重在“慎之家塾”这座家祠的构造工艺与精致的装饰。这本书在资料研究上的一大贡献是作者以其专业的建筑绘测知识，详细解说两座古建筑的布局与各类建筑装置，为郑景贵故居的研究者带来极大的方便。作者除了在槟城实地考察，甚至远到中国郑景贵原乡进行田野调查，严谨考证的精神，令人佩服。作者也通过对这两栋建筑的仔细介绍与赏析，以雅俗共赏的手法带领读者导览槟城这座重要的文化遗产。此书可说具有极高的参考价值。从另一方面来看，书中并未讨论郑景贵故居“海记栈”的功能演变过程与原因，即从郑景贵时代的鼎盛期到其子嗣

接手居住，再到大宅出租给散户与后来残旧败坏的没落期，乃至后来转手出让、经过装修而转型为“侨生博物馆”。只是着重在郑景贵其人与“海记栈”及“慎之家塾”的建筑，这与本论文从历史角度探讨郑景贵故居的功能演变之过程与原因，有不同之处。

Chan Suan Choo 在书中同样提到郑景贵的生平与其人轶事，海记栈的建造、每个建筑部分的特征与所使用的建材，以及海记栈修复的情形与扩建的部分。唯更多篇幅是着重于翻新后的“海记栈”转型为“峇峇与娘惹博物馆”（也称“侨生博物馆”）的情形，包括其中西合璧的建筑格局与各种中西建材的采用。作者更详细介绍了海峡殖民地峇峇与娘惹之缘起，并大量叙述有关峇峇与娘惹的生活习俗、衣食住行各方面的家居用具与器皿，尤其是精致的峇峇瓷器、金器首饰、娘惹衣饰歌巴雅（Baju Kebaya）以及传统娘惹家具，更是通过精美的图片一一展现。本书对于有兴趣进一步认识槟城的峇峇与娘惹的研究者，提供了极大的帮助。同样的，此书并未从历史角度讨论郑景贵大宅的功能演变，主要是让读者认识转型后的“侨生博物馆”与峇峇娘惹文化。郑景贵与海记栈及慎之家塾在书中的出现，像是一种“前身”的角色。本论文将采用陈耀威在第四章所提到的海记栈之建筑形式以及建筑的内涵与象征，论述海记栈这座老宅的兴建，然后结合 Chan Suan Choo 所提供的有关翻新后的“峇峇与娘惹博物馆”的资料，加以梳理整合，以求得到一个完整的转型的全貌。然后一一论述这座古迹故居在改变面貌与转型前后的不同功能，即是本论文所要探讨的郑景贵故居的功能演变轨迹。

Lin Lee Loh-Lim (卢林玲理) 所撰写的 *The Blue Mansion: The Story of Mandarin Splendour Reborn* (《蓝屋·张弼士故居传奇》) 是针对张弼士故居——“蓝屋”而写。书中叙述张弼士其人其事与家族，位于乔治市莲花河路的蓝屋之兴建及其周边的历史轨迹，蓝屋这座建筑物的特色，包括建筑物的格局与机能以及风水元素。作者花了不少篇幅详细解说建筑物的修复过程与所采用的各种建材，强调修复大宅的用意主要是为了保存古迹，还原建筑原貌。本书着重在老屋的新生命，作者亦不忘提出修复的意义及影响，以及所获得的各项荣誉奖项。作者在书中叙述修复前后的建筑，其外观面貌与内部装饰在没落时期与修复后之强烈对比，有意带出这座百年建筑在没落残旧之际，获得有心人的维护抢救，才得以“整旧如旧”，再以凤凰重生的姿态出现。可以肯定的是，此书提供了许多宝贵的参考价值。本书内容大量着墨于新屋主对修复大宅的付出，以及建筑物在修复后所提供的各种用途与所获得的荣耀。这和本论文单纯并全面地探讨原主人张弼士与其大宅于不同时期的“物质功能”与“精神功能”的历史演变轨迹，并不相同。

欧阳姗(2008)的《古城遗书》写的是马六甲的文化遗产，反映了深厚的葡萄牙与荷兰殖民统治的痕迹。这本书与杜忠全(2016)的《乔治市卷帙》恰恰成了“双城记”，应合了马六甲与乔治市双双进入世界文化遗产名册荣誉。虽然，这两本书并不直接谈古迹，而是以散文手法叙述了两座古城今昔的风貌；然而，书中不少内容确实为本论文提供了有关老建筑变迁的启示。

以书写历史建筑见称的学者 Ronald G.Knapp，其著作 *Chinese Houses of Southeast Asia*，主要是介绍东南亚各地二战前的著名华人建筑物。这部专业

的历史建筑书籍有两个章节详尽叙述槟城的郑景贵大宅（Chung Keng Quee Mansion（Pinang Peranakan Mansion））与张弼士大宅——蓝屋（Cheong Fatt Tze Blue Mansion），从建筑师的专业角度探讨充满历史轨迹的老宅院之建筑结构与特色，包括建筑格局与设计、建筑机能与各种建材的采用，装饰艺术以及跨文化的融合元素。Khoo Salma Nasution（2012）所撰写的 *Heritage Houses of Penang*，Julia De Bierre（2009）的著作 *Penang Through Gilded Door*，H.Berber（2004）的 *Journey Through Penang: a pictorial guide to the pearl of the orient* 以及 Ahmad Sanusi Hassan（2012）的 *Architecture and Heritage Buildings in George Town Penang*，都是属于介绍槟城的各类古迹的入门书。这几部书图文并茂地叙述了槟城的开埠历史，海峡殖民地多元文化的著名古迹之建筑特色，提供了不少有关古迹的发展与面貌，唯书中甚少提及古迹建筑的功能演变。本论文将参考其中有关槟城的历史与古迹的资料，特别是西方文化对槟城古迹的影响，再以本身从实地考察中所搜集的资料加以补充论述。

Tan Yeow Wooi（2015）的 *Penang Shophouses: A Handbook of Features and Materials*，清楚勾勒出槟城老店屋的发展脉络，可看出殖民地统治对华人店屋的影响。对于有意了解槟城老店屋的读者，此书有极详尽的资料。本论文将会参考有关建筑的演变轨迹与不同时代的建筑风貌，以了解同样是老店屋的叶祖意故居之建筑特色，并加以论述叶祖意故居的功能演变。

此外，有关博物馆的功能，以及与博物馆的历史文化与理论的书籍如：

Abu Talib Ahmad (2015) *Museums, History and Culture in Malaysia*, Bennet,

Tony (1995) *The Birth of The Museum: History, Theory , Politics*, Crane, SA (2000) *Museums and Memory* 与 Edson, Gary (1997) *Museum Ethics* 等，提供了不少宝贵资料，以进一步探讨转型为博物馆的三座故居。黄贤强编著的《跨与研究客家文化》亦有多篇论文探讨新加坡与香港的文物馆与博物馆，以及中国的华侨故居等，这些论文对三地的文化空间进行了跨域比较研究，值得细读并参考。

## 二、与槟城华人社会有关的专著与论文

学术著作方面，槟城学者陈剑虹的《广福宫与槟城华人社会》、《槟榔屿潮州人史纲》、《槟榔屿华人史图录》与《槟城华族历史图片集》是对槟城的华人社会、个别寺庙或宗祠会馆的创建与发展做出探讨。陈剑虹编的《槟榔屿华人研究》包含了以下的研究——私会党、方言群、教育、宗教、人物，提供了华人社会变迁的资料，展现华人社会在时间与空间脉络下的“在地化”（Localization）。Wong Yee Tuan (2015) *Penang Chinese Commerce in the 19<sup>th</sup> Century: The Rise and Fall of the Big Five* 以英文书写，带领读者窥探槟城福建五大家族，即邱、谢、林、杨、陈五姓氏商人南来落叶生根的过程，如何引领十九世纪的槟城及周边地区的经济风潮，及其后来的衰弱过程。对于研究槟城乔治市的古迹变迁，本书提供了十九世纪槟城华人社会经济脉搏的跳动。

张晓威对于槟城的论述相当丰富，论文主要涵盖清代侨领人物如张弼士、谢荣光、张煜南、梁碧如以及革命领袖孙中山，就槟城近代华人社会的经济

结构、社区结构以及社会领袖的结构与变迁作出剖析。包括：《商而优则仕：南洋客籍富商张弼士，生命历程的初步考察》、《十九世纪槟榔屿华人方言群社会与帮权政治》、《近代中国驻外领事与海外华人社会领袖角色的递换：以驻槟榔屿副领事谢荣光(1895-1907)为例》、《晚清驻槟榔屿副领事的创设与首任副领事的派任》、《孙中山与槟榔屿侨社》、《张煜南：十九世纪末晚清驻槟榔屿的副领事与华人社会领袖》等等，对于了解槟城的社会变迁与各侨领人物，具有一定的帮助。张晓威也有论文讨论槟城的华人故居，如《槟城华人在文物维护方面的贡献：以张弼士故居及郑景贵故居为例》，作者只是针对张弼士故居及郑景贵故居的维护工作作简单的论述，并未结合人物与故居的演变作出探讨。本论文将参考以上的文献，从各个面向论述乔治市这三位侨领商绅的故居演变。

有关槟城的文献资料，黄贤强针对槟城的华人社会与人物亦撰写了不少论文，如：《历史书写与文化记忆——以张弼士为例》、《梁碧如——二十世纪初期槟城华人社会的领袖》、《客籍领事梁碧如与槟城华人社会的帮权政治》、《清末槟城副领事戴欣然与南洋华人方言群社会》、《槟城华人社会领导阶层的第三股势力》、《槟城的娼妓与华人社会》、《槟城妇女问题与女子教育》与《孙中山在檳城的革命团体及其互动模式》等等有关槟城华人社会的帮群互动以及社会课题。对于了解百年前的槟城华人社会，以上的文献资料皆有助益。

二战前后的槟榔屿华文书写，如黄尧的《马星华人志》，力钧《槟榔屿志略》，姚楠、张礼千《槟榔屿志略》、邝国祥的《槟城散记》与《槟城散

记续篇》等，提供了许多在地观点。此外，吴龙云的《遭遇帮群：槟城华人社会的跨帮组织研究》与李永球的《移国：太平华裔历史人物集》，以探讨人物、宗教、帮群和槟城风貌为主，亦在各方面为本论文予以宝贵的资料补充。

民间学人张少宽的《槟榔屿华人史话》、《槟榔屿华人史话续编》、《槟榔屿丛谈》、《南溟胜谈》、《孙中山与庇能会议：策动广州三、二九之役》、《槟榔屿华人寺庙碑铭集录》与《槟榔屿旧闻》等，通过长年累月所进行的实地调查，讨论槟榔屿的历史和人物，包括不少华人古迹，提供了重要的槟榔屿华族史。同样对槟城做出不少研究的学者杜忠全，多年来孜孜不倦书写槟城，为这座拥有丰富历史文化的老城做传承的记录工作。前后已经出版十多本有关槟城的著作，包括：《老槟城·老生活》、《老槟城路志铭：路名的故事》、《我的老槟城》、《岛城的那些事儿》、《老槟城·老童谣：口传文化遗产》、《老槟城·老生活：口述生活记忆》、《老槟城·老生活 2：老槟城的娱乐风华》、《山水槟城》与《乔治市卷帙》等。杜忠全主要刻画槟城一个世纪以来的故事，包括记忆、历史故事、民间的生活现场、变与不变的街道市容与路名，以及琐碎又细致的民间生活与传统文化习俗。尤其《乔治市卷帙》一书，针对乔治市入遗而发表许多深切的体会，为本论文提供不少宝贵的资料。

此外，朱志强等的《槟城龙山堂邱公司——历史与建筑》、周泽南等的《追根——马来西亚庙宇与宗祠巡游一、二》主要谈论槟城的宗祠家庙的历史演变、寺庙建筑的风格特色及民间轶事等。以上的文献皆与槟城的历史文



化有关，唯与古迹的关联不大。黄贤强编《吉隆坡与槟城华人社会——历史书写与记忆》提供了吉隆坡与槟城两地华人社会的现象与人文面貌。

有关槟城的论文，包括了高丽珍（2009）的《“全球帝国主义”与十八世纪末槟榔屿的发展初探》与（2010）的《马来西亚槟城地方华人移民生活的形成与发展》、潘怡洁（2012）的《消逝的“海墘”：槟城“姓氏桥”多重边缘性的形成》、陈国伟（2005）的《公司流变——十九世纪槟城华人“公司”体制的空间再现》、陈秋平（2002）的《英国殖民时代移民与马来西亚半岛佛教的发展——以槟城州为例》与何思蓉（2012）的《马来西亚槟城乔治市历史名城——历史遗产建筑修复之探讨》等，均为本论文提供不少珍贵资料。

就上述所列的文献著述看来，前人研究多关于槟城华人社会从开埠至今的社会组织变迁、宗教的发展、学校与教育的发展以及华人在政经文教各方面所扮演的角色；为数不多的槟城古迹建筑资料，显得特别珍贵。以上这些文献资料确实为笔者提供了一个重要的研究框架与脉络。然而，到目前为止，专家学者和民间学人对槟城乔治市华人古迹的功能演变过程与原因，作完整和系统性的研究，并未多见。因此，笔者只能在庞杂的资料中进行梳理、拼凑和建构，厘清从海峡殖民地时代以来，槟城乔治市的华人古迹的发展脉络与面貌。深入探讨百年华人古迹的功能演变，主要以郑景贵、张弼士及叶祖意故居为例，研究这些华人故居演变的历史轨迹。

## 第八节 研究困难与其克服

承上所述，探讨槟城乔治市华人古迹的功能演变，最大难题是有关的资料相当匮乏，所涉及的范畴与层面庞杂，不易掌握，恐会顾此失彼，出现错漏。槟城乔治市华人古迹虽已正式登入联合国教科文组织（UNESCO）之世界文化遗产（World Heritage Site）清单中，然而有关研究向来零星松散。诚如许子根在《槟榔屿华人史话》所指：“槟榔屿开埠（1786年）迄今，已有二百余年历史，但是，以华文著述，描写槟榔屿华族社会动态的，则有如凤毛麟角，非常罕见”（2002：序）。虽然这种现象在今天看来，是稍有进展，始终未臻理想。在笔者探讨的过程中，发现古迹故居的文献与研究，往往是混在一些“社会史”、“建筑史”的文献与研究一起出现，使得笔者在收集、阅读、分析与归纳方面，消耗了许多的时间与精神。而不少关于古迹的研究也仅限于某一层面的涉猎，在深度和宽度上不足以涵盖本研究所须参考之范围。再加上笔者并非建筑系或历史系专业，因此在进行研究和探讨的过程中，不得不加倍谨慎和专注。

由于古迹是一“历史现场”，是一实体历史，因此本研究必须通过实地考察和实地采访，以访求所得，参照相关资料论述。在多次实地考察的过程中，发现有些口述访谈对一些关键性的问题帮助不大，欲对槟城乔治市华人古迹的历史演变作一全面性探讨，以范围与涵盖面来说，实际上有极大的困难。无论如何，本研究仍旧可从中国史书、槟城乔治市的历史文献、现代学者对马新华人社会与历史的考证、学者专家对槟城乔治市的研究报告以及报

章和网站资料等，结合文献资料与实体，交互反复印证，透过记录与实证交叠展现，以求文字与实践紧密结合，反映出最接近历史与真实的部分。

本研究选择探讨槟城乔治市华人古迹的功能演变为主题，论述郑景贵、张弼士与叶祖意故居的功能演变过程与原因，以期弥补学术上这方面的空缺。



图 1-7 早期槟榔律街道，正中为著名的亦果（Echo）西报社  
（照片取自 <http://www.authorstream.com/Presentation/tango0123-2022755-nostalgic-penang-large-collection-vintage-photographs/>）



图 1-8 早期海墘街码头（照片来源：  
<http://www.authorstream.com/Presentation/tango0123-2022755-nostalgic-penang-large-collection-vintage-photographs/>）

## 第二章 乔治市华人古迹的功能概貌

### 第一节 引言

城市是一个历史的沉淀物，每一个历史事件、每一个历史时期都在个别城市留下印迹。城市也是历史发展的产物，凝聚着不同历史时代的智慧结晶，当中既包括物质方面，也有精神方面的。城市的人文历史不仅通过文字档案等平面载体进行记录，也可以通过各种古老建筑物和历史遗存等立体的载体得到见证。一座城市的古老建筑物，就是承载这座城市的物质文化与精神文化的双重载体。在乔治市的古迹中，有一批类型丰富、特征显著的近代建筑。它们在艺术风格、空间形态、造型特色、材料结构、建造方式等方面具有近代特性，从一个侧面反映了乔治市的近代化历程，具有较高的历史、文化和建筑艺术价值。

随着时代变迁与城市建设的发展，槟城许多标志性原有建筑，如英国殖民地驻槟城总督府已成了槟州元首府、名人宅邸如孙氏大宅与许心美故居，为了让路给发展计划而被拆毁。坐落在乔治市世遗区边缘地带的头条路至七条路社区，逾百间产业的租户店商因被收购而大举迁移，致使建筑原貌改变，人文遗产脉络受创不轻，建筑的功能形式都发生了非常大的变化。这些被用作其他用途的建筑，已从具有典型意义的原有建筑功能而改变为其他功能。究其原因，除了城市化进程的飞速发展，近些年社会公众出现了普遍的旅游热潮，一时，博物馆等文化场馆皆成为旅游热点；加上乔治市入遗后游客激

增，带动了地方经济繁荣。因此，文化产业类中的各类博物馆和纪念馆犹如雨后春笋般地在乔治市出现。

乔治市的老房子被称为——活古迹（Living Heritage），是因为两百多年来一直有居民生活其中，充满着多元文化风情，包括有形的古迹建筑和无形的历史背景，以及生活习俗的实践。然而，随着社会变迁，随着城市发展的滚滚洪流，随着金钱物质重于人文建筑的趋势，乔治市许多华人古迹未能全都保存下来，不少古建筑已非原貌，建筑的原功能已不存在。严格来说，一些古迹已非原古迹。尤其是屋租统治法令于 2000 年失效之后，<sup>14</sup>不少居民因为无法承担暴涨的屋租，被迫撤出了居住多年、甚至已经住了一两代人的老宅子。不少传统行业店铺、老字号和老咖啡店，也因为无法负担昂贵的租金而结束营业。比如百年老字号——东南亚最老的中药店“仁爱堂”，在 2009 年因店租起价而外迁至阿依淡（Air Itam）；百年酱园“天成号”也被迫搬迁往距离原址约二公里的地方。这些充满风情和民生味道的传统行业，在近年内迅速消失在老城的版图里（邓雁霞，2012）。这情形特别在乔治市入遗后，受到“世界文化遗产”光环的加冕与冲击，古迹范围内的地价和屋价马上出现水涨船高的现象，市内遗留下的许多华人先民的传统店屋和古老建筑，首当其冲，受到不同程度的影响。一个不可否认的事实是：乔治市的老古迹区已成为“黄金”地带，屋价不断被炒高。新的屋主把这些充满魅力又

---

<sup>14</sup>马来西亚政府在 1966 年制订了“屋租统制法令”，压制屋租调高，屋主因修复经费无着，只好任其原封不动。然而当这个法令在 2000 年失效，造成乔治市 12000 间原本受统制的屋宇（屋主不能擅自驱赶住户，租金也不能随意调得太高，只比原租金不超过 100%。目的在于保护中下层市民的居住权利）在一夜之间失去保护，租金提高后，导致不少居民自愿或“被迫”迁出。

别具殖民地风味的老房子，将之改装，然后从事新时代的营业，如特色餐厅、酒吧、婚纱店与美容店等。在经济浪潮的冲刷下，老房子逐渐走味走样。进入世界文化遗产名录的乔治市，随着老居民的迁出，逐渐失去原来的文化传统。乔治市若只剩古迹，是否还能够延续原来的历史传统？关心槟城古迹发展的学者，不无感慨地指出：“屋龄超过百年的老建筑，借着入遗的光环而重新改键，都已完全失去本来的面貌，还能算是让人缅怀的古迹吗”（梅淑贞，2016：5）；“乔治市已成古迹文化城，但迄今为止，我们的社会教育显然还做得不够。更何况，专业乃至普及性的古迹文化讲座或展览，不一定吸引人潮”（杜忠全，2016：185）。

槟城乔治市的华人社会，一方面依旧保存着中国的传统文化，另一方面也受到西方文化的影响，这种变迁积淀下来的文化与风俗，以致历史建筑物，成为它的社会面貌特征。与中国相比，已有很大的差别。槟城乔治市的传统华人建筑，包括许多古老大宅、会馆建筑与寺庙建筑，是中国移民渡海南来所建。移民槟城的华人以来自福建的漳州和泉州两府，以及广东的广府人、潮州人和客家人居多，因此槟城的建筑物，不论是会馆、宗祠和庙宇，都带有强烈的地方性、成为文化的象征和集中表现，而且也都传袭了闽粤的建筑风格（贺圣达，1995：470-471）。建筑的环境并非独栋建筑的问题，而是建筑集体呈现的效果。这样的环境通常是几百年间陆续累积而成，很自然地呈现了地方文化的特色。实际上，乔治市华人古迹的各种类型，反映了不同时代的生活方式与社会组织。乔治市作为世界文化遗产的旅游古城，其旅游资源中含有许多著名华人的故居，包括本文的研究对象如：郑景贵故居、张

弼士故居与叶祖意故居等，这些故居无疑能够为华人精神的传承与延续增添内涵，也能够为旅游资源的丰富内容锦上添花。槟榔屿发展为一座繁荣的城市，华人古迹扮演了非常重要的角色。

前文提到，2008年，槟城乔治市以其独一无二的文化景观登上联合国教科文组织（UNESCO）的世界文化遗产（World Heritage Site）名录。乔治市成功申遗，在于拥有许多不同种类的街屋（也称店屋）。全国共有三万多间战前街屋，槟城有一万二千多间，大部分在乔治市，占了近三分之一。这些双层或三层的街屋适合不同种族居住，而且使用性能多，可家居可营商，更多时候是家居与商务兼顾，充分反映出十九世纪多元社会的生活面貌，融合了中、葡、亚、阿、英及我国等多种文化的特色。而槟城能够保留这许多的历史遗迹，其实应该感谢首都吉隆坡。马来西亚建国定都在吉隆坡，所以从二十世纪六、七十年代开始，政府一直着重发展建设吉隆坡。而槟城在1963年失去了自由海港的地位后，却逐渐被忽视而边缘化，经济发展缓慢，这反而间接造成了很多老建筑没被拆除，使其在2008年申办世界文化遗产时能得以成功（叶蓬玲，2017）。是所谓“塞翁失马、焉知非福”。虽然如此，乔治市作为一个华人人口最多的城市，市内许多历史悠久的华人古迹，仍是无可避免地在历史发展的长河中流失。乔治市古迹遗存状况不容乐观，这些宝贵的建筑遗产亟待研究和保护。

乔治市入遗后，在世遗光环的兴头上，借着乔治市的世界文化遗产条件，吸引了世界各地许许多多的观光客到来。从入遗那一刻开始，不管是岛上的居民或来自世界各地的游客，甚至政府单位，众人都把目光聚焦在世界文化



遗产的桂冠上。但只有为数不多的人会真正探访古迹、认识古迹，并了解乔治市缤纷丰富的多元文化。2012年乔治市节庆（George Town Festival 2012）之际，来自立陶宛（Lithuania）的青年艺术家恩尼斯（Ernest Zacharevic）在乔治市街头创作了不少著名画作后，吸引了许多人一窝蜂地慕名涌入，走马看花与吃喝玩乐的旅客居多。在古迹前、在大街小巷、在“乔治市魔镜”（Mirrors George Town）壁画前，不少游客通过拍照证明到此一游，然后又尽兴离去。试问，多少游人会抬头看看古建筑的沧桑，关切它曾留下的历史印记？在这之前，槟城不过是马来西亚一个滨海休闲旅游的岛屿。事实上，乔治市的古迹并非一夜之间冒出来。开埠二百多年来，城里的居民已长久生活在老建筑里，这些建筑也随着岁月的流转而变老变旧变得沧桑。直到2008年乔治市入遗，人们才警觉这个岛屿到处都有具普世价值的古迹。之后，槟州政府于2010年开始，将每年的7月7日列为槟州公共假期，即乔治市成功获得世界文化遗产地位的纪念日——“古迹日”（Heritage Day），人们对“古迹”，对所谓的“Heritage”有进一步的期盼与印象。笔者记忆深刻的是，2014年七月初旬到槟城进行实地调查，<sup>15</sup>走在槟城的大街小巷，耳闻目见都是与“古迹日”、“Heritage Day”有关的庆典与节目。7月7日那一天，在街头巷尾遇到的男女老少，津津乐道当天是“古迹日”假期。一时，顿觉古迹魅力无远弗届。然而，即便如此，相比其他国家如中国、日本、台湾与欧洲国家，他们早已拥有历史悠久的古迹。这些国家的民众，对于古迹的认识，乃至如何维护与保存，并不陌生。在亚洲，日本的文化遗产

---

<sup>15</sup>2014年7月5日至8日在槟城进行实地考察。

保护工作是最好的典范。许多老建筑乃至空置的老房子，都完好地保留下来，并且予以完善的照护。对他们来说，保存古迹主要在于让人了解民间社会的发展和演变，发挥古迹的教育功能，使其作为文化遗产的珍贵价值。古迹的功能，在于让人置身其中，感受过去的人与事，以及曾经的生活场景，其绩效比起课本上的图片与文字，更为直接和具有震撼性的冲击力。相对而言，我们这个刚刚入遗的城市，许多人对于古迹的认识仍然是相当有限的。

在乔治市，街屋自然是市内的特色，古老的华人建筑随处可见。经过辗转岁月，有些老建筑已经出现破损不堪、废弃倾颓的面貌，有些甚至落得面目全非的地步。这几年来，因研究工作所需，常常行走在乔治市的大街小巷，眼见一些老建筑正逐步被夷为平地，过了一段时间，又见原址竖立起一栋栋毫无性格的钢筋水泥大厦。不少残旧的老建筑，极可能在一不小心之下落入“发展”和“改头换貌”的地步。比起吉隆坡市内许多的老建筑在城市急速的发展下而被摧毁，檳城乔治市的情形，或许不至于让人感叹无可奈何花落去那般。然而，必须强调的是，这样的情形，不会轻易出现在其他国家如日本及欧州国家。在我国，由于缺乏官方机构对华人历史的保存与维护，加上主流历史的排斥，许多年轻一代的华人都不知道檳城拥有珍贵的华族历史和华人古迹，更惶论保存与珍惜。要如何保存这些历史与古迹，成为我们拼凑起一份完整历史的迫切工作。



图 2-1 充满特色的老店屋（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）

## 第二节 檳城的建筑形式与演变

承前所述，在马来西亚，乔治市拥有最多的殖民地建筑。在英国的殖民下，帝国主义为檳城带来了早期现代建筑和殖民样式建筑，由于文化的交融，为适合不同业主的兴趣与选择，当地建筑在交互影响下而产生了中西合璧的“海峡折中式”建筑。早期的“孟家楼”（即是英文的 bungalow，也是今日所指的别墅、小洋楼或独立式洋房）和店屋，是一种独特的本土建筑，也是乔治市的文化遗产。英国于 1600 年成立东印度公司（East India Company），其主要目的在于扩展英国对亚洲地区的贸易和商业利益（陈剑虹，2007：19），莱特在檳榔屿开埠，并且在华人领袖的鼎力协助下，让檳榔屿在关键性的年代，发挥了最关键性的功能，甚至改写了近代历史的发展

轨迹。槟城自 1786 年为英国东印度公司开发后，殖民地政府对乔治市的城市结构和形态起了举足轻重的影响，英国殖民地制度遗留下的痕迹包括道路的规划以及店屋建筑。这一时期槟城的建筑风格明显地受到东西方文化的冲击，反映出一种殖民文化的轨迹，兼带有本地色彩（Julia De Bierre,2006:21-25）。

根据江柏炜的研究显示，早在十八世纪，英国殖民者来到印度南部时，因当地气候炎热，英国人建了一种宅前带有外廊的房子，以抵御太阳的照射，使室内凉爽舒适。十九世纪时，这种被称作盎格鲁（Anglo Indian）风格的小洋楼从亚洲传回英国，成了工业化社会生活的一种典型，并成为英国新兴阶层的度假屋（2012：11）。当英国殖民地政府开辟槟城后，这种适合于本地热带气候的建筑风格也随之传入，混合本地的建筑风格，经过在地化（localization）的演变过程而形成一种“海峡折中式”<sup>16</sup>（Straits Eclectic）建筑。早期，英殖民官员的洋楼就是仿照本地的马来房屋孟家楼而建（Ken Yeang,1992:143-146）。之后，大宅洋楼渐渐形成一种风气。1826 年，莱佛士（Sir Stamford Raffle）将槟城、马六甲与新加坡联合成海峡殖民地（Straits Settlements）后，便致力于殖民地城市的治理。英国殖民统治者将南亚的殖民治理经验应用于东南亚。除了外廊样式的小洋楼殖民建筑的引入，外廊（即“五脚基”<sup>17</sup>或“骑楼”，Five-foot Way）更被制定为城市店屋<sup>18</sup>

---

<sup>16</sup>一种中西合璧的混杂式建筑。

<sup>17</sup>即是马来语的 *kaki lima*。英国殖民地政府要求店屋一楼临街部份必须保留有顶盖的五尺步行通道，作为公共空间供人行走，以防日晒及雨淋。

(shophouse) 的建筑规范, “五脚基” 被制度化为一种热带殖民城市的空间文化形式。这种公共空间, 被华人转化成类似中国传统店铺住宅“前店后屋” 的空间使用形态, 为早期殖民城市提供了丰富的街道生活 (Khoo SalmaNasution & Halim Berbar, 2012:57) 。

在讨论乔治市的古迹建筑时, 我们必须先了解槟城的建筑演变历史。根据 Khoo SalmaNasution & Halim Berbar 在 *Heritage Houses of Penang* 指出, 槟城的建筑演变可分为两大时期如下:

(一) 十八世纪中期至十九世纪六十年代——在殖民化和本土化的融合之下, 随着印度人和亚齐人 (印尼苏门答腊北部的穆斯林民族 Aceh) 的交接, 这时期出现了两大类别的建筑: 一种是单独一栋的孟家楼 (洋楼), 另外一种是以双层排屋<sup>19</sup>形式出现的店屋。洋楼是当时富裕的欧洲人、或者比较富有的印度人与阿拉伯商人的住所, 而数量庞大的店屋 (或称街屋) 则是作为商业用途。当时数量庞大的店屋, 以整齐的砖瓦街屋为主体, 以街道系统而排列, 兴建在靠近码头和热闹的市场一带。在一排排的店屋上, 可以看到它们复杂交错的形式, 有来自欧洲、闽粤、印度、本土和印尼等地的建筑文化影响。店屋是乔治市真正的社会文化经济产物, 也是这地方最普及的文化遗产。这些店屋, 一般的宽度为十三至二十尺, 屋身长度则是宽度的二至三倍。

---

<sup>18</sup>店屋, 是建于十八至二十世纪间的典型建筑, 也是当时槟城流行的建筑。一般来说, 店屋最显著的特点是前铺后宅, 或下铺上宅, 住商合一, 集方便和保安为一体。它们并非联建在街边一侧或两侧, 建筑多为两层到三层。

<sup>19</sup>排屋, 指的是多间房屋连建在一起, 形成一排并列的房子。

(二) 跨越十九世纪后期至二战时期前——这一时期槟城的建筑风格，明显受到东西方文化的冲击。由于大量中国移民的迁入以及殖民文化的影响，这时期槟城所兴建的孟家楼和店屋建筑，一方面展现着传统中国的建筑文化特色，另一方面也反映出西方建筑文化的影响，加上其他文化的影响，而逐渐发展演变出一种带有中国庭院式的建筑。这些外观豪华宏伟的大宅，是由当时极富有的客家侨领商人所建造。这时期著名的客家领袖有：郑景贵（1821-1901）、张弼士（1841-1916）、张煜南（1851-1911）、张鸿南（1861-1921）、谢春生（1847-1916）、梁碧如（1857-1912）、戴欣然（1849-1919）与胡子春（1860-1921）等。相比之下，欧洲建筑显然逊色许多。除此之外，此时的海峡殖民地华人都倾向于居住在宽敞高大的孟加楼建筑，渐渐地就发展出槟城海峡折中式(Penang's Straits Eclectic houses )建筑(2012:18-22)。

### 第三节 乔治市华人古迹概貌

#### 一、多元文化与丰富多姿的建筑风格

2008年，乔治市与马六甲共同被列入世界文化遗产<sup>20</sup>名录，根据联合国教科文组织，两者登陆世界遗产的理由为：这两个城市都是（一）马六甲海峡的历史名城——马六甲与乔治市，（二）马六甲和乔治市内共同拥有以下的条件：

---

<sup>20</sup>世界遗产委员会所定义的世界遗产可分四类，分别是：文化遗产、自然遗产、文化景观及兼具文化与自然特色的复合遗产。详见关越（2005：6-11）。

1. 保留了全世界最为完整的街屋及店屋群，
2. 拥有华人传统文化的寺庙、宗祠、家庙及华人社区；
3. 拥有马来回教文化的清真寺及周围回教社区；基督教文化的教堂及社区；
4. 拥有印度文化的庙宇及社区；
5. 拥有少数民族文化的社区以及不同时期的殖民建筑和丰富的海峡混合式建筑。
6. 在同样的城市范畴内，四大文明与宗教、多元种族的文化特色延续共存。

这些拥有多元属性的文化本身，是槟城与马六甲最珍贵的文化资产。<sup>21</sup> 首两项“保留了全世界最为完整的街屋及店屋群”及“拥有华人传统文化的寺庙、宗祠、家庙及华人社区”即已毫无保留地显示了华人古迹在乔治市的举足轻重。尽管存在着历史与文化的变迁，经过漫长的岁月，这些建于十八、十九世纪的建筑物，仍然有利地显示着其独特的价值与地位。建筑物所采用的各种建筑材料反映出一种多元文化的融合，也展现着建筑物独特的物质功能与精神功能。

汉宝德把建筑诠释为一种生活的容器，是生命力的表现，其空间与造型是由某些特定的生活方式与价值观念所形成，反映了一个地方一个民族的精神。民间建筑由于地域的差异，产生各地区不同的建筑面貌是必然的现象，也是一种生命力的象征。他并且认为一个地方的建筑是具有演化能力，是多

---

<sup>21</sup> *Melaka and George Town, Historic Cities of the Straits of Malacca*.<http://whc.unesco.org/en/list/1223>.

姿多彩的（2013：32）。吴良镛谈到建筑也这么指出：“建筑是在文化的土壤中培养出来的；同时，作为文化发展的进程，并成为文化之有形和具体的表现”（1989：168）。以上的说法，槟城乔治市的老建筑，正符合了这么一种时代演进的脉络。乔治市历史古城涵盖了丰富的历史建筑物，展现不同的风貌与风味，包括早期折衷主义风格店屋、早期现代风格与晚期现代风格的建筑物，以及各种宗教建筑物，如回教堂、基督教堂、华人寺庙和印度庙宇等，这些别具一格的建筑物分布于乔治市街道两旁，见证这座淳朴海港城市的变迁。再深入一层探索，将可发现在这些建筑物聚居超过两个世纪的群体，来自不同的种族，如华人、印度人、阿拉伯人、印度尼西亚群岛的亚齐人、暹罗人、缅甸人和欧洲人。他们在传承和保留自身的独特文化之余，也与他族的文化和谐交融。这种罕见的特质，构成乔治市独有的多元文化与和平共处的凝聚力。

在多元文化的影响与交融之下，槟城的建筑形式和生活方式起了变化。来自各国各地的移民带来了原乡的建筑文化特色与各种建材，中国人带来了中华建筑文化的装饰艺术如陶瓷和剪黏、装饰屏风、石雕与铜制大门把手；缅甸人运来他们国内生产的坚固耐用的柚木；邻近的马来人从浮罗交怡带来质地精良的大理石；印度人从他们的国家运来品质良好的帆布和石头石块。此外，来自欧洲的建筑师也引入了别有风味的西方建筑风格、铸铁围篱和旋转楼梯、精美的几何图样瓷砖与彩色玻璃等等（Khoo Salma Nasution & Halim Berbar,2012:9-11）。这时期，来自中国原乡，经过精挑细选、手工非常细致的优秀工匠，在此建造了一座又一座的庙宇，也兴建了许多新的建筑



物。加上许多受过良好训练的西方工程师和建筑师，他们联手建造出形式新颖的建筑物，一种适合本地热带气候，以自然材质和自然色调为主，充满人性化和折衷点缀的房屋——海峡折中式建筑。殖民地时期的槟城，由于政治与军事大权都掌控在英国人手里，因此有大批外籍官员与军队成员派驻在此。由于长期的驻守，加上携家带着而形成消费能力极强的欧裔社群（杜忠全，2008：58）。从十八世纪末至二十世纪初，身份地位高高在上的殖民地官员与外籍官商士绅，以及追求欧式生活的身家丰厚的华人富商，竞相兴建起豪华富丽的洋楼大宅。在他们堂皇华美的建筑内，摆设了来自西方国家高级名贵的装饰，如明亮耀眼的大镜子，璀璨夺目的水晶灯，做工精致的床头柜和细致精美的玻璃器皿；以及来自中国镶嵌珍珠贝壳的酸枝古董家具，以名贵的丝绸布料所制成的各种室内挂帘装饰与布置等。如前所述，在中西文化的交融下，形成一种了独特的“海峡折中式”风格。

## 二、乔治市华人古迹的产生背景

如前所述，随着华人移民到海外谋生，原乡的建筑文化也就被“移植”到他乡。富有中国建筑特色的庙宇或民居建筑，标志华人的存在。这些拥有鲜明外观形象的华人建筑，不仅代表着不同区域的建筑特色与审美价值观，也记录了社群的发展和社会互动关系。早年渡海南来的移民，由于远渡重洋前程未卜，未来吉凶难以预测，从家乡带来的香火神像是庇佑他们安度他乡的唯一依靠。在经历了难以掌握的命运旅程，这些神像被供奉在他们的落脚处，成了他们精神上的寄托。及后，在众人的集资下，一间间简陋的屋寮小

庙，逐渐发展成具规模的庙宇，成为该聚落的膜拜之处（卓克华，2003：9-17）。由于华人多神信仰的宗教生活特征，宗教信仰场所是不可或缺的，使得寺庙纷纷建立起来。初期的庙宇如：观音亭（广福宫）、福德祠（大伯公）、韩江家庙、谢氏宗祠、叶氏宗祠、龙山堂邱公司等正是在此情况下纷纷建立。宗祠，也称祠堂，是宗族祭祀祖先的地方，是中国人供奉祖先神主（俗称牌位）、进行祭祀的场所，被视为宗族的象征。在现今的中国，宗祠文化已渐势微；而在槟城，宗祠即华人的会馆，也称“公司”，却是广大华人籍以联络同宗、巩固友谊的重要场所。正如我国砂拉越资深文史研究员田英成所说：“许多古老的庙宇见证了历史的发展与社会变迁。作为华裔先民奉祭的宗教场所，庙宇提供了先民精神寄托与心灵慰藉。早期的庙宇也往往是社区中心及乡亲组织的场所”（2003a：10-11）。移民槟城的华人以福建和广州的闽南人居多，因此槟城的建筑物也都传袭了闽南的建筑风格。乔治市华人古迹的各种类型，实际上反映了不同时代的生活方式与社会组织。

槟城自莱特于 1786 年开埠以来，受到来自英国殖民地文化和周边地区多元族群文化的影响，加上早期印度文化的传入，以及中华文化的传播，形成了多元文化的发展面貌。英国殖民地政府占领槟城，是新马华人社会发展的第一阶段。虽然葡萄牙和荷兰人早已入侵马六甲，<sup>22</sup>但经历两百多年，这两个殖民政府并未对华人的移入和社会形成引起重大变化。华人在新马地区的发展，是伴随着英国人的殖民势力之推进而进行的。从十八世纪后期到十九世纪末，是华人社会的形成期。这段时间，华侨人口迅速增加，从以商为

---

<sup>22</sup>葡萄牙与荷兰先后于 1511 年、1641 年殖民马六甲。

主而逐渐转向采锡业、香料种植业和零售业。部分移民通过艰苦的奋斗和积蓄，渐渐累积了资本，这是华侨经济的原始资本的积累时期。新马华人社会也开始发生重大的阶级分化，一个由富商组成的华侨领导层由此诞生。从十九世纪末至二十世纪五十年代，是华人社会的发展成熟期。华人在海峡殖民地各市掌握了相当的资本，并建立了相当基础的产业（黄松赞，2005：5-7）。槟城的各种华人建筑，包括庙宇、店屋与华丽大宅，就在这种情形下，逐渐发展起来。

槟城的老建筑数以万计，老民宅数量之多，建筑风格之美，构件雕凿之精，文化底蕴之深，无以伦比，将民居建筑推到了极致。在槟城的民居建筑中，除了大宅院，数量庞大的老店屋是一座不可逾越的高峰。移民华商积累了大量的财富，事业成功后他们大兴土木，修祠堂、建豪宅，极尽讲究奢华，体现了时代的变迁，一掷千金毫不吝啬，从而造就了槟城豪宅极高的艺术品味。由于当时尚属清末之际，无论如何富有的移民都恪守中国传统礼制，不会逾越建筑等级的规定。不少华人以西式的洋楼这一象征符号，表达其富裕的家产与身份的转变（陈志宏，2012：78）。由于槟城的优越条件，不少华人富商都把家园安置于此。海峡殖民地流行着一句话：“在新加坡赚钱，在槟城安居，老死安葬于马六甲”（*Make money in Singapore, live in Penang and die in Malacca*）强调的是新加坡经济至上的地位；槟城则有着令人羡慕的悠闲生活方式，加上多元文化与和乐融洽的社会环境与各地美食，适合长住于此；而马六甲风景幽美的丘陵适合当作风水墓陵（*Khoo Salma Nasution & Halim Berbar,2012:26*）。

由于受英国殖民地政府的影响，檳城的许多建筑物也无可避免地受西方建筑文化的影响。檳城的“红毛路”（即 Northam Road，现称 Jalan Sultan Ahmad Shah）到处可见富丽堂皇的豪华洋楼，这些建筑物都采用了来自西方国家的建筑材料。如苏格兰生产的铸铁围栏与英国制造的精美瓷砖，这些建材大都新颖精致但价格昂贵。不少富有的华商在建造堂皇富丽的大宅时，为了表示本身的身份地位与财富，在他们的中式建筑内，也采用了许多品位高尚的西方建筑式样与建材，使其大宅糅杂着中西合璧的风貌，反映出一种南洋热带风味与典雅的殖民地色彩。乔治市拥有许多战前建筑物，市内最显著的建筑为建于十八世纪后期至十九世纪初期的战前双层店屋，各个时期的店屋又有不同的特征。例如檳城于 1840 年到 1900 流行的“华南折中式”店屋，当中取用许多中国原乡的建筑材料及特征，在某种程度象征家乡情怀，同时也因为当时引进的工匠，大多在原乡已具备建筑技术基础，因此被看作是一种风土建筑概念的转移（张集强，2011）。

檳城十九世纪的华人建筑都建有内部庭院和中庭（或称天井），住屋前后的厅堂有一部分属于半室外空间，与天井连接成一个开放空间，而且每栋住屋前建有前廊或屋檐。这种建筑形式，与中国南方庭院式民居非常相似。而庭院式民居在具体表现上又可分为三种，即合院式、厅井式、组群式。其中“厅井式”的建筑特色表现在敞口厅及小天井，即组成庭院的四面房屋皆相互连接，屋面搭连，紧紧包围着中间的小院落，因檐高院小，形似井口，故又称之为天井。天井内一般皆有地面铺装及排水渠道。每栋住屋前皆有宽大的前廊或屋檐，以便雨天时串通行走。同时，一部分住屋做成敞口厅等半

室外空间，与天井共同作为生活使用空间。这种形式的建筑在湿热的夏天可以产生阴凉的对流风，改善小气候。同时有较多的室外、半室外空间来安排各项生活及生产活动。而敞口厅成为日常活动中心，且不受雨季的影响。厅井式民居是长江流域及其以南地区的通用形式，尤以浙江、两湖、闽粤为典型（乔匀、刘叙杰等，2003：257-258）。这种民居，非常适合南洋湿热的气候。因此，笔者推测槟城的华人建筑是受中国南方庭院式的“厅井式”建筑之影响。槟城的华人传统店屋多集中在商业区，店屋前面都建有五脚基。从建筑外观上，无法看出居住者的身份地位。然而建筑的格局与内部装饰之金碧辉煌与讲究，俨然是一个宫殿的缩影，珍藏了东方和西方国家最昂贵的古董家具和摆设品。这些古迹建筑直到今天，都保有了独特的建筑风格与装饰。

### 三、乔治市华人古迹的演变

乔治市世遗区内共有 4665 间老建筑，其中百分之九十五是传统店屋。这些店屋建於不同时期、从格局上来看，有些相似，但建筑细节又富有差异。除了老房子，上千家传统商贩行业、茶馆、旧式咖啡店和手工艺工匠店，也仍然存在於老城之中，为居民的日常生活提供服务。分布最广最多的民居，与人们的生活息息相关，是人们遮风挡雨与休养生息的场所，是心灵与情感的寄托之处，更是人们生活经历的见证。这些老房子作为乔治市历史文化名城的有机组成部分，记载着乔治市的历史变迁，深化着世遗名城的文化内涵，

是弥足珍贵的人文资源，富含重要价值。除了多元族群之外，这些有形的古迹建筑结合无形的文化资产，也是喬治市申遗的主打亮点。

环顾今日喬治市古迹区，不少老房子，不管是当年堂皇华丽的大宅院还是寻常老百姓的房子，经过装修和改头换面后，都已有了显著的改变。一些老建筑成了博物馆、特色餐厅或咖啡馆、休闲及度假的房子；也有一些变身为民宿和餐厅，甚至二合一的空间，餐厅开在楼下，民宿设在楼上。这种做法看起来像是还原了战前旧屋那种楼下做生意，楼上住人的传统店屋生态。始终，有其不同之处。老城旧屋，原本拥有人与生活文化与营生形态的互动、传承与延续，有着一种有人生活其中的人文精神，属于一种自然又充满生机勃勃的生活气息。如今，从建筑的外观来看，已非原貌；再从建筑的物质功能来看，亦非单纯的供居民过寻常家居生活，而是无可避免地带有或多或少的商业味道；至于建筑物的精神功能，终究随着建筑的转型而改变，乃至逐渐流失。

喬治市的世遗地位，得来不易，市内的历史文化古迹，本应遵循“整旧如旧”的修缮原则，以保存其历史面貌（郭黛姮、高亦兰、夏路等，2006：281）。让人感到纳闷的是，不少老建筑都面临一定程度的冲击。原因之一是：自屋租统治法令于 2000 年结束后，在世遗桂冠的照耀下，在经济商机的考量下，外资不断涌入，喬治市的老建筑身价至少以十倍以上翻涨，摇身一变成为槟城的“无价之宝”。新屋主将老建筑翻新重建，以新面貌新功能亮相，修改和增添几乎令老屋原貌盡失。其二，在喬治市的古迹区内，洋楼与店屋属于二级古迹，可修改作其他用途，惟房子外观的屋瓦、装饰、窗户

与屋内的木板须予以保留。比起一级古迹如寺庙和公共建筑，只可以维修，不可摧毁或增加，并需保留原来用途，这使得洋楼与店屋这类老建筑，无疑有了更大的改变与转型的可能性。此外，旅游热潮与文化产业的兴起，老建筑在功能上的改变与有效利用的发展趋势，使得乔治市不少老宅子，都已失去其物质面的使用功能，即原本的家居功能，更遑论精神面的象征功能。

这情形不仅使老宅子这类物质与非物质文化遗产的双重载体，其不可复制的文化资源与老城的历史风貌，受到严重的负面影响，还会使这座城市丧失很多珍贵的历史记忆，以致削弱乔治市发展的动力与活力。老宅子，特别是名人故居，如：郑景贵故居、张弼士故居与叶祖意故居等，拥有其独特的代表性和显著性，更有其不可取代性。它们在历史和社会的发展上扮演着重要的角色，记载了一座建筑的历史轨迹，以及一个家族的发展印记与时代的演进。老房子除了跟移民历史有关，也记载了华人移民如何在我国扎根，以及对国家与华人社会的贡献。多年以后，这三座名人百年故居皆已先后转型为不同类型的博物馆。

乔治市的祭祀建筑如：观音亭（广福宫）、福德祠（大伯公）、韩江家庙、谢氏宗祠、龙山堂邱公司、叶氏宗祠、海南庙、胡靖古庙与鲁班古庙等古迹，经过岁月变迁，亦都有所改变。以观音亭（广福宫）来说，它是乔治市最早的华人庙宇。当初建庙（1800年）在于表扬神灵的惠泽与报谢精神；作为当地华人的共同信仰机构，以维持当地华人的宗教与精神寄托。同时也作为华人的社交活动中心，藉以协调当地的华社活动（陈剑虹，1989：34-35）。1824年《重建广福宫碑记》记载了“广福宫，闽粤人贩商此地，建

祀观音佛祖者也，以故宫名广福”（骆静山，1984：427）。之后，因其僧人承包集团的运作形式，使得广福宫被看作是商业色彩极之浓厚的宗教公司，不但有悖于僧侣的清净形象，也失信于信众，为社会所诟病（陈剑虹，2006：113）。观音亭于2015年修复后，在庙宇的后院辟了一个“静心园”花园，作为民众和游客散步的地方；并于庙内打造一间“历史走廊馆”，让善信与游客了解该庙两百多年的历史故事。时至今日，观音亭所扮演的角色已不仅仅是祈祷许愿的宗教场所（东方日报，2015年07月21日）。



图 2-2 观音亭（广福宫）（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）





图 2-3 广福宫牌匾（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）

韩江家庙，创始于 1855 年，原称潮州公司。后于 1864 年倡立韩江家庙，原址位于尾街，志在团结粤东同乡。后成立潮州会馆，现今庙址位于吉宁街，始建于 1870 年，初期只有一堂一厅，1888 年扩建至今天具有前、中、后三进式传统建筑规模。由于社会改革风气渐开，韩江家庙同人有感于培育潮州子弟之迫切，于 1919 年创办韩江学校，附设于韩江家庙内上课。1931 年，始倡韩江互助会，以达巩固乡情的目的。1933 年末，韩江家庙正名为槟榔屿潮州会馆，并于其后积极推动最先创议的马来亚潮州会馆联合会。之后因韩江学校发展迅速，1951 年创办韩江中学；由小学而中学，以至今日的韩江学院。2003 年，以学校部分空间创设了韩江华人文化馆。2013 年，原韩江学校建筑物的修复工程竣工，会馆的办公楼全面启用。韩江家庙在 2006 年获得联合国教科文组织亚太区文化遗产保护奖（陈剑虹，2010）。



图 2-4 韩江家庙（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）

檳城龙山堂邱公司，简称邱公司，是马来西亚华人姓氏宗祠组织中最特出的一个。1835 年成立了“诒穀堂”早期为宗亲会，以敦睦宗谊。承续宗族制度传统的龙山堂邱公司，具备信仰、礼俗、教育、经济、司法等多元功能。龙山堂邱公司早在 1907 年就率先其他姓氏公司在檳城办学堂，不论贫富免费教育邱家子女。最初原名“邱氏两等小学堂”设在宗祠内，后因地方不足，1910 年借中华学校部分教室授课，1914 年将海墘新路四店屋辟为课室时改名为“新江学校”。在教育上，龙山堂邱公司也提供助学金或辅助金。龙山堂邱公司的不动产也优先出租给族亲，并照顾族人福利。过去族人如有发生纠纷，族长以祠堂为仲裁所，尽可能内部排解调和。龙山堂邱公司的行政管理过去是由家长和董事所组成。1955 年龙山堂邱公司注册为社团，1976 年改成注册信托团体，由信理会共同管理和投资公司的财产，这使龙

山堂邱公司更象现代的家族公司。传统族长和族规已不再对一般族人有任何支配力。2009年龙山堂邱公司地层设立邱氏文物馆，今天的龙山堂邱公司已成为重要的名胜古迹（朱志强、陈耀威，2003：11-28）。

“姓氏桥”座落于槟城乔治市的渡口码头的海墘街（Weld Quay），是槟城自由港口的原址，也是早期中国移民对槟城的经济和发展贡献的重要象征，为乔治市最早发展的地带。进入二十一世纪，姓氏桥已失去其经济地位，成为纯粹的住宅区。由于基本设备不足、环境卫生不好，姓氏桥在百多年来历经沧桑，渐渐走向寥落陈迹（周泽南、陈漱石，2003b：52-58）。然而，令人意想不到的是，乔治市入遗之后，处于没落状态的“姓氏桥”却否极逢春，有了截然不同的发展。独有的木板桥与杆栏式板屋，展现其水上人家的特色，成了吸引游客的卖点，姓氏桥也成了著名的旅游景点。尤其是姓周桥，由于地理位置适中，每逢周末和假日，来自国内外的游客蜂拥而入，在游客和经济利益的环环相扣之下，这儿不少民宅已转变成简单的民宿和手工艺小店。



图 2-5 姓氏桥（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）

综观以上所述，可见乔治市不少老建筑，经过二百多年的历史变迁，不论是物质面的使用功能，还是精神面的象征功能，或是建筑机能的扩充，或是外观样式的改变，都已今昔有异。乔治市老建筑的种种改变与演变，固然是经济的快速成长与社会变迁的巨大影响所致。不可忽视的是，市内的华人古迹有其深厚的历史文化底蕴与独特的建筑风格，这些古迹必须加以保存与维护。严格的说，保存的不仅仅是古迹，而是保存历史的感觉。以古迹故居来说，本研究的三座名人故居皆已转型成为博物馆。要如何在古建筑再利用的过程中依旧保存老建筑的“灵魂”，是一个重要的观念。笔者认同汉宝德的说法：世界上古建筑维护的理论已从古物珍藏的观念，逐渐改变为融入生活的观念。为了要再利用，修复时就讲究合用，不再固守“不得改变原状”

的古迹维护原则。如此可使古建筑得到第二个生命。对于已指定为古迹者，须认真修复，只改变其使用功能；对于被指定为历史建筑者，则保留主要外貌，更新内部空间为他用。这样能使古迹引发的思古幽情与让人感动的时代对比感，在新旧共构的空间中散发（2012：156-159）。

#### 第四节 郑景贵故居的功能概貌

郑景贵（1821-1901）于 1841 年南来霹雳州（Perak），以开采锡矿与承包饷码（Farm System<sup>23</sup>）发迹。身为海山派党魁的郑景，从 1860 年到 1884 年领导槟城与太平两地的海山党。1877 年，郑景贵获英国当局封为霹雳华人“甲必丹”勋衔。凭着和英国殖民地官员以及马来上层社会的良好关系，郑景贵取得社会地位与经济力量。从此，踏上亦官亦商的青云路。郑景贵故居（即海记栈）建于 1894 年，位於槟城义兴街（Church Street<sup>24</sup>），是郑景贵在槟城的寓所及店铺，也是郑氏在槟城的公司总部。1899 年，郑景贵也为自己兴建生祠“慎之家塾”。海记栈的建造，充分表现出郑景贵家族地位之显赫与财力之雄厚，这是一座中西建筑结合的经典之作，属于少数保存得很完整的华人建筑。海记栈原是义兴党总部，经过数次转手，至 1893 年落入郑景贵手中。郑景贵把原来的义兴总部建筑彻底摧毁拆除，并于 1894 年重新建造富丽堂皇两层楼高的建筑，改称海（隐“海山”意）记栈。

---

<sup>23</sup>即承包政府的鸦片、酒类、典当、赌业等税收。饷马承包制度可以使到政府不必花费一分钱，凭着承包人的缴交税项来源，大量为当局提供既安全又有保障的收入，为政府的经济及管理结构，常年开支预算工作，都有特别重要的意义存在。

<sup>24</sup>Church Street 应称教堂街，但因那时有关地方是秘密会主义兴党的大本营，在 1867 年时，党员高达二万五千名，也就被华人用秘密会社的名称命名为义兴街。

海记栈是店屋化的孟加楼（Bungalow），同时也是中西合璧的特殊建筑。为办商务，建筑临贴马路，一楼留五脚基是店屋（shop house）样貌；楼房旁有空地院子（compound），后部用廊道连接服务间（service quarter），拥有殖民地孟加楼的特征，被成为“海峡折中式样”。从建筑的功能来看，海记栈是属于居住的（陈耀威，2005：173）。

显而易见，海记栈的豪华气派与郑景贵的权贵身份起着相互辉映的作用。一楼为商务和接待宾客之用，是郑景贵接待生意上往来的众多宾客，也是他和官场显要洽谈聊天之处。二楼平面大致和一楼相似，也是两厅四房。郑景贵的家居设在二楼，保有了个人居家生活的隐密。郑景贵拥有二妻二妾，加上九儿六女，家族人口众多，需要一间宽敞大屋来容纳如此庞大的人口。另一方面，身为甲必丹兼清廷二品官的郑景贵，以他当时亦官亦绅的身份和社会威望，生活中周旋于洋人与土著之上层，往来宾客亦多为上流社会的富商豪绅，其堂皇宏大的海记栈第宅不仅仅供家族享用，同时也是他举行盛大宴会招待宾客的空间（Chan Suan Choo,2011:23）。这屋宅显然也是郑景贵的官邸，目的在于向公众人士展示本身的财势与地位。郑景贵与海记栈二者关系密切，雄财阔略的郑景贵以兴建冠冕堂皇的海记栈为荣，美轮美奂的海记栈也因郑景贵的财势权威而立，二者相互辉映。

郑景贵于1901辞世后，遗下许多产业给子孙。子嗣中以郑大平（1879-1935）最为杰出，郑大平本身拥有两座堂皇无比的豪宅（Chan Suan Choo,2011:13），居住在海记栈的是郑大详。自1930年起，郑景贵之后裔不再居住在这间大宅。海记栈逐渐失去其原有的光辉，先后出租供作律师楼、

电器店与航空公司办事处之用，甚至将楼下空地租借给附近商行供泊车之用，最后沦为一个荒废的大杂院。自 2002 易主后，现任物主孙崧茂即将海记栈修复重建，转型为“侨生博物馆”（也称槟城娘惹博物馆），专门展览海峡殖民地的娘惹文物与珍藏。

## 第五节 张弼士故居的功能概貌

张弼士（1841-1916）于 1858 年孑身出洋到印尼的巴达维亚（Batavia，今印度尼西亚首都雅加达）谋生。通过经营垦殖业与承包酒税、鸦片、烟税、典当税等，张弼士逐渐积累起本身的财富。1886 年后，张弼士将商务扩展至马来亚；1895 年到 1910 年之间，他更将商业活动扩充到中国沿海各省，并于山东烟台地区创建著名的张裕酿酒厂。张弼士于 1893 年出任驻槟城首任副领事，从此步入仕途。翌年，升任驻新加坡署理总领事。在政商各领域都上了轨道之后，张弼士于 1896 年动工兴建大宅，耗时整整八年才完工（邝国祥，1958a：33）。大宅竣工之际，张弼士已官拜清廷“侍郎衔”和“三品京堂候补”。这座豪宅的规模、构造比例和空间规划自成一格，大宅是先建主屋，后建左右两翼房屋。豪宅根据风水而建，工匠从中国引入，材料从苏格兰输入。屋身外观中式，内部装饰陈设却是华洋融合，装潢华丽，尽显雕龙画栋之美。

美轮美奂的双层大宅院衬托出张弼士当时权贵显赫的身分地位，同时也见证了他在清廷步步高升的官位。大宅院的主屋扮演着多重角色，许多重要活动都在这里进行。楼上是张弼士与家人的私人空间。楼下大厅上堂为祭祀

祖先和用餐之处，下堂是接待宾客与接洽生意之处，两旁侧房是张弼士的办事处兼企业王国的商业基地。在这里，身为巨商的张弼士，一方面运筹帷幄于国内外的商业，一方面应酬着商场上的生意伙伴与富绅巨贾。位居清廷驻新加坡署理总领事官，张弼士的大宅院好比领事馆，他在这里接见和招待他官场上的达官显要。觥筹交错、衣香鬓影，不在话下。大宅同时也是张弼士最宠幸的七姨太的住所，张弼士的三姨太和六姨太也在不同时期入住这间大宅院（LinLee Loh-Lim,2012: 27）。

张弼士故居向来人丁兴旺，张弼士期许家族能永久保存大宅，并希望大宅荫庇护族九代。然而，但随着张弼士在 1916 年过世，大宅传到幼子张锦龙（译音，Cheong Kam Loong）手中，由于家道中落，老屋缺乏维修和照顾，经过岁月的摧残而破烂不堪，呈现残旧、剥落颓败之象，其子甚至沦落到将屋子出租给三十户人家以收取租金过日。张弼士的幼子在此住到 1989 年过世，家族也逐渐迁离。曾经风光一时的豪宅在张氏家族衰败之下，无奈被迫转手。槟城建筑师卢光裕和其他几位志同道合者，一起买下了这栋破旧的古屋。1991 年，大宅依古迹维修方案全面修复；1995 年修复工程完成后，大宅转型为张弼士故居展览馆。中间的主屋开放供公众参观，提供历史与建筑的导览；而庭院左右两侧作为时尚旅店，提供客房让游客住宿、举行婚礼及晚宴等。



## 第六节 叶祖意故居的功能概貌

叶祖意（1868-1951）年少时移民到槟城，胼手胝足才逐渐创办小本生意，之后在工商活动发展扩大。随着他于二十世纪初独资创设万兴利银行后，遂成为当时槟城乃至马来亚名噪一时的银行家。在事业有成后，叶祖意拥有了本身的住宅。故居是他当年落脚之处，是一座建于 1880 年代的双层店屋，屋宅横跨大伯公街（King Street）与唐人街（Penang Street）。事业成功后的叶祖意，许多重要活动都在这座楼房里进行。从“店一屋”的两种使用功能来看，楼下空间为叶祖意接待宾客与洽谈生意之处，楼上则是他与家人的私人生活空间。

随着叶祖意于 1936 年迁往另座一豪宅，搬离后的这间老店屋，则出租于其他业主。一直到二十世纪九十年代，在最后的业主迁离之后，这间经历百多年历史的屋子被空置荒废多年。曾经风光近半世纪的店屋，此时内部建筑已经圯废残旧、破损不堪。直至 2005 年，叶祖意的孙子叶良发才着手将这间祖屋翻修改建，并于 2008 年转型为 The Sire 西式餐厅兼博物馆（The Sire-Museum Restaurant）。故居面向唐人街的部分作为叶祖意博物馆，展出叶氏家族的古董家具与珍藏收集，面向大伯公街的空间为西式餐厅。2017 年，西式餐厅已关闭，叶祖意故居博物馆已久开放。

## 第七节 中国传统建筑文化与礼制对乔治市华人古迹的影响

本文在对老建筑的研究过程中，发现乔治市的华人古迹，不管是大宅院、店屋、民居、会馆、还是庙宇，不论是建筑的形式还是建筑内外的装饰，大都移植自中国传统建筑式样，不但保存中国原乡的传统，更深受中国传统建筑文化与礼制的影响。个中原因，自然是槟城的移民大部分来自中国，自然而然也带来了中国的传统建筑文化。因此，本文在研究槟城乔治市华人古迹的功能演变，就不能不探讨中国传统建筑文化与礼制，以窥探两者之间的联系与影响。楼庆西指出，在中国社会中，礼制不但体现在古代的政治制度、经济关系上，也渗透到人们生活的各个领域，包括建筑。古代大凡建庙、立宅，无不以儒家的礼规来加以约束和引导。在这种儒学气氛的影响下，建筑文化与营建活动相对而言，渐渐的礼制化与规范化，承接了儒家宗法等级理论（1999：113）。

王鲁民同样认为，中国建筑与生活实践有着密切的关系，承载着宗法礼制、阴阳平衡、五行生克、天人合一、风水理念等传统文化底蕴。此外，也有以下几个特点，包括（一）功能性，中国传统建筑十分重视建筑功能的原则；（二）关联性，中国传统建筑很自然地把建筑活动作为社会活动的组成部分；（三）统括性，中国建筑把有关社会、文化、美学、经济的考虑相互关联支撑，形成一个可以从多方位切入、意义丰富的整体（2002：3）。

汉宝德在《中国的建筑与文化》亦开宗明义地说：

“建筑是文化的具体反映，一个民族的文化特质不可避免的表达在建筑上面。建筑物虽然是实质的，但它所能暗示或揭示的，却包括了生活的全部。

因为它不但反映了一个时代的技术与科学水准，那个时代的精神，当时的审美观念，而且忠实的记录了当事人的生活方式与价值观念”（2004：137）。

建筑作为人类社会文化的具体象征，其外观代表着一个时代的生活模式，反映出民间信仰、生活方式、社会结构、礼制伦理、建筑技术、经济力量、文化水平等等层面。每一座建筑之建造自有其必然的背景与关系，屋宅创建的年代、扩建与发展的情形以及建筑的功能，基本上与屋宅主人的兴旺衰颓的历程有密切联系。就乔治市华人古迹来说，以建筑为基点，延伸到当时的建筑礼制与文化，观察彼此之间互动的诸多面向，乃至建筑的物质功能与精神功能，可以认识当时移民社会文化的发展变化，其中的实际状况与意义。

## 一、建筑形式与装饰的影响

中国建筑的布置将主要的建筑物布置在主轴线上，次要的建筑物则布置在主要建筑物的两侧，左右对称，组成一个方形或长方形院落。主房位于院落的中央部分，显得特别高大或富丽；次要的建筑分列于两旁。主房后面为长辈的居室，房屋虽然高大，外观却不突出，表示辈分虽高，却非一家之主。中国古代之大家庭，妻妾子女众多，建筑与位分之关系表明各人在家族中之地位（汉宝德，2004：153）。中国传统建筑也要求中正，不中则不正，不正则不尊，不尊则无秩序，一如《礼记》中所强调的：“中也者，天下之大本也。”这就形成了中国传统建筑非同一般的中轴线对称形式（葛剑雄，2005：13）。此外，视觉心理学的研究成果指出，平衡乃是人所需要的东西，因为平衡能使人称心和愉快，规则对称的构图给人以安定的视觉感受。

在实际生活中，住宅的布局和设计不仅仅以人们的生活舒适方便为出发点，在意识形态化的儒家礼制思想中，住宅的格局与形态就是一个以“修身”、“齐家”与道德教化的场所，体现长尊卑幼礼制思想的空间（乔匀、刘叙杰等，2003：10）。

中国建筑对于装修、装饰特别讲究，凡一切建筑部位或构件，都要美化，所选用的形象、色彩因部位与构件性质不同而有别。中国传统建筑装饰分为五大类，包括雕刻、塑造、组砌、镶嵌与彩绘等（康诺锡，2007：10-11）。对于建筑的门窗、隔扇这种分隔室内外空间的间隔物，尤为讲究。是以通过各种形象、花纹、色彩增强了建筑物立面的艺术效果，又可以使室内空间产生既分隔有连通的效果（乔匀、刘叙杰等，2003：12）。明清之际，人们对居室的审美要求已上升到了讲究理论的高度。有关居室的装潢布置、器玩珍藏的陈列摆设的专书都陆续出现，基于性情、修养与气质、室内布置强调“对称”，提倡韵致（高巍等，2003：242）。如前所述，槟城十九世纪的华人建筑都建有内部庭院和中庭（或称天井），每栋住屋前皆有宽大的前廊或屋檐。这种形式的建筑，在很大的程度上是受到中国庭院式民居“厅井式”的影响，这种合院式住宅也被称为“南方天井院”（楼庆西，2004a：230）。透过天井，利用大自然的赐予，在建筑中充分利用自然通风与采光。除此，按照中国的民俗，一座建筑在院落内的建筑规定上，在门、厅、堂、寝的顺序中，厅不得高于堂，而堂是整座建筑中最为重要的部分。多数基址都安排得前低后高，也就是后部建筑除了最后一进，一般都要高于前一进，唯不能高于主体的堂（葛剑雄，2005：18）。这种建筑格局的设计，利于自然通风、

采光和排水。这种传统中国建筑的院落空间极为弹性，能有效适应各种不同的使用机能。另一方面，这也是中国传统文化中，世俗与神圣不像西方那么截然分别的结果。在殖民地社会，不同方言群的互动，殖民地西方直接或间接影响，以及南洋本土热带环境的多重因素，逐渐促使华人传统建筑的变化，互相混合或异变（陈耀威，2001：58）。

## 二、风水理念与平衡对称

风水是中国古代的一种文化现象，包含有丰富的内容。近年来，学术界，尤其是建筑界对风水研究者日益增多，有者认为风水是古代人们对居住环境进行选择和处理的一种学问，有者认为风水是有关人与环境的学问。根据楼庆西，风水是学术界所公认的晋代郭璞所著《葬书》中首先提出的“葬者，乘生气也。气乘风则散，界水则止。古人聚之则不散，行之使者止，故谓之风水。”指的是死人安葬需要选择有生气之地，生气遇风则散，有水则止。所以只有避风聚水才能获得生气。风水，可以理解为生气可以促发万物之生成，有生气之地是使万物获得蓬勃生机的一种自然环境。这也是风水学中选择环境和处理环境的一套理论与方法（2004a：349-350）。

在中国传统建筑的规划设计中，平衡对称是其中最为重要的，能表现出安稳与持重。这一观念在风水堪輿学中也得到了加强。风水学认为，建筑平面的方正，体型的均衡对称，环境格局的完备无缺等，都是吉利和谐的自然表征。风水学也认为对称构图恰恰是和阴阳构成的左右、上下、前后概念对应，也与主次、尊卑等伦理礼制相吻合，因而也就象征着人与自然界的和谐

（葛剑雄，2005：16）。风水学关于环境的选择，阳宅、阴宅的定点、定向、住房形态的分析等等论述与主张反映了实际生活的利弊，是经过实践证明行之有效的经验总结。背山面水、负阴抱阳的生态环境自然适合人的居住生活。此外，风水学对于天井也进一步提出“天井乃一宅之要，财禄攸关，要端方平正，不可深陷落槽”，强调天井的方整和明亮之重要，使人在实际使用和视觉、心理上都会感到舒适（楼庆西，2004a：353-359）。

### 三、清制的约束

中华民族文化深厚广博，不论是在音乐歌舞、诗文书画中，还是在典章文物、礼俗制度中都蕴含铭记着中华民族深沉的情感，反映出审美情趣与价值。在所有的艺术形式中，建筑艺术的表现最具有综合性。建筑是艺术和生活的空间载体，是技术和艺术的结晶，是文明形成与发展的物化体现。如前所述，中国传统建筑受宗教、礼仪的影响，受儒家思想的制约，有严格的等级性。中国建筑至少有两千年的历史，汉唐是中国人引以为傲的时代。自汉唐到明清，中国建筑基本上一脉相承，并无根本差异。传统建筑到了明清，即有衰微的迹象。清代是中国传统社会末期一个在经济、政治上带有特殊性质的社会阶段，经济日趋没落，逐渐向资本主义经济转化的历史阶段。满洲贵族入主中原后，清朝政府在各方面建立积极的民族政策，大力采纳吸收汉文化以保证政权的稳定，使得建筑等级制度得到足够的重视（王鲁民，2002：88）。瞿同祖在《中国法律与中国社会》中指出清制对于建筑有以下的约束：一、二品厅堂七间九架，正门三间五架，三至五品，厅堂五间七架，正门三

间三架，六至九品，厅堂三间七架，正门一间三架。庶人间数最少，自来厅房不得过三间，门只一间或无。所以庶人不论如何厚富，他可以造几十所房子，但每一所房子的厅房都不得过三间。<sup>25</sup>房屋的形式和装饰，也大有分寸。一、二品屋脊许用花样兽吻，三、四、五品许用兽吻。梁栋、斗拱、檐角，也只有品官才能加以彩饰。公侯用彩色辉饰，门窗奎柱用金漆或黑饰；一至五品官梁栋、斗拱、檐角，用青碧辉饰；六至九品梁栋只用土黄刷饰。门饰亦以华丽为贵，公侯用金漆及兽面锡环的大门，一、二品用兽面铜环，三至五品用兽面摆锡环，六至九品黑门铁环（1999：149）。中国建筑之制如此繁异，所以单从某人宅第经过，就晓得这房主人的身世。只须略一注视门饰，屋瓦，厅堂之大小，便可一目了然。房屋等第之制的原意即在于此。

比利时艺术家格里森（Dom Adelbert Gresnigt O.S.B）在 *Chinese Architecture* 中写道：“中国建筑是中国人思想情感的具体表现方式，寄托了他们的愿望，包含着他们民族的历史和传统。与其他民族的文化一样，中国人也在他们的艺术中表现出民族的特征和理想”（转引自王鲁民，2002：20）。中国向称“礼仪之邦”，用礼“以统百官，以谐万民”；儒家学说中，礼，意味着秩序，意味着“君君臣臣父父子子”，意味着宗法制度。在建筑上，上至宫殿，下到民居，都在礼制的规范下。所以中国传统建筑的模式，以及体现社会等级的建筑规模与质量等，皆融为一体。在营建活动中，人们必须对建筑的规模等级、材料档次、空间位序、质量品次及匹配原则作出因

---

<sup>25</sup> “间”指房间的宽度，两根立柱中间算一间，间数越多，面宽越大。“架”是指房屋的深度，架数越多，房屋越深。在中国北方，“间”的宽度介于3.3至3.6公尺，而南方则介于3.6至3.9公尺之间；北方房屋“架”的深度一般超过4.8公尺，南方则超过6.6公尺。详见 Ronald G.Knapp (2004), Pp30.

人而异的登记划分。建筑在他们眼里，不仅仅是单纯的物质实用体，而且也是一种体现人们社会意识的文化载体（余卓群、龙彬，2002：107-108）。

## 第八节 英国殖民地建筑文化对乔治市华人古迹的影响

### 一、西方建筑风格的影响——带外廊的小洋楼、五脚基店屋

十八世纪中叶，由于政治、经济及技术方面逐渐成熟，英国率先兴起了一场工业革命。随着蒸汽机的发明，各种机器的使用，到十九世纪中叶的维多利亚女王（Alexandrina Victoria）的统治时期（1837年至1901年），英国成了世界上最先进的工业国。在生产及贸易方面跃居世界首位，到处夺取海上霸权，侵占殖民地，大量搜刮别国财富，这时期被认为是英国的黄金时代。槟城开辟于资本主义盛起之际，蓬勃发展于“维多利亚繁荣期”（Victoria Boom）以及“帝国主义繁荣期”（Imperialist Boom），因而累积了丰厚的文化资产（高丽珍，2010：12）。

十九世纪中期，英国人在东亚和南洋通商或殖民时兴建的洋楼，一般称为“殖民地式建筑”（Colonial Architecture）。这种英国殖民地流行的“洋楼”式样，也随着西洋殖民势力而传入槟城。洋楼的文化形式特征主要表现在外廊（veranda）、西式山头及其它象征表现。山头上常有雕饰，其形式繁多，除了让外观看起来壮丽外，也有遮挡屋顶的作用。英国学者安东尼·金（Anthony King）在研究中指出，这种筑有外廊的小别庄是一种起源于英国殖民印度的建筑物，主要为避免阳光照射，保持屋内凉爽。这种带有异国



风情的建筑在十八世纪传回英国，成为布尔乔亚（bourgeoisie，即小资产阶级）的一种新的住居形式。这种深具殖民权力象征的建筑形式，影响了印度本土建筑而形成了“盎格鲁印度”（Anglo-Indian）住屋（转引自江柏炜，2012：11）。十九世纪末，槟城莲花河街上的梁碧如、谢春生、张煜南与戴欣然等侨领的大宅，都是属于这种“盎格鲁印度”风格（邝国祥，1958a：32-33）。十九世纪末期至二十世纪初，槟城的洋楼建筑以中西合璧形式出现，改建成西式门面中式厅堂天井布局，反映了中体西用的思潮。

十九世纪初，随着英国取得新加坡与马六甲，连同槟城而组成海峡殖民地，以及 1842 年《南京条约》于中国通商口岸所开辟的租界，外廊建筑被引进东南亚与中国。1882 年，外廊更被英国制定为城市店屋（shophouses）的建筑规范。这种被称为“五脚基”（Five Foot Way）的店屋率先于新加坡实施，1826 年成为槟城及英属海峡殖民地城市普遍的风貌。这种店屋建筑在一楼临街部分保留了设有顶盖的五尺的公共空间，供人行走，以防日晒雨淋。当时槟城的华人移民多数来自广东和福建，因此店屋的建筑含有闽粤的元素。从店屋的发展轨迹，即见一种从原乡建筑转向西式特征的过程（陈耀威，2001：12）。乔治市文化遗产行动小组（Cultural Heritage Action Team（简称 CHAT））根据槟城店屋的风格与特征，把店屋分成六种时期与类型：

1. 1850年代或更早以前，建筑比较简陋的“早期槟榔屿式”。
2. 1840年到1900年，具有浓厚原乡建筑风味的“华南折衷式”。
3. 1890到1910年，受西洋建筑影响的“早期海峡折衷式”。

- 1910年代至1930年代，经济条件变好而具有更繁复装饰的“晚期海峡折衷式”。
- 1930年代至战后1960年代，因钢筋混凝土结构技术成熟，跟上西方建筑潮流的“艺术装饰式”。
- 1950年代到1970年代的“早期现代主义式”。



图 2-6 乔治市老店屋的六大类型

(资料来源: [https://decoartpiece.files.wordpress.com/2013/01/penang-heritage-shopouse-visual-guide\\_chinese.jpg](https://decoartpiece.files.wordpress.com/2013/01/penang-heritage-shopouse-visual-guide_chinese.jpg))

## 二、西方建筑材料与装饰的影响

如前所述，随着英国经济及技术方面逐渐成熟、工业的发达以及殖民势力的强大影响，加上社会的变动和发展，以及文化的冲击与融合，在槟城，来自欧洲的建筑师引入了时尚坚固的西方建筑材料如铸铁围篱和旋转楼梯、精美的几何图样瓷砖与玻璃等等。许多建筑都体现中西文化交融的建筑空间，门窗都具有中西杂糅的特征。此外，来自西方国家的名贵装饰，如明亮耀眼的大镜子，璀璨夺目的水晶灯，做工精致的床头柜和细致精美的玻璃器皿，都深受大富人家之青睐。经济能力极强的英国殖民地官员与外籍人士固然趋之若鹜，槟城不少华人故居在受西洋文化的影响后，其建筑布局，装饰艺术，材料运用等方面都带有浓厚的西洋或南洋气息，加之故居建筑宏大，工艺细腻，继承了中国传统的建筑艺术的精髓，又形成自己独特的美学风格。

## 第三章 郑景贵故居

### 第一节 引言

英殖民政府在 1786 年开辟槟榔屿后，从中国、印度、泰国与缅甸等地引入许多劳工，以开垦和发展该地。其中，刻苦耐劳和工作认真的中国劳工最受英殖民政府青睐。槟城优越的地理环境与就业机会，致使涌向槟城的移民人潮络绎不绝。其时，中国闽粤临海一带的居民，由于人口大量增加，造成人多地少的矛盾越来越突出。加上政治、经济与社会动荡等等因素，造成当地大批农民无田可耕，无业可从。走投无路的贫苦农民不得不想方设法、另觅生机。闽粤临海一带的居民，由于便利的地理条件与海上交通，纷纷移居到南洋谋生。充满发展潜力与工作机会的槟榔屿，俨然成为新马地区华人人口最多的聚集地（黄贤强，2008：76）。由于移民数量日益增加，渐渐形成新的华人社会。显而易见的是，移民把家乡的文化带到新的土地，也带来了社会问题。

早期南来定居的华人，无论是来自福建还是广东，大多是来自农村目不识丁之辈，文化水平普遍低落。所谓“十里不同音，百里不同俗”，由于福建和广东各地文化习俗差异颇大，而且方言众多，南来的移民包含了福建的漳州人与泉州人等，广东的广府人、潮州人、客家人和海南人等。各种方言、风俗习惯和文化的规范，造成各方言群体之间，无可避免地形成一定程度的隔阂。另一方面，初到异国他乡的移民，在人地生疏之下，自然而然会与来自同一个地区或操同一方言的伙伴，聚集在一起，以求守望相助（贺圣达，

1995: 470-471)。于是，小小的一个团体，凝聚了移民的团结精神，也扮演着内外兼顾的重要角色。对内，可以保持团结，接济乡里；对外，可以力求一致，以适应复杂的陌生环境。由此，可以看出方言组织的一体两面。

虽然不同方言群体存在着各自的帮别团体，南来的移民仍是以血缘、地缘和业缘为纽带，建立同乡会馆、祠堂寺庙、行业帮会等组织，一起守望相助、敦睦乡谊。新的移民社会制度，在很大程度上，承袭了中国传统社会组织的原则与框架，特别是闽粤社会组织的特色（曾少聪，2004：230-231）。事实上，从明代开始，中国国内已创建各类会馆与不同性质的组织，发展到清代已相当普遍与盛行（贺圣达，1995：471）。其中，原本含有政治色彩的天地会（又叫“洪门”），主要为发动会党参与政治革命，甚至一度高举“反清复明”的旗帜。天地会在海外繁衍的山头，活动目标和方式基本上延续了乾隆中期的“顺天行道”，以团结互助、共同抗暴为主的秘密会社，也随着闽粤的移民流入马来半岛（陈剑虹，2007：72）。福建和广东两省，恰是中国天地会发源地最流行的地区。十九世纪，新马两地华人社会的秘密会社林林总总有数十个，党员多数来自社会的最底层。会党随着移民的增长而奠下雄厚的势力，而且并不属于某个方言社群所独有。这些帮会，有着严厉的帮规条约，严密的组织形式和入会仪式，以及一套完整的口语、暗号、腰凭，会规与誓言，受中国天地会为名的秘密会社所掌控。其中，义兴和海山是最大帮派，其他的各类会党组织都是这两大会党的分支（邱格屏，2003：205）。

如前所述，南来的移民主要来自较低的社会阶层，无论教育水平或经济地位都不高，这使得他们无法摆脱宗族和帮派思想的影响；同时，也因为缺乏中国政府的庇护，促使这些移民各自成立秘密会社以寻求庇护和互助（颜清煌，2005：161）。特别是初来乍到的移民，面对陌生的环境，既不熟悉殖民统治者的英语，也不熟悉土著的马来语或本地的峇峇语，在举目无亲之下，唯有投靠华人社区的帮群组织，这使得秘密会党的势力更加扩张（李恩涵，2003：187）。研究东南亚华人的巴素曾提到：“华侨不论到哪里，秘密会社也跟随他们到那里”（巴素，1965：465）。可见，移民对秘密会社的影响明显突出。

早期会党的主要任务和目的为守望相助、为同乡谋取经济利益，讲求兄弟义气。虽有畛域、方言之别，大体上仍可合作共处。十九世纪中期以后，来自不同地域与方言群的移民日多，加上谋生不易，造成新客与老侨时起龃龉，纠纷不断（庄国土、刘文正，2009：83）。尔后，在利益得失与权力争夺之下，沦为帮派争夺地盘而对峙，对新马华人社会造成广泛、巨大的影响。英国殖民政府亦通过秘密会社的首领，掌控华工与华人社会。1830年至1860年之间，马来亚发现许多锡矿地带，当时采矿业对华人有很大的吸引力，大量的广东人和客家人就在此时移民到这一地区。

会党初期以槟城为根据地，以华人居多的槟城不仅帮派林立，秘密会社的势力更是随着移民人数而急剧膨胀。后来随着各地矿区的华人矿工之增加，而陆续发展至霹雳、雪兰莪及彭亨各州（华侨志编纂委员会，1959：87）。在霹雳州拉律锡矿场里，随着愈来愈多的华人矿工聚集在一起，逐渐产生了

一些帮会组织。义兴与海山党同属洪门天地会，义兴又称四县，党员来自惠州、新宁、新会与肇庆四邑。初期以惠州客家人为主，1865年惠州人迁至雪兰莪，涌现后三个县府党员。以海山党为旗号的则有增城、番禺、顺德、南海与东莞五县（李永球，2003：01）。义兴党与海山党，即在这种情况下衍生出来。两个党派常发生大大小小的冲突暴乱，进而扩大为两派之间的格斗厮杀或“战争”。后更牵涉霹雳州皇室权力斗争，前后爆发了三次激烈的拉律战争（Larut War）。早期，殖民地政府对华人的约束较少，同时并不介入华人的事务，因此会党势力成为控制华人社会的重要力量，甚至被承认为矿区内唯一有效的政治组织。一些拥有庞大资产、实力雄厚的商人，往往成为华人会党或帮群的领导人物（黄建淳，1993：69-70）。

霹雳州锡矿的发现为客家人提供了一个大好机会，造就了许多有名的客籍矿家，如姚德胜、梁碧如、胡子春与梁燊南等。来自广东增城的郑景贵（1821-1901<sup>26</sup>，Chung Keng Kui<sup>27</sup>），即是其中一位。郑景贵被认为是十九世纪末马来亚最具影响力的华人锡矿家，他也是拉律战争的历史关键人之一，是当时华人社会帮群领袖中的一位典型人物。郑景贵属于早期南来，赤手空拳而成功崛起的移民之一。郑景贵即是凭着个人的能力与努力，终于在锡矿业营商有成。郑景贵身为秘密会社海山党的首领兼锡矿场的大矿主，凭着与当地马来领袖以及英国殖民地政府官员的密切关系，迅速跃起成为当时的华

---

<sup>26</sup>郑景贵生卒年有四种说法——1821-1898，1821-1891，1829-1901，1821-1901。本文根据陈耀威研究所得（2013：37）。

<sup>27</sup>活跃于殖民地的郑景贵，有不少英译名。包括：Chung Keng Kwee、Cheang Keng Kwi、Chang Kang Quee、Chang Ah Quee、Ah Quee、Ah Kwi及 Ah Kooi等七种写法。（陈耀威：2013：35）。

人领袖与富商（黄贤强，2008：77）。最初，郑景贵在霹雳州太平（Taiping）投资开采锡矿，事业成功后，逐渐将商业版图扩展至槟城。之后，郑氏长年在霹雳与槟城两地劳碌奔波，直到晚年才决定于槟城定居，颐养天年。郑景贵在事业成功后努力回馈社会，对于槟城和霹雳两地的文化教育与社会公益，有着巨大的贡献。

1874年，郑景贵代表海山党出席“邦咯协约”（Pangkor Treaty）和谈，陈亚炎则代表义兴党，以及马来统治者一起进行协商。在英国殖民地政府的调解下，彼此签订“邦咯协约”，终于结束了历经多年的纠纷恶斗。从此，英国对马来亚逐渐展开殖民统治，历史学家视为这是马来亚历史的转捩点。身在南洋的郑景贵，对于中国家乡的发展，也关心备至。举凡振兴教育、修桥造路、赈灾济困等善举，皆豪爽捐赠，也因为如此，而深获清廷嘉赏。1884年，郑景贵获清廷诰封资政大夫分巡兵备道（二品官），复赏“戴花翎”（黄建淳，1993：71）。白手起家的郑景贵，不论是在霹雳、槟城、新加坡或香港等地都有大片家业，尤其是在槟城的产业，更是让人钦羨。老槟城人流传着一句福建俚语：“有景贵的富，无景贵的厝”，强调的就是郑景贵的产业之多。指一般人即使能够像郑景贵一般富有，也未必能像郑景贵一样拥有那么丰厚的家业（光明日报，2013年8月13日）。邝国祥对郑景贵有如此的描述：“数十年前间侨商富者，市人必翘指称公以对”（1958a：108）。

郑景贵于晚年七旬在槟城兴建华丽豪宅“海记栈”与家祠“慎之家塾”。这两座建筑物，不论风格或功能，迥然不同，一西一中，尽显其官绅权势与



自负傲气。百年后，郑景贵故居已转型为槟城侨生博物馆（The Pinang Peranakan Mansion）。

本文将探讨十九世纪横跨槟城霹雳两地的巨富——甲必丹郑景贵的生命历程与家族起落，并讨论其宅邸与祠堂——“海记栈”与“慎之家塾”的兴建动机、建筑文化特色、象征意涵、发展脉络、功能演变与其中的兴衰原因，以及郑景贵与海记栈的密切关系。

## 第二节 郑景贵：人物与时代背景

### 一、渡海南来、开采锡矿

郑景贵(1821-1901)，名嗣文，号慎之，以字行，通称亚贵。原籍广东增城县绥福都良田的新村围（现增城市福和镇联安郑新村<sup>28</sup>），原乡为该县东北偏远客家山区。家中兄弟五人，景贵排行第三。曾祖父开仁，祖父东霖，父兴发，母赖氏，历代皆以业农为生。其父壮年时适值家乡灾荒难以度日，无奈之下只身过番到马来亚谋生。不久，次兄景胜随后亦南渡，父子俩一去渺无音讯。后家中长兄景洪逝世，赖景贵躬耕奉养慈母。1841年，时景贵二十岁，奉母命到南洋<sup>29</sup>寻找父兄，父子兄弟团聚后，景贵随父兄开矿。

十九世纪初期，霹雳州还是一片人烟稀少的荒野丛林地带。1848年，一位马来人隆嘉化（Long Ja'far）在拉律（Larut，现称太平 Taiping）地区

<sup>28</sup>根据陈耀威：过去资料写绥福都良田新村之“约”字，乃“的”之错字。陈于2002年2月5日到增城郑景贵故里考察，确定地址（2013：18）。

<sup>29</sup>陈耀威认为，郑景贵很可能是在槟城寻找到父兄。之后，太平发现了锡矿，父子三人才往霹雳发展。（陈耀威：2013：19）。另一说法，郑景贵南来之前，素有“雷公盛”之称的胞兄景胜，已在霹雳锡矿区工作，郑景贵找到父兄后，随父兄开矿（邝国祥（1958a：109）。无论如何，郑景贵在霹雳从事锡矿开采，起家发迹一事无误。

意外发现丰饶的锡矿藏量后，英国人马上闻风而至，并且广为招募华人做矿工。当地马来土酋依不拉欣（Ngah Ibrahim）也邀华人到来开采锡矿，一时大量槟城华人劳工蜂拥而至（R.O.Winstedt & Wilkinson, R.J,1974:78）。郑景贵父子三人，亦在最早前往太平开采锡矿的行列中（陈耀威，2013：20）。在 1850 年之前，拉律地区只有区区三位华人；得力于拉律锡矿的开发，使得当地人口激增。虽然间中也曾历经三次的拉律战争，但人数还是不断增加。随着锡矿的开发，拉律区迅速发展成为锡矿市镇。1870 年，霹雳一带的矿工人人数约四万人，及至十九世纪末，已激增至二十万人（郑资约，1961：127）。虽然，当时有不少来自槟城的投资公司竞相前往开采锡矿；不过，当地矿区却由“海山”与“义兴”这两大会党掌控。“海山”这一边是由广州增城客家人为主的海山党人，在拿律区吉辇包（Klian Pauh，今太平监狱一带）经营采锡；另一边则为广东惠州客家人的义兴党于新吉辇（Klian Baru，原名甘文丁，Kamunting，华人通称新港门）之地盘。最初，两个帮会在各自的矿区工作营生，互不干涉。之后，两党在日常生活和开采锡矿的生产过程中，由于避免不了的摩擦，而形成一定程度上的对抗，社会问题亦随之滋长。

郑景贵在辅佐父兄一段时日后，于 1858 年左右，即着手开创本身的事业。郑景贵率先投资锡矿业，经过两次失败后，继续奋锐经营，直到第三次才告成功。机灵聪敏的郑景贵，凭其过人胆识、智谋才干以及领导能力，在短时间内被推举为海山派党魁。而且不出二十年，郑景贵已在锡矿业开创出一片天地。对秘密会社有所研究的陈剑虹指出：事实上，矿场的经营者往往

也是秘密会社的首领，操纵着华工的生活方式，规范他们的行为，并驱使他们入会，以确保采矿工作的顺利进行（2015：146）。当时，海山党首领除了郑景贵，其兄景胜、冯观保及刘三亦是领袖之一。当中，刘三与亚明才（Ah Min-Choey）二人乃景贵最忠诚的副手。另一边，义兴党的首脑则是苏亚松<sup>30</sup>（So Ah Chiang, ?-1865）（李永球，2003：01）。

## 二、叱咤拉律战争的人物

郑景贵身为矿场的经营者兼海山会党的首领，从1860年到1884年，领导着槟城与太平两地势力雄厚的海山党，党员之多，数以万计。根据资料，1867年，槟城的义兴会社拥有二千五百位左右的会员，占槟城人口的五分之一；而海山的会员约五、六千人，尚有四千名附属于其他华人会党的红旗党和白旗党（Comber, Leon, 1959: 118）。1861至1874年间，海山党与义兴党两派，由于水源争夺与矿地竞争的关系，加上马来酋长的权位斗争，往往为了各自的帮派利益而水火不容，大打出手。锡矿的巨大盈利收益，使得这些同样是流落异乡的华人自相残杀，十二年间屡次矛盾冲突而不能停息，其间更爆发三次腥风血雨的“拉律战争”。一次比一次严重的武力相向不仅使两派人马元气大伤，两党杀戮还殃及槟城、新加坡等地的华人社会，笼罩在风声鹤唳的阴晦中，一片肃杀。以致巴素形容秘密会社为“政府中的政府”

---

<sup>30</sup>义兴党第一任首领。So Ah Chiang的中文名字，一般译为苏亚昌。李永球在田野调查中发现为苏亚松。详见李永球（2001）。

（Imperium in Imperio）（1950:110），俨然是马新华人社会的“统治者”，英殖民地政府也无法管制。

郑景贵的海山党与义兴党的严重冲突始于 1861 年 7 月，双方因争夺水源，而引爆了第一次的“拉律战争”。由于海山党在锡矿区内的产锡量多、党徒多，在华人苦力方面也比敌对党多，因此占极大的优势。当时的土酋依布拉欣（Ngah Ibrahim）是一个投机分子，当他看到海山党的势力强大，即倾向海山派。在依布拉欣的大力支持之下，郑景贵的海山党轻易地把义兴党逐出新吉辇。心有不甘的义兴党向英国殖民地政府投诉，殖民地政府以暴乱影响了殖民地商人的利益为由，要求苏丹做出赔偿。苏丹向依布拉欣施压，在苏丹的施压之下，依布拉欣只得让义兴党回来采矿。这一次，两派的冲突暂时得到缓解。第二次的“拉律战争”发生于 1865 年 6 月，肇因起于双方党员因赌博而起的争执，势力强大的郑景贵再次把义兴打得落花流水，赶出了矿区。两次恶斗都被海山党击败，让义兴党员怀恨于心。嗣后，两派之间的摩擦冲突愈见频繁（Winstedt, R.O. & Wilkinson, R.J,1974:79-84）。1867 年，械斗从霹雳蔓延到槟榔屿，结果引发了从 8 月 3 日至 14 日，持续超过十天的“槟榔屿暴动”，让全市陷入瘫痪，英殖民政府为之震惊不已（陈剑虹，2015：139-145）。1872 年 3 月，更爆发了长达两年的第三次“拉律战争”。这一次的斗争，让一向强势的郑景贵败下阵来。械斗时期，两个帮派之间挟械仇杀不断，人们每天都活在杀戮之中，双方人马死伤惨重，财产损失无数，交战矿区和城镇几成废墟（李永球，2003：17-18）。另一方面，在拉律战争期间，霹雳州马来王室亦发生皇室内斗，1871 年，霹雳苏丹阿里（Sultan

Ali) 去世，王储拉惹阿都拉 (Raja Muda Abdullah)，与拉惹伊斯迈尔 (Raja Muda Ismail) 为了争夺王位而斗得炽热。前者得到下霹雳的酋长、义兴公司与海峡殖民地商人的支持；后者则得到海山公司、大伯公会与华族商人的协助，导致王位斗争跟矿务纷争纠缠在一起，双方斗得难分难解 (Khoo Kay Kim,1984:153-154)。“拉律战争”两派人马的地盘之争，诚如高丽珍指出：

“在非人性恶斗过程中，延烧成各党派之间援增火力，连绵十二年的报复性战祸。这一场历时绵长、死伤无数的惨烈战争，纠葛甚深的问题根源，固然与中国原乡的动荡与民族撕裂有关，但最关键的问题，毋宁是霹雳州马来苏丹的政治大位，以及背后关联甚深的矿权与土地拓垦权的角力” (2010: 175-176)。

英国人决定对华人私会党在拿律矿区的纷争进行调解。1874年1月20日，海峡殖民地政府邀请华、巫各方首领出席参与“邦咯协约” (Pangkor Treaty)，郑景贵代表海山党与义兴党首领出席和谈，陈亚炎代表义兴党，在英国海峡殖民地总督克拉克爵士 (Sir Andrew Clarke)、麦乃雅 (Major McNair)、南洛 (Captain Dunlop) 的旋调解下，双方同意放下往昔仇恨，共同签订《邦咯条约》，终于结束了历史上的拉律战争 (Khoo Kay Kim,1991:13)。《邦咯条约》的签署意味着英国势力在马来半岛的直接干涉，以致日后对马来半岛的全盘掌控 (Comber, Leon,1959:174)。正如张礼千所评：“同室操戈之行为，于己无利，于人有功，至为明显” (张礼千,1940: 88)。之后，新吉辇地区改名为“太平” (Taiping)，寓意长年的战争结束，此地永远和平。和平协约三天后，英国殖民地政府为拢络两会党首领，并加强对华人社会的控制与监管，委任郑景贵与义兴党义第三任首

领陈亚炎（? -1899）为安抚委员会（Pacification Commission）委员（Ho Tak Ming, 2009:191）。1877年6月，为更有效管理华侨组织机构、处理华侨移民的社会、政治和文化等方面的事务，海峡殖民地政府设立华民护卫司（Chinese Protectorate），委任毕麒麟（W. Pickering）为首任华民护卫司（Protector of Chinese）。从此，开启了英国殖民势力参政霹雳州的历史。而霹雳州也继槟榔屿、马六甲与新加坡成为新海峡殖民地（New Straits Settlements）（Parkinson,1960:210）。随后，马来半岛各州亦因英国政治、经济政策等因素而落入英殖民政府的统治里（Baker,Jim,2014:115）。秘密会社在1890年英殖民政府颁布管制会党法令以前，是新马华人社会重要的结构之一（黄建淳，1993：64）。鉴于会党危害治安，对社会的破坏性极强，海峡殖民地政府于1890年正式取缔会党。惟这并无法摧毁顽强生命力的会党，他们由公开而转入地下，继续生存下去（李永球，2002：30）。拉律争端结束后，当地社区才渐趋繁荣，人们从此得以安居乐业。

### 三、亦官亦商的青云路

采锡是一项艰辛的行业，由于矿场的环境恶劣，加上疾病以及其他热带地区常见的危险，矿工患病伤亡的情况十分严重（Ho Tak Ming,2009:80），加上拉律矿场的连番斗争，可以看出开采锡矿的风险不小。相对的，锡矿业所带来的巨大利润，也让矿主迅速致富。郑景贵这位锡矿业巨头，虽然在开采锡矿初期曾经遭遇两次的失败，至四十岁时，已跻身富商行列，成为霹雳政商界非常杰出的人物（Ho Tak Ming, 2009:121）。1879年，其所拥有的广

轮公司（Kong Loon Kongsí）（白伟权，2016b：117），已是当时拉律区甚至全国规模最大的矿场。及至 1891 年，其锡矿场雇有中国矿工六千三百名，是当年拥有最多矿工的矿主（邱思东，2015：109）。郑景贵以其强悍倔强的性格、敢于冒险和承担风险的精神，领导着矿区的弟兄为他打拼，其矿场亦持续引进越来越多的客家乡亲。郑景贵的海山党尚有其他能干的首领与忠诚坚毅的副手，如其兄景胜、冯观保、刘三与亚明才等人，对他极力辅佐，加上同是来自增城的乡里之全力拥护，郑景贵在其所属帮派的协助下，因而采矿事业迅速扩展攀升（傅吾康、陈铁凡，1985:23）。出身低下的郑景贵，尽管文化水平不高，但他拥有勇于创新的精神，并且愿意接受新事物。当时，拉律地区有不少矿场，多以传统的方式进行采矿。郑氏是最先使用水力唧筒（hydraulic pump）这项新技术开采锡矿的矿主，水力采矿设在都拜（Tupai）矿场，由霹雳政府进行试验。当时的英国，正处于工业革命巅峰，对于锡矿的需求不断提高，自然十分关注霹雳这个巨大的锡矿区。1878 年，海峡殖民地总督罗敏申爵士（Sir William Robinson）还亲至该矿场参观。当年，霹雳参政司休罗爵士（Sir Hugh Low）下令发出廿一年的矿场地契以及颁布改善矿工福利等措施，被视为受到郑景贵的影响（黄存燊，2006：160）。从以上事件，可见马来统治者与英殖民政府对郑景贵的采锡经营方式之看重与赞赏，往后他们更联手致力于锡矿工业的管制与提升。邱思东指出，以霹雳州来说，早期中国华人矿工采用的是中国农村用以灌溉农田的水车，作为抽吸矿湖底层水源（2015：105）。这种传统落后的采锡法，所得锡产量有限。后来，矿场采用先进的机械化采矿方法，锡苗产量也跟着大量上升（2015：

46)。1874年，仅霹雳一州所输出的锡产为702长吨，<sup>31</sup>至1882年已激增至7,730长吨（2015：15）。根据笔者所收集的资料显示，采锡工业的迅速发展以及国际市场对锡矿量的大量需求，加上当时邻近地区如怡保、务边、和丰以及金宝等地也发现大量矿苗，这一带的锡矿市镇最终构成了被称为“近打谷地”（Kinta Valley）的产锡区。1880年代，马来亚跃起成为世界最大产锡量的国家，而其中约一半的產量來自霹靂。锡矿业迈入了新的里程碑，更给郑景贵带来巨额财富。

根据Wu Xiao An的研究，十九世纪末二十世纪初，新马华人社会的主要结构由三种组织构成。它们分别是：“甲必丹”制度、“秘密会社”和“公司”制度。甲必丹，扮演着领导角色，集财富与权势于一身，并具有行政、管理和司法的权力；秘密会社，有其内部的政治使命，与当时的殖民地政府以及马来统治者共存；公司，在当时指称华人的社会、经济组织（2010:23-24）。华人社会这种特有的“三结合”机制，让农民出身的郑景贵，得以在霹靂州迅速崛起，政商两界左右逢源。这一时期的新马华人社会，以财富决定一个人的社会地位，并且可以使人获得头衔与政治影响（颜清煌，1991：76）。财雄势大的郑景贵，即在这种特殊的情形下，于1877年皆同义兴会党的首领陈亚炎，获得英国当局册封霹靂华人“甲必丹”勋衔，两人被赋予管理华人社区治安和内部事务的权力。郑景贵与陈亚炎亦担任首届霹靂议会议员，自从两党纠纷媾和之后，他们亦变成亲密的朋友，两人共同为华人争取各种福利，陈亚炎也成为郑景贵第四子郑大平的干爹。

---

<sup>31</sup>1长吨=1.016047公吨（吨）。英美国家的计量单位。



凭着和英国官员以及马来上层社会的良好关系，郑景贵顺利取得社会地位与经济力量，与他们平起平坐，从此，踏上亦官亦商的青云路。从另一方面来看，这是英国殖民地政府一套“以华制华”的间接统治方式，通过给予各帮派的富商首领社会地位与名誉，借此提高他们在帮派中的地位和影响，再利用他们控制华人，从而构筑殖民地的统治方式。这也印证了“华人秘密会党的领袖，事实上是华人社会的统治者”（邱格屏，2003：127）。而秘密会党，除了内部的政治使命，亦逐步演变为商人阶级发展个人政治与经济利益之工具（陈剑虹，2007：48）。至于郑景贵的广轮公司，名义上是采锡公司；事实上，也存有秘密会党的色彩。学者对此有以下看法：

“就今天来看，‘公司’这个名词缺乏严谨的界范，以至於它代表的组织，有从当时殖民地官方眼中恶名昭彰的秘密会党，到社团管理法令下一般市民的各式结社，以及從宗祠组织与建筑，到股份制商业团体等差异极大之含义。无论如何，这是华人社群组织形构经历的痕迹”（陈国伟、黄木锦、黄兰翔，2000：620）。

有者认为：“表面上是行业垄断，亦可能是以夷制夷，旨在打击抑制洪门同伙如义兴公司。海山被查禁后，海记栈可能是个新瓶”（刘放，2014）。黄建淳认为新加坡、马六甲、檳城等地会党的名称，都是仿自东印度公司，概以“公司”为名（1988：40）。从郑景贵的经历来看，他显然是这三结合机制最大的得益者。

颜清湟指出，早在欧洲人到来之前，土著统治者已广泛采用饷码承包（Farm System）的税收制度（1991：113）。1808年，英国殖民者也沿袭采纳这个制度，从中取得巨大利润，以保障本身的利益。此一制度，是将售卖鸦片、烟、酒和开设赌局等事务交由会党领袖或甲必丹经手承包。华人领

袖常常因争夺巨额利润与权力而不惜勾心斗角，帮派之间相互竞争，殖民地政府则坐收渔人之利，既操纵了华人领袖，亦轻易掌控了社会经济的脉络，以这些税款作为行政及发展开销（李恩涵，2003:188）。以檳城来说，1898-1906 年间，每年的鸦片税务占海峡殖民地财政税收的百分之四十九，盈利之高，可见一斑（陈剑虹，2007：26），更何况尚有其他餉码税收。除此，殖民地政府以鸦片作为操控华人的利器，不少华人劳工因吸食鸦片而萎靡不振（Voon Phin Keong,2007:76）。英国政府亦借此突破了满清政府的贸易壁垒，从而扭转中英贸易逆差。在当时华人社会属于非富即贵的郑景贵，是英国殖民地政府眼中的“上等和更受尊敬的阶级”（Victor Purcell,1967:73）。凭着雄厚的经济实力与权势，郑景贵上可与殖民地官员或马来官员周旋，下可领导华人帮群，在种种有利的条件下，郑氏轻而易举地取得了餉码承包。1888 年至 1895 年间，郑景贵连续拿下拉律、瓜拉江沙（Kuala Kangsar）、近打（Kinta）甚至下霹雳（安顺，Teluk Intan）的种种餉码。他从锡矿与餉码所聚敛的巨大财富，不仅进一步巩固了他的势力，更使他成为当时富甲一方的巨商（张铤桐，2014：1563）。反观他的对手陈亚炎，虽然也曾向清廷政府捐官鬻爵，<sup>32</sup>同样经营矿业，并是霹雳餉码的承包人；然而，其晚年生活却潦倒不堪。

在农村贫穷环境中长大的郑景贵，自小即已感染到客家民系节俭奋斗的习惯。早期矿场的生活艰辛，工作与生活环境条件极不理想，矿工面对染上疾病如：疟疾、霍乱与脚气病的风险极大（Khoo Salma Nasution and Abdur

---

<sup>32</sup>颜清湟指出，由 A Gallery of Chinese Kapitans 所复印图片，获知陈亚炎穿著清朝官服带官帽的照片，表明他曾向清廷捐官鬻爵（1992：25）。

Razzaq Lubis,2005:73)，恶劣的环境，更是磨练出他不屈不挠的生活理念。从事锡矿业后，让他充实了商场企业的能力。加上他手下人才鼎盛，有兄长与效忠的部下辅佐他。当时风气未开，远离家乡的华侨视赌博为工余的正常生活，抽鸦片更是平常。上至富绅巨贾，下至贩夫走卒，皆有烟赌的嗜好，相习成风（邝国祥，1958a：116）。虽然郑景贵本身承包鸦片、酒类、典当、赌业等税项，却能跳出一般的矿工生活，完全没有染上这些恶习。在华人移民中，郑景贵是属于少有的向上流动的例子。胸襟开放的郑景贵，乐于接纳新事物，包括西方文明带来的建筑技术和材料，从他经营矿业时采用新方法采锡，到他建屋时采用西方建材可见一斑。正如他意识到西方文化和教育的重要，把孩子都送到当时檳城最好的英校接受教育。

#### 四、清廷诰封资政大夫

成功后的郑景贵，为人豪迈不拘，常常仗义疏财。虽然身在异乡，本着对故乡血浓于水的关系，使得他对中国的局势十分关心；况且，中国的命运起落对侨居海外的移民有直接的影响。因此，凡举振兴教化，赈灾恤贫，修桥造路等义举，皆鼎力咸成，所捐必钜。像多数发迹后不吝回馈乡里的人一样，郑景贵体现了“有钱、有势未必是荣誉，能带给整个村子实惠与光荣的，才是真正的荣誉。”（王镇华，1995：144）。出身贫困的郑景贵，痛感本身的文化水平低落给创业带来艰辛，因此特别重视教育。为了振兴家乡教育，他曾出资在增城兴建增江书院，广置图书，聘请名流讲学任教；同时建议清朝朝廷给增城增加考秀才的名额，他还特别捐助进库册金（奖学金）。增城

的“慎之家塾”亦是郑景贵出资兴建，为其子孙后代而设的学塾，实际上也是该村和邻村农家子弟免费读书处所。为了改善家乡郑新村的交通，郑景贵不断寄款回去，在五处崎岖山口处筑砌石级，修筑坚固的麻石桥以及供行人休憩之用的风雨亭各两座，造福桑梓。他也在香港建大厦，为内地经此往南洋的乡人提供食宿方便；同乡到香港谋生一时未找到职业，也到他那里暂时安身。1870年，天津发生大水灾，郑景贵得悉灾情，以他母亲赖太夫人名义捐巨款赈灾，深获清廷嘉赏，给他在增城的故里赐赠“急公好义”牌匾。1884年，中法大战，清政府告急，郑景贵认为救国御侮人人有责，毅然慨捐十万金巨额助军费（邝国祥，1958a：112）。清庭为表彰他赤诚爱国，加上郑氏之前数度斥资赈济水灾及奖学金等，特钦加兵备道衔，诰封资政大夫（二品官），且追赠父亲和祖父三代（颜清湟，1992：25）。1886年，又获清廷赏“戴花翎”。

由于战乱频繁，中国国势江河日下，加上水灾频发，清廷国库财政衰颓，于是大开捐纳制度。1877年，清廷在新加坡设立第一个领事馆；1887年，湖广总督张之洞向朝廷建议鬻官于华侨，诱使富有商人捐资献款。同年，直隶总督李鸿章通过清朝驻新加坡总领事，以及委任当地侨领作为代理，吁请华侨慷慨捐输，救济灾民。这时期的鬻官制度是属于伪饰的，款项乃以献捐救济金的方式缴付，然后论“金”行赏，按所捐献金数额，给予适当的荣衔。清政府这种卖官鬻爵的措施在华侨大资产阶级中，掀起了强烈的回响，星马不少著名富商纷纷向清政府捐购官爵（李盈慧，1997：28）。如前所述，聚资巨万的甲必丹郑景贵也在鬻爵的行列中。颜清湟指出，一直到1889年以

后，当一整张捐官衔的价格表一再刊诸报端，卖官鬻爵已成公开化。唯所有捐官都限于虚衔，官职并无鬻卖（2007：121）。捐纳制度为富有的华侨提供了晋升、取得名衔的机会，满足了他们追求官职、财富、声望的观念，实现衣锦还乡、光宗耀祖的期望；同时也提高他们在海外华人社会的地位。因此引起了富裕侨商竞相捐纳的风气，财势雄大的富商都趋之若鹜，而且都成为清朝政府吁请捐助的对象（颜清湟：2007：9-14）。所谓“鬻官”，其实就是建立在清廷与华侨互惠互利的基础上。

十九世纪时，特别富有资财的华侨，常视清政府为显扬门厅的门径，并以捐购官衔为荣耀（颜清湟，2007：16）。郑景贵买官鬻爵一事，笔者推测郑景贵此举是另有谋略与想法。离乡去国多年，身在海外的郑景贵，拥有多重身份，一方面贵为华人甲必丹，同时又是霹雳议会议员，并成为各种“餉码”的承包人，在殖民地的华人社会有着超然的身份地位。然而，身为海山党领袖，纵横海山锡矿区多年，一手操纵着他所创办的广隆锡矿公司，在海山秘密会所的旗帜下，郑景贵始终脱离不了他“反清复明”的形象。即使清廷政府远在千里之外，像郑景贵这些私往海外的华人，在当时属于被清廷视为不安本分、甘心异域、自外王化的莠民（颜清湟，2007：5）。他们既得不到本国政府的保护，也不可能得到殖民政府的协助。在如此复杂纠缠的情况之下，郑景贵肯定多番权衡轻重得失。深谋远虑如他，必然了解到鬻官之举不仅可以提高他的声望，更重要的是，体现了他对对朝廷的效忠与支持，若能得到清廷的“皇恩”之赐，对他的身份无疑起着“漂白”、甚至“美化”的作用。另外，捐官亦提供了一种方便的伪饰，显示捐官者的慈善精神，而

慈善精神在华人社会中亦是争取领袖地位的一种重要素质（颜清湟，2007：6）。明乎此，不难理解郑景贵对清廷源源不绝地捐献巨款，表面看起来似乎是为了自己、为家族鬻官，以提高自己的身份名望；事实上，郑景贵更大程度是为了表示自己对祖国的效忠，体现自己一份殷殷切切的“忠君爱国”之心，再借此清洗自己的污点。

### 第三节 对槟城与太平的贡献

#### 一、以慷慨好施之名、跻身槟城华人社会

前文提到郑景贵在霹雳起家后，亦将事业扩展至槟城。在槟城，福建人一向是人口众多的方言群，广东人次之，客籍人口一直只占 10%左右。华人社会的领导权为福建帮和广东帮所垄断。以经济实力与凝聚力来说，福建人的强大势力毋庸置疑，而且向来热心社会公益，无论是庙宇、会馆或义冢方面的捐款，一直都是表现领先（麦留芳，1985：156-160）。槟城最早的华人社团是建于 1800 年的广福宫，顾名思义，这是闽粤人士共同兴建的寺庙。翌年，平章<sup>33</sup>公馆成立，作为当时槟城华人社会的最高组织，主要以推动跨帮派社团的合作，是“上承广福宫历史任务，下开华人参事局组织先河”的机构（陈剑虹，1983：135-136）。1896 年，平章公馆和广福宫的总理成员与重要职位，均由闽粤二帮委派相同数目的人选出任，以维持权力均衡（陈剑虹，2007：69-71）。由上观之，方言帮群的力量对华人社会结构有着相

---

<sup>33</sup> “平章”二字源出《尚书·尧典》“九族既睦，平章百姓”。1914 年 3 月易名为平章会馆，1974 年起正名为“槟州华人大会堂”。详见陈剑虹（2007:69）。

当巨大且深远的影响。虽然，郑景贵领导的海山客家帮之兴起，一度冲击了福建人独大的局面。然而，即便如此，在闽粤富商居多的槟城，客家势力依然薄弱。黄贤强在研究中指出，在郑景贵之后的客籍绅商如张弼士、张煜南与张鸿南兄弟、谢春生、梁碧如与戴欣然等人，在闽粤帮群中，不得不另辟蹊径，通过“第三股势力”异军突起，才得以拨出一条康庄大道（2008：19-34）。

郑景贵雄踞霹雳数十年，称得上是一位呼风唤雨的人物。然而，作为一个以霹雳锡矿业起家的外来者，特别是一位人口占少数的客家人，若想在槟城华人社会领导阶级占一席位，除了靠庞大财力，还需有崇高的社会地位与威望。一个可能的快速方式是透过在社会公益事业积极捐赠巨款等善举，以提高本身的声望和权势。即先取得财富，然后利用财富来争取声望与权势（颜清煌，2010：67）。向来在霹雳政商界浸淫的郑景贵，自然透视个中道理。他不惜以财力物力为自己铺垫知名度，在槟城这个以闽粤帮群为主的华人社会，闯出自己的盛名。1865至1868年间，槟城的海珠屿兴建一座大伯公庙，郑景贵是主要捐款人（邝国祥，1958b：56）。1883年至1886年槟城平章公馆的建筑费，他是个人出资最多者，让他成功晋身平章公馆领导层（傅吾康、陈铁凡，1985：801）。1891年，槟城第一庄严宝刹白鹤山极乐寺初建，郑景贵连同张弼士、张煜南、张鸿南、谢荣光与戴欣然几位客籍富商，对极乐寺慷慨捐献，个人捐助六千元，六人共捐款六万八千，被推举为该寺产权的六大总理之一（傅吾康、陈铁凡，1985：660）。此外，郑氏于1893年，担任槟城五福书院的董事，又于1849年，创办槟城的增龙会馆，

资助甚力。他曾捐献一大段土地供兴建槟城五福书院，又与女儿郑庚娘合捐一大片墓地予槟城广东暨汀州公冢。1895年至1896年，张弼士领导槟榔屿华人社会修建大英义学(Penang Free School)，郑景贵慷慨捐款一千五百元（槟城新报，1896年3月19日），名列榜首。1899年，闽帮的福德祠（大伯公庙）重修碑志上，载其捐银六十元，与闽帮头家柯祖仕同列缘首。郑景贵对南华医院的贡献亦足以表扬，他捐出一万五千元，是个人捐款额最多者。郑景贵甚至把手上不少房子赠送给贫苦的非客家人，丝毫没有籍贯和帮派之分（郑永美，2013）。豪迈慷慨的郑景贵，渐渐在槟城的上层社会打开知名度，成为槟城华人社会上一言九鼎、名震一时的风云人物。除此之外，郑景贵亦通过向清廷买官鬻爵，为自己提高身份与知名度。此一部分将在往后篇章加以探讨。自此，郑景贵一直活跃于槟城华人社会，参与政商界各项盛大的活动，成为上层社会所倚重的成员，这也奠下了郑氏在晚年兴建巨宅“海记栈”与祠堂“慎之家塾”的机缘。

## 二、建设太平的功臣

郑景贵被指对太平的开发与建设，厥功至伟，李永球指他“功在太平”（李永球，2013）太平这个锡矿市镇，历经三次的激烈战争后，遭受财产损失无数，入目皆是残垣败瓦，令人惨不忍睹。拉律战争平息后，郑景贵大力号召海山党人，尤其是增城同乡，共同协力重建该区。郑景贵有感于这是本身发迹起家之地，亦是增城同乡赖以生第二家乡，而自己与海山弟兄却对这地方造成难以计算的破坏，不免深感愧疚。他自觉有责任弥补两党战祸



所带来的伤害与破坏。一时大量增城人移居南来，发展太平当地经济，带动百业兴旺。事实上，重建太平这个地方，对郑景贵来说可是十分必要。当时，太平出产的锡米，是以牛车载到离太平不远的十八丁（Port Weld）港口，之后再用船只载到槟城出售（邝国祥，1958a：109）。太平的兴衰，对郑景贵的锡矿业有着唇齿相依的关系。此外，身为霹雳议会议员，郑氏亦负起为华人争取福利，包括建设店肆与修建会馆寺庙等要任。1888年，郑景贵领导太平增龙会馆，出资将简陋会馆改建为砖瓦永久性建筑（新马增龙会馆联合特刊，1966）。1882年，义兴党人创建粤东古庙，郑景贵不计前嫌，随喜捐银二百元。1883年，郑景贵创建岭南古庙，两年后又与陈亚炎共同创建何仙姑庙。1883年，由义兴党创建的峇东绥靖伯庙重建，郑氏亦放下嫌隙，担任总理职（李永球，2003：5）。郑景贵在太平旧市区拥有大片的土地与房子，太平湖则是他在1880年将废矿湖捐给政府后美化而成湖滨公园。

#### 第四节 郑景贵故居——“海记栈”与“慎之家塾”

##### 一、兴建大宅与祠堂的动机与立意

###### （一）主观因素

十九世纪末，郑景贵处于人生最高峰，在个人生命的历史轨迹中，已成就了一番轰轰烈烈的伟业。郑景贵既受英国殖民地官员和马来统治者看好，又得到清廷政府的重视，不免踌躇满志。当时的华人社会有着“富贵而不归故里，如衣锦夜行”的观念，光景富裕者皆以归故里为荣。发迹后的郑景贵

前后已多次往返故乡，探望亲人，并不断捐献巨款，得到乡里众人一致的倾羨与赞赏。在当时的社会，兴建豪宅最能体现富商光宗耀祖、炫耀财富的价值观，而且，大宅也可以作为将来落叶归根的居所（江柏炜，2012：8）。

郑景贵在崇高的身份、地位、名望以外，需要一些更实质的东西来衬托内心的虚荣。住屋是显示地位的一种重要手段，正像物质文化如：华丽的服饰、昂贵的汽车和精美的手表等，是“人人都看得见的”实体，以体面为标准来辨识地位，可以让亲朋戚友与邻里羡慕，可以藉此表示屋主发达的气派，况且房屋是‘拿不动的’”（陈达，1938：118-120）。1893年，郑景贵在义兴街（Church Street）一举买下了两块毗连的土地，以建造心目中的理想大宅。这大片的土地，正是其宿敌义兴会党的旧址（Ronald G.Knapp,2010:105）。

身为大富翁的郑景贵，其房产、土地、事业遍布槟城、霹雳、新加坡与香港，甚至英国、美国和加拿大等地，让人望之兴叹。事业重心向在霹雳的他，在太平市中心马力律（Jalan Barrack），已拥有两栋毗连的豪华双层宅邸店屋。<sup>34</sup>宽大的建筑物，楼下作为店铺，楼上当住宅，兼有办公与居家之用。此外，郑景贵在槟城早已建有一间海记栈，位于门牌31号的土库街（Beach Street，此建筑目前已转为“慈济”佛教团体所开办的“静思轩”书斋）。这是一座甚有规模的商行建筑，空间之大，作为居家兼大本营，已是十分体面；除此，郑氏在本头公巷亦有房子（白伟权，2016：186）。既然如此，郑景贵为何还选择在槟城另建一座“海记栈”？况且，大宅恰恰是建在誓不

---

<sup>34</sup>笔者于2013年12月26日参观此店屋，目前已转手为家私店。屋主为 Yeap Thean Eng。

两立的义兴党旧址？事实上，这条街道 Church Street 被称为义兴街正是因为义兴的党址位于此（Lo Mun Yuk,1990:206）。按理，郑景贵既与义兴相互仇敌、誓不两立，双方应是背道而驰、老死不相往来，郑氏因何把大宅兴建于义兴党旧址，就在被唤作“义兴街”的这条大街上？其背后动机与立意究竟为何？

郑景贵兴建海记栈最大的原因，应是意在斩草除根、铲除其宿敌义兴党。正如陈耀威所指：“身为大地主的郑景贵，在槟城拥有何其多的房产和土地，要找一块地建造新的海记栈，以他的财雄势力是轻而易举的事。偏偏他选择在义兴旧址新建，似乎象征他的海山击败义兴，并要彻底清除义兴的痕迹”

（2013：40）。如前所述，义兴海山两党数十年敌对，为了争夺矿地、水源、权势而恶斗不休，尤其“拉律战争”三役，前两次都是势力强大的郑景贵占上风，狠狠将义兴驱逐出矿场，毫不留情。谁料，最后一役，刚愎自负的郑景贵却被义兴打得落花流水，铩羽而归。嗣后，不得不听命于殖民地政府，双方握手言和。虽然，之后两党领袖皆获得殖民地政府的安抚封赐，皆大欢喜，双方看似打成平手，无所谓胜负。然而，对于一向自视甚高的郑景贵来说，这无疑是生平的奇耻大辱。作为海山党首领，郑景贵向以其威武霸气统治一帮兄弟，党内有着严厉的帮规条约，讲的是恩仇必报，赏罚爱憎分明。面对义兴党如此深仇大恨，自负的郑景贵自始意难平，因此一直处心积虑，要为自己、为增城人、为海山党，着着实实地报复义兴、扳回一局。对郑景贵来说，唯有把义兴街的义兴总部践踏踩平，然后把代表他郑景贵海山党首领的标志性大宅矗立于此，宣示他郑景贵完完全全征服了义兴的意图，让义

兴从此寂寂告终，方能了他此生夙愿，泄他心头大恨。从另一方面来看，他既已与陈亚炎握手言和，并且将第四子郑大平认陈亚炎为义父，两人、甚或两党之间，应是无所谓的恩怨情仇。个人以为，这是郑景贵对事不对人的豪迈个性。在私人的情感上，他与陈亚炎是关系密切的朋友；在公，海山与义兴始终是对立的会党。



图 3-1 郑景贵位于太平的店屋（笔者摄于 2013 年 12 月 26 日）

陈耀威指出，郑景贵位于义兴街的这片土地，原有八幢建筑物，分别为门牌 24，25，25A，25B，25C，27，29 及 31，以及唐人街（Penang Street）33 号。31 号正是义兴秘密会社的总部，建筑物非常宽大，属于三开间两进的建筑，并有大厅与后廊（2013：40）。1862 年，这土地上的建筑原为义兴

党首领李国英（Lee Coyin，又名李亚坤）所拥有，后经过数次转手，至 1893 年落入郑景贵手中（黄存燊，2006：162）。郑景贵把原来的义兴总部建筑彻底摧毁拆除，并于隔年重新建造一座富丽堂皇、楼高两层的建筑，称为“海记栈”（海山公司的办事处，隐去“海山”之意）。当时土地的另一侧为五福堂（即五福书院），书院大约建于 1850 年，为广州府十二县邑之宗组织。郑经贵为了得到这片土地，砸下重金、凭借以地换地的方式，并捐出巨款供五福堂于目前牛干冬（Chulia Street）的土地建立新建筑（陈剑虹，2007：58）。最后，将整个建筑布局为一体的郑家，门牌定为“义兴街 29 号”，义兴旧址的 31 号从此消失在乔治市版图。嗣后，郑景贵于 1899 年在海记栈毗邻的这块土地，建了“慎之家塾”这座家族祠堂，目的在于祭祀祖先，传扬莫忘祖恩大德，同时祈求祖先保佑家族的延续与兴旺。除此之外，郑景贵也有借此自显荣贵之意（陈耀威，2013：62-63）。



图 3-2 侨生博物馆（郑景贵故居——海记栈）  
（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）



图 3-3 外观庄严的慎之家塾（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）

## （二）客观因素

郑景贵南来后，长期居住在太平，在政商界呼风唤雨超过四十五年，在人生的最后五年才正式退休并定居于槟城（Ho Tak Ming,2009:121）。从笔者所收集的资料来看，郑景贵之所以移居槟城，并在晚年兴建大宅终老于此，有以下几个因素：槟城位于马六甲海峡的优越地理位置，其自由港口地位在十九世纪中叶后，由于周遭城镇的各种资源开发，而成为工业原产品的输出站，拥有国际转口贸易的重要地位。槟城这个港口都市，除了对外联系的作用；对内，与各资源城镇之间也相互牵引，成为重要的贸易纽带。况且，当时马来亚的锡矿都是通过槟城输出到国外（Wong Yee Tuan,2015:27），这对于锡矿事业蒸蒸日上的郑景贵来说，具有一定程度的助益。1869年，苏伊士运河（Suez Canal）通航后，缩短了欧亚两洲的航程，槟城和新加坡也因此而成为重要的转口贸易港，繁华又充满蓬勃生机的槟城，相较于落后简陋的太平小镇，对郑景贵来说，自然更具有吸引力。因此，把住宅与商业中心设立在槟城，是有必要的。与此同时，这也清楚说明为何在他之后的客籍富商如张弼士、张煜南与谢春生等人，他们原本的事业重心都在印尼，却不约而同把商业版图移到槟城，所看重的就是就是槟城重要的港口位置。此外，商业繁荣的槟城，有着便利的交通与物资交流，以及对农工商业的发展，这方面的优点，对于振兴商务与投资无疑是提供了良好的条件，对于郑景贵的事业发展，更是具有极重大与深远的影响。况且此时的郑景贵已晋身槟城的华人上层社会，定居于此，能让他更全面地融入槟城的华人社会。

海记栈和慎之家塾的兴建，已是郑景贵年届七旬的事。以郑景贵七十余高龄犹有如此雄心壮志，这是客家民系里一种不屈不挠的性格，也就是俗称为“硬颈”的个性。以建筑来说，不论何时何地，所有建筑的规划、内容及其形态都反映了那个时代的特征，可以说，建筑是一个社会的政治、经济、文化载体（楼庆西，2004a：40）。海记栈这座建筑，严格来说，完全是为了完成主人的使命。可以说，郑景贵建造大宅洋楼，一方面是复仇的象征，另一方面则是一种身份认同的文化象征。兴许，郑景贵比拟自己如同英国殖民者一样，宣告一种新兴的社会地位与财富力量；同时，他或也借大宅彰显他当时的社会地位和财富身家，向闽粤社会展示他客家人的具体实力。

前文论及，在华侨社会的制度下，造就了不少富裕的商人，他们不仅是帮会的首领，也是社会的重要领袖，坐拥庞大资产，起居于奢华考究的大宅。十九世纪中叶以后，新加坡有著名的潮侨四大厝，包括陈旭年的“资政第”、黄亚佛的“大夫第”，陈成宝与余有进的堂皇府邸。不少富商还修建豪华花园与别墅，作为消遣。如：章芳林的“明云别墅”、吴进卿的“德源园”以及胡亚基的“南生园”等，自然，他们也有借以显扬之意（黄建淳，1993：135）。在资源经济蓬勃发展的时代，檳城华人富豪亦纷纷体现“德润身，富润屋”，大举兴建豪宅、别墅、名园与家冢。郑景贵是属于早期兴建豪宅的一位，尔后有张弼士、梁碧如、张煜南以及谢春生等客家绅商，先后在莲花河街（Leith Street）上建起百万富翁的洋楼大宅。以郑景贵来说，兴建大宅的立意，一如前文所提，是为了炫耀门楣，使祖宗门庭倍加关宠。此外，在海外的华人社会里，中国传统社会的家族伦理、礼俗规范和价值观念，始



终是重要的文化，深刻地影响到华人。在华人的传统观念中，凡富有之家，必须建大厝、祠堂、书斋与坟墓，始称得上完成人生的大事。因大屋住人、祠堂崇祭、书斋设教、坟墓敬祖，都是光前裕后的意思。唯有四样具全，才称得上“全福”（陈达，1938：118）。因此，家财万贯的郑景贵建造海记栈与慎之家塾的立意，已昭然若揭。据陈耀威，郑景贵也归故里建屋，修祖祠祖坟与建家塾（2013：112）。在槟城，海记栈就是他的大厝，慎之家塾既是他的生祠也是书斋，此外，郑氏在生前也在槟城白云山（现为广汀第四公冢）建生圻（2013：68）。这一切，也在于彰显他身为移国甲必丹，本国资政大夫的身份（2013：113）。



图 3-4 海记栈正门（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）

## 二、海记栈——建筑形式与文化特色

### （一）建筑形式

郑景贵故居——海记栈，是郑家府第一资政第，<sup>35</sup>建于1894年，座落於槟城义兴街（Church Street），是郑景贵在槟城的寓所及店铺，也是郑氏在槟城的公司总部。在郑景贵所有的房产中，以海记栈大宅与家祠慎之家塾最具代表性，不论选址、建筑风格、建材到施工，尽显气派与精良。外观为三间连栋式的双层店面，乍看之下只是设计简单的一所大宅，并无特别之处；然而，倘若仔细观察，将会发现，这座建筑恢宏壮观，气势非凡。尤其侧门和入口处，竖立着雄浑坚实的维多利亚铸铁围篱与皇帽门柱，更是毫无隐瞒地反映出这栋建筑的堂皇气派。正如 Khoo Salma 在著作中指出：“海记栈前门看起来像是三间店屋合在一起，雄伟的外观却让人联想起威尼斯宫殿”（2012:75）。大宅内部为中庭式宅院，格局方正，室内融合了中式木刻屏风，英式花砖及苏格兰铸铁工艺三种元素；糅合多种类的建材与不同风格的装饰。陈耀威称之为：“极富综合性，是店屋化的孟家楼（bungalow），同时也是中西合璧的特殊建筑”（2013: 51）。华丽的大厝，充满独特的“海峡折衷式样”格调，分外令人瞩目。海记栈的建造，充分表现出郑景贵家族地位之显赫与财力之雄厚。在今天看来，这是少数历经百年岁月，依旧保存得很完整的华人建筑。

---

<sup>35</sup>郑景贵荣升资政大夫，其府第可称为“资政第”（陈耀威，2013：50）。



图 3-5 精美古董家具与英式花砖  
(笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆)

正是在义兴街的土地上，郑景贵兴建了被喻为十九世纪最堂皇华丽的建筑——海记栈。“海记栈”是郑景贵经营锡米贸易的商业宝号，这儿也是他的锡矿总公司，其他分公司设于霹雳州拿律与其他地方。店屋化的建筑具有商务作用，因此大宅是临街而立。大宅外观简单利落、四平八稳，外墙髹以粉绿漆，以殖民地风格为主。海记栈面宽三开间，重楼二进，建筑空间讲究中轴对称均衡。一楼保留中式的入口门面，正中开大门，左右设有凸窗，窗顶开着当时本地流行的气窗，以让空气流通。一楼前面留有走廊（五脚基、骑楼），门楣挂有巨大的牌匾，“海记栈”三个字配上大门的一副对联，显得特别耀眼。第一进门厅左右两侧均有厢房，一楼客厅为商务和接待宾客之用。第二进正厅左右亦有厢房，厢房对着走廊开有窗口，是当时流行于广

州的满洲窗（亦称满周窗）。<sup>36</sup>屋内正中有一个四方宽大的天井与回廊，天井铺以花岗岩，回廊以英国套色地砖镶嵌。走廊一边为侧门厅，另一边为楼梯间，有一道大楼梯可登二楼。二楼外观西化，平面大致与一楼相似，也是两厅四房，面天井四周围以苏格兰 Glasgow W. Macfarlane 铸铁柱子和花栏杆，为这豪宅添增一抹欧陆风情，也使得这方正宽敞的天井区域很有中西合璧的风味。

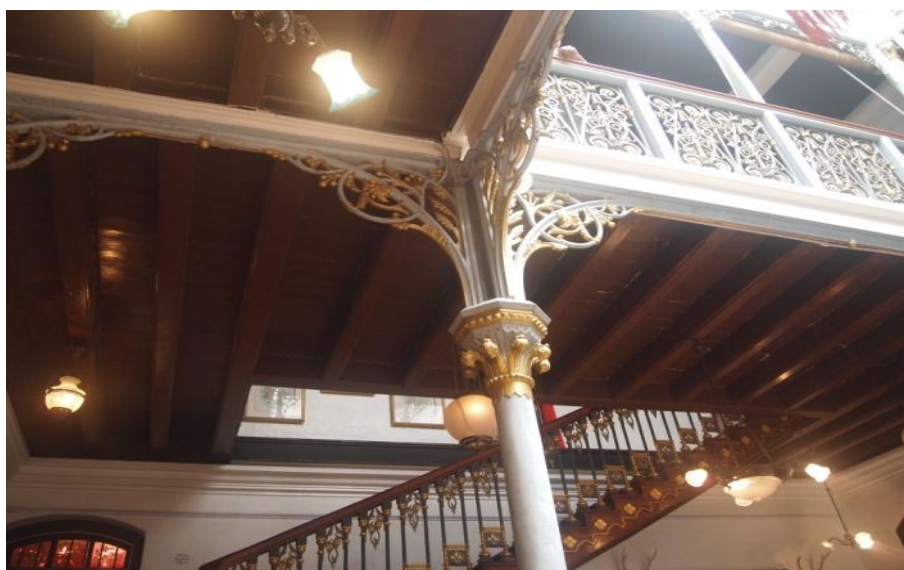


图 3-6 精工铸铁栏杆和柱子（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）

郑景贵的家居设在二楼，二楼后堂处还有专供下人行走的楼梯，与西方住宅主仆分开的格式相像，保有了个人居家生活的宁静与私密。大宅侧门入口处，靠右为门道，左边为天井，此处为迎接一般的普通访客。侧门外，院子的宽大空间主要为停放马车与作为马厩之用，这主要是十九世纪有钱人家的交通工具为马车（Chan Suan Choo,2011:33）。整栋大宅放空的地方不少，

<sup>36</sup>一种以传统的木框架镶嵌套色玻璃蚀刻画组成的窗子。

建筑与建地的关系平衡，可说相当注重风水学中的整合（谢林霖，2012）。

此外，由于受到海峡殖民地建筑形式之影响，部分建筑采用垂直方式，即将建筑二楼化，并引入五脚基外。



图 3-7 别有特色的满洲窗（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

## （二）文化特色

十九世纪后期，海峡殖民地华人倾向于居住在孟加楼建筑的生活方式，于是，渐渐发展出槟城“海峡折衷式”房子。以郑景贵所兴建的海记栈来看，是属于这一时代的“新建筑”。虽然，这栋建筑由洋建筑师设计，其建筑格局却是十分“中式”，承袭了中国传统文化的建筑体制（陈耀威，2013：56）。大宅借用中轴对称的空间格局，讲究中华文化伦理尊卑等级分明的布局配置（Chan Suan Choo,2011:130）。建筑高低错落，空间开放流畅，中庭

开天井，从第一进过渡至第二进空间结合得完美和谐，凝结西方现代建筑与合院文化的经典之作。中西风格保持有机平衡，既保有中国传统文化，同时亦形成新的景观。宽敞明亮的中庭天井，是大宅里重要的部分，根据中国“天人合一”的精神，在房子中下一部分方正空阔、没有建筑遮盖的院子，直通宇宙，让房子的人们生活在一个和大自然非常亲近的环境里。天井，起着住宅内部拔风通风的作用，也利于采光。下雨时，四面的屋顶都向天井排水，一方面可采集雨水，蓄水慢流，提高了空气里的湿度，降低了温度，同时也去除了尘烟。事实上，天井在中国建筑中扮演着极其重要的“风水”角色。楼庆西在其著作中一再强调：中国建筑很重视风水，其作用和目的不过是接纳生气（2004a：17）。



图 3-8 明亮宽敞的天井（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

Chan Suan Choo 也认为由于华人相信风和水代表财富、平和、宁静与好运，因此在这座海峡折衷式建筑出现极大的方正天井，并不让人感到意外（2011:89）。身在官场商界的郑景贵，讲究金玉满堂、财源滚滚，焉能不懂中国建筑的风水之说。大宅内也有许多中国建筑元素，如：雕工精湛的漆木雕屏风以及屋瓦等配件，中国花鸟山水图案以及悬挂的牌匾对联等等，反映出郑景贵对中国文化的倾向。

在中国传统文化中，建筑的颜色有着丰富的文化内涵，一方面作为区分社会等级的手段，另一方面具有尊卑高下的文化特性。清代规定公侯的门屋为金色，一至二品官为绿色，三至九品官为黑色，民居只能用灰色。建筑装饰在色彩的选用上较为谨慎，黄色是帝王之色，庶民不能滥用。红色象征美好、幸福和富贵，祝愿和平多用青色（刘月，2008：116）。从以上颜色的文化寓意看来，身为清廷二品官的郑景贵把大宅髹上青色漆，相信意在表达以下涵义：明确昭自己的二品官阶；此外，历经惨痛的“拉律战争”后，他应是一心祈求社会和平、国泰民安。根据建筑学的统计资料显示，除了强烈的红色和黄色，绿色也是华人最喜爱的颜色之一（高履泰，1988：4）。

郑景贵耗下重金于建筑的细部装饰上，除了上文提到的中国建筑元素与室内装饰，大宅内外昂贵精致的西式建材，包括英式拼花地砖、苏格兰铁花栏杆和阳台柱子、骑楼内的凸窗，以及二楼的早期海峡折衷式立面等，这种种建筑符号，一方面象征殖民地的现代性与进步，另一方面亦充分表达郑景贵的富裕与身份的转变，是社会声望的象征与实践。朝街门面的厅堂特别奢华，装潢瑰丽繁复，屏风雕刻精细，一片金碧辉煌，似乎是文胜于质。



图 3-9 价值不菲的古董家具与布置（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）

### 三、物质功能（居住功能）

前文论及，建筑作为一种空间实践，最主要的功能不外乎：（一）物质功能（居住功能，或使用功能）与（二）精神功能（包括文化意涵、艺术象征）（楼庆西，2006：162）。一座建筑的建立，通常表示该家族在某个时期发展成功之规模，这是中外社会共同一致的。郑景贵当时身为华人甲必丹，又是资政大夫，加上坐拥万千财产，兴建大宅有着多种主客观因素。如前所述，大宅扮演着多重角色，郑景贵与家人的许多重要活动都在这里进行。以大宅的建筑格局来看，楼下前厅是郑景贵接待生意上往来的众多宾客，也是他和官场显要洽谈聊天之处，包括英殖民地官员、马来酋长与印度显要等（Christina Chin, 2013）。其他建筑后段及二楼，则以家人居住空间为主。



郑景贵拥有至少四位妻妾，<sup>37</sup>原配林氏一直留守家乡，后移居香港，其他数位太太与郑景贵一起生活。郑景贵子嗣满堂，共有十儿六女，儿子为大养、<sup>38</sup>大仁、大日、大广、<sup>39</sup>大平、大昌、大亢、大兴、大详与大金。女儿为观娘、秀英、庚娘、凤英、连英及连心。加上众多孙子，家族人口繁密，自然需要一间宽敞大屋来容纳如此庞大的人口。大宅建于 1894 年，隔年竣工之际，正值郑景贵七十五岁大寿，郑氏于此堂皇宅邸设下空前盛大寿宴，宴请各界贤达闻人。当时，增城著名翰林赖际熙赠送一副对联祝贺郑氏，题字：“以中朝闕闕，作外域屏藩，当湖海南来，应推第一。有潞国生华，备芬阳福泽，极唐宋盛事，此既兼全”，可见同乡对郑景贵的推崇备至（邝国祥，1958a: 111）。与此同时，清廷驻槟城领事张弼士亦带领槟城的达官显要赴会庆贺，共同赠送一套名贵的十三折酸枝螺钿寿屏为他祝寿，寿屏中称颂郑景贵的丰功伟绩（陈耀威，2013: 96），此亦显见郑氏的长袖善舞。另有大伯公会诸领袖，包括李边坪家族（成记锡厂）、林宁绰家族（开恒美米较）、邱天德与万裕兴船运等商号或名字联合赠送“祥开广厦”匾额祝贺（白伟权，2016b: 115）。

十九世纪末，随着新加坡领事馆提升为总领事馆以及槟城副领事馆之设，中国的外交官与特使络绎不绝到新加坡来访问，受到当地华人领袖与市民的热烈欢迎。1894 年，张弼士位居新加坡总领事，需要不时接待来自中国的

---

<sup>37</sup>郑景贵原配为林氏，第二与第三太太同为胡氏，第四位陈氏；敬慎堂神主还有马氏恭人讳金姑娘，未能确定身份。最后与郑景贵合葬的是陈夫人玉荫，谥号昭仪。详见陈耀威（2013: 18）；Chan Suan Choo（2011）认为郑景贵有妻妾四位，原配为林氏，唯书中指第二太太为陈玉荫，另有两位太太。详见 p12；黄建淳（1993）指郑景贵拥有五位妻妾，页 138。

<sup>38</sup>长子大养为养子。详见陈耀威（2013: 33）；Ronald G. Knapp（2010），指其中一名儿子为郑景贵与一位不知名女士所生。详见 p110。

<sup>39</sup>大广名字未出现在墓碑上，故一般人认为是九个儿子。详见陈耀威（2013: 33）。

访员（崔贵强，1984：52）。根据 Ronald G.knapp，1895 年，慷慨大方的郑景贵也惠借豪宅给张弼士，以迎接一位来自中国的海军司令与全体随行。郑景贵在他的大宅办了一场华彩绚烂的花园晚宴，会上同时宴请了槟城上百位名流社会绅士（2010:104）。笔者推测，这是因为张弼士本身的豪宅始建于 1896 年，至 1904 年始建竣。1895 年，张弼士的大宅尚未兴建，张氏为了热烈接待中国访员，因此向郑景贵借用豪宅，由此亦见郑张二人交情匪浅。身为甲必丹兼清廷二品官的郑景贵，以他当时亦官亦绅的身份和社会威望，生活中周旋于殖民地官员与马来上层社会人士，以及槟城华人社会的领袖，往来宾客都是上流社会的富商豪绅。由此看来，其堂皇宏大的海记栈第宅不仅仅供家族安居，作为郑氏与家人享受天伦之处，同时也是他平日一般酬酢，甚至举行盛大宴会招待宾客的空间。除此，以郑景贵当时位居华人甲必丹兼清廷二品官身份，这大宅也是他的官邸，通过这座大宅，郑景贵显然也在于向公众人士展示本身的财势与身份地位。可以想象：郑景贵在这富丽雄伟的大宅，每逢盛大年节庆典、或举办喜庆寿宴，宅里名流嘉宾云集，谈笑风生、觥筹交错，何等意气风发。大宅于他，除了用于作为日常生活的家居场所，也有着功利目的的体现，一种盛大的上层社会使用功能，不言而喻。除此之外，郑景贵在晚年从太平退居槟城，这大宅是他于商海中退下后、卸下沉重的官职，作为消闲和休闲之处，更是他安享晚年的居处。

#### 四、精神功能、象征意涵

讨论过海记栈大宅的居住功能，再看看这座建筑的精神功能。陈耀威在《从慎之家塾与海记栈看甲必丹郑景贵的心态》认为郑景贵所属两栋并列的建筑物中，海记栈象征着“移国<sup>40</sup>甲必丹”，慎之家塾则是“本国资政大夫”的建筑外化（2013：113）。郑景贵于1894年兴建海记栈时，已拥有双重官衔，一为华人“甲必丹”，另一为清廷“二品官”。大宅象征的正是郑景贵重叠的崇高荣衔。处在槟城这个英国殖民地社会，郑景贵独具匠心通过西方建材与石柱上的“皇冠”表现他显赫的“甲必丹”官位。大宅的苏格兰雕花柱、铁柱和各式英国进口花砖，以及屋内宽阔的柚木踏板大楼梯（Grand Staircase），这些西方资本主义的产物，都是一种移国权势的象征手法。大宅正门匾额上的门头“海记栈”，清楚表明了他海山党的重镇与首领地位，以及其商业宝号。如前所述，这座建筑采用了中国建筑典型的中轴对称形式，开设天井，讲究风水理论。侧门可见家族堂号牌匾“荣阳”与一副对联：“荣华能使家声远，阳耀偏教世泽隆”；二进后门另有一副对联：“荣宗有道家声远，阳德方亨景运新”，明显蕴含着郑景贵对中国传统建筑文化的拥护与承袭，对中华文化的向往，以及对晚年生活的美好期待。

牌匾是进入这个建筑的第一个印象，包含着主人的背景、文化与格调。牌匾集法、装饰和建筑艺术于一身，是中华文化的人文生活与建筑美学发展出来的形式。根据姓氏谱，郑氏堂号应是“荣阳”，然而，郑家大宅堂号与

---

<sup>40</sup> “移国”指的是“移民、移居的国家”。意即中国华人从祖国“本国”迁徙到“移国”。“移国”意味着早期先辈们大量的移民潮，到另一个国家定居，参与开荒、发展、建设与奉献。详见李永球（2003：封底）。

对联开头却错置为“荣阳”，如此一个天大的谬误，大宅翻新后，新屋主却一直没有予以更正。



图 3-10 侧门处家族堂号牌匾“荣阳”被误置为“荣阳”  
(笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆)



图 3-11 二进后门的一副对联（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

大宅前厅，展示了一面“燕翼詒謀”<sup>41</sup>牌匾，显示郑景贵希望后代子嗣，善尽自己的职责与能力，为往圣继绝学，为万世开太平。至于他的朝廷命官形象，按中国传统，朝廷的宦官大臣，其祖宗父母均可被授予适当的荣衔，穿上相应的官服，为世人所羡慕。大宅内悬挂着郑景贵父母穿著官服的画像，以及他本身与夫人身穿清廷官服官帽的特大画像，似乎骄傲地向人显示他的

<sup>41</sup>出处：1.《诗经·大雅·文王有声》武王岂不仕，诒厥孙谋，以燕翼子。2.《幼学琼林》，卷二。祖孙父子类：燕翼詒謀，乃称裕后之祖。

官衔。从屋内的装饰中，可看到中华文化精粹的表现，特别是建筑物的嵌瓷如剪黏、镶嵌等；灰塑、彩绘、题联、字画与雕刻等。除了纳入了儒家的思想，还结合了风水、祈愿、辟邪、艺术及文学诗词等元素，这些综合的特色，造就了大宅多姿多彩的中国文化。以郑景贵如此多重唐蕃两地官衔，在当时的华人社会，是绝无仅有的。恢宏壮观的中西合璧建筑，绝对不是纯粹的巧合。巍峨的建筑空间，蕴含着郑景贵的独特的风采和魅力，传达了客家人不屈不挠的精神与坚毅奋斗的力量。



图 3-12 “燕翼詒謀”牌匾（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）



图 3-13 木雕艺匠落款刻名（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

## 五、儒家思想礼制的影响

十九、二十世纪的移民社会，教育文化水平有限，多属文盲，对于儒家五伦的教义及思想如：“父子有亲、君臣有义、夫妇有别、长幼有序、朋友有信”鲜少认知。然而，这种伦理关系，却是根深蒂固的保留在中国几千年的传统社会中（黄建淳，1993：78）。从海记栈的建造，可看出中国儒家思想对郑景贵、以致对建筑的影响。儒学主张中正有序，故有建筑平面布置的方整对称，这体现在郑家大宅的建筑形式。儒学主张尊卑有序，上下有别，注重用建筑来体现尊卑礼序，举凡建筑的开间、体制、色彩、脊饰，都有严格的规定，房舍建筑必须与等级身份对应，不得违制僭越。以上所提的传统建筑礼制将在以下部分一一加以探讨。从清制的房舍建制来看，依据郑景贵

当时的二品官衔，大宅可设正门三间五架，拥厅堂七间九架（葛承雍，1992：80）。虽然郑景贵的屋宅面积明显比一般民居来得宽敞舒适，建筑正门面宽为三开间，大宅不过二进，并未逾越清制房舍建制。个中原因，主要是当时尚属清末之际，海外华人仍是受清廷政府牵制，因此房屋的建筑规格一般不会逾越等级的规定。况且，郑景贵本身海山党首领的“反清”身份，加上其二品官位为虚衔，对于高高在上、恩威并重的朝廷，相信他是一直俯首称臣。在公开身份上，郑景贵既是巨富，是多间庙宇、宗祠、乡会的领导人，又是政府议员、甲必丹等高尚的荣耀身份；但在另一方面，他又是秘密会社的首领，也从事鸦片、赌博、贩卖烟酒等勾当（谢诗坚，2003：228）。在如此多重又复杂的身份背景下，郑景贵的大宅海记栈，纵使堂皇富丽如许，始终抹不去那一片隐隐的负面色彩。

历经百年岁月的老宅，至今除了建筑形式有迹可循，其他室内装饰与颜色的采用，许多已非原物，亦非原貌。正如 Chan Suan Choo 所言：“多年以来，海记栈经过多位屋主的改造和装修，在缺乏文字记录和图片文件的佐证下，确实难以印证这座建筑物，哪些部分是原状，哪些部分是后来增建”（2011：23-24）。更何况，海记栈在 2001 年易主后，现任物主孙崧茂（Peter Soon）耗费两年时间修葺这间百年老屋，后将海记栈转型为槟城侨生博物馆（The Pinang Peranakan Mansion）。经过多番装修改造的海记栈，恐怕与原貌已有不少出入。笔者曾经参观侨生博物馆数次，据讲解员介绍，馆里所留郑景贵遗物不多，目前所陈列的大部分物品，都是从事古董生意的新业主的私藏。从室内的摆设来看，收藏的多为金光闪耀的峇峇娘惹



（Baba and Nyonya）文物，以及价值不菲的古董与精致典丽的珍藏品。倘若从屋内现有仅存的金漆屏雕、中国花鸟山水图案、牌匾对联以及郑景贵家族的一些照片等物，以此评定郑景贵时代的海记栈之装饰是否在清制规范之内，颇为不易。从挑高的天花板来看，木块结构简单，未见有清制建筑条规所禁止的藻井<sup>42</sup>装饰。按清制，一品至五品官宅第梁栋、斗拱、檐角、门窗、枋柱用青碧绘饰，品官房舍中的门窗、户牖不得用丹漆。环看大宅屋内柱子、栏杆、门窗、户牖所漆颜色，有闪闪金漆、亦有深沉褐色及米色等其他颜色，难以确定是目前宅主所采用的颜色或原来的色调。可以确定的是，在建造豪宅的取向和格局，郑景贵还是倾向中国文化。

身为增城客家人，郑景贵也在家乡建造了一间素朴的青砖灰瓦大屋，他或希冀有朝一日告老还乡，能在老家寄养天年，或也意在提醒后世子孙，勿忘祖先卑微的出身。郑景贵的海记栈是中西合璧的中式建筑，其家祠“慎之家塾”是广府建筑，或许，对他来说，淳朴简单的客家建筑无法反映他显赫的身份。身为广东客家人的他，因生意往来经常往返广州和香港各地，倾向广东建筑文化，亦是可以理解。

## 六、慎之家塾

建于 1899 年的“慎之家塾”祠堂，也是甲必丹郑景贵的生祠。祠宇落成时，郑景贵故乡新村敦本堂族亲所赠的对联，就刻记“慎之尊兄大人生祠

---

<sup>42</sup>位于殿堂天花中央的装饰，一般成正方形、圆形或多边形，凹面上有各种花纹、雕刻和彩面，是古代宫殿的一种特殊装饰构件。

落成志庆’的字眼。普遍上，生祠是朝廷或乡众为生人所立的祠堂，为了表扬其功在邦国的极度表现，鲜有为自己而立者。郑景贵自立生祠，当是自视显荣，以其勋功伟业让后人崇敬。这座庄严肃穆的祠堂，亦是这个家族光宗耀祖的一种象征（陈耀威，2013：63）。陈耀威指出，从建筑格局以及雕梁画栋的细致看来，慎之家塾在马新的广府建筑中首推第一，甚至可以说是东南亚最精致的广府建筑（陈耀威，2013：74）。台湾古迹专家李乾朗亦称之为“最美的粤式建筑”（光明日报，2013年8月13日）。郑景贵共建了三间慎之家塾，一在他的故乡增城新村，二是在广州市，三是在槟城。位于增城市的慎之家塾，是郑景贵于1897年出资兴建。这座宏大的古老书舍，现在是他的孙女黄郑月芳女士捐资兴办的“育才小学”校址。<sup>43</sup>广州市的原状不明，1980年代因城市发展已拆除。和故乡新村的相比，槟城的慎之家塾只是基本的三开间规模，而且面宽略窄，但十分精致，当时是用中国最好的人工巧匠，以及最好的材料建成，郑景贵无疑是倾力营建。慎之家塾原是家塾书院，供子弟读书识字，后开放给各籍贯的孩童入读，之后改为家祠。侨生博物馆经理王福顺<sup>44</sup>在受访中指出，郑景贵的后人在脱售海记栈与慎之家塾两栋建筑时，曾提出一要求，即家族子弟随时可回来家祠进行祭祀。可见，郑氏家族十分重视慎之家塾与对先贤的祭拜。

---

<sup>43</sup>《增城历史人物介绍——郑景贵》，<http://www.wredian.com/2015/08/547379.html>。

<sup>44</sup>访问王福顺——日期：2014年5月1日，地点：侨生博物馆，时间：12.50pm-1.20pm。

## 第五节 郑景贵故居的发展脉络与功能演变

### 一、郑景贵的第四子郑大平

在讨论郑景贵故居的演变之前，必须先探讨郑景贵身故后的接班人。郑景贵共有多名子女，其中，郑大平是表现最为出色的一位。1901年12月13日，甲必丹郑景贵以八十岁高龄在槟城离世，葬于白云山广东暨汀州公冢。有关郑景贵去世的年份，大部分资料误置为1898年，主要是因为郑氏的墓碑刻文为1898年，实为郑氏先做生圻（陈耀威，2013：37）。<sup>45</sup>该地是郑景贵与女儿庚娘合捐，约有数十英亩地（邝国祥，1958a：112）。唯后人在七十年代相继售地建屋，今只剩两英亩（陈耀威，2013：70）。当时一项官方报告称他为“当时所遗留下的少数重要人物之一，而且是最重要的一位，把拉律过去的历史和现在的历史联系起来”（黄存燊，2006：161）。可见郑景贵在槟城的地位，举足轻重。在槟城，有两条街道以他的名字来命名，亚贵街（Ah Quee Street）与景贵街（Keng Kwee Street），主要是前一条街由其献出，后一条街由他铺筑（Cheah Jin Seng,2012:162）。位于太平亚三古邦（Asam Kumbang）的郑景贵路（Jalan Chung Keng Kwee，原名 Fraser Avenue）与郑景贵巷 Lorong Chung Keng Kwee，原名 Fraser Lane）亦为纪念他而命名（李永球，2003：8）。

---

<sup>45</sup>另见〈槟城庙宇文物及其价值〉，《南洋商报》。



图 3-14 槟城阿贵街（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于槟城）

郑景贵给家族遗留下庞大的财富，包括橡胶园、锡矿场以及位于霹雳、槟城、香港和中国等地的产业（Ho Tak Ming, 2009:121）。有关郑景贵子嗣的资料十分有限，笔者从有限的资料中挖掘到以下资料：郑景贵的四子郑大平（1879-1935）继承了他的家业，极力扩展家族的锡矿业（Khoo Su Nin, 2007:77）。聪明能干的郑大平优游于商政两界，是郑景贵九个孩子中最出类拔萃的一位，相比之下，其他兄弟就显得有点失色（Choong Kwee Kim, 2004）。也是郑景贵的对头人陈亚炎的“义子”的郑大平于槟城圣芳济学校（St.Xavier's Institution）接受英文教育，毕业后除了协助父亲，也自行创业，拥有数处大矿场，最著名的是端洛（Tronoh）矿场与峇株都莪（Batu Tugoh）矿场。他重金聘请欧洲工程师，以现代化的机械技术为他的深坑矿区服务，并创立第一间华人矿业有限公司——督亚冷华人锡矿公司

(Toh Allang Chinese Tin Company)。这位具有发展事业眼光的锡矿大亨，与父亲一般，除了承包政府的各种饷码、经营种植业及实业等，也是一位慷慨好施的社会领袖。郑大平很受殖民地政府看重，他从 1921 年起担任霹雳州最后一位华人甲必丹，至 1935 年离世为止（黄存燊，2006：169）。同时，他也担任马来联邦议员、历任吡叻议会议员、平章会馆与增龙会馆信理员，以及中华总商会等要职。同样是采矿致富，但相对于其父郑景贵的勤俭，郑大平无疑更懂得享受荣华富贵的生活，经常歌酒欢乐，弦音不辍，非常讲究排场。郑大平性喜运动与驾驶名车，也爱旅游观光，曾多次环游世界，而且是首位渡过长江三峡天险的华侨，父子两代人的生活方式显然有天壤之别。1918 年，郑大平获得政府准许印发一角钱钞票，<sup>46</sup>成为金融业的泰斗之一。在檳城，郑大平兴建了不少华丽豪宅。其中，包括于新关仔角处（Beach Street，目前为 Gurney Drive）兴建了一座堂皇无比的豪宅，这座大宅的建筑形式由郑大平本身构思和设计，是当时最壮观的建筑之一，后转手卖出，重建为上海酒楼（Shanghai Hotel & Restaurant），惟此酒楼已毁于 1960 年代，现址为十数层豪华公寓。此外，郑大平也在乔治市南面的里劳（Relau）兴建了一座备有游泳池的大宅，大宅数度易手，后已荒废。在当时，他是岛上第一位拥有私人游泳池的豪宅主人，并经常于此设宴款待商界闻人（Tan Suan Choo,2011:12-13）。本身拥有两座奢华豪宅的郑大平，并不居住在祖宅。

---

<sup>46</sup>印上其名，凭票可向怡保平记栈换取现金。



图 3-15 郑大平遗照（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

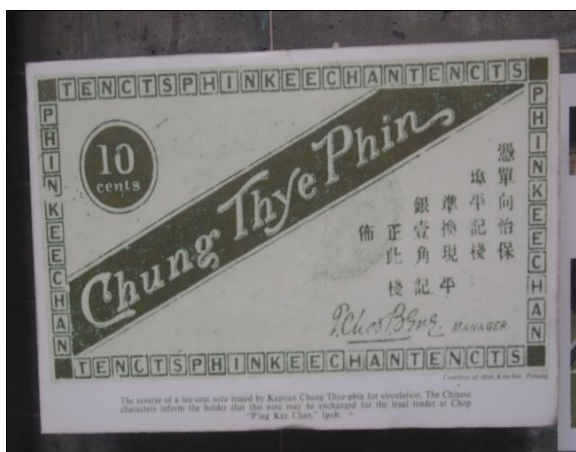


图 3-16 郑大平获得政府准许印发一角钱钞票  
（笔者翻摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

郑景贵的大儿子郑大养在加尔各答的 Doveton 书院毕业后，先是在政府机关工作，几年后进入父亲的公司协助打理业务。此外，他也开设郑仰平锡

矿公司，并拥有上千英亩的大园丘（白伟权，2016b：117）。除了活跃于华人社团，郑大养与欧洲社群也有密切关系，曾担任爱德华七世学校（King Edwards School）的董事。郑大养爱好马术运动，每年花在养马的开销超过一万元，被欧洲社群认为是马来联邦最热衷运动的运动爱好者（白伟权，2016b：296）。1886年马来亚开始有赛马活动，郑大养是太平第一位马主（D.M. Ponnusamy, 2001）。郑大养、太平两兄弟的社交生活与嗜好皆十分洋化，加上他们的教育背景，使得他们能够很好地与殖民地官员保持良好的关系，深受他们的信任。以他们富裕的生活条件，因此他们并不居住在祖屋。根据资料，居住在海记栈的是郑景贵的第八儿子郑大详（Chung Thye Siong），他同时也协助打理家业（Ronald G.Knapp, 2010:111）。

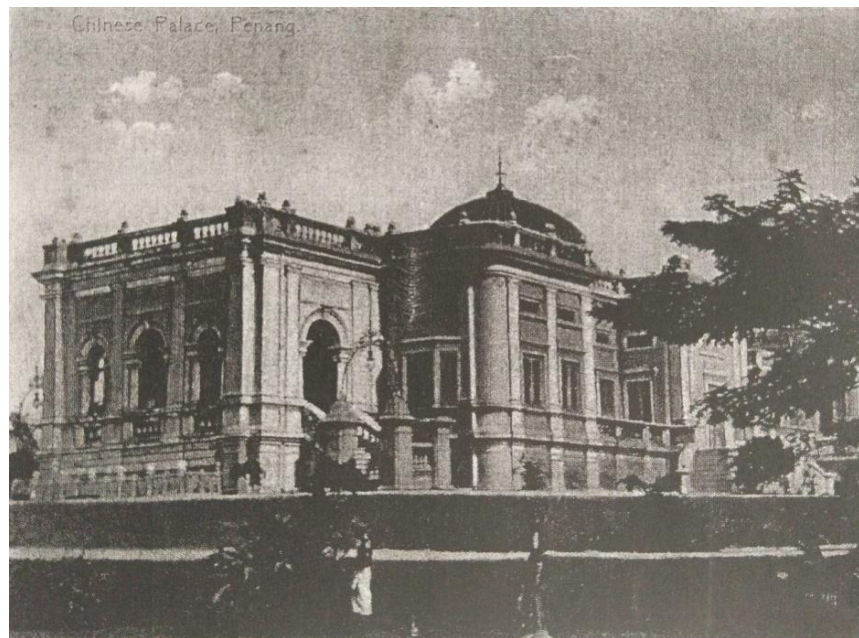


图 3-17 郑大平的豪华大宅  
（笔者翻摄自 *Penang Postcard Collection 1898-1930s*）

## 二、兴盛之后、走向没落

海记栈自 1895 年建竣，直至 1901 年郑景贵离世，一直是处于鼎盛时期。1930 年起，郑景贵之子嗣不再居住在海记栈这间大屋。曾经璀璨夺目、堂皇富丽的海记栈，自此门庭一片冷落，逐渐失去其原有的绚烂光辉，乃至沦为一个荒废的大杂院。直到 2001 年易主，新屋主耗费大笔资金与整整两年的时间进行装修，大宅才告华丽转身。这座建筑没落了将近七十年，有关大宅的历史和发展状况，资料非常匮乏有限。笔者在收集资料的过程中，探索到由黄存燊所撰写的《华人甲必丹》的一段文字：“甲必丹亚贵为自己兴建一座富有历史性的寺庙，位于槟榔屿教堂街（Church Street，俗称义兴街）。这地点过去是义兴党的总部，现在则是林林王律师馆（Lim, Lim & Ong Advocates and Solicitors）的所在地”（2006:162）。事实上，黄存燊文中所指的“寺庙”应是“慎之家塾”；而“律师馆的所在地”，应是“海记栈”，而非“慎之家塾”。倘若以“慎之家塾”的功能及其建筑格局来看，“慎之家塾”这家族祠堂重地，除了举行祭祀仪式或作为家塾的功能，相信难以进行其他办公用途。此外，根据 Chan Suan Choo，海记栈大宅先后出租作为律师楼、电器店以及航空公司办事处等用途。大宅楼下大片空地亦曾租借给附近商行供泊车之用，大宅为了配合租户的商业用途而作了不少变动。包括拆除装饰木雕，重新间隔空间的应用，密封所有的气窗，更改窗户的设计构造等，以安装冷气设备（2011:25）。毫无疑问，海记栈曾经出租给多家单



位包括律师楼作为办公之用。大宅长久以来并未得到良好的保管和照顾，以致在多年以后，已是面貌全非，只剩遗址在风雨中飘摇。



图 3-18 没落时期的郑景贵故居  
(笔者翻摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆)



图 3-19 颓败破旧的侧面建筑与阳台  
(笔者翻摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆)

郑景贵一生勤奋打拼，留下的房产遍布马、中、港，其丰厚殷实的家财“富贵寿考终其身，泽传四世而未艾”能让四代子孙享祖荫（新马增龙会馆联合特刊，1966：57）。亦有指郑氏有厚德深仁，故福泽能尔耶（世界客属人物大全，1990：396）。一般俗语所说的“富不过三代”这句话，对郑氏家族来说，显然不能一概而论。即便如此，海记栈与慎之家塾经历了百多年的风雨，大宅与祠堂早已失去昔日风采，后代子嗣最终亦保不住大宅的拥有权。郑景贵历经艰苦奋斗，给家族留下庞大的产业，来到玄孙这一代，终究节节败退。中国有句俗语：“创业难，守成亦不易”，郑景贵众多的孩子当中，受到父亲宠爱的郑大平，顺理成章地成为“守成”之人。郑大平的成就驾凌父亲之上，若说要守好家业，并将其发扬光大，精明能干的郑大平确实表现得十分出色。郑大平逝世时遗下三位妻妾与十男七女，他的子女都是学有专精的英才。此外，郑景贵在香港的孙曾辈也都事业成功，有祖上遗风，乐善好施，曾孙郑中枢曾将其香港中环旧业，改建为十四层高的励精大厦<sup>47</sup>。现在槟城的一名後代郑忠坚（Owen Chung，郑景贵玄孙），曾担任我国第一任首相东姑阿都拉曼的贴身保镖。<sup>48</sup>郑景贵的子嗣众多，太平也有他的后代。其后代现下散布五湖四海，唯并没有完成他扎根槟城的最后愿望。最大的原因则是因为后人的挥霍无度，导致家业衰落。

根据郑忠坚，其父 Chung Ah Keoh（中文名不详）与祖父（郑大养，Chung Thye Yong）生活极尽奢侈，都是游手好闲、玩世不恭的花花公子。

---

<sup>47</sup>《聚焦增城历史文化名人：郑景贵》，[http://www.zcwin.com/news/msrd/2014-09-05/24676\\_2.html](http://www.zcwin.com/news/msrd/2014-09-05/24676_2.html)2014。

<sup>48</sup>访问张少宽——日期：2014年5月2日，地点：槟城晋江会馆，时间：2.00pm-4.10pm。

祖父郑大养拥有至少三位妻妾，坐拥郑景贵的遗产过日，嗜好赌博喝酒，也染上抽吸鸦片的恶习。其父 Chung Ah Keoh 拥有两位以上的妻妾，同样爱好喝酒赌博，惟其父并未吸食鸦片。虽然郑大养当年所分获的财产，只占其他兄弟的一半，亦是庞大的数目。其父亲与祖父一向坐享其成，都不工作。挥霍无度下，将其先祖父郑景贵遗留下的财富都散尽，以致他本身来到晚年已届七十二高龄还需工作以谋求温饱 (Choong Kwee Kim,2004)。正如前文所提，郑大养的生活与嗜好十分洋化，爱好马术运动的他每年花在养马的开销不小。郑忠坚 (Owen Chung) 曾在 1985 年带领记者参观海记栈与慎之家塾。面对残旧的祖居，郑忠坚即已道出心中隐忧：担心长遭岁月磨损的家祠随时会坍塌。当时的慎之家塾入目皆是残垣断壁，墙面与柱子尽是攀缘植物的枝丫，地面满是鸟粪污渍，建筑里的古董家具亦是布满灰尘。被遗弃的老建筑摇摇欲坠，令人惨不忍睹。当时，作为三位产业信托人之一的郑忠坚，语重心长地表示，希望能有人对这座老建筑予以关注，毕竟这是一座充满历史价值的建筑，应当完好保存，遗留给下一代。令人遗憾的是，并未有人愿意负起维修的责任。当时另一边的海记栈建筑，同样出现破旧颓败的现象。不同于慎之家塾的家祠功能，海记栈这座家居建筑还能以间隔的方式分别出租给旅游公司、律师事务所以及广告公司等，以收取租金 (Jaqueline Tow,1985)。以此看来，可知郑景贵在本地的后代子嗣，从二十世纪三十年代到世纪末，对于郑景贵所留下的这两座产业，已鲜少给予维修保护，甚至出现有心无力的现象。

郑景贵故居在 2001 年易手，除了以上所述的经济窘境，亦与“屋租统治法令”不无关系。槟城的许多店屋，都受中央政府所制定的屋租统治法令限制。自 1966 年开始，政府规定所有屋主不得随意调高房客租金。当时房租非常低廉，屋主所收到的微薄租金根本不足以维持大宅的经费。2000 年后，政府废除了房租统治法令，屋主可以自由随性地调高屋租，这让槟城的许多租户受到冲击。在这样的情况下，大宅的租户都迁出了。人去楼空之后，沧桑残旧的郑景贵故居，在无人打理的情况之下，更是愈见颓残飘零。<sup>49</sup>



图 3-20 沧桑残旧的海记棧外观  
(笔者翻摄于 2012 年 4 月 1 日于侨生博物馆)

<sup>49</sup>访问陈耀威——日期：2016 年 11 月 6 日，地点：拉曼大学双溪隆校园，时间：4.05 pm-4.30pm。

## 第六节 槟城侨生博物馆

历经百年岁月的海记栈大宅，在走过一段破落颓败、凄风苦雨的时日后，终于 2001 年转手。现任屋主孙崧茂（Peter Soon）是槟城的一位产业大亨，也是嗜好收藏峇峇娘惹<sup>50</sup>（Baba and Nyonya）古董文物的商人，本着对建筑与设计的了解与掌握，让他有信心能将这间老旧破残的旧屋翻新，赋予这座建筑一个新的生命。孙崧茂砸下重金，耗费两年时间悉心修葺这间百年老屋。他从中国引进超过六十位手工精致熟练的工匠与艺匠，极尽可能还原屋子的结构，配以房子原本的建筑材料，包括木料、英国地砖、彩色玻璃以及铸铁等，逐步完成大宅的修复工程。工匠以传统的手法，仔细将大宅逐步恢复原貌。特别是旧有的木门与窗口，经过风雨的侵袭以及白蚁的蛀蚀，早已破损不堪，工匠想方设法找来相同的木料，甚至从其他旧建筑的门窗拆下木料，加以拼凑还原。至于旧有的木制屏风与破损的地面瓷砖，亦尽量修复并重新髹上金漆，并通过各种渠道找回当时的英国地砖，将数以千计的地面瓷砖铺砌还原。修复后的建筑依不同区域髹上不同颜色，以求视觉上看起来亮丽夺目。建筑的格局形式依旧保持三间连栋式的双层店面，屋外的维多利亚铸铁围篱与皇帽门柱也完好地保留，屋内的天井与厅堂等同样保留原貌。在修复

---

<sup>50</sup>峇峇娘惹指的是南来马来亚的中国人与马来女子生下的子女，以及后来在海峡殖民地时期出生的华人群体，多属受英文教育的上流社会阶层。他们在血统上是华人，受的是英文教育，说的是一口马来话，接触的是英国与西方文化。有本身一套独特的生活文化，融合了中国文化和马来文化，体现在生活礼仪、饮食和服饰等。十八世纪和十九世纪初叶，峇峇的政治意识与行为，大都是效忠于大英帝国与海峡殖民地政府。娘惹文化曾经繁荣一时，但随着时间的流逝，它也和许多小群体文化一样面临着消逝的悲哀。详见张娅雯、崔荣荣（2014）。

的过程中，屋主在原建筑楼下后部增设了一个集中西风格的会议室，以及以娘惹器皿用具为主题的娘惹式厨房。

2003 年，焕然一新的海记栈建筑，以另一种别有风味的面貌，展现出全然不同的崭新身份——槟城侨生博物馆（也称峇峇娘惹博物馆，The Pinang Peranakan Mansion）。博物馆内楼房栋梁极其绚丽华贵，既有象征海峡殖民地权势的西方建筑材料，也有充满中国古典韵味的建筑形式与装饰，充分展现东方品味与西方时尚的特色。博物馆全面开放给公众人士参观，这也是屋主孙崧茂当初买下海记栈的最大目的（Chan Suan Choo, 2011:43）正如世界上所有的建筑，都是随着主人的意愿而展现其功能。海记栈这座百年建筑，虽然外观与建筑形式依旧，其建筑功能，已从昔日的居住功能而转变为现今的展览功能，扮演着展示峇峇娘惹（Baba and Nyonya）珍物的角色，正式转型为峇峇娘惹博物馆。



图 3-21 侨生博物馆内部一隅（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）

## 一、 物质功能（使用功能）

峇峇娘惹博物馆作为一种社会机构，主要在于发挥作为社会所需要的作用，即是博物馆功能。当前博物馆所扮演的主要功能是收藏、研究、教育与娱乐四方面。除此以外，博物馆也开展国际文化交流，为旅游服务，并作为反映本地区当前面貌的“窗口”。改为侨生博物馆后的海记栈，其正门并不打开，宾客与参观者一律从建筑的侧门出入，入内参观需付入门费，馆内每个区域皆有导览员负责讲解。博物馆楼上楼下，包括建筑后面的厨房与后院全部开放，游客可随意参观拍照；珍贵物品都有导览员看守。槟城乔治市于2008年入遗后，由于旅游业的开发，地处世遗区热点的侨生博物馆，每天吸引大量游客，每月有整上万来自世界各地的旅客前来观光。随着屋主不断的努力经营与策划，时至今日，侨生博物馆的展出单位已从原有的峇峇娘惹文物（主要是在海记栈展出）与慎之家塾祠堂，扩大到多个不同的区域，包括纪念品贩卖部、小娘惹厨房、娘惹首饰珠宝厅以及娘惹刺绣展馆等。2013年，全球最受欢迎的旅游网站 TripAdvisor 推荐了二十八个槟城最吸引人的旅游景点，侨生博物馆名列榜首（光华日报，2013年2月16日）。因为新加坡《小娘惹》电视剧曾在此拍摄，而让许多人为这场景慕名而来。人潮络绎不绝，整座建筑物非常热闹。从人群参观的情形及其规模来看，侨生博物馆这个热门的旅游景点，散发的是一种非常浓厚的观光气息，尤其是2013年增设的娘惹首饰珠宝厅，倾向商业买卖的成分居多（光华日报，2013年2月23日）。

这栋百年宅院，内部与外观均保持完整。馆内展示着孙菘茂收集了整整三十年的个人珍藏品，包括从马六甲、吉隆坡与新加坡等区域所搜集到的“峇峇娘惹”文物。馆内上千件珍贵的古董珍藏，都是十九、二十世纪期间的精致古雅家具、日常家居用具与厨房器皿等。博物馆内摆设了极具娘惹特色的服饰——歌峇雅（baju kebaya）、<sup>51</sup>别针——歌珑桑（kerongsang）、<sup>52</sup>传统娘惹金饰项链、独具特色的绣珠花鞋、各式各样的粉彩瓷器（又称“上海瓷器”）、描花多层便当盛器、闺阁少女的妆奁柜、凤冠霞帔与金银珠宝首饰等，反映出丰富多彩的娘惹文化。正如前文提到屋主买下此屋的用意，即是作为峇峇娘惹文物展览馆；屋主显然是希望通过峇峇娘惹的文物展览，让参观者对娘惹文化有进一步的认识。比如珠宝首饰被当做娘惹家族社会地位与财富的衡量标准，每当重要节日、婚礼和生日会等隆重场合，娘惹们会穿着色彩鲜艳的薄纱歌峇雅、纱笼和珠绣鞋，并佩戴华丽的首饰盛装出席。首饰不仅有装饰功能，更具象征意义。如上文提到的胸针（Kerongsang），除了显示家族的社会地位与财富，亦可以作为小孩的护身符使用。至于娘惹厨房里的陶瓷，是这些海峡华人特地向江西省及广东省，要求定制而进口的。峇峇和娘惹通常都有强大的经济实力，加之社会地位与声望较高，娘惹服饰既有华服的款式特征，又有西服的蕾丝花边，显示了一种文化交融，体现在服装的材料和做工上。实际上也反映经济实力，进而引申到阶层地位。

---

<sup>51</sup>一种紧身的服装，剪裁充分显示腰身，配以峇迪沙笼裙。娘惹的 Kebaya 除了用料较好之外，同时也以蕾丝花边绣在衣襟、长袖上。

<sup>52</sup>Kerongsang是峇峇马来语，意思是胸针或三枚成套的胸针，可用来扣紧上衣的前襟，也可显示家族的社会地位与财富，或者作为小孩的护身符使用。



毋庸置疑，峇峇娘惹文物使民众的认识扩大，对于学术研究也有帮助。对于大多数的游客来说，这些珍稀文物也提供了他们休闲娱乐与充实人生的功效，是所谓“寓教于乐”。博物馆建筑内也保留了超过一百七十件稀世古董，包括精致典丽的金漆屏雕与厚重的木制家私，皆以中国的红木制成的，其设计则融合了中国、英国维多利亚及荷兰风格。还有以珍珠贝壳镶嵌花卉及各种鸟类图案家具，牌匾对联以及郑景贵家族的一些照片等物，均为已故郑景贵所拥有。严格来说，这些古董文物，已从当年的主角变成今天的陪衬角色。收藏在这座建筑中的珍藏，不管是峇峇娘惹文物，还是郑景贵家族的稀世古董，反映了这座建筑于不同历史阶段的印迹。



图 3-22 急公好义牌匾（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆）

Chan Suan Choo 指出，有人会认为郑景贵与峇峇娘惹文化之间，似乎毫无关联。然而，海记栈这座郑景贵的故居，作为乔治市世界文化遗产之一，有着非凡的价值；以这座独特的建筑来容纳和安置珍贵无比的峇峇娘惹文化遗产，两者相互辉映，无疑是最适合不过。前者，作为海峡折衷建筑与功能的典范；后者，作为这世界上独特的文化遗产。二者之间的结合是最完美无暇的配搭（2011：xxi）。

## 二、精神功能、象征意涵

自从海记栈大宅转型为“侨生博物馆”后，就这座建筑物的展示场景和方式来看，都是属于一种时间与空间的落差感，新与旧、古与今、现代与传统的相映。典藏在这座建筑里，既有古老珍贵的郑景贵家族之稀世古董，也有品味独特的峇峇娘惹文物，反映出一种时光交错的文化。正如侨生博物馆的导览员，一面叙述着郑景贵的生平故事，其刻苦奋斗、力争上游的坚毅精神，以及威风凛凛的身份地位；一方面又加以介绍各种珍贵的“峇峇娘惹”文物，致力于提高公众的人文素养。大宅里，折射出的是当年一代富商郑景贵奋斗成功的精神，与峇峇娘惹的细致文化相互辉映。这栋百年老建筑，以建筑本身来说，是一座典型的中国清末兼海峡殖民地的建筑物；既典藏着郑景贵时代的珍贵古董，也藏有海峡殖民地时期的峇峇娘惹传统文物，里头所有的摆设与装饰，中西合璧，加上本土风味，可说是跨时代的文化遗产，反映出的是海峡殖民地的风味与精神。



图 3-23 郑景贵与夫人身穿官服的照片  
(笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆)



图 3-24 纪念郑景贵的牌匾 (笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于侨生博物馆)

这座建筑物在 2003 年开放后，其身份已从郑景贵时代的家族大宅，转型为“侨生博物馆”。槟城乔治市于 2008 年登陆世界文化遗产名册后，这座建筑更走向世界文化遗产。具有历史和艺术价值的老府邸，不但诉说当年英国殖民、华人移居开拓槟城的历史痕迹，也糅杂多种文化元素的交融。

由郑景贵所兴建的海记栈，从显赫赫赫、风风光光，走向颓败残旧、断垣残壁；从集合多样化功能的家居、官邸兼商业基地的大宅，到杂居着七十二家房客的破落户；从门前车马喧、往来皆鸿儒，到门庭冷落、一片凋零；间中的过程，虽不至于有着“富不过三代”的宿命，却在几代人之后逐渐走向难以力挽的境地，以致最终被迫转手出售。百年大宅，浴火重生后，从此以新面貌、新名号、新功能出现人前，一切已是物是人非。

## 第四章 张弼士故居

### 第一节 引言

十九世纪末期，檳城的华人社会有了一些相当的变化。主要归因于英国殖民政府在 1874 年后建立起对马来亚半岛的政治控制，展开对华人社会的直接干预。海峡殖民地政府设立华民护卫司（Chinese Protectorate），管理华侨组织机构、处理华侨移民的社会、政治和文化等方面的事务，加上海峡殖民地政府于 1890 年正式取缔秘密会党，秘密会党不敢再明目张胆地激烈斗争乃至引起暴动，无形中减少了许多社会与民生问题。经济慢慢走上轨道，社会渐渐趋向繁荣安定，华人社会也逐渐稳定发展起来。虽然，实际上，秘密会社并没有因此而销声匿迹，而是从公开转为地下活动，继续生存下去。然而，整体而言，海峡殖民地的华人社会仍是处于和平宁静的形势，并且也渐渐发展起来。此时，由于英国殖民政府对“采锡热潮”所产生的显著效应，打开了西欧发达工业国对原料殷切需求的庞大市场，造成大量华人不断移入海峡殖民地。加上 1880 年大规模的华人移民潮开始以后，华人移民开始在星马一带定居并发展起来，檳城华人社会也相对迅速蓬勃发展。随着船运业的发达，纷纷而来的华人，很快就掌握到马来半岛所提供的经济机会，开始生产西方国家日益需求的原料，包括锡矿，橡胶与香料等。华人社群亦逐渐发展出本身特殊形式的组织，在英殖民地形成了“国中之国”（Imperium in Imperio）的华人社会。十九世纪末，随着经济的快速发展和移民人数的增

加，不少海峡殖民地的华人变得更富有和更有组织。他们从身无分文的移民而成为千万富翁，进而成为南洋侨领，建立起自己的社会经济地位。

从中国南来的华人移民多数都是刻苦耐劳、勤奋节俭的一群，当中能够脱颖而出的，毕竟只有少数。在物竞天择、优胜劣败的情形下，唯有那些具有胆识或受幸运之神所眷顾者，能很快累积起庞大资本的创业奇才，得以在工商界头角显露。大多数的下层阶级人士，劳碌一生，到头还是两袖清风，只能谋一温饱（颜清湟，1982：2）。能够在极困苦的环境中奋起的成功华侨，毕竟有限。正如黄建淳所言：“移民海外的华侨，从目不识丁、身无分文以致崛起成为富商，再成为华人社会领袖的显赫人物，其间的过程绝非简单，更非偶然”（1993：111）。其中最主要的原因在于新马华人社会的阶级结构，与中国的传统社会结构迥然不同。在传统的中国社会阶级“士农工商”中，商人是处于社会最底层的一群。不论如何富有的商人，始终不受人看重。唯有通过经商然后购置土地成为地主，或者培养子弟勤奋读书、进而通过科举制度晋升至士大夫的阶层，才能摆脱商人的低下地位，从此光耀门楣，吐气扬眉，受人尊敬。

在新马华人社会中，并无中国门荫世袭的贵族或高官巨室，亦无“士”的阶层。颜清湟把新马华人社会的不寻常阶级结构，分为三个阶层，其中包括：上层阶级如富有的银行家、贸易商、锡矿家与园主等，中层阶级如零售商、店员与工匠等，下层阶级如工人、仆从和小贩等。在中国社会被视为四民之末的商人，在新马社会却成为最高阶层。除此，阶级差别也反映在荣誉、

地位和权力方面。由于没有贵族与士绅阶层的人物存在，因此华侨社会并无显著的社会差别。即便如此，在华人社会与英殖民者眼里，“商”阶级的社会地位通常高于一般“工”的阶级。在华人社会中，勤俭为华侨移民最普遍的美德，财富为构成社会身份的主要指标。任何人如能赚大钱，即使一介平民，亦可迅速爬到社会最高处。在理论上，任何人均有同等的机会致富，以提高社会身份（1982：30-31）。由于这种阶级结构，造成华人非常渴望能取得商人的阶级地位，借由阶级地位所带来特权，感受一种受人尊敬的心理。富有的殷商一向被选为会馆组织的领导人，他们慷慨捐助款项以利会馆业务进行，并在会众群中赢得威望。这使得富有的华商产生了一种扬名显亲、提高声望的观念。他们热衷于投身社群的公益事业，通过为同乡族群谋取福利而取得既有的声誉，自然而然成了社会的领袖，起到了中国传统社会“士”阶层的作用。除此，也有不少华人富商竞相解囊捐纳，而具有了清朝的官衔，从此渗入绅士阶层。在很大的程度上，购买清廷官衔的强烈需求，起于光宗耀祖的传统价值观，以及官衔所带来的社会声望。最重要的是：清廷的官衔有助于承认和确认一个人在华人社会的实际领导地位和潜在的领导地位（颜清湟，2010b：76）。

从某种程度上来看，大多的富商大亨，把关心华人社会的福利公益事业作为其提高社会地位、扩展其经济利益的手段。但是从客观上来看，他们的付出与贡献，仍是有利于整个华人社会。尤其是英国资本主义者，只一味的掠夺资源和剥削华人劳工，华人富商的这种积极行动，对于华人社会的生存

和发展，有其一定的意义。对英国殖民者来说，商人阶级是重要的一群，他们能直接促进海峡殖民地的繁荣和发展。当时，英国殖民当局称华人商人是“上等和更受尊敬的阶级”（Victor Purcell,1967:73）。商人与英殖民政府有着一种特殊的关系，英政府对于华侨商人，特别是财雄势大的富商，或委以官方职位如市政委员、华人参事局委员、或封为太平局绅，或授以勋章，作为对富商处于华人社会领导地位的一种承认。这些拥有巨额财富与地位的商人，是殖民政府与华人社会之间重要的桥梁，也是清朝政府所要保护与争取的主要对象（林远辉、张应龙，1991：243）。从十九世纪七十年代开始，清朝政府已经意识到海外华人已聚集了巨大的财富，具有雄厚的经济实力，可以捐助满清领事馆的维持费、救济金、防务经费和国家基金，也有助于发展中国近代化的企业。尤其是中法战争与甲午战争，中国满清政府饱受列强在军事、经济、宗教方面种种的侵略与欺压，在割地赔款之后，已是民穷财尽，国库空虚。且满清政治腐败，百业不兴，面临国破家亡之边缘。为了达致吸引侨资，清政府频频派遣外交专使到东南亚各地游说劝捐。清廷对于南洋这些殷实富盛的商家，自是百般笼络（柯木林，2015：139）。

在华侨社会的制度下，造就了许多的“甲必丹”、“饷码承包者”及“港主”等著名人物。前文所提的闻名于太平、檳城两地的郑景贵、郑大平父子与檳城的邱天德等，即是华人甲必丹兼饷码承包者；而“港主”是十九世纪柔佛州的一种制度，当时马来统治者招揽华人到港脚（两河之间）开垦，并称这些开垦的华人首领为港主。柔佛州的陈开顺、陈旭年与林亚相等人，



都是当时的著名港主。他们都拥有经济权及司法权，能够开赌馆、设当铺、专卖酒和鸦片等，还能发行钞票。这些拥有特别身份的人物，不仅仅是各种制度的领导人，也是社会上的重要领袖。他们以崇高的社会地位，上可与殖民地官员以及马来统治者周旋，下可为华人社会谋福利，具备领导社群的有利条件。他们的共同特征是历经辛勤奋斗，逐渐巩固经济地位，拥有庞大的资产，坐拥起居于华丽考究的大宅。十九世纪下半叶，新加坡著名的潮侨“四大厝”，分别由陈成宝、黄亚佛、余有进及陈旭年四位潮籍富商所修建的大宅。皆是飞檐雕栋，极尽园林之胜的巨宅（黄建淳，1993：134-135）。在檳城，前文已述的甲必丹郑景贵，即是其中一名典型的华侨富商，其所兴建的大宅“海记栈”被视为中国海外最精致的清代粤式建筑。来到二十世纪初，被公认为东南亚声望最显赫、财富最雄厚的张弼士（1841-1916），所兴建的“光禄第”大宅（又名“蓝屋”），<sup>53</sup>被视为檳城最美的房子。张弼士故居不仅是全马现存最大的清代中国园林式豪宅，在整个东南亚，同类的百年巨宅恐怕也找不到第二座。相比之下，新加坡著名的陈旭年故居面积小得多。

二十世纪初，大权在握的殖民地政府，逐步废除了华人甲必丹。华人社会的领导权也从华人甲必丹转移到商人及企业家手中。他们主要靠经营种植业、开采锡矿、制造业与零售业起家。早期的华人社会，财富的多寡是作为

---

<sup>53</sup>张弼士故居，由于屋子外墙以蓝色为基调，所以俗称“蓝屋”（Blue Mansion）。这也是大宅原来的颜色。19世纪，印度大量生产一种淬取自木蓝树的蓝靛，当时，乔治市、马六甲和新加坡大部分的房子都是以加入这种蓝靛的石灰水封刷。详见 Lin Lee Loh-Lim (2012, p78.)

衡量领导层的尺度。因此，财雄势大且热心公益事业的富商或企业家，皆被推举为华人社会的领袖（潘翎，2000：173-174）。张弼士即是在这样的情形之下，逐步进入华人社会的领导阶层。张弼士由一位身无分文的移民，而成为腰缠万贯的富商，再晋身为中国清廷的官员，是早年南洋华人移民社会中，属于“商而优则仕”的少数典型代表之一（张晓威，2005：125）。张弼士的一生经历了许多角色，出任过晚清驻槟榔屿首任副领事，亦担任过新加坡署理总领事，甚至还出任过清廷的商务大臣和管学大臣等官职。这些角色的转换，体现出张弼士在东南亚和中国历史上多方面的影响和崇高地位。他所拥有的赐封荣衔、政治权力和社会地位，以及本身在政商两界的精神魄力，被誉为在十九世纪在马来亚与荷属东印度首屈一指的华侨巨富（李恩涵，2003：166）。张弼士曾受慈禧太后与光绪皇帝的召见和重用，受赏为头品顶戴，并授太仆寺正卿，被委为考察南洋商务大臣，成为东南亚华侨在清廷担任高职的第一人，在晚清的现代化发展过程中扮演重要的角色（颜清煌，2005：101）。

近年来，张弼士一直是学术界关注的重要历史人物之一。中国各地，包括北京、广东与江苏等地，不少学者竭力搜索张弼士的遗文史料，寻访张弼士的遗踪，并撰写学术论文，举办研讨会等，蔚然成风。然而，绝大多数学者关注的重点是张弼士在南洋创业的经过与意义，其工商业实践与企业文化，以及他对振兴中国经济实业的奉献，大抵都称颂并肯定了他对中国清廷晚近的功绩。甚至强调要将张弼士置于整个晚清历史背景，乃至置于整个近代世

界历史背景下，加以研究探讨（魏明枢，2009：22）。而对于他在南洋地区的研究并不多。比起中国，本地学界亦较不重视张弼士的生平事迹，许多人甚至忽略了张弼士在槟城的故居的重要性。

张弼士故居坐落于槟城莲花河路<sup>54</sup>（Leith Street），长久以来被公认为槟城最知名的华人大宅。这座俗称“蓝屋”的大宅，是张弼士当年的住宅。大宅融合了中国传统特色与西式建筑风格，建筑富丽堂皇，极尽雕龙画栋之美，设计与做工出类拔萃，反映了主人的身份地位之不凡与财富的雄厚。张弼士一生行走中国大江南北与东南亚各地，居住过的豪宅难以计数；然而，张氏众多的宅第别墅，在经过百年的风吹雨打与战火洗礼后，能够完整保存下来的却是屈指可数。在东南亚，唯一保留得最完整的张弼士故居，是槟城的这座“蓝屋”。张弼士离世后，豪华大宅遗留给他最溺爱的幼子张锦隆（1914-1989）。张弼士生前立下遗嘱，大宅须永久保存，不得变卖。然而，多年以后，百年老宅在长期疏于照顾与保护下，终究日益朽坏，甚至一度沦为“七十二家房客”<sup>55</sup>的地步（方梦，2012）。其时，屋子已残破不堪、尽显沧桑。张锦隆于1989年去世后，此屋立即转手卖给外人。在数名留英建筑师的合力抢救修复下，换上新装的老宅焕然一新，翻身为展览馆与精品酒店。大宅中间的主建筑转为开放并收费的张弼士展览馆，每天有专人为观光

---

<sup>54</sup>这条街道原名是（Leith Street）或称“莲花河”。当年张弼士住宅的泥塘中，原有许多莲花，后被移植到门前的缸中，莲花盛开时，临风摇曳。后来，大家索性将原本的利士街（Leith Street）改为“莲花河”。这街名其实是取槟城第四任总督（George Leith）之名。详见黄尧（2003：54）。

<sup>55</sup>本地作家方梦曾撰文记录幼年时随父母在此度过“七十二家房客”之一的窘困日子。据作者称，四百方尺的房间月缴房租三十元，水电全包，一家十一口吃喝拉撒玩乐全在房里。

客导览，讲解有关豪宅主人的历史与建筑方面的文化特色。主建筑两侧的建筑则是主题精品酒店（Ronald G.Knapp,2010:128）。本章要讨论的即是张弼士位于槟城的故居——“蓝屋”之兴衰起落与演变的过程。包括张弼士兴建大宅的动机、大宅的建筑文化特色、象征意涵、发展脉络、功能意义演变与其中的兴衰原因，以及张弼士与蓝屋的密切关系。



图 4-1 张弼士遗照（笔者翻摄于 2014 年 5 月 1 日于槟城张弼士故居）

## 第二节 张弼士：家世与生平

### 一、远渡印尼、赤手兴业

张弼士（1841-1916）本名振勋，号弼士，又号肇燮（兆燮），原籍广东潮州府大埔县黄堂乡车轮坪村人（今大埔县西河镇车龙村）。在他大埔的家乡中，大家惯叫他“兆燮”。父亲张兰轩是乡村私塾教师兼中医师，精于医道，为人仁慈，秉性刚方。张弼士自小颇有才干，童年时即在乡里崭露头角。因家道贫寒，随父就私塾读了三年书即辍学。虽然如此，由于梅州人业儒的心理，加上文风鼎盛，读书出仕成为大家的追求。虽然读书不多，秉性聪颖的张弼士却也识字不少，对他日后的事业辅助不小。1858年，张弼士在家贫无奈之下，渡海南下至印尼的巴达维亚（Batavia，今印度尼西亚首都雅加达）谋生。初时在一家华人米店当小伙计，寄人篱下充当学徒。由于他做事勤奋机灵，加上为人忠厚诚实，深获米店邻居纸行店主的信任和赏识，将他选为东床快婿，更资助他开设米店（黄尧，2003：52）。此后，张弼士不断学习、吸收经验，渐渐熟悉了东家的行业。岳父身故之后，张弼士顺理继承其家产，同时拓展旧有事业包括米店和纸店。经营有方之余，也开设酒行。

当时，印尼是荷兰的殖民地，早在1596年荷兰人已抵达印尼，并于1602年成立荷属东印度公司（巴素，1965：676）。心怀大志的张弼士深知在海外经商不易，他一面勤习当地语言，一面关注当地的社会与经济状况。同时，也极力结交荷兰殖民当局，取得政府官员的信任。通过良好的人际

关系，未久即获准承包酒税、鸦片、烟税、典当税等。通过垄断这些饷码，张弼士从中获得巨大的利润，由是日益富裕（颜清湟，2010a：261）。当时，荷属东印度的殖民者，为了开发和掠夺鞭长莫及的岛屿资源，采取开放垦植的措施，放手让华侨开发种植行业。这一机遇，给张弼士的事业创造了优越的条件。1866年，张弼士得到荷属印尼政府分发一块肥沃的土地，他乘着这千载难逢的机会，投放巨款创办裕和垦殖公司，大规模种植稻米和椰子，开拓其多元化事业。由于垦殖园坵需要庞大的劳动力，家族与乡土观念浓厚的张弼士，一面召请当地华工协助，一面写信请家乡亲友前来共同发展事业（刘权，2002：131）。

1875年，张弼士的垦殖事业扩展到当时荷属苏门答腊北岸的亚齐（Acheh），随后，他又与巴达维亚的华人甲必丹李亚义及王文星合作，于槟榔屿开设土产商店（姚楠，1995：164）。可见，张弼士在很早的时候就已经与槟城结下了关系。由于生意上的需要，张氏时常进出槟榔屿，因而结下日后出任清廷驻槟城副领事的契机，也因此于日后在槟城兴建豪宅的原因。到了1877年，他把经营范围扩展到苏门答腊的日里（Deli），成立裕兴公司，经营树胶、咖啡、茶叶和椰子等生意。之后，又与苏门答腊华侨富商张煜南（1851-1911，又名榕轩）合办笠旺垦殖公司。俩人投资数百万于种植业，橡胶园地广近千里，雇用华工近万人，并购买新式机器焙制咖啡和茶叶，得到非常可观的回酬。胆识与谋略兼备的张弼士乘胜追击，再与张煜南、鸿南（1861-1921，又名耀轩）兄弟，合开了日里银行。当时，印尼的银行由外资开办，办理银行事务对华人商家来说极为不便不易。张弼士的日里银行

专门办理华侨储兑信贷和侨汇业务，为华侨存款及汇款回国提供了方便，深受广大华侨欢迎和信赖，也赢得“苏岛富翁”之美誉。1886年之后，张弼士再把业务进军到马来亚，包括在槟榔屿独资创办万裕兴轮船公司。张氏购买了三艘轮船航行于槟榔屿与亚齐之间，自行运载货物。此时，张氏亦在槟榔屿置业发展（华侨志编纂委员会，1959：294）。后又创办裕昌远洋航运公司、广福远洋轮船公司，从此航运事业蒸蒸日上。及至1895年，张氏已拥有九艘轮船，获利极为丰厚（李恩涵，2003：166）。张弼士的轮船公司川行往来中国和美国太平洋航线（Lin Lee Loh-Lim,2012:14），为中国与东南亚经济作出了杰出贡献。

十九世纪中期，随着马来亚各地陆续发现蕴藏量丰富的锡矿，张弼士也在这段时间，于彭亨州（Pahang）文冬（Bentong）创办东兴公司，开辟商场兼营锡矿；此外，他也在雪兰莪（Selangor）的吧生（Klang）开采锡矿（邝国祥，1950b：154）。1897年，张氏和槟城富商谢荣光（1847-1916）以及著名矿业资本家陆佑（1846-1917）合作，引进现代采矿方法，进一步开发矿业。之后，张弼士获得槟榔屿和霹雳两地的餉码专利，更扩大了他在马来亚的商业范围。张弼士从事商业的其中一个重要领域，就是经营药材批发生意。张氏组织了一个联系海内外的药材批发网，沟通了海内外药材市场，在新加坡、雅加达、香港与广州各地开设分店。张氏把国内的名贵药材批销海外，再把海外的名贵药材及西药批销回国，奠下了往后客家人在新马一带经营药材生意的承袭。张氏的经济事业，也扩展至中国沿海各省（王付兵，2012：193）。1895年至1910年间，张氏在山东烟台地区创建著名的张裕

酿酒厂，成为中国近代酿制葡萄酒的先驱，也得到孙中山的高度嘉勉，题赠“品重醴泉”四字。张氏又设立织布厂、砖窑和玻璃制造厂。同时，也在广东和福建境内负责建设铁路，在汕头、大埔与广州等地也有产业（邝国祥，1958a: 106-107）。张弼士的成就远远超越其他海外华人的企业，在近代中国史以及东南亚华人史写下光辉的一页。

## 二、一身二任的实业家

1890 年代，张弼士已是成功的种植家、矿业家、金融业主、航运业及其他实业的大亨，集资达七、八万两白银之巨，成为马来亚与荷属东印度首屈一指的华侨巨富。此时，张氏开始受到清廷官员的欣赏和笼络，一方面是由于张氏在商界交游广阔，在南洋华侨中颇有声望，另一方面也是由于其独到的眼光与雄浑的魄力，令人侧目的“财”与“才”。1892 年，清廷出使英国大臣龚照瑗途经槟城时，张弼士前往谒见，龚问起张弼士有关致富之道。张回曰：“尽地利，观时变，人弃我取，人取我与，征贵贩贱，操其置赢，力行勤俭，择人任时。”龚使对他大为赞赏，喻张氏为天下奇才（黄尧，2003: 52）。1891 年，清廷大臣薛福成与英国交涉成功，新加坡领事馆得以升格为总领事馆，兼辖槟榔屿、马六甲及英属附近各岛。当时，清廷委派著名外交家兼诗人黄遵宪为总领事，处理海峡殖民地侨民事务。及后，1893 年，清廷也在槟榔屿设立副领事，张弼士受新加坡总领事官黄遵宪推荐为槟榔屿副领事官。有关张弼士正式就任槟榔屿副领事的时间，学术界一般所持



为1893年3月，张晓威考查实为1893年5月24日（2004：161-162）。一如前述，张弼士被看中的主要原因是他在当时的槟榔屿乃至南洋一带，已具有一定的威望。此外，“智计过人”且“群相推重”的张弼士，对于慈善公益事业，总是一马当先（张晓威，2009：164-165）。此外，张弼士也符合了黄遵宪所设定的三个遴选条件：就地取材，公正严明与绅商充任（黄贤强，2002，222-223）从此，张氏成为亦官亦商、一身二任的实业家。

1894年，驻新加坡总领事黄遵宪回国任湖南按察使，黄遵宪在离任前推荐张弼士接任驻新加坡总领事。至于张弼士留下的槟城副领事位置，张氏推荐了棉兰侨商领袖张煜南（张榕轩）替代。也在这一年，张弼士因劝说东南亚一带的富有侨商投资中国有功，清廷政府对他的出色表现予以嘉奖，张弼士赴北京接领奖勋，亦是请张煜南这位“同姓三分亲”的生意伙伴作为企业的代理人（M.R.Godley,1973:21）。早期新马为一家，新加坡有其重要地位。新加坡是中国最先在国外设置领事的第一个地方，主要是因为新加坡位于中国和西方往来必经之地，是东南亚地区的交通与经济中心，又是国际商埠，华侨集中之地。十九世纪与二十世纪上半叶期间，西方帝国在东南亚开拓了不少殖民地，这些区域聚集了许多庞大的华人社区。在这区域的欧洲外籍人士皆受到殖民政府的保护，而成千上万的华侨却独受欺凌（简光沂，1999：147）。鉴于此，清廷在海外设立领事馆，使中国外交得以展开，中国国际地位相继提高，“遇有苛例，随时驳阻”以照顾当地的华商和侨民（丁凤麟，1987：544）。从另一方来说，清廷看中的是财力雄厚的华侨资

本家，为求强图存，以得到财源支援，锐意于实业的经营，于是，护侨政策便成了鼓励华侨回国投资发展实业的手段（王赓武，2002：236）。张弼士自担任清廷驻槟榔屿副领事再至驻新加坡代理总领事，忙于穿梭往来中国与新马之间，积极展开对南洋地区的发展以及对华侨的保护与照顾，屡次与英国殖民地政府斡旋，并热烈招揽华侨鬻爵买官，也大力劝导华侨回国投资（林远辉、张应龙，2008：185-187）。

1903年，张弼士受慈禧太后恩赐召见，商讨兴革大计，勉其招徕华商，振兴商务；并赏他“侍郎衔”和“三品京堂候补”。嗣后，还赏他光禄大夫、<sup>56</sup>并授予头品顶戴、升太仆寺正卿（韩信夫、杨德昌，2009：223）。一方面是由于张弼士本身的商务长才，另一方面是清廷借重其才。无论奏陈商政或建国要务，张弼士颇受皇朝器重。1904年，他考察南洋商务后，上呈朝廷“招徕华商振兴商务”奏折，提出振兴商务要从闽广入手，并提出兴办农业、水利、路矿等十二条建议。清廷接纳了他的意见，并任命他为商务大臣兼槟榔屿官学大臣。黄建淳评论张弼士为清季以来，南洋华侨之际遇受清廷如此宠渥者，堪称为绝无仅有（1993：208）。

### 三、奉献祖国、至死方休

张弼士自1893年被委任为中国驻槟城的副领事，翌年复被调往新加坡，升任为署理总领事。期间，促进了清廷与当地华人社会的联系。1896年，

---

<sup>56</sup>清代文职正一品官员初授特进光荣大夫之阶，后定制改授光禄大夫之官阶。并可封赠启曾祖父母、祖父母、父母及妻室。详见朱金甫、张书才（2011：240）。

精明干练的张弼士奉召回国，协助盛宣怀策划兴建铁路，并被委任为中国通商执行总裁。于中国各地设立公司，投资发展工商农矿业。1898年，张弼士以清廷高官的身份，向新加坡富商推销高达二百万两的粤汉铁路股票，居功厥伟。1900年，张氏被召回国，协助发展中国的商务贸易。1903年，又捐出二十万两作为创立路矿学堂的经费。由于张弼士在南洋素负盛名，具有极大的影响力，前前后后为清廷筹得不少款项（柯木林，2015：139-140）。颜清湟认为张弼士的才干备受赏识，因此曾被清末大臣李鸿章委派协办大清银行，做过广东省佛山铁路总办、督办闽广农工路矿大臣、南洋商务大臣兼槟榔屿管学大臣官职等。张氏之所以被委以重任，不仅仅因为他是声誉卓著的成功企业家，也因为他在东南亚华人社会中的商业联系与影响力（2010：257）。而张氏所提出的实业救国主张，是由于本身的亲身经验与对海外华商状况的掌握（张晓威，2014：1489）。

辛亥革命后，实业家身份的张弼士，同样受到中华民国政府的器重，重用他为工商部的高等顾问，肩负重任的张弼士亦能在中国与西方国家之间谈笑自如。1915年，年龄已七十以上的张弼士，还带领中国实业考察团，远赴美国纽约进行实业考察。被当地《纽约时报》称为“中国的洛克菲勒”（Ronald G.Knapp,2010:139）。张少宽也指出，在张氏遗裔的《先考弼士府君生平事略》中记载了张弼士当时身为美国实业考察团团长，年龄已七十以上，犹远涉重洋，往返数万里航程，借此考求商务，并与美国政府磋商，联合美资本家筹办中美银行，惟后来因袁世凯称帝而作罢（2002：175）。张

弼士除了在南洋开办日厘银行之外，晚年，亦有意再创办一间中美银行，资本原定千万，由中美两国负担各半，而他本身投资三百万，他也吁请南洋各地的华人入股，可惜尚未筹成，于1916年76岁时逝世（黄尧，2003：54）。张弼士临终遗言：“死葬家山”，后代遵嘱将遗体运回国后，葬在广东大埔故里。灵柩途径新加坡和香港，涉洋渡海不远万里，荷、英等国政府均下半旗致哀，香港总督还亲临凭吊，生荣死哀，葬礼之盛大为空前所未有。可见各界对他的敬重。

### 第三节 张弼士一生的贡献与所获佳评

#### 一、对南洋社会的贡献

承前所述，在海峡殖民地的华人社会，有钱、有官位或有地位者，便具备晋升为华社领袖的基本条件。但想要名副其实地成为公认的华社领袖，还必须具备另外一个条件，那便是乐善好施，热衷各种慈善事业，尤其是当时人们特别关注的教育、医药、宗教信仰与救灾等活动。此外，也有不少富有的商人通过向清廷捐官，以便为自己取得较高的社会地位。根据颜清湟，清朝末年，从1877年至1912年间，新马两地买官鬻爵蔚为风气，这些官衔不管是价格较贵较高级的官衔如：道员、道台和知府等，或是次等级的如：同知、州同、监生等，都是属于虚衔（2010a：56-58），唯有槟城副领事一职，以及驻新加坡的总领事一职，是满清政府在海外的实官。新马两地的著名超

级富商，如新加坡的章芳琳、陈金钟、吴寿珍、邱菽园、吴进卿和刘金榜，马来亚的张弼士、胡子春、余东璇、谢荣光和梁碧如等均踊跃捐官，借此提高他们的威望和地位（柯木林，2015：176）。前文所提的郑景贵即是一个典型的例子，赤贫出身的他，成功崛起后，对太平与槟城两地的慈善与教育文化事业做出许多的捐献，再加上买官鬻爵，而得以晋身华人社会领导阶层。张弼士除了政商方面的辉煌成就之外，对于南洋地区的华文教育、宗教与文化事业亦是贡献良多。1891年，槟城第一庄严宝刹白鹤山极乐寺初建，张弼士捐款多达35,000元，名列第一。张氏与张煜南、张鸿南、谢荣光、戴欣然和郑景贵等人，对极乐寺慷慨捐助，被推举为管理该寺产权的六大总理（释宝慈，1923：83-85）。张弼士担任槟城副领事与新加坡署理总领事期间，继续关注并支持社会公益事业。1895年至1896年，张弼士领导槟榔屿华人社会修建大英义学(Penang Free School)，张氏捐献1,400元，仅次于捐款1,500元的郑景贵。

1904年，张弼士奉旨在南洋一带考察商务和劝办新式学堂，槟城作为清廷政府的“劝学”中心（高伟浓，2012：406）。当时新马各地尚无正式华校，华侨子弟若非进入私塾便是进入英校。尤其是当时在英殖民政府的统治之下，许多华人家长在利害关系的权衡考量之下，多数把孩子送入英校，以便日后易于谋生。这主要是能操英语者，易于与殖民政府和洋行行政人员沟通，保持密切关系，工作方面能充任代理商，买办乃至公共事务管理者。张弼士深感自己未受学校教育，在生活实践中深切体会到文化低下的痛苦，

又恐华人子弟日久数典忘祖，中华文化从此逐渐断层，不惜捐献巨款创建华文学校。这一年，张弼士于檳城港仔墘（现为林萃龙路，Jalan Dr Lim Chwee Leong）开办了新马最早的新式学校——中华学校。张氏以身作则捐地产与校舍工料七万四千多元，并召集胡子春、谢荣光、梁碧如与张煜南等一起慷慨解囊，共筹集十数万元作开办费与常经费。由于张弼士对新式教育之落力，因此被誉为中华学校的创办人，更是檳榔嶼华校的开创人。檳城孔圣中华小学内存有张弼士塑像，作为表彰他对创校的贡献（檳榔嶼孔圣庙中华小学庆祝创校百周年纪念特刊，2004）。当时，张弼士以檳榔嶼第一任副领事兼南洋学务大臣的身份，到中华学校主持挂匾藏书典礼。张氏以本身历尽艰辛屈辱，意识到教育对社稷国家的重要性，发表慷慨激昂的陈词：

“国家以近来贫弱之故，皆由于人才不出；人才不出，皆由于学校不兴，……况我等旅居外埠，积有财资，眼见他西国之人，在各埠设立西文学堂甚多，反能教我华商之子弟。而我华商各有身家，各有子弟，岂不可设一中文学校，以自教其子弟乎？伏思我等华商，凡遇天下有事，筹款设账，莫不慨然解囊相助，各地有事，尚且不分畛域，何况事出本埠学校之事，更非捐助各地赈灾可比！”（韩信夫、杨德昌，2009：224）

表达了新马华社在兴办教育上，应当不分省籍、通力合作（舒圣祺（2008：19）张弼士并亲自移交光绪皇帝恩赐的一方御书匾额，上题“声教南暨”<sup>57</sup>四字，另有图书集成全部（余定邦，2002：142）。清廷恩赐匾额，可说意义重大非凡，一方面固然是朝廷对创办中文学校以教其子弟认识文化的重视；另一方面，亦可见张弼士与清廷关系之非一般。

---

<sup>57</sup>意为将中华民族的道德风范和文化教育传播到南洋等海外各地。



图 4-2 光绪皇帝恩赐御书匾额  
(照片来源: 《槟榔屿孔圣庙中华小学庆祝创校百周年纪念特刊》)

中华学校，被认为是开创新马一带华文新式教育的第一章（郑良树，2002：106）。1906 年，张弼士也在新加坡开办了第一所华校——应新学校。1908 年，他献地建张氏清河堂，作为栽培族人子弟的场所。亦在港仔墘（Maxwell Road）兴建“孔教会”，复创办“中华两等小学”（张少宽，2003：50），以作为传授孔圣道理与教化华人子弟的场所（檳城新报，1911 年 8 月 3 日）。檳城中华学校的开办，对新马华侨教育发展起了积极的推动作用。张弼士成为南洋华校的开路先锋，为南洋华侨教育发展奠定了基础。及后，檳榔屿的其他宗亲组织亦纷纷创办学堂（颜清煌，1991：284）。1909 年，印尼的棉兰创建天后宫，张弼士连同张煜南、鸿南兄弟以及谢荣光等人一起慷慨捐献。在 165 位捐款人士中，张弼士与张煜南各捐二千元，同列榜首（傅吾康、陈铁凡，1988：82）。可见张氏热心捐献，并不计较寺庙是属于什么籍贯。

1906年，新加坡中华商务总会正式成立，张弼士可说居功甚伟。张氏长期在海外经商，深感当地侨商互不联系，而发动各行业侨商领袖共设华侨商会，以图商务进展。张弼士率先捐款三千元，作为开办经费，并鼓励侨商加入。此会一方面促进中国工商业经济繁荣与社会福利事业，同时亦协调该地华人社会各帮派利益，在慈善与文化事业方面发挥积极作用（闫恩虎，2009：153）。

## 二、对祖国家乡的回馈

事业成功后的张弼士，目睹了西方国家在公益事业和社会福利方面的进步，联想起祖国家乡的贫穷、落后与闭塞，基于爱国爱乡之情，萌起帮助家乡亲人的想法。1900年，黄河决口成灾，他发起募银百万余两赈灾，受清廷赏赐“急公好施”牌匾。1903年，张氏向清廷捐献二十万两助学金，次年又为东海海防捐筹巨款。及后，又在汕头购置房屋数十所，开办“育善堂”，为学生提供补助基金。1909年，他捐赠十万元给香港大学，被授予法学博士荣衔。辛亥革命后，他捐助福建民军七万元。除此，他也在香港捐建静修庵，为九龙的一间教堂捐助建筑费。晚年还遗言捐助广州中山大学和岭南大学修建校舍，现在中山大学有一座“张弼士楼”纪念他（韩信夫，2009：94）。张弼士走上仕途后，将主要的精力致力于振兴国内实业上。他在中国投资于经济建设，对中国建设现代化做出巨大的贡献（颜清煌，1982：3）。1903年，张弼士鼓励并劝说张煜南、鸿南兄弟回国投资潮安汕头铁路



建设。这是中国近代史上第一条由华侨投资自办的铁路。从日里銀行至中国通商銀行，再至大清銀行，都可以看到张弼士兴建祖国的热心。张弼士对于国内至亲好友与桑梓之邦的关怀之情，在于他不仅具有慈善意识与爱国思想，有一部分原因也是因为整个中国的命运，对于侨居海外的移民有直接的关系。在南洋创业的过程中，张弼士相比南洋的一些富豪，有着更强烈的民族家国观念。

### 三、张弼士的卓越精神与所获佳评

张弼士的成功，在很大的程度上，与社会环境特别是传统文化环境有着密不可分的联系。郑观应指张弼士小时听父亲讲授司马迁《史記·货殖列传》，一度感触说：“大丈夫不能以文学致身通显扬名显亲，亦当破万里浪建树暇方，创兴实业，为外国华侨生色，为祖国人种增辉，安能郁郁久居乡里耶”？小小年纪已然胸怀祖国，并且培养出爱国情操（2009：65）。张弼士早年在荷属地区与马来亚兴商垦殖，发展当地经济和文化，增益税务，为侨居地的社会繁荣作出重大贡献，故荷属殖民政府对其礼遇优异。每当他抵达荷印时，都鸣礼炮迎接，英属亦如是。因其功名显赫，荷印殖民当局几次欲授官予他，都被其婉言一一拒绝。在他看来，华人当为国效力，而非服官异邦（邝国祥，1958a：105）。张弼士发迹之后，热衷功名，曾经斥巨资向清政府捐购知府衔、二品及道员衔等官衔（颜清湟，1992：77）。然而，他对荷属殖民地官员的封官献议，却始终无动于衷，可见其爱国情怀与志气。

1893年张弼士担任槟城副领事，虽是清廷钦点之官员，然而领事署除了副领事之外，只有一名秘书与一名翻译员，皆属于义务性质，唯一能得到的补偿是较高的虚衔（姚楠，1995：163）。由此可见张弼士一心回馈祖国，为国家效力之心。何况，身家千万的他，酬劳对他无济于事，名衔才是他所重视。

值得一提的是，张弼士年幼时只接受了三年的私塾初步的教育，然而，从张弼士的遗文来看，张氏陈奏清廷的条议与奏折包含振兴商务、筹建铁路、创办银行与酿酒公司及轮船公司简章、演说词与信函等，皆反映了张氏实业兴邦的宏伟韬略，更见其精辟商才。张弼士办企业怀有远大的理想和目标，凡事躬亲督察指导，因此公司事业欣欣向荣。

清朝教育家梁绍文对张弼士有极高度的评价：

“张弼士的伟大，不在乎(于)金钱的富有和禄位的崇高，他的伟大，就在他肯做肯为的精神，与能收能放的气度；赚了世间不少的财帛，同时能散发许多财帛于人间，这是何等胸襟，何等气概！张弼士要做官，并不像新旧官儿的头脑——做了官就可以发财，就可以封妻荫子。他做官，正是他肯做肯为的佐证；他以为服官是替国家出力的事业，是实验他平日抱负的机会，所以他每年出许多钱，来作为他理想上做好官的资料”（转引自黄尧，2003：52）。

黄尧也认为张弼士是属于“有新思想，不为做官而倾全力做事的人”（2003：54）。张弼士的好友郑官应（也称郑观应）对其极尊崇，誉之为“商务中伟人”。郑官应在《张弼士君生平事略》指张氏济人利物为怀，民

生国计为务。张弼士病歿后，郑官应对其作了全面评述，尤对张氏之晚年活动赞叹不已，指出“所最难者，拥厚资不自暇，晚年已垂老，不惮焦劳，无非欲提倡实业，遂其救国救民之志”（转引自韩信夫、杨德昌，2009：70）。魏明枢认为张弼士的成功是一个富而思进，实民族认同并努力付诸实践的自我提升过程，将自我奋斗融入到民族、国家的生存和发展之中（2012：5）。在张弼士逝世多年后，槟城州政府为纪念张弼士对槟城的杰出贡献，在1992年12月21日宣布，把原来的香港巷（Lebuh Hong Kong）易名为“张弼士路”<sup>58</sup>（Jalan Cheong Fatt Tze）（张少宽，2002：214）。



图 4-3 张弼士路（笔者摄于 2012 年 4 月 1 日）

张弼士之所以能享有如此好评与崇高的地位，在于他不仅是具有慈善意识与爱国思想的商人之一，更在于他具有劬勤创业的精神与科学的企业管理方法。张弼士的辉煌成就，使他蜚声中外，被美国人誉为“中国的洛克菲

---

<sup>58</sup>张弼士路原本位于光大（KOMTAR）建筑物，因 1972 年兴建这项大工程而被吞蚀了。1992 年，政府有感于张弼士对槟城的贡献，将原来的香港巷改为张弼士路，不过也遭到当地居民的反对。

勒”。较之同时代的侨领，如：张煜南、谢春荣、梁碧如、戴欣然等人，张弼士无疑更高瞻远瞩，具有远见以及商业的判断力、敏锐的洞察能力。这可以从他所建立的工商王国地跨东南亚和中国沿海各省，和他三次被清廷召见，上书提出振兴经济十二条建议看出。谢佐芝认为张弼士的成功包含以下的因素：勤苦砥砺，事必躬亲，握算持筹，尤精会计（1990：97）。

## 第四节 张弼士故居——蓝屋

### 一、兴建大宅的动机与立意

张弼士最为人津津乐道的事迹，除了其显赫的身份地位与富可敌国的财富，以及本身在政商两界的领导魄力和魅力，尚有他在槟城所留下的一座古色古香、豪华富丽的大宅。2008年，槟城与马六甲共同进入世界文化遗产名册，这座大宅成为槟城的古迹之一。十九世纪末的张弼士，处在政商的全盛时期，当时他拥有大约七、八千万两白银的巨额资产，为海外侨商翘楚，也是当时东南亚华侨中最富有者之一。在政商各领域都上了轨道之后，尽管商务繁忙，在这踌躇满志的顶峰时刻，张弼士决意为自己兴建两座别具意义的华丽豪宅。一间位于槟榔屿，另一间于大埔家乡，<sup>59</sup>并且皆取名为“光禄第”（Ronald G.Knapp, 2010:128）。张氏在印尼、中国、新加坡与马来亚各地都有稳固的事业根基，他在这些企业帝国都建有豪宅别墅，一方面以安

---

<sup>59</sup>张弼士在中国的豪宅，包括：广州的张孝安堂与张裕安堂、广州河南的五知堂、烟台的别墅、大埔故乡的云禄第与光禄第。详见李松庵（2009:82）。

置他成群的妻妾儿女，另一方面也彰显他雄厚的财富。晚年，却退居槟城兴建这座大宅安享清福。张弼士建造这座豪宅有他特定的动机与立意，可分为客观与主观两方面的因素。

### （一）主观因素

张弼士费尽心思于槟城兴建大宅，乃至于把大宅建造在莲花河路，有许多的原因。就主观因素来看，主要是张弼士在走遍中国大江南北与东南亚各地之后，始终觉得槟城的气候风景绝佳，适合他在此处安享晚年（梁绍文，1924：70-71）。力钧在《槟榔屿志略》中提到：“槟城文风日盛，虽由山川钟毓，亦提倡之有人”（1983：56），以此观之，槟城山水清美的独特景致，是张氏所憧憬的。此外，张弼士最大的动机是给自己最宠爱的七姨太——陈锦宝（Tan Tay Po, ? -1932）居住。这位七姨太也是他遗嘱中唯一提及的女人（Lin Lee Loh-Lim,2012:19）。

张弼士自 1893 年走上仕途后，大大扩展了本身的政治经济网络，其声望、地位与财富都处在人生的最顶峰。当时华人社会的许多富商，都起居于雄伟华丽的华厦或别墅；加上早期移民社会的妇女人数不多，物以希为贵，富商都以拥有多位妻妾为荣，以炫耀自己的身份地位。他们的大小妻妾佩戴金饰珠宝，身着绫罗绸缎，出入以华丽的马车代步，生活优裕，处处表现出一种上层社会人物的生活风格（颜清湟，1984：205）。1896 年，当时已位居清廷驻新加坡署理总领事的张弼士，已拥有这种极尽奢华富贵的生活。对他来说，能够锦上添花的是一间气势更宏伟的大宅院，以彰显他在南洋地区

权贵显赫的身分地位。一如当时许多的华人富商，通过兴建豪宅来光宗耀祖、炫耀财富。张弼士当时兴建这一座豪宅的用意，也正如卢林玲理所言：“通过建筑所展现的中国特征，作为张弼士本人的一项文化宣言”（2012：38）。合院式的大宅具备了现代性的象征，同时亦树立了权威的社会效果，是张弼士最为重视的大宅之一（Khou Su Nin,2007:107）。

## （二）客观因素

张弼士发迹的处所，本在荷属印尼地方，他庞大的企业扎根在印尼，槟城只是分支。到了十九世纪后期，其企业的根支地位有了调换。作为商业城市的槟城，开埠之后，一直是华人聚居与发迹的好地方，充满着蓬勃的活力和商机。早在 1875 年，张弼士商业上一切货物的出入口，主要依赖当时槟城自由港口的国际贸易优势。以地理位置来看，槟城与北苏门答腊的距离不过一百多海里，其货物通过水路运输比陆路更为快捷。1886 年，张弼士于马来亚各地扩展他的商业版图，包括在槟城独资创办万裕兴轮船公司，在彭亨州与雪兰莪州开采锡矿。1896 年，张弼士身为新加坡的代理总领事，通过与清政府的政治关系以及广泛的商业联系，利用爪哇与槟榔屿为基地，成功地在东南亚建立了一个商业王国，成为政商界的巨擘（颜清湟，2010a：271）。张弼士在荷属印尼经商时，基于荷属殖民地政府对华人不太友善，荷印华侨常控诉被拐与受虐，并请求设领，惟当时荷兰政府不让中国在印尼设立外交使馆（庄国土，2006：82-83），这让张氏感到生命与事业不受保障。于是他在 1890 年初将南洋的跨区域企业基地搬到槟城，并组设万裕兴

总公司以管理各分公司。事实上，当时有些身家较多的荷属华商，也是在槟城安家置业以保家产。随着事业日益扩大，张弼士必须于槟城设立一个办公地点，以应接各部汇兑财货的结算。因此，张弼士于槟城建造大宅可说是顺理成章之事。

## 二、在莲花河路兴建大宅

张弼士决定在莲花河路建造豪宅的原因，关键原因亦在于莲花河路的地理环境。从莲花河路（Lebuh Leith）顺步走下，转弯是南华医院街<sup>60</sup>（Muntri Street），这里是早期殖民地政府高官官邸或富翁私宅聚集处，因而亦称“议员街”。此处紧挨着旧日的繁华商街牛干冬（Chulia Street），以及后来热闹的商街槟榔律（Penang Road）。张弼士选择在这儿建造大宅，相中的就是它的地理位置与周围的环境，集富贵与权势于一地了。

张弼士看中的莲花河街，有着一段鲜为人知的历史故事。杜忠全在《老城路志铭：路名的故事》，指出槟城的街道名称，不论是殖民时代或后殖民阶段，皆蕴藏着一段段的历史文化与时代背景。多年来，槟城的版图，从独立以前的英殖民政府直至今天的执政政府，已大不相同。槟州政府几度通过重组街道路名系统，试图有意识地把路名“去中文化”和“去殖民化”，始终不得要领（2009：44）。市内许多街道名称，市民仍旧保持着民间口耳

---

<sup>60</sup>Muntri 是旧式马来文，意指议员高官，即是今天的 menteri。直到后期，广东人在这条街开设南华医院，并免费替穷人看病，使得这条街从此被唤作“南华医院街”。

相传的叫法，乔治市的“莲花河”路就是其中一个例子。正如张少宽提到莲花河路，亦有如此说法：“路名最能反映历史，前人多以实事、实物作为街名”（2002：173）。莲花河街建于十八世纪后期，是乔治市早期的街道之一。其英文街名 Leith Street 是以英国驻槟城第三任总督李斯（George Alexander William Leith, 1765-1842）命名。早期，这儿种了一排又一排的椰树，马来人把这条街道称为“椰叶街”（Nyor Cabang），华人则惯把这条街道称为“莲花河”。事实上，自二十世纪五十年代之后，此处已不见莲花芳踪。不少人提到“莲花河”总是将之与张弼士故居——“蓝屋”（The Blue Mansion）联系起来。也有人将这条街道称之为“客家百万富翁街”（Hakka Millionaires Row）（Christine Wu Ramsay, 2003:17）。

1896 年，张弼士在莲花河路门牌 14 号的土地上，建造了一座古色古香、豪华富丽的大宅。建屋之际，张氏力邀和他同样拥有身份地位的客籍富翁友人，一起于此购地建屋，以筑成一条“客家百万富翁街”。这几位客籍富商，包括：张煜南（1851-1911）、谢荣光（1847-1916）、<sup>61</sup>梁碧如（1857-1912）和戴欣然（1849-1919）。谢荣光是当时苏门答腊的甲必丹，之后他与梁碧如、张煜南、以及戴欣然都是继张弼士之后清朝驻槟的副领事。任期依次为：张弼士、张煜南、谢荣光、梁碧如及戴欣然<sup>62</sup>（邝国祥，1958a：32-33）。张弼士之所以邀约这几位客籍富商一起于莲花河街兴建大宅，并

---

<sup>61</sup>谢荣光、谢梦池和谢春生是互用的名字，张晓威于《近代中国驻外领事与海外华人社会领袖角色的递换——以驻槟榔屿副领事谢荣光（1895-1907）为例》（2004），对其姓名与生卒年份已作探讨，本文对谢荣光的姓名与生卒年份，依据张晓威此文。详见张晓威（2004：172-173）。

<sup>62</sup>其中在戴欣然接任前，谢荣光曾有两度重做冯妇的记录。详见张晓威（2004：168）。



非纯属偶然。槟城自开埠以来，随着华人人口增加，各方言群华人纷纷创立寺庙和会馆，逐渐发展出华人帮群之间的微妙关系（颜清湟，1982：26）。华人向来讲究“天时、地利、人和”，在天时地利不存在时，自然会倾向“制造”人和。张弼士作为当时槟城客籍人士的首领，显然是希望运用自己的影响力，以“人和”凝聚客家人的势力，把这些客籍富商团结起来，展现客家人的力量。此外，张弼士号召客籍富商住在同一条街，亦在于他们之间相同的方言与私人关系。张弼士与张煜南、鸿南兄弟，以及谢荣光的深厚交情，建立于同是在印尼白手起家，并且同为富甲一方的商绅。他们不仅在业务上往来合作，也曾共同推动槟城的宗教与教育文化事业。前文提到槟榔屿极乐寺扩建（见表（4-1）），槟榔屿大英义学重建筹款（见表（4-2）），以及创办中华学堂，他们都是主要的捐款人之一。这种共同热心公益的特性，把他们的情谊联系得更紧。

表（4-1）极乐寺捐款芳名录

姓名	捐款额度	姓名	捐款额度
张振勋（客）	35,000 元	刘金榜（闽）	4,000 元
张煜南（客）	10,000 元	戴欣然（客）	3,000 元
谢荣光（客）	7,000 元	颜五美（闽）	3,000 元
张鸿南（客）	7,000 元	邱汉阳（闽）	3,000 元
郑嗣文（客）	6,000 元	饶喜娘	3,000 元
陈西祥（闽）	5,000 元		

（资料来自：《马来西亚海外铭刻萃编》卷二，页 652-658

表（4-2）槟榔屿义学捐款芳名录

姓名	捐款额度	姓名	捐款额度
郑景贵（客）	1, 500 元	许心美等3人（闽）	200 元
张振勋（客）	1, 400 元	集商所（客）	160 元
谢荣光（客）	1, 355 元	颖川堂等3人	150 元
潘兴龙（客）	1, 200 元	以文斋等 2 人	125 元
龙山堂（客）	400 元	萃雅轩等2人	125 元
宝树堂（闽）	300 元	戴欣然、胡子春等21人	100 元

（资料来自：《槟城新报》，1896 年 3 月 19 日）

此外，槟城英殖民政府为发展这个小岛，以自由港转口贸易吸引区域内的商人，一方面贸易货品免抽出入口税，另一方面对于土地政策也十分宽松。只要有能力开发土地，任何人即可申请永久地契（张景云，2004：103）。张弼士与其他客籍富商，即在这种情况下，轻易地在莲花河路取得大片土地。张弼士大宅建于 1896 年，位于门牌 14 号的土地上；此外是建于 1907 年的梁碧如大宅，座落于张弼士大宅对面门牌 7 号；与张弼士大宅毗邻而建的是门牌 8 号的谢荣光大宅（建屋年份不详），以及门牌 20 号的戴欣然大宅（建屋年份不详）；戴欣然因限于所购地段狭长，无法建造大宅，只能筑成三、四间小洋房。除此，还有与梁碧如同一排的张煜南大宅（门牌与建屋年份不详）。在张弼士的号召之下，这四位客籍富商连同张弼士本人，在莲花河路这条街上，建造了华丽考究的大宅，共同打造出一条“客家百万富翁街”，编织成了一幅殖民地时代的风景画。于是，原本极冷清寂静的一条

街道，逐渐形成一条饱含诗意，复备风情，音义俱佳，充满风流韵事的街道（邝国祥，1958a：32）时至今日，“莲花河”雅名犹在，却是不见莲花不见河。

槟城自开埠后受西方建筑文化影响，建筑风格充满海峡殖民地风味。在殖民地社会，由于不同方言群的互动，西方文化的直接或间接影响，以及南洋本土热带环境等多重因素，使得华人传统建筑渐渐与西方建筑风格相互混合或异变，出现了混杂西方殖民建筑特征及风格之洋楼，形成一种风气，许多富商竞相追逐。尤其是十九世纪末至二十世纪初期，本地华人建筑以中西合璧的形式出现，建成西式立面中式厅堂加天井的布局，应合了清末民初中体西用的思潮。二十世纪初期，槟城“客家百万富翁街”上，一栋栋精心打造的大宅院与洋房相继林立，建筑华丽新颖、尽显大富气势，一派繁华热闹。令人感到不解的是，张弼士既然邀约客籍富商在同一条街兴建大宅，这几位富商建造的都是当时流行的盎格鲁印度（Anglo-Indian）风味的豪宅，一种筑有外廊，能够抵挡炎热阳光、适合热带气候的洋楼（Bungalow），包含英印风格的多元文化构想的建筑，这在前一章已详细叙述。而张弼士兴建的大宅，却是与众不同的中国传统五院落四合院（Lin Lee Loh-Lim,2012:16）。虽然，张弼士的大宅一般被称为四合院。然而，根据陈耀威<sup>63</sup>，严格来说，张弼士故居的建筑形式与中国北京传统“四合院”<sup>64</sup>大不相同。张弼士大宅

---

<sup>63</sup>访问陈耀威，日期：2016年11月6日，地点：拉曼大学双溪隆校园，时间：4.05pm-4.30pm。

<sup>64</sup>完整的北京四合院式由三进院落组成，沿南北轴线安排倒座房、垂花门、正厅、后罩房（仓储）。每进院落有东西厢房，正厅房两侧有耳房。院落四周有穿山游廊及抄手游廊将

是属于重楼两堂两横式的客家堂屋。既主建筑在中，包含两个厅堂，左右两侧另有建筑物。

与张弼士有亲戚关系，并且曾经入住张弼士故居的邝国祥指出，张弼士之所以建造传统院落大宅，主要在于两个考量：一是张弼士考虑到本身在各处的屋宅，包括爪哇的巴城（旧称巴塔维亚，今印尼首都雅加达）、苏门答腊的棉兰、广东的河南、山东的烟台与大埔的原乡，都是同一样式的中国传统屋宇。张弼士希望自己所拥有的宅第别墅都是一致的建筑款式。至于张氏另一个长远的考量则是：如果他所建的屋宇样式传统古老，等他百年归老以后，到时，古老的建筑物肯定不合一般潮流。万一以后子孙后代有意将之变卖，恐怕也无人青睐，其豪宅自可永久保留。以此观之，张弼士有其独到的眼光和长远的顾虑，他早已立定主意，不愿后代子孙出售他本身辛苦经营而兴建的这所巨宅（1958a: 32-33）。然而，世事难料，张弼士去世后，传到幼几手中的祖宅，不到百年时光，竟然无法保留而被迫转手易主。大宅在现任屋主的装修规划后，已转变成展览馆与主题旅店。改变了张弼士当初兴建豪宅的立意，即作为家族的居住屋宇。这部分将在较后篇章将加以论述。

檳城自开埠以来，虽然人口激增，但华侨都保持着固步自封的状态，只求丰衣足食，“苟全性命于海外，不求闻达于诸侯”。即便有许多千万富豪，拥丰厚产业，雄于资财，在侨居地始终寂然无声，也未见有显赫一时的人物。

---

住房连在一起，大门开在东南角。宅内各栋住房皆有固定的使用用途，倒座房为外客厅及帐房、门房；正厅为内客厅，供家族议事。详见（乔匀、刘叙杰等，2003：256-257）。

直到清末，富商侨领如郑景贵、张弼士、张煜南、梁碧如与戴欣然等人崛起，华侨才逐渐露出角头。明清时期，中国各地的建筑已发展出各自的文化特色。不同建筑之间又有着相似之处，反映出稳定的建筑体系。随着华人移民海外谋生，原乡的建筑文化也就被“移植”到他乡。

张弼士位于槟城莲花河街的这座大宅院，建筑的细部或装饰都极为精致华美，也是他所有的宅院中最为华丽典雅的一座，与大埔老家的大宅院相比，更是有过之而无不及。因此，一般人相信：这座大宅院才是张弼士的最爱。黄尧对于张弼士故居的赞叹，亦反映在文字中：“槟城莲花河公认最古色古香的大屋，就是张弼士当年的住宅。其故居是飞檐雕栋名闻遐迩的中国华夏。置身其中，极富故国之幽思，亦显见财富的雄厚”（2003：135）。



图 4-4 张弼士故居外观（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日）

### 三、蓝屋——建筑形式与文化特色

#### （一）建筑形式

张弼士大宅建于 1896 年，至 1904 年建竣。张弼士的这栋华夏，由他的好友兼心腹张耀轩（即张鸿南）所承建。张耀轩是印尼棉兰（Medan）的著名房产建筑商，他所承建的楼房大宅，不论布局结构，皆以中西合璧的方式营建（张少宽，2002：186）。张耀轩本身在印尼棉兰也拥有一座豪宅，其大宅建于 1895 至 1900 年间，建设格局与张弼士的大宅十分相似，是中国与荷兰元素结合的建筑（Ronald G.Knapp,2010:147）。而张弼士的豪宅则是中国与英国元素交融而成的大宅。反映出建筑受殖民文化的影响。两者的布局与规模，被认为是中国境外绝无仅有的建筑（Lin Lee Loh-Lim,2012:16）。笔者透过 *Chinese Houses of Southeast Asia* 这本建筑书籍，仔细研究探讨并比较，发现张耀轩故居的建筑形式和内部装饰，与张弼士故居确实十分相似。从充满中国风格的飞檐与瓦脊、安金雕花屏门、门楣雕饰与围墙窗花来看，相信张耀轩在为张弼士建造大宅时，是以本身的大宅作为蓝图；或是张弼士看了张耀轩大宅的蓝图而倾心，要求建造格式相同的大宅。尽管处于异国的这两座传统中式大宅，外观与布局看似十分接近，然而，两座建筑所反映的恰恰是不同殖民地的文化风情，以及屋主迥异的个人品味。

张弼士大宅占地五万六千平方英尺，建筑物面积达三万三千平方英尺。外观为中式的四合院，建筑正门面宽三开间，屋宇庭阁楼宇翼飞，檐牙交叠，装潢华丽丰富，尽显雕龙画栋之美。建筑的规模、构造比例和空间规划自成

一格。大宅以中轴为主，庭院布局讲究均衡、左右对称。大宅是先建主屋，后建左右两翼房屋。主建筑正门面宽三开间，重楼三进。豪宅有三十八间房，五个庭院，七个楼梯和二百二十个窗口；宅内共有五个天井，其中一个四方宽大的天井设有回廊。大宅建筑格局排列有序，院落阔卓疏朗，四面房屋之间连接，整体十分美观。规模庞大的宅院，尽显建造主人的经济实力，同时也切合了罗香林所说的：“客家人的屋宇，多由创业的人一手经营，而分给众多子孙。客家人建造房屋，地必求其敞，房间必求其多，厅庭必求其大，墙壁务必整齐”（房学嘉等，2009：71）。

张弼士大宅的建筑材料、构造与装饰风格十分独特，所有的工匠和建筑师都从中国请来。大宅院建有十尺高的围墙，建筑内有厅堂、起居卧室、书房与庭院花园等。大宅有许多中国建筑元素，屋前花园的装饰围栏，以象征财富的中国金钱造型呈现。入门处的门楼木门由四片潮州式隔扇构成，主厅的装饰和陈设则体现了中西合璧的风格。两旁厢房中堂的金漆木雕屏风雕刻精细，一片金碧辉煌，屋内的中国花鸟山水图案、牌匾以及屋瓦等配件，皆是中国广东制造。宅院里两个繁复精细的螺旋式楼梯、阳台柱子与花式栏杆及扶手，采用了苏格兰格拉斯哥麦法郎（Glasgow W.Macfarlane）铸铁厂的铸铁工艺，彩绘玫瑰玻璃窗以及地板上的欧洲瓷砖，反映了跨文化的建筑色彩，使这豪宅添增欧陆风情。大宅内外一派华洋融合，到处可见中西建材的巧妙结合，如：苏格兰铸铁栏杆呼应广东木雕花窗、英国彩绘玻璃搭配潮州剪黏装饰、靛蓝抹灰墙面对上六角红陶砖以及山墙上的剪黏艺术等（Lin

Lee Loh-Lim,2012:38-39)。宅里宅外，相互映照的是中西文化的磅礴兼容，彰显十九世纪末时代精神。外来因素的加入不仅体现了张弼士的国际化身份与强大的经济实力，使中国传统文化得到了传承，在中西文化的相互衬托与对比中，展现了一种丰富的建筑风华，并有了新的发展。张弼士一方面追求西方文化，另一方面也推崇并维护中华文化。张氏因此被认为是将西方元素融入中国传统四合院建筑的先驱（Ronald G.Knapp,2010:134）。



图 4-5 金钱造型的围栏（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于张弼士故居）





图 4-6 精美的铸铁栏杆  
(笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于张弼士故居)

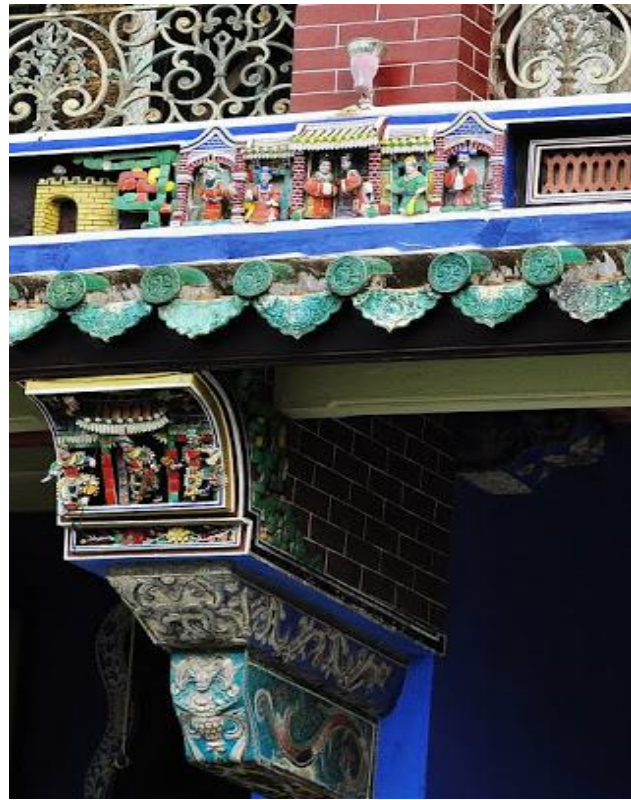


图 4-7 剪粘艺术 (笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于张弼士故居)

## （二）文化特色

张弼士虽离故国万里，仍门厅昭告不忘所本，故居大门牌楼上悬挂着堂号“曲江衍派”，表示他是大诗人张九龄的后裔。从堂号的内涵来看，“曲江衍派”亦带有炫耀远祖的伟业与美德，表明身为客家人的张氏，崇尚为政谦让清廉、治家和睦与良好的家风（房学嘉、肖文评等，2009：196-197）。



图4-8 张弼士故居大门牌楼（笔者摄于2010年1月17日）

如前所述，中国的传统建筑一贯讲究风水，风水学说被认为是中国古代的建筑环境学，是传统建筑理论的重要组成部分。一般相信，越是富裕的人家越重视住宅的“风水”，以使家宅兴旺、诸事顺利。张弼士故居处处展现了张氏对中国传统文化的重视，对美好事物与祥瑞文化的向往与追求，以及

对宅第风水的讲究。Lin Lee Loh-Lim 认为，张弼士大宅与周边洋楼并非与东北-西南走向的莲花河平行而建，而是略有偏斜，以至屋前面向马路的花园呈斜方型，反映了对风水的考量（2012:41）。可见张弼士建屋之际，曾礼聘风水师傅为大宅择选动土的吉日良辰，堪察大宅最佳的风水方位。并透过建筑，把这样的文化传承。

正如前文提到郑景贵的大宅，拥有一个宽敞明亮的中庭天井，主要是表现中国人“天人合一”的精神，让房子里的人生活在一个和大自然非常亲近的环境里。张弼士故居亦有一大天井在屋子正中，另有四个较小的天井于主建筑后与两翼的建筑中。“天井”在古文中又指天花板，也泛指四周高中央底下之地，其实也是一种院落。而方形天井为一宅之要，藏风聚气之点攸关财禄，兼有采光、拔风通风作用（楼庆西，2004a: 353）。雨天时，雨水从房子四面向天井排水，即是所谓“四水归堂”（萧默，1999: 736-737）。张弼士故居根据风水规划，天井之处被确认为是风水宝地，也是整座建筑的精华所在。在中式建筑中，一般安排前低后高的地面，前厅不得高于堂，堂是整座建筑中最为重要的建筑。天井的水泥地板呈“凹”字型，天井处的石阶刻意做成不同级数，即靠近前厅的石阶为二级，靠近后堂的石阶为三级，造成主屋建筑呈现前低后高的地势。这种步步高升的格局，形成一种盘居斜坡、背山面海的风水格局，亦以此寓意步步高升。大宅天井设计了一套特别的排水系统，让雨水从屋顶的水槽迅速地导入天井，再从阴沟里迂回曲折地流出，特意将风水学中称为“天财”的雨水保留在阴沟里，让它缓缓排出，

取其钱财快进慢出的寓意（Lin Lee Loh-Lim, 2012: 46）。事实上，这也是在热带气候中，降低室内温度，保持屋宇凉快舒畅的一种办法。



图 4-9 大宅的风水宝地——天井  
（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于张弼士故居）

大宅为了避开正方形天井的四角为“死角”，在大宅天井的每个角落皆竖立两根柱子，使之呈现八角形，八为“发”的谐音，取其“发”之意。此外，此处的每根柱子上有镀金装饰，柱子下埋金，构建了“四点金”的建筑格局，以求财运亨通（Lin Lee Loh-Lim, 2012: 67）。张弼士故居除了上述的风水布局，大宅围墙金钱造型的铸铁装饰，代表财源滚滚而来。主建筑两翼的附设建筑物各有六间房，取其寓意“六六大顺”，蕴藏财气围绕的之意。



图 4-10 天井处的金钱造型排水出口  
(笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于张弼士故居)

在中国传统建筑中，门楼的楹联、匾额是极有特色的建筑装饰，也是民族精神和文化在建筑上的一种体现。可说是有门必有对联，对恪守传统伦理与家族规范持续不断地起着灌输、训诫与警策的作用，从而形成一种独特的文化氛围，体现了民族的价值观念与审美理想。张弼士通过大宅的各种装饰，以体现出本身对中国传统文化的拥护。屋内的装饰，布满了幸福、圆满、美好的象征。走道门楣上，悬挂着各种寓意吉祥的牌匾，字体浑然而劲。正门两扇开，门上刻有金字“龙飞凤舞”，<sup>65</sup>其他如：“无逸有恒”、<sup>66</sup>“智乐仁

<sup>65</sup>出自宋·苏轼《表忠观碑》：“天目之山，苕水出焉，龙飞凤舞，萃于临安。”原形容山势的蜿蜒雄壮，后也形容书法笔势有力，灵活舒展。

<sup>66</sup>无逸出自《尚书》，有恒出自《论语》，训勉族人不要贪图安逸，应坚持操守品行。

寿”、<sup>67</sup>再如“敦诗说礼”<sup>68</sup>与“云蒸霞蔚”<sup>69</sup>等。二楼楼台大门上方也有横匾墨宝“钟灵毓秀”，左右对联是“华堂大户气象巍巍允天下文蔚起，栋宇新成仪容奕奕焕乎世德昭明”。张弼士虽然已经移居南洋多年，身在海外的他始终重视中华民族的儒家思想，强烈地把中华文化内涵反映在其住宅中。大宅各处集贤哲之古训，采古今之名句，风雅备至，蕴含深刻的文化内涵。正如欧阳珊所说：

“门窗上的字画，是一种人文景观，也是建筑物和屋主心性的代言人。使原本静态的、物质性的建筑物，变成有生命、有个性的有机体，同时提醒华人特有的美学观念和欣赏趣味。”（2008：52）。



图 4-11 门上寓意吉祥的文字

（笔者摄于 2014 年 5 月 1 日于张弼士故居）

<sup>67</sup>如出自《論語·雍也》：“知者樂水，仁者樂山”，寄勉遨游山水之乐趣。

<sup>68</sup>出之《诗经》，说明以温柔敦厚的精神和古礼的规定办事。

<sup>69</sup>出自南朝宋·刘义庆《世说新语·言语》：“千岩竞秀，万壑争流。草木蒙笼其上，若云兴霞蔚”，用以颂赞宅子景色之灿烂绚丽，取好运上升和聚集的意思。

以建筑来说，建筑装饰是附加于建筑构件上的一种艺术处理，如柱梁的雕饰、屋面脊饰、外檐装饰，大门入口装饰等。其艺术特征是充分利用材料的质感和工艺特点进行艺术加工，恰当地选择中国传统的绘画、雕刻、书法、色彩、图案等多种艺术特点，相互结合，灵活应用，从而达到建筑风格和美感的协调和统一。这些装饰的目的除了美化建筑物外，也有着严肃的心理和文化意义。张氏兴建大宅时，正巧海峡殖民地华人从中国引进了一批匠师，为当时新建成的庙宇进行装饰。张弼士聘用了这批现成的匠师，为他的宅进行“嵌黏”<sup>70</sup>（又称剪黏或剪花）。张弼士这座屋宇的许多墙壁、山墙、山脊线等，皆可见到清瓷“嵌黏”的立体图案。屋檐下有各色瓷片粘贴成各种人物的历史故事、神话传说、麒麟、龙虎、凤凰、孔雀等动物，以及各种花木的艺术造型，制作精细繁复又栩栩如生。通过这些华丽的剪黏装饰，可以欣赏到建筑的精巧尊贵与工艺之美。事实上，这座建筑最特出最精致之处，就在“嵌黏”功夫。中国境外私人宅院中的剪黏，也以张弼士故居最多（Ronald G.Knapp, 2010:137）。除此之外，大宅处处可见精雕细琢的木雕、石雕、砖雕等祥鸟瑞兽装饰，展现了极高的文化价值。张弼士不惜花费资财，从海外运来材料，从用料、式样、题材到色彩、装饰等各方面，竭其能力而为之，耗时多年始完成兴建此宅，足见张氏对大宅重视之心。

---

<sup>70</sup>这是始创于明代万历年间（约1600年间），而盛行于清代的中国传统建筑的装饰艺术。由于潮州自古就是岭南重要的陶瓷产地，拥有许多毁损、废弃的陶瓷破片，而被当地泥水匠师利用发展成剪黏工艺来美化建筑。潮州人俗称它为“聚饶”、“贴饶”或“扣饶”，后来随着移民的“落番”被带至东南亚一带。



图 4-12 山墙精致的嵌黏（笔者摄于 2010 年 1 月 17 日于张弼士故居）

中国的客家建筑风格向来线条简洁清爽，屋顶常用青灰瓦，墙面喜欢用白色的漆。门楣上多悬挂堂号，门两边多有对联，传递客家人简朴清淡、勤奋尚文的特性（杨中介，2011：52）。从以上这段文字，可以对照一下身为客家人的张弼士，其故居的建筑风格与一般客家屋宇有何异同。张弼士故居屋顶盖的是一般用于庙宇和大宅院的红瓦，也通称“中国瓦”，与中国的客家建筑常用的青灰瓦屋顶不同。此外，大宅的砖结构也漆上了红色。在广东建筑里，砖体上色是十分普遍的情形。通常，一般人家是漆灰色，唯有地位高尚的人家才选用红色。张弼士故居之红色砖面应是有意显扬身份。张弼士故居又名“蓝屋”，据说是由于外墙那非常不一般的蓝色之故。根据 Lin Lee Loh-Lim，靛蓝色就是张弼士故居原本的颜色。据称十九世纪时，印度大量生产一种淬取自木蓝树的蓝靛，当时，乔治市、马六甲和新加坡大部分的房子都是以加入这种蓝靛的石灰水粉刷，张弼士故居也不例外（2012：



78)。然而，修复后的大宅墙面，所呈现的靛蓝色，被认为与原来的颜色有所出入。在这一方面，或许有其商榷的余地。从大宅的老照片来看，大宅修复前后的颜色显然大有差别。此外，根据槟城文史工作者陈耀威建筑师，大宅外墙原本白色，经过岁月长期侵蚀，墙面看起来肮脏，之后重新粉刷，才髹成蓝色。修复后的颜色是超乎华人传统所能接受的蓝色。<sup>71</sup>从建筑学来看，色彩作为建筑的外衣，不仅仅是防护和装饰作用，更包含着文化、政治与宗教等方面的内涵。清代规定公侯的门屋为金色，一至二品官为绿色，三至九品官为黑色，民居只能用灰色（刘月，2008：116）。根据笔者所搜集的中国建筑学统计资料显示，最受汉民族喜爱的颜色是红色、黄色和绿色（高履泰，1988：4）。当中，黄色是帝王之色，庶民不能滥用。红色象征美好、幸福和富贵，祝愿和平多用青色（刘月，2008：116）。以张弼士当时头品顶戴官位，张氏对于大宅的颜色应当有所讲究。笔者在二十世纪八十年代，曾经多次参观当时已残破不堪、尽显沧桑的老宅。当时外墙的颜色，正如老照片中历经岁月摧残后呈老旧褪落的颜色，并非现今这种令人目炫的“靛蓝色”。这点，笔者在访问熟悉槟城历史事迹的老槟城人谢清祥，<sup>72</sup>同样得到印证。

---

<sup>71</sup>访问陈耀威，日期：2016年11月6日，地点：拉曼大学双溪龙校园，时间：4.05pm-4.30pm。

<sup>72</sup>访问老槟城人谢清祥先生，日期：2017年2月7日，地点：槟城龙山堂，时间：10.00am-12.10pm。杜忠全书写的《老槟城·老生活》、《老槟城的娱乐风华》之内容即由谢清祥讲述，由杜忠全记录整理。



图 4-13 没落时期的张弼士故居外貌（照片来源：阮湧伽）

#### 四、物质功能（居住功能）

张弼士这座美轮美奂的大宅院，建筑格局属于重楼双堂双横式大屋，中间建筑为堂屋，两边建筑为横屋。从建筑里空间的分配以及房屋之间的关系可以看出，大宅四周的空间都是围绕着张氏家族的活动展开。在这座建筑背景下，有着政商活动的轨迹，大宅同时也是一个日常生活的舞台，构成有次序的家族生活空间。张弼士这座大宅院的建造工程分不同阶段进行，从 1896 年开始动工，主要是先建主屋，之后才添建左右两侧的横屋，至 1904 年才完全竣工。根据资料，在 1897 年的地图里，张弼士故居只有主建筑和后方用长廊连接的外房（林霖，2013），可见两侧的建筑是之后才扩建。主建筑内房间的功能和布局与东南亚一般的华人大宅大致相同，唯因主人的权

贵身份而扮演着更多更重要的角色。大宅后面建有一排共九间房子的建筑，包括厕所与马厩等。他也在大宅的马路对面建了五间双层排屋，作为他的一群女佣、园丁、厨师、男仆以及马夫的住所，这儿也是他失宠的妾室和侍女的冷宫。此外，张家厨房也设于此处，万一有祝融之灾，不致殃及他的豪宅（邝国祥，1958b：87）。



图 4-14 张弼士故居对面的建筑（笔者摄于 2014 年 11 月 11 日）

前文提到郑景贵大宅于 1894 年建竣之际，张弼士曾带领槟城的达官显要赴会庆贺，替郑氏祝寿。之后，郑氏在大宅里举办了一场盛大的花园晚宴，代替张弼士迎接一位来自中国的海军司令，这主要是因为当时张弼士在槟城尚未拥有本身的豪宅。等到张弼士的大宅于 1904 年建竣，张弼士已是商务

大臣兼官学大臣，又获头品顶戴，除了日常的家居生活与商务上的往来，他必须接见许多官场上的达官显要。许多重要的政商活动，不论是正式场面或私人聚会，都在这座富丽堂皇的大宅里进行。根据邝国祥：1900年，八国<sup>73</sup>联兵入京，清廷被迫签订“辛丑合约”，付出庞大赔款。议和后，派亲王载澧、载泽分赴德日两国谢罪，赴德的那位亲王，路过槟城，张弼士即于此屋接待亲王（1958a：34）。当时筵席排场之华丽，演戏吟唱，高谈阔论，燃放烟花，极一时之盛。位居要职的张弼士又与英国殖民地官员以及华商密切联系，在这里，张弼士频频设宴款待宾客，觥筹交错、衣香鬓影，不在话下。大宅最为重要的功能，应是让位居要职的张弼士，以此处为政商重地。正如邝国祥在文章中提到：“当年常来坐谈的宾客，皆是城中的富绅”（1958a：34）。

张弼士大宅客厅有一副华丽的中式镀金屏风，把客厅与建筑后面的部分间隔开来，以便客厅后面的部分能够拥有隐秘。客厅后面为天井与祖厅上堂，此处作为祭祀祖先和用餐等家庭活动之处。楼上是张弼士与家人的私人空间，一楼大厅，是家庭活动的空间，其他房间则作为重要家庭成员的寝室。辈分较大或是受宠的妻妾都住在主屋房间，至于那些失宠或关系疏远者则住在横屋。大宅楼下大厅（即下堂）是接待宾客、执行领事职务与接洽生意之处，左右两旁的侧房是张弼士的办事处兼企业王国的商业基地。在这里，身为名孚重望的士绅，张弼士一方面运筹帷幄于国内外的商业，包括东南亚一带与

---

<sup>73</sup>英、美、法、俄、德、意、奥、日。

中国各地的企业；另一方面，他也在这里应酬着商场上的生意伙伴与富绅巨贾。

张弼士在南洋发迹致富后，娶了多房妻妾，共拥有八位妻妾，八个儿子，家族人口繁多，非得要有一间宽敞大宅来安顿如此庞大的家庭。张氏的原配夫人陈氏一直在大埔原籍看守老家，大宅是张弼士最宠幸的七姨太的住所，张弼士的三姨太和六姨太也曾不同时期入住这间大宅院（Lin Lee Loh-Lim,2012:27）。这座大宅院不仅供张弼士与家人共享天伦之乐，同时也是张氏进行各项礼俗活动的空间，包括：喜庆、寿庆与年节庆典，大宅成为家族力量的象征。一生在政界商海中翻滚，张弼士期许自己日后卸下沉重的官职与商务，大宅可作为消闲和休闲之处，既怡情也怡兴。

## 五、精神功能、象征意涵

从外观来看，无论是正面或侧面，张弼士故居是属于中国传统建筑，大宅甚至被誉为“东南亚现存最大的清代中国园林式住宅”（联合早报，2012年3月7日）。明清两代，由于社会经济发展与市民生活的提升，建筑除供居住之用，当时士大夫阶级也存有“诗情画意”思想情调，以追求悠闲雅致的意趣相标榜。官僚富商建筑中的自然风景布局，都具有山水画的特殊风格（罗哲文，2001：128-129）。张弼士大宅虽被誉为“东南亚现存最大的清代中国园林式住宅”，倘若与中国私家园林的规模相比，两者之间的距离

可说相差甚大甚远。园林式住宅除了宅院，还需有山水、造石、楼台亭馆、水上小桥、植物花卉、竹林莲池等等（楼庆西，2001：96-99）。从另一方面来看，张弼士故居被认为是中国境外数一数二的建筑，主要是大宅是东南亚一带所有故居中保留得最完整，占地规模也是最大的，加上建筑中布置有自然园景的环境，屋前有花簇繁盛的大花园，屋内有五个宽敞的庭院，各建筑之间皆以廊子相通，屋内房间多达三十八间，布局和规模兼具之故。

张弼士作为当时朝廷的高官，在中国和东南亚各地都有广大的商贸人脉，在印尼、新马两地又与荷属、英殖民地官员结交，如此身份地位的侨领，堪称绝无仅有。相信张氏在兴建大宅之际，考虑过本身特殊的身份地位。他需要一种具有代表性的中国传统建筑，透过建筑的规模、材质、装饰和形式风格，来表现本身的社会、政治、经济、地位及权势。承前所述，大宅的建筑设计结合传统与现代元素，建筑内部的装饰与建材却是糅合了中国传统、西洋式与本地三种风格，展现了文化融合的痕迹，反映了时代的特色。如同象征符号一般，展现着张弼士现代化的作风，具有创新精神的富商形象，亦反映其家族产业与地位。可以说，张弼士为自己及庞大的家族打造了一个理想的家居环境，有着中国士大夫的古典高雅，又带有西方建筑中时尚的味道。

张弼士，如同大多数的客家人，营造房屋极讲究风水，认为一族一人的成败兴衰，与屋宇的风水息息相关，建屋择地更是不遗余力。“蓝屋”建筑面向东方太阳升起之处，前述其大宅呈现偏斜的方位，即是存在着风水的考量。张弼士显然期望通过住宅与地形地物的某种暗合，获得通达顺利的运道。

此外，张弼士大宅门楣上悬挂光绪年间朝廷颁发的“光禄第”匾额，最能代表张氏在当时的身份地位和个人风采。1903年，张弼士觐见光绪皇帝，获授太仆寺卿与光禄大夫，光禄大夫为正一品官职，是他仕途上至高的成就，表明了他在当时显赫的身份地位，亦见其卓越的人际关系。今日槟城莲花河路所见到的张弼士第宅，根据张少宽，大门处以隶书体书写的三个“光禄第”是槟城书法家林思曼的墨宝，这与梁绍文在《南洋旅行漫记中》所记载的“门口悬挂着‘官郎第’或‘侍郎第’大匾额有异”（2007：145）。张少宽认为，悬挂在张弼士故居的“光禄第”是后人补上的（2002：175）。毋庸置疑的是，“光禄第”见证张弼士曾为官宦人家的地位，见证大宅作为旺族兴盛的宅邸，以及其顶峰盛况。此外，宅内存有许多古董，包括大内赐物——木刻板二十四史、乾隆御笔题写凯旋图十余幅和家具古物等（邝国祥，1958a：35），充分凸显张弼士位居清廷高官的崇高地位。

张弼士的大宅严格以中轴对称布局，代表着至高无上的礼制，长幼尊卑各有所位。由于大宅院的空间宽敞，使一家人既相亲又分隔，能够达到“情足以相亲，功足以相助”的目的。建筑有着传统建筑的装饰手法，如：雕刻、剪黏的塑造，窗棂、花式砖砌的组砌、镶嵌与彩绘等，蕴含吉祥祈福的内容与象征。尤其是剪黏的青龙更是反映其一品顶戴的崇高地位（林霖，2013）。整座建筑装饰精致，色彩丰富，线条流畅，建筑的门窗、梁柱雕刻精美细致。通过精湛的工艺，从视觉上和内容上达到一种令人赏心悦目的效果，做到形

式与内容的和谐统一。大宅所表现的强烈的中国风格，可说体现了他作为清代朝廷官员的身份。

## 六、儒家思想礼制的影响

一般上，不少生活富裕的人家都会将建筑内外大事装饰，大致上只要不触犯皇家的规矩与禁忌，都可以随心所欲的装饰（曹春平，2006：166）。张弼士浸淫满清官场超过十年，深懂官场文化与儒学思想所主张的尊卑有序、上下有别。张氏所建造的大宅院，雕龙画凤、古色古香，就规模来说可是堂皇宏阔，用材用料均是质量考究，院落相套并附建有花园花厅的宏伟大宅院。然而，作为清廷官员的张弼士，始终有所自律，丝毫不敢僭越清朝的房舍建制。据史料记载，中国宅第使用装饰装修的制度规定极严。宋制规定“非官室寺观，毋得彩画棱宇及朱黑漆梁柱窗雕”，明制规定“庶民所居房舍不过三间五架，不许用斗拱及彩色装饰”。直到清代，有关民居建筑装饰的制度限制才被放宽。依清制规定：一、二品官邸第可建厅堂七间九架。梁栋、斗拱、檐椽，只有品官可加以彩饰。一、二品官邸门饰可用兽面铜环（瞿同祖，1999：148-149）。张氏当时积累的资产达七八千万银两，成为富甲南洋的侨领，位居清廷高职，其大宅院建筑固然富丽堂皇、美轮美奂；然而，张弼士豪宅正门面宽不过三开间，重楼深三进，距离官邸的七间九架甚远。建筑装饰与门饰等，在清制建筑范围之内。可见，张弼士虽然身份富贵显赫、叱



咤官商两界，在显荣炫耀之余，受儒家思想熏陶的张氏，自有一套游刃官场的人生哲学，懂得如何自我克制与严谨收敛。

张弼士所建造的传统中国式大宅，充满华人精神与内涵。自古以来，中国传统建筑都是通过巨大的形体，象征权力的尊贵、威慑和礼制的森严与秩序。唯有透过宽敞广大的建筑，才能更有力地彰显人与社会之“和”。中国儒家凸显建筑以体现社会伦理等级、尊卑秩序的精神功能，从而崇尚一种“大壮”之美（刘月，2008：18）。张弼士自小在农村长大，一直沿袭本身的传统文化，他应是有意让建筑表现出它的精神功能，表达出张氏本身的理念与追求。罗香林认为客家人由于上代是中原贵胄，虽辗转南下，而仍爱护祖宗盛名气。他指出客家人“最重视祖宗的手泽，也最重视‘光前裕后’的观念，每每兴建祖宗庙兼住宅式的大屋。因为这是崇祭祖先、繁衍子孙的基地”（转引自朱佳新、李春兰，2006a：14）。

拥有深厚民族情怀的张弼士，于1903年至1908年间，也在家乡大埔兴建一座外观简单朴实，占地却更为宽敞的客家围龙屋（也称为围屋、转龙屋、客家围屋）。<sup>74</sup>以此看来，张弼士有意在日后告老还乡，于此古朴大厝安居、颐养天年。百年老宅而今已成了大埔客家民俗文化村，是一座甚有价值的故居（Ronald G.Knapp,2010:133）。

---

<sup>74</sup>客家文化中著名的特色民居建筑。



图 4-15 张弼士大埔故乡百年老宅  
(照片取自: <http://meizhou.alltrip.cn/jingdian/10700>)

## 第五节 张弼士故居的发展脉络与功能演变

### 一、鼎盛时期的光禄第

承前所言，在新马华人社会中，移民在异域社会，以财产之多寡作为衡量其贵贱的标准，按财产将人们划分为不同地位等级，财富越多，社会地位越高，也就越获得尊重(颜清湟：1991：133)。为了夸耀自己的财富和地位，最简捷的方式是，竞争服饰穿着奢华、比攀捐款数量、房地产多寡，获颁荣誉和衔头多寡轻重等等。其中，要数兴建豪宅最能炫耀财富与光宗耀祖，从实用层面而言，可作为家人定居场所；从精神层面而言，豪门大宅容易将物质资本转化一种政治资本，作为一种身份地位的符号，立威显荣(陈达，1938：118-120)。在南洋，于商界与殖民地政府颇具声威的张弼士，1893年，得到驻新加坡领事黄遵宪的提拔，担任清廷槟榔屿副领事。一年后，黄

遵宪卸任归国，张弼士受推荐为代理驻新加坡总领事，官禄扶摇直上。1896年，蓝屋建造之初，张弼士为清廷驻新加坡署理总领事官，负责辖管槟城、马六甲以及附近的英属殖民地事务。因此，他经常往返新槟两地。1904年，“蓝屋”完工之时，张弼士被委为闽广农工路矿监督兼考察海外商务大臣，后又被委任为头品顶戴、太仆寺正卿、粤汉铁路总办，他的政治生涯达至巅峰（颜清煌，2008：72-73）。张弼士肩负发展中国现代经济的重责，包括开辟铁路交通，拓展矿业、农业与制造业等（M.R.Godley,1981:149-172）。此时，这座建竣的宏伟豪宅——光禄第，是他的代言人，也与他荣耀显赫的身份相互辉映照耀。尽管张弼士每年在此屋逗留的时间不长，雄浑壮观的大宅，终究是他引以为荣的象征。身为朝廷命官的代表，领事或副领事必须接待途径槟城的皇亲国戚和高官大臣（黄贤强，2008：112）。许多的豪门夜宴，奢华排场都于此举行。正如黄建淳所写：在富庶的华人社会里，富商的生活情趣几乎三日小宴、五日大宴，除一般酬酢外，亦有定期在彼此的别墅聚会、品茗或饮酒作乐，遇有个人寿诞，更盛大庆祝（1993：136-137）。

以张弼士当时的身份地位与所拥有的企业版图来看，这儿，是他海内外企业王国的中心，是他国内外所有宅邸别墅中最为富丽堂皇的一间，也是他接待中外达官显要的官邸；这儿，住着他最为宠爱的七姨太与关爱的家人，是他可以安享晚年的居处。莲花河路的这座大宅因此成为张弼士许多重大事件的现场，也是他安身立命之所。一如前文所言，张弼士故居向来人丁兴旺，

充满生活气息，这座府邸除了办公和居家，也接见贵宾访客，三姨太和六姨太也不时来短住，全盛时期非常热闹。张氏在此屋一直住到 1916 年离世。

张弼士遗下子裔众多，散居大埔原乡、上海、香港、烟台与南洋各处。居住在槟城的有张葛六太、五子仕琅、八子淦琅、女儿传姑、妹姑、五姑、奶姑以及多位孙子（邝国祥，1958a：105-106）。



图 4-16 大门上的光禄第牌匾  
（笔者摄于 2017 年 2 月 9 日于张弼士故居）

## 二、没落时期的光禄第

张弼士期许家族能永久保存大宅，并希望大宅能荫庇护族九代。张氏生前曾叮嘱妻儿不准随意变卖转让豪宅，并立下遗嘱写明这间大宅在他儿子有生之年都不能更换所有权人。然而，但随着张弼士在 1916 年过世，蓝屋传

到幼子张锦龙（译名，Cheong Kam Loong）手中，由于缺乏维修和照顾，老屋经过岁月的摧残而破烂不堪，逐渐呈现残旧、剥落颓败之象，来到后期，其子甚至沦落到将屋子出租给三十多户人家以收取租金过日。其时，大宅里头已破旧不堪，一片衰败，已不见什么家具。张弼士的幼子在此住到 1989 年过世，家族也逐渐迁离。后期，大宅的文物与古董由儿媳妇唐秀美一手掌管，这位关键人物，一手打理着故居的管理、租赁和财政事宜，直到 1998 年 9 月过世，大宅也在市场上待价而沽（Lin Lee Loh-Lim,2012:33）。外墙布满青苔霉斑，残旧不堪的张弼士故居，甚至让人误以为这是一座庙宇。曾经风光一时的张弼士家族遗迹在岁月风雨的摧折下，在家道中落之下，无奈被迫转手。曾经名噪一时的光禄第，成了绝响！张弼士生前妻妾多位，遗下子孙众多，散居大埔、香港、烟台及槟城等地。槟城中华小学校刊记载张氏一子张淦琅曾任中华学校信理员，孙子张世荣曾任中华学校教师（2004:73）。

张弼士身后家业败坏，其实有迹可循。张弼士走上仕途后，将主要的精力致力于振兴国内实业上，南洋的企业则委托张煜南、张鸿南兄弟管理。1900-1903 年间，由于农业生产过剩，引起世界性经济危机，在这场经济危机的冲击下，许多华侨企业陷于破产，张弼士的垦殖企业与药材行业的销路也面临极大的影响。幸得同乡张鸿南的大力协助解救，才化险为夷。此后，张弼士将之依为肱股，视为心腹。请他担任本身的总“挂沙”<sup>75</sup>，全权处理南洋的产业与企业事务（李松庵，2009：75）。不料后来张鸿南竟然侵吞了

---

<sup>75</sup>马来语 Kuasa，意即全权受托人。

张弼士的家产。1930年，张裕公司酒厂厂房失火，损失殆尽，元气大伤，几经周折，勉强恢复生产。1937年，抗日战争爆发，张裕公司惨遭日军践踏，生产大受影响。张弼士离世后三十年间，在国内外的产业都相继败尽，负债累累，奄奄一息。此时张家后代家道破落，落魄穷窘不已（陈丹心，2009：122-123）。

张弼士生前创办中华小学，唯他把孩子全都送进大宅对面的圣方济学校（St.Xavier's Institution）接受英文教育，以便代表他对外发表。张弼士各房子孙一向恣情放纵、挥霍无度，过着骄奢淫逸的生活，对于张氏的各项企业，甚少参与经营。姚楠认为：张弼士作为张裕酿酒公司的创始人，更是这家公司的“精神领袖”，但是张氏没有做好接班人的工作，众子女当中，仅有长子秩招克绍箕裘，继承父业，出任张裕酿酒公司总理，将其发扬光大。其余诸子，均无作为（1995：166）。张弼士去世后，留下千万元的遗产给后世，然而各房兄弟之间为了争夺遗产，聚讼纷纭，使得张裕酿酒公司经历了一段风雨飘摇的历程。可见张弼士的后世并未继承父亲的精神财富，注重的是那看似享用不尽的家财（李松庵，2009：83-85）。

张弼士在世时，豪宅门户森严，闲杂人等均不可入内。到二十世纪中期开始没落，闲杂人等阿三阿四皆可随意进出（邝国祥，1958a：34）。笔者在二十世纪八十年代至九十年代，曾数次参观蓝屋，彼时屋子破旧，屋内杂乱无章，外人可自由进入参观拍照，屋内也有摊贩售卖印有张弼士故居的衣服及纪念品等。曾在槟城韩江中学执教的方北方（原名方作斌），当年《星

槟日报》的主笔黄荫文，以及副刊主任、也是时中学校校长邝国祥都曾居住在张弼士故居。根据邝国祥，他在马来亚沦陷日本期间居住于此宅，当时城内所有大屋都为日军占住，而此宅能够幸免，主要是因为建筑古色古香，不合日本人口味，才得以平安住下，没有搬迁失所之忧（1958a: 35） 笔者根据手上资料，尝试拼凑大宅处于没落期的面貌。曾经居住于此的方梦指出，大宅一度沦为混居的“大杂院”时期，除了中间楼座为张弼士几房儿媳与孙辈外所聚居；左右两侧的楼宇，包括走廊、大厅与杂物间，甚至大宅外的库房，修建了数十大小不一的房间，分租予有家累或男女单身房客。从中，张家后人每月均分一笔为数不小的租金。发生在宅里的情事，有忧伤喜乐，在不同的人事层面交织而成不同的生活形态，活生生是另一个版本的“七十二家房客”（方梦，2011）。大宅仅有三间简陋的厕所设在大宅建筑后面，其中一间让屋主上了锁，留给自己专用，两间供众多的房客使用，阵阵腥臭，毫无卫生可言。厕所的安置是当初建宅时，考虑到中国传统的风水理论，即厕所不要正对房门，不处于风口上，也不要正对后门（高巍等，2003: 97）。厨房在回廊近房客上下的铁花旋转楼梯处，设了好几个炉灶供租户煮食。地板积下泥垢从未清理，却无形中成为瓷砖的保护层。楼下宽阔的厅堂连同屋外一片广场，都租给传授武术的精武体育馆。每逢周日有一班音乐爱好者前来抚琴打鼓唱老歌（方梦，2009）。到后期，租户甚至把摩多车驶入屋内停放，也任意在楼上的露台红砖地板、柚木地板或几何型彩色陶砖上炊煮，把晾衣绳系在安金雕花木榻扇屏门上；屋内的天花板和屋梁上堆满鸽子粪，猫群在屋内外四处游荡。大宅里的木制百叶窗的漆料已剥落殆尽，剪黏装饰破

损的情况十分严重（Lin Lee Loh-Lim,2012:28）。这种恶劣不堪的情形，一直持续到二十世纪后期。此时槟城经济腾飞，大兴土木，不少古迹皆被折让给新的高楼大厦。在百年的历史长河中，张弼士的大宅随着家族的家道由兴盛走向衰败，最终露出颓败残破之相，以至最终易手。

根据资料，由张弼士居住于槟城的后人所成立的张弼士故居信托会，于1988年12月27日至28日，一连两天，将故居内诸多价值不菲的古董家具与装饰，开放给公众人士投标购买。在这之前，张弼士后裔于1986年，在“无能为力”下，大宅已酝酿转让（光华日报，1988年12月29日）。



图 4-17 年久失修、残破不已的大宅  
（笔者翻摄自《通报》1988年6月19日）



## 第六节 张弼士展览馆兼精品旅店

1989年，这座被东姑阿都拉曼称之为“槟城最具历史价值的古宅”（通报，1987年10月12日），被迫转让。当时，不少发展商对这片颇具价值的产业虎视眈眈。槟城建筑师卢光裕（Laurence Loh）与数位古迹爱护者，本着对古迹建筑的重视与维护，担心张弼士故居会被拆除或倾毁，于是一起集资买下了这栋破旧的古屋。1991年，卢光裕凭着本身作为一位建筑师的专业知识，以及本身所掌握的古迹修复知识与技术，费尽心思将这座破旧的大宅重新整顿与全面修复。大宅修复工程繁复浩大，屋主特别聘请了中国的巧手工匠前来施工，并采用了中国传统工艺，以十分讲究的修复手法进行修建，力求保持建筑的完整原貌。目前，张弼士故居是由建筑师卢光裕夫妇所拥有。根据屋主，身为一位专业的建筑师，当初大宅修复后，面对着许许多多的使用建议与方案，经过再三的考量与慎重的计划，终于采纳了目前的方案。一方面维持张弼士故居的主建筑，作为展览馆；另一方面开放左右侧建筑作为主题精品旅店。最主要的目的是让大宅恢复原有的生活气息，体现其精神面貌，让张弼士时代的光辉灿烂再现（Lin Lee Loh-Lim, 2012:87）。该建筑物目前已经成为槟城著名的旅游景点，并提供张弼士故居导览及精致酒店住宿。

### 一、物质功能（使用功能）

一如侨生博物馆，张弼士故居展览馆同样扮演收藏、研究、教育与娱乐四方面的功能，开展国际文化交流，为旅游服务，并作为反映本地区维护古

迹之努力实证。1995年，焕然一新的“蓝屋”对外开放，扮演着一分为二的角色。主建筑范围开放供公众参观，庭院左右两侧改建成气派不凡的时尚主题旅店。一方面提供导览服务，让公众得以寻访张弼士的历史踪迹，探索建筑文化源流；另一方面也让旅客体验当年富贵人家的奢华生活。主屋楼下两间房辟为展览室，展示张弼士时代生活起居的各种器具物品，包括家族古董、传统服装、照片、遗嘱原件与产业信托契据等。另外两侧的十八间精美房间分别以“进士套房”、“山东客房”等不同主题供游客住宿。客房内保存传统的中式装潢，配以客房主题之时代色彩的家具摆设，也拥有现代化的空调与卫浴设备。与此同时，主屋上下堂区域与天井的空间，可作为举办音乐会、举行婚礼、晚宴及主题活动等，楼上空间亦可作为研讨会或会议场所。此外，大宅里也辟有典雅餐厅，每日提供精致的中式午餐与晚餐。

张弼士展览馆与侨生博物馆是槟城游客常会参观的两个景点，然而，张弼士展览馆的观光客与访客，比起侨生博物馆络绎不绝的观光客流量，有着相当的落差。根据张弼士展览馆的导览员，经常有来自世界各地的历史系、建筑系及绘测系的师生前来参观与考察，主要是被这座建筑物精致独特的风格与耐人寻味的建筑形式所吸引。这也反映了一个现象，参观张弼士展览馆的游客，主要是被其建筑风格所吸引；参观侨生博物馆的游客，主要是为了观赏峇峇娘惹收藏。堂皇富丽、金碧辉煌的张弼士展览馆，屋内布满许多古董，包括张弼士及家族的物品，张氏与妻妾儿女的照片、古董家私家具与衣物服饰等，甚至一些珍贵的文物与资料，如清廷御赐的“乐善好施”牌匾与

中国为张弼士诞生第 165 周年发行的首日封等。根据老槟城人谢清详，室内摆设和过去没落时期所见有天渊之别，许多展示的收藏品是现今屋主在修复后添加，<sup>76</sup>由此可见目前主人所作的巨大付出。开放供游客参观的张弼士展览馆，受到良好的保护及严格管理，目前每天开放三次，时间是上午十一时，下午二时以及下午三时三十分，入门票为每人十七令吉。讲解员以英语向游客作四十五分钟的导览。导览员主要是讲述张弼士的生平与家庭故事，特别是张氏身为清廷领事的显赫事迹，以及其宠妾七姨太的故事；除此，导览员也非常强调大宅天井处的风水、雕刻精细的金漆木雕屏风、设计巧妙的木制百叶窗、屋内的中国花鸟山水图案与吉祥牌匾等。2017 年 2 月 9 日，笔者再次参观这座建筑，发现装修多年后的百年老宅，经过岁月的洗礼，出现老旧的痕迹，部分墙面甚至漆料剥落。此外，建筑物后部亦增建了一个规模不大的游泳池，供入住旅店的房客浅泳戏水。



图 4-18 清廷御赐的“乐善好施”牌匾（照片来源：阮勇和）

<sup>76</sup>访问谢清祥——日期：2017 年 2 月 8 日，地点：槟城龙山堂，时间：10.00am-12.10pm。

如今，历经百年历史的张弼士故居，包含着二合一的物质功能，既是张弼士展览馆，亦是精品酒店。每天有访客入内参观，欣赏古迹建筑与中国传统装饰之美，了解张弼士如何奋斗成功的历史故事；也有旅客入住大宅内，体验当年大富人家的生活，并对这座古迹作深入浏览。虽然，经过流光岁月，大宅的主人身份已转变，居住其中的人已非张弼士后世子孙；然而，张弼士故居面貌得以重现，大宅每日有人走动其中，进进出出的人群给古老的建筑带来生气，保持古迹的蓬勃生机，这是现任屋主所喜于乐见的(Kenneth Tan,2011:66)。

## 二、精神功能、象征意涵

修复成功的张弼士故居，转型为张弼士展览馆兼精品旅店后，荣获多个奖项。1995年，荣获“马来西亚杰出修复古迹奖”(Malaysian National Architectural Award for Conservation)；2000年，在联合国教科文组织的“亚太文化遗产保护奖”(UNESCO's Asia-Pacific Heritage Conservation Award for Cultural Heritage Conservation)中赢获“亚太平洋地区最佳文化遗产计划奖”(Most Excellent Heritage Project Award)的荣誉；2004年，获得东盟旅游协会颁发最佳文化保护大奖(Best Asean Cultural Preservation Effort)；2011年，张弼士故居被全球著名旅游指南丛书《孤独星球》(Lonely Planet)将之列入世界十大豪宅之一，成为大宅修复的典范(Lin Lee Loh-Lim, 2012: 101)。2012年，张弼士故居再度被网选为世界十大

豪宅之一。从以上一系列的国内外奖项认可与殊荣、甚至联合国教科文组织所颁发的奖项来看，张弼士故居，已从昔日破烂的七十二家房客，站上世界舞台。凭着其独有的老宅气质与精神，通过建筑这物质载体，在乔治市古迹的氛围散发出张弼士奋斗成功的伟大精神。

自 2008 年，槟城乔治市登录世界文化遗产，集荟萃建筑艺术、装饰艺术于一身的张弼士故居，成为古迹区内其中一份珍贵的文化遗产。百年老宅承载着张弼士与那个年代的历史故事、隐藏着丰富的文化和艺术瑰宝。张弼士生前怀抱“生为中华民族，当效力于中华民族”的抱负与胸襟，故居的内在价值保存了张弼士的崇高精神与张氏身为清代领事的光环。这座老建筑不仅仅具有文物价值和建筑美学价值，也因为张弼士作为“商而优则仕”典型代表，辉煌杰出的企业才干与政治生涯，使之成为一个非凡的人文空间，具有深厚的文化、历史内涵，甚至被赋予了教育与文化传承的功能。

## 第五章 叶祖意故居

### 第一节 引言

华人移民在新马地区的发展，是伴随着英国人的殖民势力之推进而进行的。从十八世纪后期到十九世纪末，是华人移民社会的形成期。这段时间，华侨人口迅速增加，华人南来的经济性十分显著，不仅从商人数极多，参与的商业范围亦广，从以商为主而逐渐转向采锡业、香料种植业和零售业。部分移民通过艰苦的奋斗和积蓄，渐渐累积了资本，这是华侨经济原始资本的积累时期。这时期的新马华人社会也开始发生重大的阶级分化，一个由富商组成的华侨领导层由此诞生。从十九世纪末至二十世纪五十年代，是华人社会的发展成熟期。此时华人在海峡殖民地各市镇，建立了相当基础的产业，并掌握了相当的资本。这时期的转口贸易商业、农业与贸易服务的航运业，包括新加坡、檳城、马六甲与柔佛等地的种植业，皆为华侨所控制。华人除了经营采锡业，最重要的是投资种植树胶（黄松赞，2005：5-7）。这时期不时产生出伟大的社团组织者或金融、工业方面的杰出人才，进一步加强了华人经济的基础（王赓武，1988：230）。在新马众多出色的华商当中，檳城的叶祖意（1868—1952）是其中一位典型的例子。比起同时期其他的著名富商如陈嘉庚、胡文虎、林连登等，叶祖意的名气相对较低，有关叶祖意的生平资料也不多，但是其生平事迹却有许多特别之处，对于檳城的银行业与华人社会更是多有贡献与影响。在二十世纪的英属殖民地，叶祖意虽然属于享有声誉的大商人，积极参与檳城不少发展事务，也受殖民地政府的重视，

但他并不在政治范畴发挥其才能，相较之前的几位侨领如：甲必丹郑景贵、清廷驻新加坡领事张弼士、梁碧如副领事以及同时期的戴欣然副领事等，叶祖意并无任何官衔，为人亦低调保守得多。有关叶祖意的生平事迹与文献资料，也相对较少。

叶祖意出身中国乡下贫农，初抵南洋之际，胼手胝足以劳力换取低廉的生活费。工作数年后有了积蓄，从事一些小买卖，后逐渐在其他生意和工商活动发展扩大，成为槟城备受瞩目的实业家和银行家。叶祖意对槟城作出巨大的贡献和影响，是槟城华人社会经济发展中，发挥重要作用的一位殷商。可以说，叶祖意是槟城华人从中国南来，在异乡重新扎根、奋斗成功的典型例子。二十世纪三十年代，叶祖意独资创设万兴利银行，成为当时槟城乃至马星两地名噪一时、功勋卓著的银行家。叶祖意于事业有成后，拥有了本身的店屋住宅，故居是槟城乔治市 2008 年入遗的古迹建筑之一。经过岁月的变迁更迭，叶祖意故居已改成叶祖意博物馆兼中西式餐厅。本文希望借叶祖意故居为例，首先对叶祖意白手起家、成功创业的经历进行梳理，从中一窥其成功因素以及其对槟城社会的贡献与影响；接着探讨叶祖意故居从英殖民地时代到进入世遗后，历经百多年历史的古建筑之功能演变过程与原因。



图 5-1 叶祖意遗照（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居）

## 第二节 叶祖意：生平事迹

### 一、渡海南来、异乡扎根

有关叶祖意（1868-1952）的童年资料十分匮乏，仅知叶祖意为中国福建省南安人，出生于乡间一个贫寒的家庭。双亲早逝，他在出世三个月即成为孤儿，由祖母一手将他抚养带大。七岁那年，相依为命的祖母离世，幼小的叶祖意别无依靠，只得跟随两位兄长一起耕田劳作，因此一直没有机会接受教育。1885 年，在困苦的环境条件下，十七岁的叶祖意为了谋求更好的



生活，只得离乡背井，远渡重洋到槟城碰运气。早期的槟城华裔居民，基本上都多依方言及籍贯而分为各种群体。他们以各自落足时间的先后，手艺的粗细及工作经验之深浅而划分为“老客”与“新客”。叶祖意以“新客”的身份初到侨居地，身无分文兼人地生疏，处境十分窘困，幸得投奔一位同乡同宗门下当学徒。为了方便就地居住，叶祖意住进了当时的一间店屋（Shophouse）。刻苦耐劳的叶祖意，开始在槟城这块土地上打拼，最先在港仔墘大水沟边替人理发，这也是早期南洋华工主要职业之一（曹春平，2006：7）。当时的移民大多还蓄发留辫，叶祖意一手干净利落的剃头功夫，使得他“剃头意”的绰号不胫而走，剃头生意也给叶祖意带来不俗的收入。<sup>77</sup>与大多数的移民一样，叶祖意纯靠劳力挣钱，经过数年的辛勤劳作和省吃俭用，终于拥有一些积蓄。由于叶祖意为人诚恳老实，因此得到当时第一个开“土库”（即是经营洋人生意的商行）的商人吴德志所赏识，鼓励并支持他自立门户经商。叶祖意具有能够适应营商活动的的能力，1890年，叶祖意开始创建本身的生意，由小本经营逐步扩展业务。他在湾头仔（又叫惠州公司街，Prangin Road）建立了“万兴利号”（意为万事兴利，取其吉祥如意头）商行，这是一家典型的华人贸易公司，主要是经营白米、椰油、锡米与树胶等原产品贸易。当时海外的多数移民，很多是在国内和海外都结婚生子，属于“两头家庭”的人。发妻在家乡服侍公婆、养育子女，续妾在海外协助丈夫发展事业（陈志宏，2012：78）。叶祖意在这期间，回了一趟家乡，并在家乡娶了一位林氏小姐为太太。之后，叶祖意又重返槟城继续谋生，留下

---

<sup>77</sup>2017年2月8日访问谢清祥。

妻子在老家。数年后，叶祖意在槟城娶了一位颜姓商人的妹妹为妻，唯这段婚姻只维持了几年，两人并无所出，最终以离婚收场。大约在 1900 年至 1910 年期间，叶祖意娶了第三任妻子，两人育有一对儿女，惟叶氏夫人于生产后因罹患肺病而不治。1912 年，叶祖意娶了第四任妻子李清根（？ - 1977），往后，李清根一直是他生意上的得力助手与生活伴侣。



图 5-2 早期流动的华人剃头匠  
(照片来源: <http://houseyce.com/who-was-yeap-chor-ee/>)

## 二、企业家与银行家的崛起

叶祖意之起家，是从经营砂糖与种植橡胶着手。叶祖意砂糖事业的开展，可追溯到十九世纪末，印尼糖王黄仲涵（1866-1924）对他的大力提携。早在 1800 年，当威省并入槟城作为主要粮食生产区时，已有不少中国的潮州移民在沿海一带种植甘蔗等农产品（William H.Newell,1962:18）。到了 1835 年，甘蔗的园坵面积已达九百亩左右，每年提炼的蔗糖约有六、七百吨。潮州帮在糖业方面的成就，使得他们在槟城的华人社会占有一席之地（骆静山，1984：238）。当时，威省一带的富商如许武安（1825-1905）、纪来发（1835-1892）、连瑞利（？-1924）等家族都是著名的代表（许德发，2003:272）。根据骆静山，到了 1861 年，威省有四分之三的蔗园已被欧洲人占有，许多采用古老方法经营糖业的华人小园主，因不敌欧洲种植者大量的资金和先进的技术而纷纷被淘汰（1984：238-239）。叶祖意却在 1895 年开始在威省一带种植甘蔗，经营红糖生意。当时出名的甘蔗园有加勒罗尼亚（Caledonia）蔗园、古拉（Gula）蔗园、北赖（Prai）蔗园及峇都加湾（Batu Kawan）蔗园等。叶祖意的糖厂每月生产量达三千吨，除部分供本地消费，余者输到国外。数年后，威省糖业在面对爪哇糖业与国际市场的剧烈竞争，以及新兴的橡胶种植业对土地的殷切需求下，发展迅速走下坡。然而，此时的叶祖意却因为结识了爪哇糖王黄仲涵，得到黄氏授权他代理糖产并收购蔗园，而在糖业经营上有了转折点。

黄仲涵祖籍福建同安，出生于印度尼西亚中爪哇省府宝壘市区，是著名的印尼华侨企业家，也是东南亚的白糖供应商。对于叶祖意老实诚恳的经商态度非常赏识，决定与叶祖意一起合作，两人垄断了东南亚的砂糖生意。当中，叶祖意控制了马来亚百分之八十的砂糖，成为新马第一代糖王，黄仲涵则以“爪哇糖王”而蜚声国际。黄仲涵不仅在生意上提拔叶祖意，还将两个女儿许配给叶祖意的儿子，其女黄绣娘嫁给叶之子叶金和，另一女儿黄腰嫁给叶福和。两人缔结为亲家，关系之密切，可见一斑。在此联姻的关系之下，叶祖意的砂糖业务迅速发展。此后，叶祖意的砂糖业务稳健地发展了四十年（谢诗坚，2006）。

十九世纪末二十世纪初，马来亚的经济命脉系于锡矿与橡胶这两种基础工业，经济贸易的迅速发展和成长，为叶祖意提供了许多发财致富的机会。当时，橡胶业是华人的主要财源之一，也是经济的第二支柱。经营橡胶园、橡胶加工厂以及橡胶贸易皆以华人为多。然而，相比欧洲商人，华商并未具备足够的资本以建立大型橡胶园，只有欧洲人才有庞大的资金与雄厚的能力拥有大型橡胶园（黄尧，2003：113）。1896年，陈齐贤与同乡林文庆在马六甲开垦大片土地，引种橡胶树苗，开创了马来亚橡胶经济的先河。两人所获得的成功，给新马两地的华商很大的鼓舞，在厚利的激励与诱惑下，不少华人贸易洋行也纷纷从事橡胶的种植与买卖（巫乐华，1995：65）。眼光独到、洞察时局的叶祖意，认为种植橡胶树所得的盈利回酬，远比种植甘蔗来得丰厚，于是毅然斥资在橡胶业上，结果得到非常可观的回酬，万兴利商行

给他带来了巨额利润。然而，叶祖意的事业雄心并不止于此，他把业务不断扩大至种植稻米和木薯等，更投巨资在锡矿业上。此时，叶祖意的企业王国已涵盖了橡胶、椰油、锡矿、船务和产业等（Tsu- I Yeh,1950:7）。

1914年，第一次世界大战爆发，英国因受到战争的牵制，对马来亚的殖民控制不得不暂时有所放松，这使得华侨的经济得到了发展的机会，叶祖意更是从中获益匪浅。主要原因由于当时运输困难，水涨船高，造成糖价猛涨，这给叶祖意带来了丰厚的利润。此外，由于西方汽车工业的兴起，使到市场对橡胶的需求激增，价格也节节高升（韩山元，2006：44），这同样给叶祖意带来巨额财富。随着锡矿的工业需求激增，英国开始依赖东南亚的锡进口。当时，马来亚的锡产量已经超越世界上其他的产锡国，成为世界最大的产锡国，檳城和威省先后设立了熔锡厂（谢诗坚，2003：236）。叶祖意也在这个时候投资在锡矿业上，加入了益东熔锡公司（Eastern Smelting And Co.LTD）。早期马来亚的锡矿业者多数为客家人与广东人，大部分的福建商人是从零售和本地商贸，亦有港口贸易商和地产商人，少有直接参与马来亚的锡矿业。叶祖意一个福建人，能够介入几乎为客粤商人所垄断的锡矿业，殊不简单。根据资料，益东熔锡公司的前身，是锡矿业者李振和（Lee Chin Ho）于1898年创立的成记熔锡公司（Seng Kee Smelting Company）。在檳岛，东方熔锡厂（The Eastern Smelting Company）曾是唯一的炼锡厂，所制成的“海峡锡砖”，质地优良，当年在国际市场上享有盛名。根据邱思东，1907年，檳城锡矿熔锡业侨商，来自福建海澄三都长江社的李振和为

扩展公司业务，与友人合作，并将资金增至一百五十万元，公司也更名为益东熔锡公司（Eastern Smelting And Co.LTD）（2015：117）。在当时帮派籍贯分明的时代，商业网络的模式都定位于血缘地缘。叶祖意作为一位福建商人，能够联同李振和打入以客粤矿家为主的锡矿业，可见他的随和与开放的态度，能够与人合作无间，也容易被人接受。当时马来亚各地开采的锡苗，多数先运来他的熔锡厂，及至熔铸成锡锭后，才销往欧美各国。随着叶祖意加入锡矿业，也让他成了著名的锡商。

从十九世纪至二十世纪，华商不断在经济发展中做出贡献而崭露头角；与此同时，新马的华人也逐渐意识到银行业对于工商贸易的重要性。当时英帝国正临维多利亚女皇繁盛时代的末期，几家规模庞大的英国银行已在本区域开始其推动力。新马华侨有鉴于亟需建立本身的金融机构来为华商提供有效的服务，以便维持并促进华人在商业的地位，纷纷出来筹组银行。当时新马华人自办的银行之中，最为著名的莫过于华侨银行（魏维贤、许苏我，1987：108）。这些应运而生的华资银行，一洗之前几乎都让西方资本给垄断的局面，摆脱外资银行的制约与不公待遇。善于审时度势的叶祖意，有感于当初自己创业的艰辛，也目睹了许多小商人借贷无门的窘境；况且当时许多侨民在赚了一些钱后，都急着把钱汇回家乡。对许许多多的华侨来说，这一方面的协助与服务于是十分重要的。有鉴于此，叶祖意于1918年开设了银行部（即金融公司），为当时的侨民代理汇款回乡和汇兑；然后，也发展到信贷业务和商业抵押贷款，逐步扩展成为兼具各种业务功能的现代化银行。

这家银行部，为他日后成立万兴利银行奠下了基础。1935年，叶祖意独资创办万兴利银行，为企业发展需求资金援助提供了重要管道，对槟城乃至马星的经济成长，具有一定的助益。颜清煌即曾肯定新马华人银行对华族经济转型中扮演着重要角色，对促进华人商业与巩固华商金融有着重大贡献（2006：6）。二十世纪首二十年内，新马的橡胶产量达到了空前繁荣的阶段，银行业也是二十世纪之初富有华商开始经营的一项大企业，精明能干的叶祖意恰逢其盛。

### 第三节 对槟城社会的贡献与影响

#### 一、教育事业

海外华人在追求理想生活的过程中，华人的传统文化赋予他们不少精神上的力量。华人移民以“一分耕耘，一分收获”自力更生，不屈不挠地面对一切困难。不少移居海外的华人，尽管长期往返家乡与侨居地之间，事实上，有一部分移民早已“落地生根”定居下来。新马华商在社会服务和公益事业方面，投入最多的财力和心力，特别是在教育领域这一块。为了传播自己的文化，许多华商出钱出力创办学校。通过学校，向自己的子弟传播祖先的传统文化和价值观念（郑良树，1998：6）。在槟城的华人社会，乐善好施并且重视教育的富有华商侨领，不胜枚举。在叶祖意之前有社会侨领郑景贵甲必丹、张弼士领事、梁碧如领事，企业家谢增煜与颜伍美等，与他同时代的

有戴欣然领事、林连登与胡文虎等。叶祖意在四十岁时，已然事业有成，成为当地富商之一。在繁华富庶的华人社会里，穿着质地优良的服饰，几乎成为显现个人财富的一种重要方式（黄建淳，1993：138）。发迹后的叶祖意，虽然出入豪门大宅，依然过着简单朴实的生活，常年一袭传统白衣白裤，安步当车，自奉甚俭。

自 1940 起，叶祖意即已非常热心教育慈善事业，这一年，叶氏曾捐赠一千五百英镑给英国，以作补助战争之用（南洋商报，1940 年 5 月 23 日）。和平后之后，不少学校复兴开学，创立于 1912 年的中山学校（取自孙中山之名），因战后学生激增，原有教室不敷应用，而校舍因年久失修破漏不堪，董事会乃有兴建新校之举。1949 年，叶祖意献出一块十英亩地皮（座落在峇六拜机场附近）予中山学校，而当时建校的建筑费用等估计需十万元左右，这事获得当时被誉为“万金油大王”的慈善百万富翁胡文虎（1882-1954）之大力响应，慨然俯允承建费不足之数。叶祖意与胡文虎两人一起携手合作，遂完成当地华社的一大心愿。1950 年，叶祖意也应胡文虎之邀，为斥资三十万的菩提学院新校舍主持开幕仪式，并于会上宣布捐出一笔款项（Straits Echos,1950）。





图 5-3 叶祖意于中山学校奠基礼上  
(笔者翻摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居)

1949 年，新中国成立之后，新马与中国的关系顿告中断，导致当时的华校高中毕业生升学无门。华人社会为了维护华文教育和延续中华文化，积极兴办教育乃至创办大学（利亮时，2015：18）。当时已步入晚年的叶祖意，几乎全身投入慈善与教育的建设工作。1949 年，当时设在新加坡的马来亚大学成立，由英国驻东南亚最高专员麦唐纳（Malcolm MacDonlad）出任名誉校长。成立之初，大学当局特在槟城参政司官邸设鸡尾酒会，宴请各界领袖，以筹募款项。当时，叶祖意是首位以个人名义捐献最大数目的乐捐者，<sup>78</sup>慷慨捐出了二十五万元，槟城另一位富商林连登也捐出五万元。叶祖意先

<sup>78</sup>马来亚大学公开向社会大众募款，在马来亚海内外总共筹得 361 万 5159 元。主要捐献者包括：新加坡壳牌石油公司（Shell Company of Singapore）和盎格鲁撒克逊石油公司（Anglo-Saxon Petroleum Company Eastern Ltd - 10 万元）、婆罗洲文莱政府（10 万元）、Tronoh 马来亚锡矿业集团（Tronoh Malayan Tin Group - 10 万元）、新加坡华侨银行（10 万 44 元）、新加坡海港局（10 万 1000 元）、伦敦炼锡公司（London Tin Corporation）、盎格鲁东方（马来亚）集团（Anglo Oriental (Malaya) Group - 23 万 2000 元）、槟城富商叶祖意

于 1949 年 8 月捐献十万元；之后于 1950 年 2 月，再捐出五万元，指定这十五万元供马来亚大学设立中文图书馆；同年 7 月，叶祖意再度捐赠十万元，前后共捐献了二十五万元予马来亚大学。当时，马来亚大学的名誉校长兼最高专员麦唐纳，称他为“马来亚大学的乐捐先锋”，指其仁风善举值得大家敬佩。叶祖意与华人社会对教育的慷慨捐输，也赢得了英国殖民政府的赞赏 (Straits Echo,1949)。许云樵在 1953 年《南洋学报第九卷第二辑》谈论南洋华侨与大学教育，对叶祖意赞赏有加，云：“其中最值得一提的是叶祖意老先生，他生前虽富可敌国，但节俭成性，不肯乱花一文钱，到去世前，却捐出二十五万元给马来亚大学，并且指定专作创设中文图书馆之用（1953：页数不详）。”根据资料显示，叶祖意本身也在事后慨叹：“早年想捐一角五分作公益事都不可能，今日尚且能够以二十五万元捐助马来亚大学，主要是为了提倡中华文化。”（温梓川，2011：60）。

叶祖意对传承中华文化的心意，主要与叶氏出身贫微且幼年失学有关。由于饱受不识字的痛苦，因此叶祖意非常重视子女的教育，深信教育对下一代十分重要，视兴办教育为本身对社会的责任。在英国殖民政府的影响下，英文教育被视为改善生活条件的一个途径，能说英语意味着能有机会与外国人接触交往，在华人社会与英国殖民政府的关系中，也处于相当关键的地位（颜清煌，1991：138）。槟城的英文学校，很早即已出现，著名的大英义学 (Penang Free School) 创办於 1816 年。当时，有一定经济能力的华人商家大多把孩子送入英校，目不识丁的叶祖意也把六个孩子全部送入当地英校，

---

(Yeap Chor Ee - 25 万元)、新加坡中华总商会 (50 万元)。2016 年 3 月 5 日阅自 <http://cn.nus.edu.sg/about-nus/history/milestones/25-1949>)

希望他们将来比自己更出色、更有作为。在家里，叶祖意对于孩子的管教也非常严厉。然而，这却使得他的孩子比起其他上流社会的孩子，显然并没有多大机会见过世面（谢诗坚，2006）。虽说叶祖意自幼为孤儿，但来自中国乡间的他毕竟受中国传统思想的熏陶，一生十分尊崇儒家思想，注重家庭伦理。叶祖意在日常家居生活中，也把中国优秀传统文化与民族价值观教授于子女，对子孙的影响颇为深远。叶祖意去世前，叮嘱儿孙将其位于檳城黄金地带红毛路（Northam Road，今改名 Jalan Sultan Ahmad Shah）的豪华大宅——“家园”（Homestead）及全部地皮捐出作教育用途。2006年，叶祖意的孙子叶良发（Stephen Yeap）遵照遗嘱把家族巨宅“家园”以及位于大街路头（China Street Ghuat）的产业，正式捐赠于民政党所创办的宏愿大学（Wawasan Open University，后改名“开放大学”，Open University），真正落实“百年树人”的千秋大业。为了纪念已故叶祖意的远见卓识，其孙子也把叶祖意的铜像矗立于宏愿大学。叶祖意对教育的执著与支持，也薪火相传至其后人。叶祖意逝世后，其子孙也继承叶氏这份兴学办教的坚持，叶氏家族成立了“叶祖意慈善基金”，提供奖贷学金培养专才。叶氏家族也在二十世纪八十年代创建了 Disted College，校址就在叶祖意的中路产业。后来进行扩建，并与 Stamford College 合并，而成了今日的 Disted Stamford College，展现了对教育承先启后、继往开来的重要意义。

## 二、公益慈善

海外华人社会中，许多富商积极参与各种社会与慈善活动，借以提高本身的社会地位与名声；叶祖意一生行善却以不事张扬的形式为多。人固不知其富，他亦不肯以富示人。由于出身卑微，叶祖意对一般贫苦大众，具有一定的感情。有关叶祖意扶贫济弱的事迹，笔者通过一些散佚的资料而整理出来。1930年代，叶祖意捐献一万元于槟城与威省银禧基金会（Penang and Province Wellesley Silver Jubilee Fund），作为施赠贫苦无依的老人。1941年12月8日，日军在马来亚的哥打巴鲁登陆，并南下向新加坡挺进。日本政府取代了英殖民政府的统治地位，给马来亚带来了空前的灾难。叶祖意一家为躲避日军的侵袭，从市区逃至浮罗山背（Balik Pulau）的乡间小屋避难。目睹许多难民处于饥寒交迫的情形，悲天悯人的叶祖意马上从口袋掏出一千元给救灾委员会，让他们为难民提供食物与救济品（C.S.Wong, 1966:79）。1938年，中国抗战期间，武汉合唱团南来槟城作盛大演出，主要目的为中国难民筹赈。当时，叶祖意捐献了十万元给中国有关当局，而他提出的唯一条件是不要具名，当局只得以“无名氏捐献十万元”刊登在报章上。此事轰动一时，唯“无名氏”的真实身份始终不为人知。事隔多年，在一次记者对他进行采访中，叶祖意谈到珍惜物力，对可用之物，不可废弃。当时，叶祖意透露：“我曾捐献中国十万元，但我决不肯浪费一滴油！”多年前的低调善行，才在无意中泄露；其节俭性格与淡泊名声，可见一斑（温梓川，2011:60）。

随着事业的成功，叶祖意积极参与华社事务，1910年，叶祖意担任槟州南阳堂叶氏宗祠族长，设立“惠泽尊王姓叶公司”，带领宗族团结一致、共谋福利，他同时捐出地产以创建叶氏宗祠。1950年，他又在叶氏宗祠左侧，捐赠一块地段供建慈济宫，唯建筑工程进行途中，叶祖意不幸离世。后由其夫人李清根继续领导，终在1954年建成。虽然此地为叶祖意捐赠，但捐款数目却由家人名义分担，可见他的不好名（张灿泉，2006：67）。林水椽在提到成功的移民华商，曾这么说：“顺利者发迹变泰，商而富则绅，进而挤入上层社会。不过绅而后对钱财如何区处，能否落力回馈社会，则全视个人的本质而定。善于聚财并善于散财，有不平凡和深刻的意义，对社会国家都有巨大的贡献”（林水椽，2003：xxvii/绪论）。以叶祖意的无数善举来看，叶氏肯定是属于“善于聚财并善于散财，对社会国家都有巨大的贡献”的一位。

### 三、整合社会商业活动

如前所述，由于新马华人经济的发展，需要借助于银行的借贷与融资，加上华商深感自资创办银行的必要；因此，华资银行应运而生。二十世纪三十年代，马新地区出现了十一家华资银行，包括：华商银行、和丰银行、华侨银行、太平银行、华人联合银行、怡保中兴银行与万兴利银行等，这些银行都是由一位以上的股东或集合多人的财力物力，才能成立起来的银行。1935年，叶祖意却一举独资创办了本身的万兴利银行，这在当时的银行界，是一项了不起的壮举。当时新马著名的银行家和董事多数为闽籍企业家，如

陈延谦、林文庆、陈齐贤、陈祯禄、李光前、林秉祥与叶祖意等，都兼任几家银行的董事。叶祖意连同这些银行家，逐步打破了西方银行对华商进出口业流动资金汇兑的垄断局面，成为一支相对独立的经济力量（廖大珂，2013：71）。叶祖意以两百万元创办了万兴利银行，整合民间的商业活动，为企业发展需求资金援助提供了重要的管道，对槟城以及新马的经济成长，达到整体性经济利益的目标。万兴利银行成立之际，其各方面的条件包括资金、规模、管理或经验等，相较于财势雄大、组织完善的外资银行，自是无法相提并论。然而，万兴利银行初时为侨民提供的融资便利及其他金融服务，对于当地华人经济的发展有着极其重大的意义。当这些华商发达之后，他们往往会把大量资金存入万兴利银行，此举无异增加了银行的流动资金。二者之间的紧密关系，使万兴利银行的利润迅速增加，稳健成长。正是通过这样的契机，叶祖意愈发意识到银行集资对小商人尤其是侨民华商的帮助，从而为其往后的商业发展奠下了基础。叶祖意的万兴利银行，也崛起成为新马区的重要银行之一（张灿泉，2006：67-68）。该银行在新马两地的分行曾一度扩展至 48 家，这是一个骄人的纪录。万兴利银行陪伴槟州人民走过近一个世纪，其商务涵盖半岛、东马及新加坡，对本区域的工商界以及华人经济的发展有着极其重大的意义。遗憾的是，1970 年，马来西亚政府推行“新经济政策”，在此项政策下，不少华资银行被逼转让股权，以达到重组社会的股权分配。在 1997 年亚洲金融风暴后，政府加速金融机构的合并措施，万兴利银行为南方银行收购；2006 年，南方银行又被联昌银行（CIMB）所收购。从此，万兴利银行成了历史的陈迹（苏杭，2014）。



图 5-4 前身为万兴利银行的 CIMB Bank  
(照片来源: George Town World Heritage Incorporated  
(GTWHI)<http://www.gtwhi.com.my/>) .

1930 年, 世界经济大恐慌, 不景气席卷全球。马来亚的原产品如橡胶、锡米和出口, 首当其冲地暴跌, 锡矿尤甚。由于经济发展迟缓, 商业贸易逆转, 以及大规模的循环性失业, 不少矿主因此而倾家荡产。商会和平章会馆联合召开全槟华人社团会议, 协商改善当时金融窘迫、市场萎缩的局面 (槟城新报, 1930 年 10 月 27 日)。叶祖意却在这个时候, 得到巨大的盈利。促成这样的商机, 主要是叶祖意经营的窍门。叶祖意以独到的眼光, 以及对市场的敏感, 大胆地进行逆向操作。叶祖意趁着锡价低靡时, 大量买进并囤积这批锡锭, 耐心等待, 等到经济逐渐好转时, 他的囤锡在伦敦及纽约的锡市场起了制衡作用, 锡价的回涨给他带来巨幅的回酬, 业务更是蒸蒸日上 (Wong C.S,1966:79) 。

正是基于这样的良机，叶祖意得以于 1933 年放眼地产业的发展，于土库街（Beach Street）推行大规模的建筑计划。早在 1883 年，英殖民地政府已在这儿进行填海工程，是槟城最繁华的码头地带。1884 年，英政府于此兴建了海峡殖民地重要的政府部门，欧洲商人也在此建立办事处与货舱等。借着港口的优势，及至二十世纪初，码头一带的商业已蓬勃发展起来（Marcus Langdon,2015:18），两间由外资拥有的熔锡厂，包括 Straits Trading Company 与 Eastern Smelting Company 也设立起来。自“维多利亚”时代（1837 年）以来，此处已是国际银行与商号荟萃财富之地。来到十九世纪末，这一带已是槟城的主要通道与金融区域。叶祖意最先开发的地段是位于大街路头（China Street Ghaut）的三层楼高建筑，取名为叶祖意大厦。这是槟城第一座采用钢骨混合水泥兴建的建筑物，由槟城第一位华人建筑师洪万和承建（黄存燊，2006：173）。叶祖意大厦的建筑风格简洁经典，宽敞通风，而且设备新颖，适合作办公室与货仓之用；叶祖意也把大量囤积的货物与锡锭储存于此。凭着坚定的信心与强大的经济实力，1934 年，叶祖意又在此兴建万兴利大厦，作为象征自己的银行事业的基地。这时期，叶祖意的商业领域已从原产品企业而转向房地产范围。1938 年，大厦落成后，叶祖意将万兴利银行部扩充为万兴利银行；银行总行设在槟城，分行则设在新加坡。在全球经济不景气之际，槟城的经济无可避免地也面对严重的打击，许多人遭受失业浪潮所袭。叶祖意这位被认为当时岛上最大的产业家，其接二连三的大规模建筑计划，却为数以千计的槟城人提供了就业机会。新式建筑兴建完成，叶祖意把其建筑物出租，带动了土库街一带的商业活动。二战



结束后，这儿的建筑物成为英殖民地政府驻槟参政司（相等于槟城总督）的政府办公大楼（Tsu- I Yeh,1950:7）。对槟城来说，叶祖意当时大规模的建筑工程有着非常特殊的三重意义，首先是作为引领建筑的先锋，其次是创造了庞大的就业机会，三是让世界各国对槟城的看重与认可（Daryl Yeap,--:9）。雄心勃勃的叶祖意，在 1935 年十二月，也买下了属于联华利 (Bean Wah Lee) 的炼油厂，并向德国订购了一台最新的炼油机器投入生产。这时期的叶祖意，被认为对槟城的经济起了重要的催化作用。



图5-5 叶祖意大厦（照片来源：George Town World Heritage Incorporated (GTWHI)<http://www.gtwhi.com.my/>）

#### 第四节 奋斗成功的叶祖意

对于少数白手起家的移民，颜清湟有精辟的见解：南来的移民，能够白手兴家，都是靠辛勤劳作累积资本，之后自行经营，渐渐掌握了二盘商和零售商的生意，商业才略具规模，经济地位也渐渐稳固。至于身份的向上流动，最主要的是靠本身的制约能力。一是个人的才智与适应环境的能力；二是借助亲属的帮助，以及良好的人际关系；三是能够克服社会上某些不良诱惑的能力，特别是赌博、酗酒或吸食鸦片等不良恶习（1982：31）。前文所述的郑景贵与张弼士都是属于这种类型。一介贫民兼自幼孤儿的叶祖意，更是比其他入多了一份坚持与毅力。叶祖意的私生活严谨，无不良嗜好，饮食节俭，生活简单。一生为人处世、经商营业，秉持的是诚实、节俭与毅力。刻苦耐劳的叶祖意，即使来到晚年，事业家财累积丰厚，仍是事事亲力亲为，每天都到公司办公巡视，工作八小时以上（刘士木，1950）。对于时间的掌握和应用，叶祖意有自己的一套观念，认为时间就是金钱。叶氏每次从檳城到新加坡视察事业和开会，往返皆乘搭飞机以节省时间。

事业有成的叶祖意，已经把檳城当作自己的第二个家乡。早年，叶祖意一直住在位于大伯公街的老店屋，这里是他最初落脚的地方。1931年，叶祖意购买了位于红毛路（Northam Road）一间建筑独特的白色巨宅。这座充满意大利罗马风格的大宅原是檳城富商林妈栽（Lim Mah Chye）的豪华私邸。建于1919年，斥资七十万的堂皇建筑，因屋形模仿美国白宫，故有“小白宫”之称。建屋之际，林妈栽特地聘请苏格兰籍建筑师詹姆斯

(James Stark) 为他设计豪宅，所有建材都是从欧洲进口的意大利云石与精美雕刻 (Keith Hockton and Howard Tan, 2012: 52)。后林妈栽后因赌场失利，不得已将豪宅转售予叶祖意。叶祖意将这座豪宅命名为“家园” (Homestead)，并于 1936 年，从居住了近半个世纪的老店屋，搬入这间美轮美奂的大屋，一直住到 1952 年离世为止。对槟城许多富商来说，红毛路具有某种身份地位的象征意义，这儿是当时槟城英殖民政府高官的汇集地，后来成了上流社会闻人的住处。二十世纪初，许多华人社会名流如暹籍闻人许树清、连瑞利、林连登、吉打苏丹以及后来的骆文秀等，皆在此建造风格奢华的西式大宅 (许德发，2003: 284)。叶祖意入住红毛丹路的豪华大宅，在某种程度上，象征叶氏已经成功跻身上流社会。如颜清煌所言，在新马华人社会中，儒家思想始终影响着华人移民的态度。在新的移民社会，人们以财产之多寡来衡量别人，对社会地位较高的人表示尊重 (1991: 133)。事实上，除了以财富，官爵职衔也代表人们崇高的社会地位。然而，自 1912 年后，新马华人社会已无买官鬻爵的制度。<sup>79</sup>在当时的社会，为了夸耀自己的财富和地位，外表成了富人炫耀自己的简捷形式。这种强烈的阶级观念，反映在服饰穿着、捐款数量、房地产多寡、生活方式、荣誉、地位和权力方面 (黄建淳，1993: 134-138)。在槟城，叶祖意的企业王国愈发扩展，并拥有许多的产业；在新加坡也拥有一座占地宽广的豪华巨宅。以叶祖意雄厚的财力物力，要为自己兴建豪宅是轻而易举之事。然而，身家丰厚的叶祖意并未在槟城兴建本身的大宅，而是仅仅从居住已久、规模不错的店屋，举家搬

---

<sup>79</sup>这是富商取得社会声望的途径之一，即付出一笔捐银向满清政府买官衔。详见颜清煌 (2010b)。

迁至他买下的另一所富丽堂皇的大宅“家园”。这种做法，和当时富有人家以建屋“炫富”的做法不一般。其中，最主要的原因应是与他的“节俭”性格有关。前文已提，叶祖意从年轻至老年，一直是布衣布鞋、安步当车，过着简单朴素的生活。叶祖意买下林妈栽的二手豪宅，其实上亦非本意，而是因为太太李清根极力游说，劝说他出手协助林妈栽度过难关；况且大宅的价格也让他觉得“物有所值”。一介平民如他，在华人社会上，既无任何官爵勋衔，亦没担任什么显著高职；他不需要像拥有官衔的郑景贵、张弼士与梁碧如或其他社会闻人一般，兴建豪宅以彰显本身的身份地位。这时期的叶祖意，已经上了年纪，庞大的商业网络就在槟城，对他来说，入住“家园”这座豪宅，与家人享受更舒适的生活，是他最好的选择。况且，这座规模庞大、富丽堂皇的大宅，也足以衬托其显赫的社会身份与庞大资产。



图 5-6 “家园”大宅外观（照片来源：<https://i.pinimg.com/originals/b4/ce/65/b4ce65a4bdf1115eaa7c63592a9d405e.jpg>）

1933年11月27日，叶祖意的第三儿子叶福和（译音，Yeap Hock Hoe）的盛大婚礼就在这座豪宅举行，娶的正是印尼糖王黄仲涵的女儿。在这之前，叶祖意的第二儿子叶金和（译音，Yeap Kim Hoe）同样娶了黄仲涵的女儿。1947年，年届八十高龄（华人虚龄）的叶祖意也在这堂皇富丽的大宅举行盛大的寿宴，英文报章 *The Straits Echo* 于1947年10月16日报导了槟城商界的巨富商贾与殖民地高官显要皆来向这位备受敬重的“*The Grand Old Man*”祝寿，反映了他的亲和力与受人尊敬。在英殖民地政府的制度下，凡是对社会有所贡献以及拥有正面影响的人士，大多都受英政府的封赐和委任。1951年，马华公会创办人之一兼第一任总会长敦陈祯禄（Tan Cheng Lock）向当时的英国驻东南亚最高专员亨利葛尼（Sir Henry Gurney）推荐叶祖意受封有功勋衔，以肯定叶氏对槟城超过半世纪的贡献，并密函通知叶祖意的太太李清根，唯此事始终无法实现。数周后，亨利葛尼被杀害；七个月后，叶祖意也逝世（Daryl Yeap, 无年份: 15）。1952年5月26日，叶祖意与世长辞，安葬于日落洞甘密山（南洋商报，1952年5月30-31日）。叶祖意治丧委员会也秉承叶氏一向行善的心意，捐出一万一千元作为助学金（南洋商报，1952年6月24日）。万兴利银行的控制权先由他的遗孀李清根掌管，后交由他的儿子叶福和（-1980）接手，1986年由叶祖意的外孙吴永盾接任。叶祖意遗下950万的遗产，这是一笔令人咋舌的数目（联合晚报，1986年4月29日）。叶祖意的太太李清根与四男二女，长子联成（译音，Lean Seng）、二儿金和（译音，Kim Hoe）、三儿福和（译音，Hock Hoe）以及幼儿福兴（Hock Hin），皆子承父业，并且在新马的商界与社交场合非

常活跃。两名女儿为金玉（译音，Kim Gaik）与金珠（译音，Kim Choo）。为纪念叶祖意的伟大贡献，槟城有一条道路即命名为叶祖意路（Jalan Yeap Chor Ee）。

张灿泉指出，闽南人长于经商，对外来刺激适应力强，置身异域，富挑战性，因而养成了豪迈慷慨的习性（2006：60）。这些特质都一一印证在叶祖意身上。综观叶祖意的一生，虽然出身贫农、不曾受过教育，但他为人诚恳、懂礼仪，也能刻苦耐劳、不屈不挠地面对一切挑战。在发迹后，个人生活仍是十分淡泊节俭，并能自觉地抵制当时社会的恶习之侵蚀。在经济活动中能审时度势，有着勇于冒险的精神和当机立断的经营方法，终为自己创造庞大的财富。

## 第五节 叶祖意故居

前文提到叶祖意在发迹之后，除了在新加坡拥有一座豪华大宅，并在槟城买下一间“二手”豪宅“家园”；尽管叶氏在槟城拥有不少产业，但叶氏并未在槟城为自己兴建任何房子。叶祖意故居位于九间厝<sup>80</sup>（Penang Street）与大伯公街<sup>81</sup>（又称九间厝后，King Street）（杜忠全，2009：161-163），这是因为当时这地点只有九间店屋（Lo Man Yuk,1900:216），福建音念成kau keng chu，这里是槟城最早的街道，乃至早期富有华人居住的街区。老

---

<sup>80</sup>Penang Street 路分三段，此段位于 Light Steet-BishopStreet 之间，称九间厝。

<sup>81</sup>King Street 路分四段，此段位于 Light Steet-BishopStreet 之间，称九间厝后。

房子建于 1880 年代，是叶氏于 1885 年南来槟岛落脚的首间房子。从店屋的建筑年份来看，房子并非由叶氏所建。笔者根据所收集到的资料，这座老店屋原属槟城著名的“胡椒大王”胡泰兴(1825-?)，莱特街（Lebuh Light）的丰隆银行建筑物亦是胡泰兴故居。根据杜忠全，叶祖意是在事业有成，拥有了稳定的经济基础后，才向前任屋主买下，作为自己的家宅。<sup>82</sup>老房子既非叶祖意所建，因此本文在讨论叶祖意故居时，无法像前面的章节，探讨屋主兴建大宅的动机与立意，包括主观与客观因素，以及如何通过建筑形式与建筑装饰体现本身的理想与追求。无论如何，笔者以为，叶祖意在发迹后购买这间老房子，有其主观与客观方面的考量。从主观方面来看，是叶祖意在事业成功后，为自己与家人寻找一个安稳温暖的居所而作的决定。这间老店屋是他当初南来之际，最先接纳他、给他温暖的地方；这儿也是他白手起家、成家立室的第一间“发祥”房子。居住多年，已有一定的感情。况且，与其搬迁到一个新的环境，从头适应，倒不如在一个熟悉又舒适的地方继续住下。客观因素来看，这地点与叶祖意庞大的企业之地理位置有关。首先，这间老店屋位于槟城繁荣的商业区，出入与交通十分便利；况且，老店屋与叶祖意位于惠州公司街的“万兴利号”商店以及临码头的产业与商业中心距离不远，对他来说，每日往返办公视察业务都十分方便。

叶祖意这栋门牌 4 号的老店屋，屋身特别长，从前门到屋后长一百五十尺，主体横跨两条街，即从九间厝道路这端到九间厝后那端。大伯公街集工

---

<sup>82</sup>访问杜忠全，日期：2016 年 4 月 11 日，地点：拉曼大学金宝校园，时间：11.00am-11.40am。证实叶祖意发迹后买下这间老店屋。

商业经济活动，是当年各个“公司”，即是各宗族所设立的祠堂或庙堂以及各行业公会与会馆等建筑的荟萃之地（张少宽，2013：46）。“九间厝”的建筑物为当年槟城华人社会领袖胡泰兴所拥有，叶祖意居住的店屋就在靠近街头“九间厝”的这一段，也是其中的一间，是当时主要的商业聚集区。早年要兴建店屋楼房谈何容易，若非富甲一方即为地方士绅，况且地段与当时土库街（Beach Street）的繁华地区非常靠近，房子的价值可见一斑。根据高丽珍的研究，土库街集合国际金融机构，传统汇兑与批信业，对新马地区的锡矿开采，橡胶业，城市建筑以及其他政治经济脉动，发挥积极的影响力，因此也带动了“九间厝”这一带的商业区蓬勃发展（2010：122）。这座老建筑位居槟城乔治市古迹区的核心区，是2008年乔治市入遗的古迹之一。

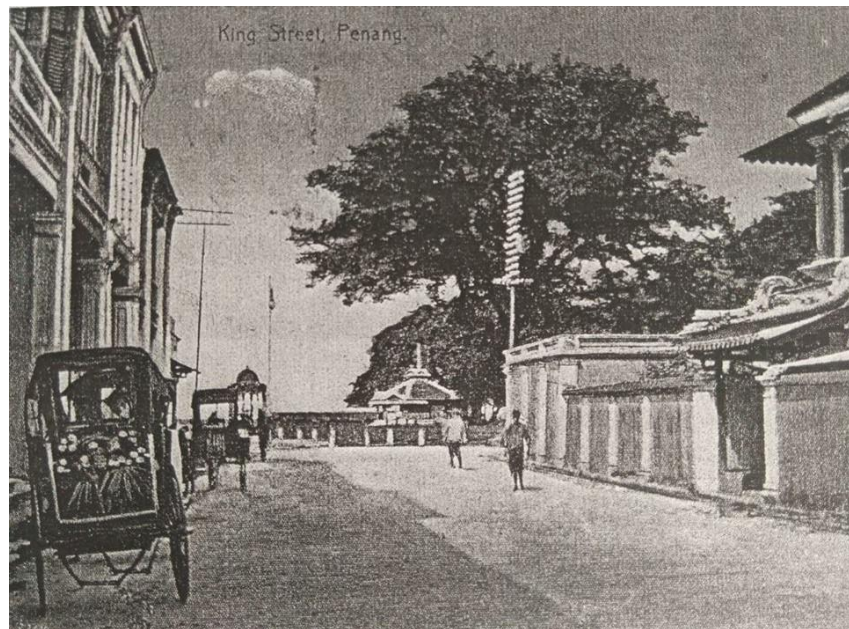


图 5-7 早期的大伯公街（King Street）  
（照片翻摄自：*PENANG:500 Early Postcards*）





图 5-8 早期的土库街（Beach Street）  
（照片取自 <http://says.com/my/lifestyle/old-photos-of-penang>）

槟城历史虽短，但二百多年来，在中西文化相融的历程里，槟城的老店屋非常明显地表现出一种住居形态，那是生活方式与自然环境结合下发展出来的住居形态。从建筑外观来看，叶祖意故居是双层楼房，也是店屋，具有“店一屋”两种功能，一是“店”铺功能，另一种是“屋”的居住功能。如前所述，叶祖意于 1885 年南来槟城，最初当一位理发匠，后来创建了自己的商行“万兴利号”，来到二十世纪三十年代，叶祖意已是槟城赫赫有名的银行家兼实业家，家业丰厚无比，却依旧住在这间老房子。叶祖意从青年到老年，从身无分文到腰缠万贯、从孑然一身到子孙满堂，在此居住了近半个世纪。直到 1936 年，六十多岁的叶祖意才举家迁往红毛路的另一栋豪宅一

—“家园”，展开人生的另一段历程。从以上这么一段经历，可以看出叶祖意与这间老房子的关系密切。

## 一、建筑形式

在讨论叶祖意的老店屋之建筑形式前，还必须先了解乔治市的老店屋发展轨迹。槟城拥有最多的华人店屋，早期的房子建设简陋，最早的店屋建筑是单层木造、棕榈叶屋顶之建筑，容易引起祝融之灾。经历几次大火灾之后，英殖民政府规定城内所有房屋必须以砖瓦和瓷砖建造。当时，砖造房屋是身份地位的与财富的象征，砖屋的增加佐证了资本社会的财富累积（Mai Lin TJOA-BONATZ,2015:210-211）。初期的店屋构造多为一层至两层楼，后来才逐渐出现两层至三层楼高的店屋。这些店屋多沿袭中国南方城市的街屋，建筑内部都有庭院和中庭（或称天井），建筑装饰带有中国传统建筑文化的特色。在槟城有史以来的民居建筑中，老店屋是一座不可逾越的高峰。一方面在于数目之多，超过一万间；另一方面在于种类之多，可分为六大类。根据乔治市世界遗产办事处、Arts-ED 槟城艺术及古迹教育学会与槟城古迹信托会所公布的店屋资料显示，槟城的老店屋，从外观上来说，有六种不同的建筑风格、形式、结构、间架与原料的采用等，唯功能变化不大。<sup>83</sup>从建筑外观上，无法看出居住者的身份地位。建筑内部格局和装饰上，则因主人的

---

<sup>83</sup> 详见页 103-104。

身份、品味和经济条件而存在着各种各样的面貌，富有人家的店屋，华丽辉煌尽在其中。这些内容，单从门前经过的路人是难以望见和想象。

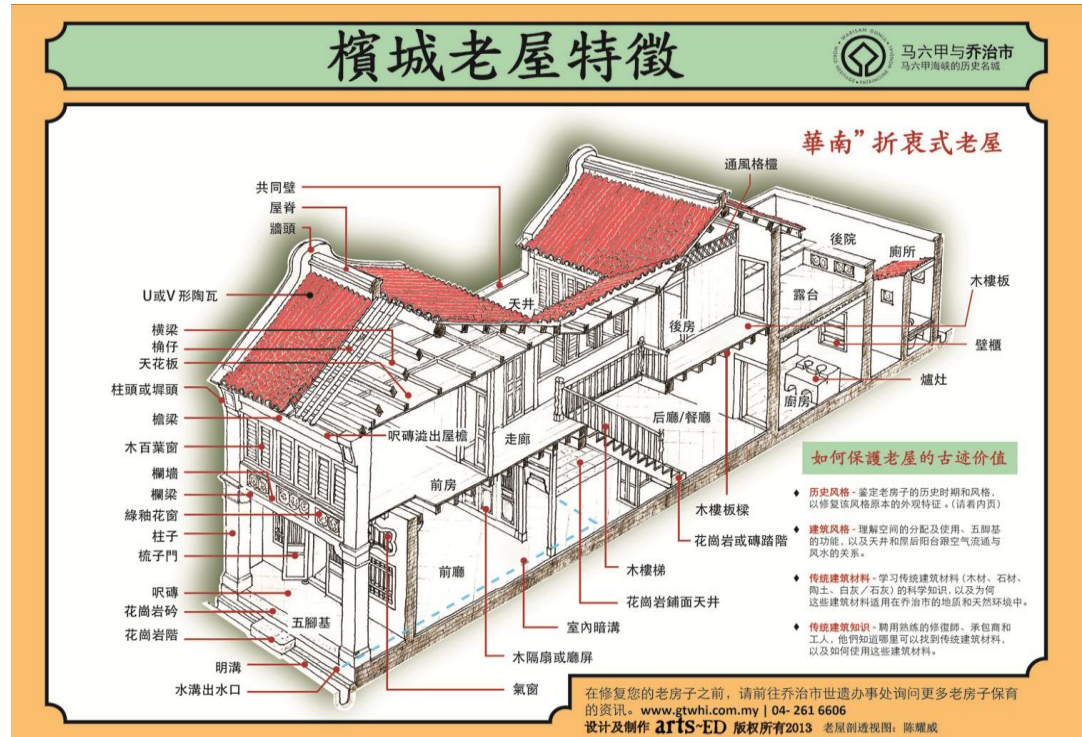


图 5-9 “华南折衷式”老屋特征（照片取自 [http://penangshophouse.com.my/wp-content/uploads/2014/08/A3\\_brochure-OUT\\_CN\\_FA2-copy.jpg](http://penangshophouse.com.my/wp-content/uploads/2014/08/A3_brochure-OUT_CN_FA2-copy.jpg)）

叶祖意故居，是叶祖意初到槟岛落脚之处，当时是以单身汉的移民身份入住这间店屋。依照这座店屋的建造年份（1880 年代）来看，再对照槟城老店屋的六大种类，叶祖意的这栋店屋是属于第二时期的“华南折衷式”（建于 1840-1900 年之间）建筑。从店屋的建筑特征来看，这座传统店屋的特点是与其它店屋成排依街建造，排与排之间被纵横交错的大路、后巷和横巷所包围。屋身长兼窄，屋与屋之间由一面共同的墙壁隔开。店屋外观是

简单的两层楼房，整体高度比第一期的“早期槟榔屿式”高。叶祖意此屋经装修后，内部已从双层改建成三层楼。由于殖民地政府于 1822 年颁布莱佛士条令，规定所有店屋必须有个公共空间供人遮风挡雨，因此店屋前面有个五尺宽的“五脚基”（也叫骑楼）。由于这时期的建筑风貌沿袭自中国，因此也不排除“骑楼”是受中国南方建筑影响（Ken Yeang,1992:134-135）。店屋的屋身窄长，主要是英殖民时期屋主必须按照房屋的阔度缴税，因此，当时的人们建造“窄长”的屋子，以避免缴付更高的税费。以店屋为主的乔治市，早期建筑物的色调以浅淡色为主，有白色、靛蓝、土黄与浅青，工匠以石灰加上颜料，制成水灰漆，使墙面保持透气。叶祖意故居的白色的墙面，同样保留了殖民地最初的颜色。这一时期的店屋都由当年的华人工匠建造，因此注入了许多中国原乡的建筑材料与特征，包括中国式木制雕花大门，窗口上的气窗形状、窗口的玻璃扇形窗以及根据风水的五行：金、木、水、火、土所建造的不同形式的山墙与天井等，这种建筑的样式在某种程度上象征家乡情怀。随着经济的增长，社会的发展，富裕起来的人们日益追求现代化社会。

然而，如前所述，由于叶祖意故居经过大事装修，不论是屋内屋外的建筑形式已经与以前大不相同。从外围观来看，目前叶祖意这栋故居，总让人误以为这座时尚典雅的店屋是一座新建的建筑。其实不然，这建筑已历经百多年岁月。楼下建筑正面以中轴为主，开了三个拱形大门，正门居中，反映出均衡、左右对称的格局。从这三扇玻璃大门，外加铸铁围篱，可窥见融入现代化西式建筑元素的设计手法。二楼同样有三扇双开式落地窗，窗口上配

搭着半圆形的装饰，三扇落地窗之间有着非常独特的海峡殖民地风味的柱子设计，窗顶保留着当时本地流行的气窗。

槟城在 1880 年代的老店屋，门窗、楼梯与栏杆多是采用木料建造，而这座建筑原有的木制大门与左右的木窗已被更换。木制大门与左右窗口都已改成拱形玻璃门，原本窗口上借以流通空气的气窗已不复在。正门门楣上有一方牌匾刻着“叶祖意”三个大字，中文字底下是英文的 **HOUSE OF YEAP CHOR EE**，开门见山地让外来者知晓此屋为叶祖意故居，亦为识别姓氏的象征。二楼立面墙是三扇落地对口开窗，窗口上的装饰为半圆形，靠近屋顶的气孔依旧保留着。步入大门为格局方正、宽敞明亮的大厅，此处原本为向外的店面空间，一般店屋也在此处摆设祭拜祖先神明的神座。神桌的背面立有隔板或是可拆除的透雕的隔扇门，隔扇门后则为过度空间，一般可作为起居空间。如今，这部分保留了方正宽敞的空间，看起来是客厅区域，两旁摆设了中式古董家具，地面铺以设计简单的英式磁砖，空间充满中西合璧的味道。由于店屋并不可能四面开窗，因此，此屋开有两个天井；这应是考虑到采光、通风与排水作用而建，助以减缓屋内的闷气，亦是天然的空调。这也是前文所提的天井是中国传统建筑文化里“天人合一”的精神空间。这间经过装修的老店屋，天井处原本放空的上方已覆盖了一面玻璃，除了起到自然照明作用，也反映出时代感，同时也有保安防御与保持室内干爽的作用。老店屋的另一个天井位于 **The Sire** 餐厅处，置放不少悬挂盆栽，让绿意提升生活空间的品质。老店屋后堂有一个制工精细的铸铁螺旋式楼梯，直通三楼，

屋内天井的栏杆亦采用铸铁栏杆，展现殖民地时代的文化风情。建筑里的各楼层铺以质地自然温润的原木地板。



图 5-10 叶祖意博物馆（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）



图 5-11 铸铁螺旋式楼梯（笔者摄于 2011 年 8 月 29 日）



图 5-12 门楣上后来添置的牌匾（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日）

台湾古迹专家李乾朗曾指出：街屋（即是店屋）的精华是在屋子“里面”而非“外面”，装饰的重点在于门窗、隔屏、木楼梯与楼井（天井）栏杆的雕饰。这是因为店屋在先天上丧失了表现外观造型及外部空间之条件，只好求诸室内（1982：601-602）。从叶祖意故居的建筑装饰来看，以上所提及的各种建筑装饰，确实非常讲究。这座老店屋于2005年经过翻新重建，建筑形式已经改观，不少建材也被取代了。从店屋内外的建筑形式与所采用的建材来看，不管是木料、铸铁或地砖，雕工与设计都十分细致，足见屋主与匠师所花的心思。诚如前文所提，天井在建筑上起着很大的作用；除了之前所讨论的风水学的心理平衡作用与“财禄攸关”的寓意，天井对于店屋的作用尤为重要。以店屋来说，天井在流动空间中，加强了内外或上下空间的流动感，调高了视觉之可及性，进一步丰富了空间之语彙（Mai Lin TJOA-BONATZ,2015:214-215）。店屋天井空间的另一个特质，应验了老子的一句话：“凿户牖以为室，当其无，有室之用。”<sup>84</sup>店屋天井的特色，恰恰成了叶祖意故居的一道风景。

店屋面向大伯公路的一端，是店屋的第二进，即是内宅部分。这部分于2008年起已改为 The Sire 餐厅，提供各类精致的中西餐美食。餐厅这一端的门面与博物馆的门面有所不同，左右两侧为大门，居中是一面设计别致的大片窗口，窗口上为餐厅的英文招牌——The Sire Museum Restaurant，餐厅门口也保留了遮阳挡雨的“五脚基”。二楼同样是三扇落地对口开窗，唯窗口上的装饰为三角形，与另一端的叶祖意博物馆之半圆形装饰有所不同，窗

---

<sup>84</sup>房屋要凿空门窗的部分，才能有房室的功能。



口之间同样有着独特精致的海峡殖民地柱子。从外观来看，建筑既有现代风味，又保留着殖民地的风貌。

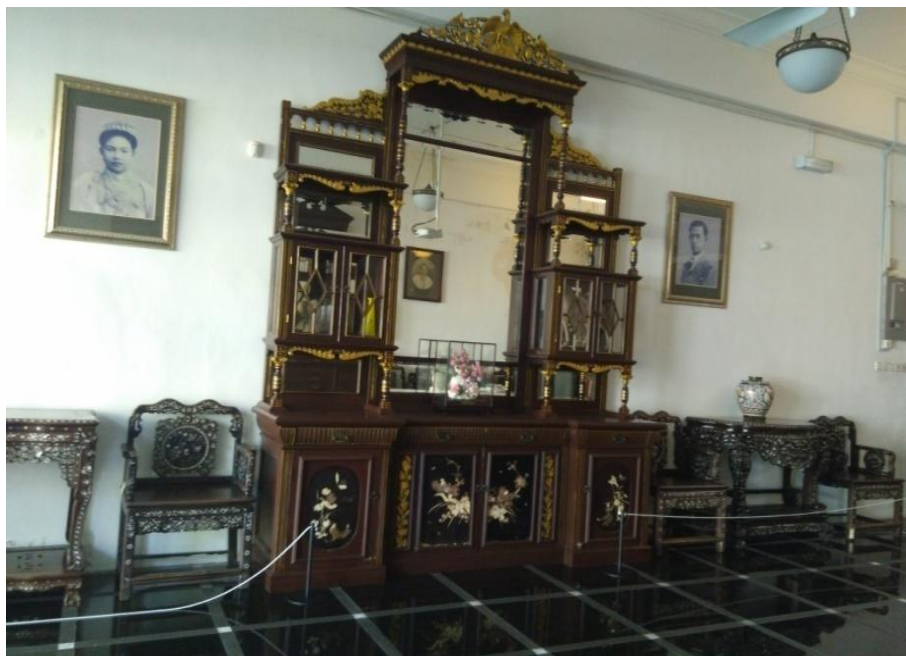


图 5-13 叶祖意故居客厅一隅（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日）

## 二、文化特色

叶祖意这间老店屋，比起郑景贵故居与张弼士故居，显然简单朴素得多。虽然，一般来说，店屋建筑会因主人的财富家产、身份地位与品味的不同，在细部处理乃至装饰上有所差异。这时期的店屋，多数取用中国原乡的建筑材料及特征，装饰上除了制模标志或是商号，也有通过雕刻、塑造或组砌的方式表现的吉祥传统装饰如凤凰、蝙蝠、水瓶与四季花等，或是通过镶嵌或彩绘方式表现的吉祥图案如连年有余、龙凤呈祥、福禄寿喜等，让人领略蕴

涵其中的丰富历史与文化意义。这些反映了建筑是文化的载体和象征，形象而直观地表征着文化精神、价值取向、民族心理思维方式与审美理想。笔者多次到乔治市进行实地考察，见到的老店屋，门窗上的木雕古色古香，建筑虽然老旧，老得自然的房子依然保存完好。根据笔者数次的参观与观察，发现叶祖意这座建于 1880 年代的店屋建筑，比起一般的传统店屋，已大不相同。尤其是上述所提的中国传统立体或平面装饰特征，并未出现在这间店屋建筑，这是值得探讨与研究之处。

陈耀威于 2016 年 4 月 17 日受访时指出，在乔治市的古迹区内，店屋属于二级古迹，可修改作其他用途，惟房子外观的屋瓦、装饰、窗户与屋内的木板须予以保留。叶祖意故居经过重建装修，许多部分已经过改造，老店屋并非原貌。叶祖意故居不像郑景贵故居或张弼士故居，其现任屋主在修复的过程中都尽可能恢复原貌，并且设法找回原本的建材或重新制作传统建筑装饰如剪粘和木雕等。这座老店屋与同时代的店屋建筑相比，具有非常明显的差别，许多原本出现在建筑上的特征都已消失了。由于老建筑并非原貌，倘若笔者以装修后的新建筑面貌来讨论其建筑文化特色，恐怕无法反映叶祖意时代的文化特色。因此，笔者只能通过屋内实物与实地考察所得，进行讨论。



图 5-14 寓意吉祥的墙面中式条屏  
(笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居)

从建筑的文化特色来看，叶祖意这座属于海峡殖民地时代“华南折衷式”建筑的店屋，建筑内涵结合了风水、环保、祈愿、艺术及实用等元素。屋内的两个天井，除了作为采光、通风与排水作用而建，也与华人的“风水”有关。一如前述，“水”意即钱财，天井里“四水归堂”的格局，符合了华人“肥水不外流”的说法。老建筑的天井下水道口，可见到古代铜钱的形状，既能阻止杂物排入下水道，在风水上又有聚气纳财之意，可见传统建筑风水理论的影响。老屋墙面用透气砖，且使用白灰水进行油漆，以便地下水透過老屋墙面进行排水气，也有助降低室温，这也是一种环保手法。<sup>85</sup>外侧原有

---

<sup>85</sup>《传统店屋的解码》讲座 - 2014 年 12 月 8 日，林玉裳主讲。槟城椰脚街 15 号，星报大厦 2 楼。

的海峡殖民地立面装饰，充满建筑的艺术美感与质感，以及屋内*昂贵精致的*铸铁螺旋式楼梯与花式栏杆，反映了跨文化的建筑色彩。老旧平实的店屋，体现的是店屋的实际功能。屋内每个区域的建筑平面方正，外观形体均衡对称，都是一种吉利和谐的自然表现。

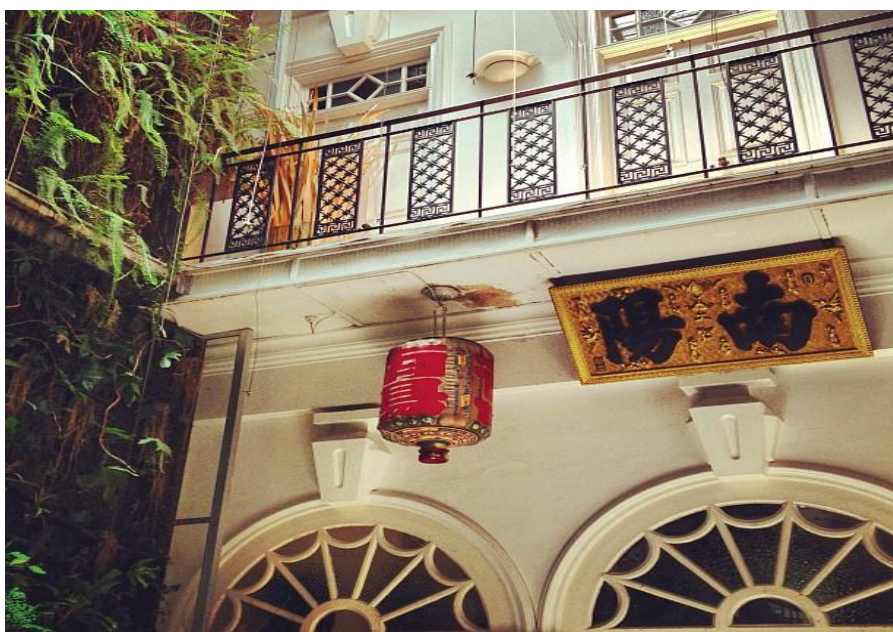


图 5-15 位于餐厅天井处的堂号（笔者摄于 2014 年 4 月 1 日）

像多数的华人家庭，叶祖意于居所悬挂了叶氏堂号“南阳”。堂号是一种文化密码，也是文化财产。即使度海南来，叶祖意亦不忘祖训。斗大的堂号除了光宗耀祖，意在砥砺后代子孙不忘所本。其“南阳”堂号悬挂于餐厅天井处，入门可见。此外，餐厅里头也有一副“中外咸钦”的牌匾，足见叶祖意所得的敬仰与钦佩。老店屋内有不少具有祈福纳祥图案，包括中式条屏、挂画、巨幅屏风、对联与各类古董家具等。这些寓意吉祥、色调古朴的

中式条屏，包括了多副手工精致的刺绣条屏与贝壳镶嵌条屏等墙面挂饰，主题有“松鹤延年”，以不老松和童颜鹤比喻老人高寿，企望长生；有“喜在眼前”，以喜鹊寓意吉祥到、好运来；有牡丹盛开的图案，寓意国色天香，富贵荣华甲天下。可见主人对美满安定而富足生活的期盼。屋内的中式古董家具多以深色为主，亦摆设多尊瓷质佛像，体现他的虔诚信佛之心。老店屋简约的中式摆设，渗透着主人对传统文化的探寻与积淀。

叶氏家庭在整个大厅的设计以中华文化的元素为主，透露一种低调内敛的奢华。然而，从后代子孙的生活照所体现的西式生活品味与不少的峇峇娘惹器皿来看，证明了生活在殖民地的叶氏家族在生活上逐步起了变化。

### 三、物质功能（居住功能）

一般来说，店屋的使用功能是伴随着不同时代的社会经济而演变。主要是因为居民的生活方式和性质的不同。早期马新的华人移民多为男性，商店亦为男性移民所经营，店屋前面部分作营商，后面部分与楼上区域成为他们的栖身之所。一旦他们成家立室，他们所经营的商店则逐渐转成了家族生意的模式。店铺与后面之居住空间将会分隔开来，男人居前照料生意，妇女和老幼则居后处理家事（Khuo Salma Nasution&Halim Berbar,2012:60）。从这种商店的转变模式来看，不论是直接或间接，自然也改变了店屋的使用功能。同样是作为经营生意与居住的功能，但居住功能逐渐演变成繁衍后代、

传宗接代的家庭生活之功能。若屋主事业有成，另置产业作为商业基地，其原本的店屋或将转为全居家用途。在檳城，有不少店屋是全店铺或全居家用途的，这是因为这种店屋建筑大量采用适合本地气候和地理环境的本土材料，如木材、泥砖和白灰，同时也具备使房子自然通风凉爽的天井和排风口，同时双层店屋具有隐蔽性的建筑形式，适合多种使用功能。

前文提到，叶祖意初到檳城即落脚于此。十九世纪前，前往东南亚经商或工作的华人移民，在赚到钱后会有衣锦还乡的念头。来到十九世纪后，许多劳工阶层的移民，在赚了财富成为有钱人或有声望的人士之后，则往往留在当地成家而定居，并融入当地社会。这主要是侨居地的社会经济渐趋稳定，生活条件也大大改善，日子久了之后，他乡已成故乡。南来的叶祖意，也在檳城落地生根。叶祖意的事业一路扶摇直上，家庭人口繁衍增加，但生性节俭的叶祖意依旧与家人住在这间老宅子，并未为自己兴建任何豪宅。随着叶氏在檳城的产业与日俱增，事业成功后的叶祖意在檳城大展拳脚、大兴土木。如前所述，二十世纪三十年代，叶祖意将经营企业的触角拓展至大街路头（China Street Ghaut），兴建了三层楼高的叶祖意大厦；除此，土库街（Beach Street）临码头一带的繁华商业区，也有他的许多产业，包括叶万兴利银行以及近乎一整条街的货仓与办公楼等。那区域是他的商业王国，版图之大，无人能及。从地理位置来看，叶祖意的企业办事处与他的这间店屋距离不远，而且家里聘有司机载送，其生意往来的所有商业活动，是在他的办事处进行。叶祖意与夫人拥有四男二女，一家八口，加上佣人，需要的生

活空间不小。叶祖意当时这间双层店屋是作为全居家用途，并未发挥其“店铺”的功能。

前文提到拥有官衔的郑景贵与张弼士，他们一方面要接待商场上往来的商家朋友，同时又必需应酬官场上的达官显要；因此他们的大宅，扮演着多重角色，既是家宅和商业基地，又是官邸，盛大的排场与热闹的气氛可以想象。相比之下，身为平民老百姓的叶祖意，虽然殷商，拥有庞大的企业，经济条件已大大提升，也活跃于华人社会，积极参与教育和慈善活动等；但由于叶氏生活淡泊、朴实低调，不像一般商绅经常豪门夜宴，三天一小酌、五天一大宴，其家居生活简单得多。况且，叶祖意无官无职，自然少了许多不必要的应酬，其家宅所扮演的功能角色也相应简单。一般上，贵宾或生意上有所往来的客人都坐在大厅中聚谈。根据笔者所收集的资料显示，在叶祖意的家庭里，叶氏的寿辰以及华人农历新年，是家里最重大的两个节日。每逢家里的主人公叶祖意诞辰，家人都会特别为叶祖意举行隆重的寿宴庆祝，叶祖意也趁着喜庆行善捐赠，曾在庆祝八十岁诞辰时捐赠钟灵中学一万元（南洋商报，1950年10月15日）。农历新年，作为一家团圆欢庆的节日，同样是这个家庭大事庆祝的时刻。在上述这些特别的日子里，老宅子才会张灯挂彩、大事庆祝，一家人同欢共乐。老房子见证了叶祖意人生与事业的顺遂，这里也是叶祖意在繁忙的商海中翻滚后、休闲与颐养身心之所，衬托着叶祖意益发兴隆的企业王国与富裕的生活。



图 5-16 叶祖意博物馆内部摆设（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日）

#### 四、精神功能、象征意涵

从外观来看，白色墙面、素净利落的叶祖意故居未见有何特别之处。乍看之下，不过是槟城许许多多老店屋的其中一栋。但整体外观看起来是相当典雅别致，不失现代时尚，尤其与其邻近的老旧店屋相比之下，素雅的叶祖意故居更显得突出。以老建筑来说，牌匾是建筑的必要组成部分，相当于建筑的眼睛。叶祖意故居不似郑景贵故居或张弼士故居，建筑内外有着许许多多的匾额或对联。这座三层楼的博物馆，仅有门楣上耀眼的牌匾，金漆的“叶祖意”三字与底下的英文字母 HOUSE OF YEAP CHOR EE，以及屋内的堂号“南阳”，显得特别突出和珍贵。这方凿有“叶祖意”三字的牌匾，是这座建筑物和屋主的代言人，体现了叶祖意白手成家的奋斗精神，也折射



出叶祖意一生节俭诚信的民族商业思想，以及子孙表达对先人崇敬的情感色彩。

承前所述，这时期的建筑设计拥有许多中国传统建筑的特征，注入许多闽粤建筑风貌与建筑材料，反映了那时代的建筑技术和艺术特色，隐隐透露出早年的庶民美学，有着珍贵的历史价值。此外，老店屋是早期许许多多华人移民落脚之处，烙印着他们刻苦勤奋的精神，以及他们为建设槟城所扮演过的重要角色与贡献。前文提到叶祖意的这座老店屋经过大事装修后，已失去了许多传统的建筑特征。但老宅子的空间与里头所珍藏的每一样物件，仍是十分具体地表现出叶祖意的生活理念与信仰。从最初当理发匠所使用的理发凳椅，经营买卖时使用的算盘与杆秤，乃至经营银行业时所使用的戳印机与支票打印机等，无一不是代表着叶祖意的克勤克俭、奋发上进的奋斗史。即使来到晚年，家产万千的叶祖意依然惜物念旧，珍惜并保留着这间他最初入住的老房子，其后代子孙也尽最大的能力重修这间老房子。可以说，老房子刻印着叶祖意一生勤勉节俭、自爱自律的精神；更有着后代子孙珍惜前人资产、发扬先辈遗爱人间的美好品德。

## 五、儒家思想礼制的影响

前述槟城的华人建筑多受中国建筑文化影响，而中国儒家思想注重以建筑来体现尊卑礼序，对于各阶层的住宅的大小、间数、形式、结构、色彩、

装饰等，各有定制，界限井然，不许随意建造。由于房屋之制详细而等级区分显著，所以只要一望某人的宅第，就可知道房主人的身份地位。这种建筑礼制，对于海外华侨仍具有无形的影响与约束。前文提到的郑景贵甲必丹与张弼士领事，皆是例子。拥有二品官位（虚衔）的郑景贵与位居清廷高职的张弼士，即使身家资产丰厚，身处南洋离国万里，在兴建富丽雄伟的豪宅时仍是自我约束，不敢违制擅越清朝的房舍建制。瞿同祖指出清制对庶民有以下的约束：庶人不论如何厚富，他可以造几十所房子，但每一所房子的厅房都不得过三间（指间架），门只一间或无。庶人门饰最为朴素，不得以彩饰加于栋宇（1999：149）。叶祖意一介平民，无官无职，况且其故居并非由叶氏所建，从老店屋的建筑来看，受中国传统儒家建筑礼制的约束不大。

从老店屋门面的均衡对称、拥有两个天井的两进空间格局来看，仍是儒家建筑礼制中的一种空间秩序。建筑有前后空间之分，左右之别，秩序井然，这些都是中国建筑礼制的痕迹。叶祖意故居是建于十八至二十世纪间的排屋种类之一，这种店屋建筑都具有基本相同特征：一般有着中国故乡建筑的模式，融合了各方建筑风格营造出来。建筑风格上是中西合璧，有木质的雕花门和气窗，窗下是陶瓷制成的花鸟图案，式样简洁；此外，建筑构造上也有欧式的落地百叶窗、立面壁柱以及水泥花砖。从以上的建筑形式来看，可见这时期的店屋建筑包含了中国建筑的文化特色。叶祖意的这间老店屋门面狭窄，墙面素白色，符合清制的民宅要求。屋内不少老旧的器皿用具、中式古

董家私与摆设，体现了贫寒出身的叶祖意节俭低调、爱物惜物的传统儒家美德。

## 第六节 叶祖意故居的发展脉络与功能演变

叶祖意从单身到成家、从年轻到晚年，从以小本生意起家到成为家喻户晓的银行家兼企业家，一直住在这间老店屋。直至 1931 年，叶祖意买下了位于红毛路（Northam Road）的二手大宅“家园”之后，才于 1936 年居家迁入这座豪宅。之后，叶祖意一家三代都住在“家园”。在槟城，红毛路是花园洋房群聚的地方，道路两侧矗立着一栋栋欧陆式的别墅。除了叶祖意的豪宅之外，华人社会闻人如连瑞利、林连登与许树清的居宅目前依然存在。在寸土如寸金的槟城，地皮昂贵也难求。难得的是，叶祖意的孙子拿督斯里叶良发（Stephen Yeap）遵照祖父遗嘱，于 2006 年把家族巨宅“家园”正式捐赠于民政党所创办的宏愿大学（Wawasan Open University），并把豪宅里数百件叶祖意时代的家具古董搬回原本的老店屋（黄雨云，2014）。

至于叶祖意与家人搬离后的老店屋，则出租于其他业主。笔者搜寻多时，到目前为止，有关这间老宅子从二十世纪三十年代至九十年代的文献资料，十分匮乏。根据叶家后代子孙：一直到二十世纪九十年代，在最后的业主迁离之后，这间历经百多年历史的屋子，一直被空置荒废多年。曾经一度是大富人家的宅子，这时期所呈现的面貌已是惨不忍睹，内部建筑已经圯废残旧、

破损不堪，只有一小部分的建筑还保留着原始面貌。直至 2005 年，叶祖意的孙子叶良发才着手将这间祖屋翻修改建。店屋在乔治市属于第二类古迹，被允许某种程度的修改或增建，以适应当代的生活或工作使用，唯必须尊重老店屋的空间位序。这间老店屋的修復工程包括巩固大宅的结构，将原本两层的楼房改建为三层楼高的建筑，并加强房子的防水和通风系统等，整个修復工作耗时近三年，才让残破的古屋浴火重生。2008 年，焕然一新的叶祖意故居在华丽转身之后，成为 The Sire 博物馆兼餐厅（The Sire Museum Restaurant）。餐厅取名为 The Sire，意即贵族，代表叶祖意的崇高身分。经过装修后的老宅子，新屋主将屋身极长的建筑物一分为二，位于九间厝这一端的建筑空间保存为叶祖意博物馆，并开放给公众参观；临大伯公路那端的建筑空间则转型为中西式餐厅。根据叶良发，其家族保存叶祖意故居，有着特殊的意义，主要在于纪念祖父一生辛劳、奋斗成功的精神，那是对祖父一种至高无上的致敬。此外，设立叶祖意博物馆也是出自于一种维护古迹的意愿，希望通过这种努力能够让槟城的旧建筑物长存，世世代代都可以见证这些历史遗留下来的珍贵遗产。

虽然，叶祖意并未受过良好的学校教育，但他十分尊崇儒家思想，注重家庭伦理。叶祖意在家教育子孙后辈要爱护幼小，尊敬长辈，懂得感恩孝亲，是这个大家庭的核心人物。故居得以完善保存，相信与叶祖意对子孙的教养很有关系。经过百年岁月的洗刷，又经大事装修的叶祖意故居，与原貌有了一些相当的差别。



图 5-17 The Sire 餐厅门面（笔者摄于 2012 年 4 月 1 日）



图 5-18 The Sire 餐厅一隅（照片取自  
<http://pgtravel.blogspot.my/2008/12/420092008-2008-09-sireking-streetlight.html>）

## 一、物质功能（使用功能）

叶祖意故居至今已传至第五代人，拥有超过百年历史的建筑，从外观看起来只是一间典雅的双层楼房；然而，越过五脚基，踏入这栋楼房，眼前那宁静又古朴雅致的客厅，摆设了价值不菲的古董家具，低调地彰显自家财力的氛围，让人瞬间感受到这间民宅博物馆有别于乔治市的其他古迹故居，包括前文所提的郑景贵故居（侨生博物馆）以及张弼士故居（张弼士展览馆兼精品旅店）。转型为叶祖意博物馆的老宅子虽然无人居住，依然隐隐透露着一种静谧温馨的寻常家居生活气息。大事整修后的叶祖意故居，修复得十分完整，整体是新旧交融、中西合璧的建筑，既反映了殖民地时代老店屋的特色，也带有时尚新颖的味道。叶祖意故居作为博物馆，其主要功能一如侨生博物馆与张弼士展览馆，在于发挥作为社会所需要的作用，包含收藏、研究、教育与娱乐四方面。作为乔治市的华人古迹之一，也是旅游景点之一，扮演着开拓国际文化交流，维护古迹的角色。

叶祖意博物馆是一间私人博物馆，参观者只需付费马币十三令吉，即可沿着底层一座黑色雕花的铸铁楼梯，上到二楼，然后逐层逐个区域参观。博物馆提供华语和英语的语音导览器，参观者可自由细细浏览。诚如前文所述，叶祖意的后世设立这间博物馆主要的目的是以此纪念他们的先贤——叶祖意；除此，他们更希望这间博物馆能够成为研究槟城发展史的一个支点，让参观者通过导览与各类文献文物，进一步了解华人移民开发槟城的历史。楼高三层的博物馆之面积共有一万五千平方尺，里头布置了五个展示厅，分别展示

槟城早期的移民、叶祖意的生平历史、家庭生活、海峡新生代以及美丽家园的各种文物，包括老照片、文献、古董、海峡殖民地的娘惹餐具与器具等。一方面浓缩着华人移民建设槟城的历史事迹，引领参观者一窥叶祖意刻苦奋斗、丰富多彩的一生；另一方面也感受叶祖意家族富裕奢侈的生活。这些遗物鲜活地呈现了当时的生活场景，历史遗留下来的时光碎片。通过浏览这五个大厅，参观者能够概括地了解叶祖意的一生以及槟城的发展史。

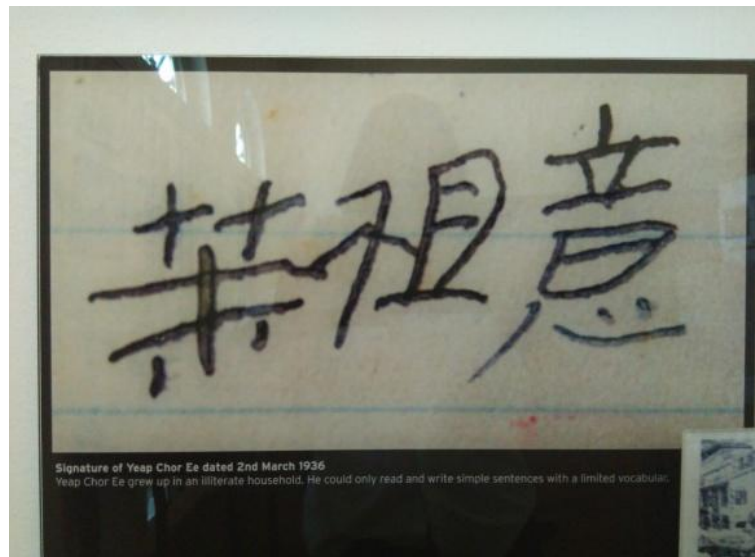


图 5-19 叶祖意的亲手笔迹（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居）



图 5-20 叶氏族谱（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居）

博物馆里收藏着叶氏家族的古董家具与各种珍藏品，以及数百件叶祖意生前的物品，包括黑檀木桌椅与橱柜、清代花瓶、镶嵌贝壳玉石的巨幅屏风、中国花鸟画、对联牌匾以及经典老唱机等，都是价值不菲、难得一见的百年古董。其中，最引人注目的是叶祖意那笔画拙朴的亲笔签名、叶氏族谱以及早期理发匠所使用的木制椅凳。珍藏在玻璃柜里的叶祖意亲笔签名，“叶祖意”三个字乃由一笔一划努力拼凑而成，蕴藏着一股坚毅无比的力量。族谱，是中国人寻根问祖、血脉传承的载体，不仅延续着家族的血脉，更传承着祖上的遗训和期望。所谓“国有史，方有志，家有谱”，在中国，家谱有约三千年历史，素来与国史、方志并称为三大历史文献，承载着伦理规范，塑造



着人格精神，维系着社会秩序。叶氏族谱，体现的是叶家绵延家风、不忘祖宗先人、与时俱进的精神。值得一提的是，博物馆里另一件珍贵的古物——传统理发椅凳，可说具有非凡的意义。通过这张拥有百年历史的椅凳与照片，带领人们一同穿越记忆的长廊，一窥叶祖意昔日刻苦艰辛的时光。同时，这也是叶祖意的后代子嗣表达对祖父的崇敬与纪念。笔者早前参观叶祖意博物馆所见到的理发座椅，是一般印裔理发店的大型座椅，并非目前所见到的可携式的传统木制椅凳。可见，屋主下了极大的心思寻找旧时代的物件。馆内的摆设装饰既有中国传统韵味，也包含了西方特色，都是具有历史意义的收藏品。



图 5-21 传统木制椅凳（笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居）

在叶祖意的生平历史之区域，可看到博物馆经营者别有用心地展示了叶祖意一生经商所使用的各种工具与文件，包括叶氏开始经营小本生意时所用的杆秤与算盘；及后经营企业与银行业所使用的戳印机、支票打印机、旧式打字机、旧式电话、私人与生意上往来的信笺文件等。通过有条不紊的陈列展示，配上文字图片加以说明，梳理出历史脉络的同时，又有明显的时代印记。



图 5-22 阁楼的家居生活空间  
(笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意故居)

走上阁楼，此处的“家居生活”区域展示了珍贵的叶氏族谱、叶祖意与家人的家居照片、海峡殖民地时代所流行的娘惹碗碟器皿、各式以藤竹所制篮子与饭盒等。馆内也展示了叶氏家族于美丽家园庆祝叶祖意太太李清根五

十五岁生日的庆典舞会照片，以及叶祖意的家族参与槟城赛马公会活动、赛事照片与奖杯等，以及墙上亦叶家美轮美奂、堂皇富丽的豪宅“家园”的巨幅照片，反映了大富人家的富贵生活气派。通过语音导览以及馆内的展示品，参观者得以对叶祖意的生平事迹以及海峡殖民地时代的历史有更多的认识。

叶祖意后期在槟城的生活已渐渐“在地化”与“多元化”，每日的餐饮方面包括中餐、西餐与泰国餐，甚至马来式与印度式食物，也喝下午茶，展现一种饮食文化的交融。家中使用的语言参杂了马来词汇的福建话，与原乡的福建话有出入。叶祖意家里雇有华人“妈姐”（女佣）、马来司机以及印度园丁，后代子嗣追求欧式情调的生活，也常参与跳舞与赛马等活动，反映出殖民地时代的生活面貌。



图 5-23 叶祖意子嗣的生活照  
(笔者翻摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意博物馆)



图 5-24 叶祖意的家庭照  
(笔者翻摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意博物馆)

笔者前后多次<sup>86</sup>到老宅子参观、进行考察，发现参观的访客不多（每次只有笔者一人），这与侨生博物馆与张弼士展览馆一批又一批的参观人潮显然大有差别。针对此，笔者询问了馆内的工作人员。根据管理员，实际上展览馆的访客不少，参观者以西方游客居多，亚洲游客中以新加坡游客较多。

叶祖意故居面向九间厝后（King Street）的 The Sire 餐厅，以提供精致中西餐为主。餐厅内的布置非常雅緻，天井下爬满攀藤植物，墙上一片绿茵茵。凡在餐厅享用餐点的客人，可免费参观叶祖意博物馆。在马来西亚，这

---

<sup>86</sup>实地考察日期：2011 年 8 月 29 日；2012 年 4 月 1 日；2014 年 5 月 1 日；2017 年 2 月 7 日。

种附带着古董收藏品的博物馆复合式餐厅不多，这种别用心思的经营手法，算是别树一帜。2017年二月初，笔者到槟城进行实地考察，再度参观叶祖意故居时，愕然发现 The Sire 餐厅已结束营业；惟叶祖意博物馆依旧保留完好。百年老宅，虽已物是人非，难能可贵的是，名人故居依旧保存完善。

## 二、精神功能、象征意涵

叶祖意博物馆的设立，如门楣上金器闪亮的“叶祖意”牌匾，除了光宗耀祖，更期盼叶氏后人也能延续这份荣耀。叶祖意的孙子不负祖父的期望，不仅完好地保存了老房子，在修复这间老店屋所下的功夫，无论布局或雕刻，施工质量的讲究，可说是耗尽心思。建筑空间里大小适中的尺度，沉稳内敛的古董家具与珍贵的收藏品，一方面体现出叶祖意朴实无华的作风，另一方面又显示出大富人家的豪华之气。衬托出叶祖意舒适温暖的家居生活，家庭和谐的天伦之乐。

一如前述，在当时的海峡殖民地，叶祖意属于享有声誉的大商人，积极参与槟城的发展与建设，极受殖民地政府的重视。然而，相较之前的几位侨领如：郑景贵、张弼士、梁碧如与戴欣然等，叶祖意并无任何官衔，无法在政治范畴发挥其才能。即便如此，作为当时华人社会的核心人物之一，叶氏仍不间断地为槟城华人社会做出贡献。其丰厚物力对于槟城、乃至马新华人社会的重大影响，加惠后人，不在言下。《礼记》中的〈大学〉篇有一段话：

“是故君子先慎乎德。有德此有人，有人此有土，有土此有财，有财此有用。

德者本也，财者末也，外本内末，争民施夺。是故财聚则民散，财散则民聚。”<sup>87</sup>从叶祖意一生对社会的奉献来看，彰显了他为人处世的态度：“有土之前必先有德，有财之后所必需背负的社会责任。”这是叶祖意故居最大的象征意涵。

作为乔治市历史古迹之一的叶祖意故居，如今已是古迹区内其中一份珍贵的文化瑰宝，更是世界文化遗产。老宅子承载着的是十九世纪海峡殖民地华人的文化，移民的奋斗史以及槟城发展的历史轨迹。叶祖意故居的存在，除了是对建筑文化的保护，更肩负着历史传承与观光发展的作用。世上多数人以为多储蓄金钱，多购置产业，代代富贵，便是子孙之福。殊不知，中国有句民谚：富不过三代。许多富有人家的财产从积累到崩败的过程，正如曹雪芹所说：“眼看他起高楼，眼看他宴宾客，眼看他楼塌了”。如前所述，拥有富贵荣华的富商如郑景贵与张弼士，遗留给后代的祖宅，百年之后，均无法保存。无法脱离“富不过三代”或“生于忧患、死于安乐”的兴灭。而叶祖意故居却为何能够延绵至第五代人，依旧闪烁着光芒呢？这与叶祖意的财富观念以及从小对子女的教育方式息息相关。叶祖意生前热衷创造财富、崇尚节俭生活、乐于慈善公益，一生自奉甚俭，却将金钱施之于教育，培养千千万万人才，贡献国家，为自己子孙计，亦为他人计。正是这种身教言教的精神，形成了这个家族在追逐物质之外的更高理念。除了继续保持财富的

---

<sup>87</sup>指的是：所以君子首先要考虑的是德行。有了德行就有了民众，有了民众就有了国土，有了国土就有了财富，有了财富就有了功用。德行是本，财富是末。轻本重末，就会从老百姓手上抢夺财富。所以说，国君聚敛财富，百姓就背离而去；国君布施财富，百姓就络绎而归。

延续，叶祖意的子孙也实践着祖父的理念。虽然，在叶祖意离世多年后，其后世子孙也为争夺家产名分而诉讼不断。然而，如前所述，其子嗣慷慨地把家族豪宅“家园”以及其他产业，捐赠于宏愿大学（Wawasan Open University），同时也成立“叶祖意慈善基金”，提供奖贷学金培养专才。可见，叶祖意的百年建筑能够传承至第五代，莫过于叶祖意“取诸社会，用诸社会”的伟大理念，以及对子孙身教言教的精神。



图 5-25 海峡殖民地时代所流行的娘惹器皿  
(笔者摄于 2017 年 2 月 7 日于叶祖意博物馆)

## 第六章 郑景贵、张弼士、叶祖意故居的功能演变：

### 宏观归纳

#### 第一节 郑景贵、张弼士、叶祖意三人合观的意义

本文对郑景贵、张弼士、叶祖意故居之功能演变展开研究探讨，并将重心立足于建筑之物质功能与精神功能之演变过程与原因。研究过程中发现郑景贵故居与张弼士故居都有专书详细记载人物以及建筑的面貌与使用状况，包括中文与英文版本，但书中并未对建筑的功能演变，包括物质功能与精神功能做出论述。至于叶祖意故居，目前学术界尚未见到以他作为研究对象，即使是相关的传记，亦是局部与零散的记载而已，颇为不足。这主要与他们的身份与社会地位，有着密切的关系。郑、张二人都是十九世纪海峡殖民地身份显赫的人物，他们在华人社会卓越的表现与贡献，使得他们受到极大的重视。郑景贵是十九世纪末马来亚最具影响力的华人锡矿家，是吡叻拉律战争的关键人物，也是建设太平的功臣，同时对槟城华人社会贡献显著。张弼士虽然是在荷属东印度群岛发迹，但在槟城成为数一数二的富商后，除了政治、经济与教育，不忘于慈善公益事业，是十九世纪末二十世纪初，声望崇高的侨领人物。郑、张二人所经历的历史事迹已有人加以记载。他们的故居在乔治市华人古迹中，具有十分独特的建筑风格，是华人居住建筑的典范，并且都已登上世界舞台。至于叶祖意，不管是人物与故居的资料都十分有限，一方面是叶氏平民商人的身份，另一方面也与他低调保守的作风有关。



其故居虽也列入乔治市的古迹范围，外观店屋式的故居并未十分引人注目，受重视的程度不及郑景贵与张弼士二人的故居。

大约在 1990 年，槟城政府即已开始策划申请乔治市为世界古迹。根据联合国教科文组织（UNESCO）的指南，欲将乔治市申请为世界古迹，除了必须有详细的历史遗迹目录和管理方案之外，也必须要有槟城乔治市的历史涵义、各种学科的历史面向以及地方社群的历史遗迹和故事（光华日报，2002 年 1 月 1 日）。毋庸置疑，以华人古迹为主的乔治市，除了具有独特风格的华人建筑物，华人的历史事迹意义重大，有关这方面的研究与文献都值得发掘、探索与研究。

本论文在讨论乔治市华人古迹的功能演变时，把郑景贵、张弼士、叶祖意三人合观，主要在于彼等的相似之处。三位人物均对槟城作出巨大的贡献，他们的故居都是乔治市华人古迹区里的重点古迹，也是华人古迹中居住建筑的 代表，三座百年故居都已相继转型为博物馆。此外，三人都是属于早期南来的移民，三者年龄相距大约一个时代，均是胼手胝足、白手兴家的成功人物，皆在财富累积到相当丰厚之后投资于建筑上，正是“发家致富，买田做屋”的典型（姜雨葳（2015：81）。郑景贵与张弼士是属于拥有官衔的领袖，在当时的华人社会拥有举足轻重的地位。郑景贵既是清廷资政大夫，也是华人甲必丹，其中西合璧的故居代表的是英殖民地统治制度下的华人首领甲必丹之屋，具有代表本土官衔的地位。张弼士为清廷首位驻槟城副领事，后升任为新加坡署理领事乃至头品顶戴、光禄大夫，其古色古香的故居代表南洋

华人侨领的宅邸。郑、张二人身份崇高，但官职不同，建宅各有意图，豪宅建筑形式与装饰更是各不相同。叶祖意身为一位殷商，并无任何官职，故居非叶氏建造，而是在富裕后买下，代表的是一般民宅。

乔治市的华人古迹是历史发展中一段重要实证，华人故居曾经是涌现无数历史重要人物与许多重大事件的场所。保存了古迹之后，并非当然地拥有了族群的历史记忆。一处古迹如果没有经过发掘其内蕴与衍生的记忆，可能就变成一种死古迹，与废墟无遗。老建筑，特别是故居，代表的是一种延续与传承，里头有丰富的人文与生活的面貌，包括建筑的物质功能与精神功能。建筑是生活的壳，人是它的灵魂，唯有代代传承，老房子才能累积岁月的故事，承载一代又一代人的生活，繁衍生息。随着城市发展与社会经济生活的繁荣，乔治市越来越多的老建筑被利用于经济与商业活动，不少华人故居经过修复改建后，先后转型为博物馆或其他用途。郑景贵故居、张弼士故居与叶祖意故居等，在修复后都已转型作为不同类型的展览馆。这些清代侨领士绅与殖民地时代的故居建筑，是构成乔治市华人古迹的重要部分，代表着厚重的历史文化积淀。两百多年的历史蜷缩于盈尺方寸之间，在历史上具有举足轻重的价值。记录这些故居的演变，有其重要之处。长期书写有关槟城课题的杜忠全指出，乔治市的入遗的效应已逐渐发酵，世遗古迹与文化遗产的议题亦陆续浮现，引起相当的关注与讨论，人们更是有了深切的体会（2016: 15）。

从历史的角度来看，老房子见证了一个家庭的兴衰起落与历史的演变。三座老房子除了跟移民历史有关，也记载了华人移民如何在我国扎根，以及对国家与华人社会的贡献。张集强受访问时指出：对一个家庭而言，最重要的是家庭和睦与凝聚力量。对一座故居而言，历史文化非常重要，因其中记载了一座建筑物的历史轨迹与一个家族的发展印记（郭慧筠，2017）。本文对郑景贵、张弼士、叶祖意三人合观的研究，可为当前乔治市华人古迹故居空白或不足的部分，提供一些重要的补充与辅助。

## 第二节 故居演变机制：主观、客观

### 一、主观因素

从一座故居的变迁中，我们可以观察出许多社会现象，包括主观因素如：屋主家族的兴衰起落、后代子嗣是否懂得珍惜把握先人所遗留的财产、长辈身教言教的精神、家庭的财富观念以及对子女从小的教育方式等等，都是影响一座老宅子的传承与延续之因素。建筑是家族的象征，随家族的浮沉而存废。

郑景贵给家族留下庞大的产业，足以让后代子孙享受用之不尽的荣华富贵。第四儿子郑大平的成就更是驾凌父亲之上，他的子女亦是学有专精的英才。此外，郑景贵在香港的孙曾辈也都事业成功，颇有成就。其堂皇富丽的豪华大宅，因何沦为一个荒废的大杂院？甚至无法保存而转手他人？笔者在访问的过程中，受访者多有保留，仅知大宅传到曾孙郑忠坚手中被迫易手。

根据资料，1901年，郑景贵离世后，其第八儿子郑大详继续居住在海记栈，直至二十世纪三十年代。郑景贵的子嗣搬离海记栈后，大宅出租给数个不同的单位。郑景贵的曾孙曾经接受记者的访问，反映了祖父郑大养与父亲 Chung Ah Keoh（中文名不详）在生时玩世不恭、挥霍无度的奢侈生活。据他指出，父亲与祖父一生游手好闲，拥有多位妻妾，嗜好喝酒赌博，甚至染上吸食鸦片的恶习。家人不曾从事任何工作，一直过着坐享其成的生活。到了郑忠坚这一代，家道已衰落、财产几乎耗尽 (Choong Kwee Kim, 2004)。来到二十世纪末，由于后世无法好好保留祖屋，大宅终于被迫转手。

张弼士同样遗留万千家财给后世，更立下遗嘱写明这间豪华大宅在他幼子有生之年不得更换其有权人。张氏去世后，国内外产业相继败尽，负债累累；加上各房子孙一向恣情放纵、挥霍无度，为了争夺遗产而聚讼纷纭，最终走向家业破落之途。二十世纪末，其子嗣不仅将豪宅内的古董家具与装饰等公开标售，甚至连大宅也不保。一切如汉宝德所说：“一切建筑的生命似乎应合于人生的悲欢离合。当人生与成就达顶点时，建筑就丰盛的成长，红门绿瓦，千窗万户，呈现出一片欣欣向荣的气象。当人生的气运衰败的时候，建筑自然就随着主人衰败了”（汉宝德，2007：156）。

叶祖意故居顺利传承至第五代，由其孙子进行翻修改建，经过装修后的百年老店屋依旧保留为祖宅。这点，比起郑、张二者的祖宅不保，转手脱售他人，是难能可贵得多。究其原因，莫过于叶氏家族根基稳固，能够同心协力保存祖宅。这与叶祖意一生勤俭朴素、爱物惜物的品德，良好的家庭财富观念以及对子女的家庭伦理教育，甚有关系。叶祖意的后代子孙秉承祖父遗

训，不惜将位于黄金地段的家族豪宅“家园”以及其他产业捐赠予宏愿大学（Wawasan Open University），同时也成立“叶祖意慈善基金”，提供奖贷学金培养专才。除此，其子孙更将一脉相传的祖宅，开放供公众人士参观，为我国的华人古迹做出贡献，更为世界文化遗产尽一份力。这个实例，在我国，是属于少之又少的典范。可见，叶祖意生而为善，死仍为善，因此遗泽长流。

## 二、客观因素

三座故居的转型乃至功能演变，客观因素除了经济状况与经济利益的考量之外，新的屋主，被视为老建筑再利用的核心人物，是值得关注的对象。研究中发现，新屋主对古迹故居的保存与利用之决策，包含了不同的原因与考量。一种是对先辈的缅怀与致敬，如叶祖意博物馆的主人叶良发（Stephen Yeap），不仅秉承叶祖意的遗愿，将家族产业捐献给教育机构，更妥善保存了这座祖宅；另一种是对历史、文化遗产的关怀与重视，如“侨生博物馆”的主人孙崧茂（Peter Soon）与“张弼士展览馆兼精品旅店”的主人卢光裕（Laurence Loh）。孙崧茂因钟情峇峇娘惹文物，而将郑景贵故居修复为侨生博物馆，以展出娘惹珍藏。卢光裕则是本着对古迹建筑的维护与保存，而对张弼士故居投入巨大的心力，希望能唤醒社会大众对古迹的重视。建筑，如汉宝德所说：“除了居住的功能外，只是一些符号，代表了生命的期望。建筑与人生一样，有其寿命，有兴建、完成、倾塌的生命现象，

它随着主人的生命节拍而存在。”（2004：17）。而老建筑最重要的价值，除了其建筑功能，就在于它体现环境变迁的过程、原因或结果。

郑景贵故居与张弼士故居不约而同面对易主的命运波折，皆是后代子嗣的无能为力而转手。郑、张两座故居，分别于2001年与1989年易主。之后，郑景贵故居于2003年转型为侨生博物馆，张弼士故居则于1995年改为张弼士展览馆兼精品旅店。继郑、张两座故居，叶祖意故居也于2008年转成叶祖意博物馆。随着乔治市入遗，位于古迹区内的这三座名人故居一跃成为世界文化遗产。老建筑这样的一种转变趋势，并非偶然或孤立。

槟城市政局于1987年就拟好古迹保护指南，规定所有具有历史价值的建筑物，必须予以维护和保存（星洲日报，2008年7月8日）。自1990年开始，即已着手推动文化、教育与环保活动，作为发展槟州经济与基本设施之外的三大崭新施政方针。1992年，槟城继续展开推动文化遗产保护的工作。为了补救过去受摧毁的历史建筑物，槟州政府亦拟定了保留历史古迹蓝图。期间，对三座承载着厚实历史与社会意义的老建筑，进行保护与修葺的工程。其中包括了张弼士故居、孙中山基地纪念馆与赛阿拉达斯故居（Syed Alatas Mansion），并且取得不俗的成果（许子根，2016）。在这项计划下，张弼士故居与赛阿拉达斯故居先后转型成了博物馆。1996年，槟城成立了世界文化遗产中心，以期向联合国教科文组织争取将乔治市作为世界文化遗产的地位。1999年，乔治市首度向联合国教科文组织提出申遗意愿，并着手进行筹备工作。2005年，乔治市连同马六甲正式向联合国教科文组织提

呈申报文件，由于申报文件不足而以失败告终。这项努力一直持续多年，2007年，乔治市与马六甲再次以“马六甲海峡的历史城——马六甲与乔治市”为题，再度呈交直申报文件。至2008年，经过三度申遗，乔治市正式被列为《世界文化遗产》。这期间，槟城文史工作者主办了一连串与槟城课题相关的文化活动，包括2002年的《槟榔屿华人事迹》研讨会；2005年，槟城韩江学院与新加坡国立大学联办《槟榔屿华人研究学术交流会》等。官方组织如乔治市世界遗产机构（George Town World Heritage Incorporated），民间团体如槟城古迹信托会（Penang Heritage Trust），非营利组织如乔治市古迹保护行动（George Town Heritage Action）等，多年来更不间断地向公众灌输维护古迹的理论与实践。尤其是槟城古迹信托会，深耕槟城古迹保护已逾三十年。

由上观之，可知槟城多年来已展开保存古迹的工作，投入对古迹课题的关注与研究。槟城的古建筑物，包括本研究的三座故居之保护、修葺与转型，并非一夕之间的事。

值得关注的是，这三座故居，在进行修复时，都在不同程度上，作出了保存建筑原貌的努力。尤其是张弼士故居，由于现任屋主卢光裕为一位专业绘测师，加上本身是古迹修复专家，对于保存与修复古迹，具有一定的专业水平。决定修葺这座老建筑之际，他即已立志要把它打造成槟城乃至马来西亚的古迹模范之作。对于建筑的工艺技术与材料都非常考究，他特别找来中国的传统老匠师，以细腻的工法与装饰手法，全面恢复老建筑华丽繁复的面

貌。至于郑景贵故居，新屋主孙崧茂同样砸下重金，特聘中国熟练的工匠，悉心修葺这间百年老屋，到处寻找并采用原本的建筑材料，还原屋子的结构与面貌。叶祖意故居虽然经过大事翻修与改建，其孙子叶良发在修复过程中，也尽力保存老店屋的立面特征与外貌。保存古迹，修复建筑，需要庞大的财力物力人力，三座古迹现任屋主所作出的努力，体现了彼等为延续乔治市整体古迹风貌的决心与努力。虽然，三座故居在转型后，建筑的功能有所改变，但是仍在不同程度上以维护原貌为先，体现了老建筑特殊的价值与意义。

### 第三节 从故居走向博物馆

在早期的移民社会，建筑是社会人士心目中豪华高贵的象征，体现了财富权势，代表了社会阶层的骄傲。然而，财富的聚散倏忽万变，建筑亦随着屋主的兴衰而起伏变幻。在乔治市的华人古迹中，名人故居是一种独特的人文景观，也是一项宝贵的文化遗产。故居因人而名，其价值因人而存，名人故居是名人生活的见证，也是保存、传承名人精神的场所。

郑景贵与海记栈二者关系密切，雄财阔略的郑景贵以兴建冠冕堂皇的海记栈为荣，美轮美奂的海记栈也因郑景贵的财势权威而立，二者相互辉映。海记栈大宅反映出海峡殖民地时代移民南来奋斗成功的轨迹，也散发出中西融合的“海峡折衷式”（Penang's Straits Eclectic houses）建筑风味。大宅发挥着家居、营商兼官邸的功能，从鼎盛时期走到没落，从门前车马喧到门庭冷落，在几代人之后走向难以力挽的境地，最终被迫转手出售。大宅转型为



侨生博物馆后，从它多元的展出单位来看，透露出相当浓厚的观光与商业味道。无可否认的是，从另一个角度来看，侨生博物馆亦是保存“峇峇娘惹文化遗产”的另一种方式。

张弼士从小就接受“儒家学说”的熏陶，后来，他又因经商与担任清廷驻檳城的副领事、以及新加坡署理总领事，长期在中国、印尼、星加坡与马来亚等地逗留，深受中国文化与西方殖民文化的影响。他在中国与南洋各地的宅院，都在不同程度上体现了中国传统建筑的形式。张弼士的这座大宅与其仕途的步步高升有着密切的关系，其双重性格也在这座宅院中有直接表现。张弼士的豪宅从初建而历经鼎盛时期而颓废没落，一切非张弼士初衷，也非张氏所能想象。一代人努力奋斗而建的辉煌豪宅与家业，由于后代子嗣不懂得珍惜和把握，在挥霍无度之下，富不过三代自是有迹可循。今天，宏伟的张弼士展览馆，不见屋主家人身影，但有游客访客踪迹，豪宅作为居住建筑的物质功能和意义，已然大不相同。从古迹建筑空间再利用的观念以及古迹维护理论来看，现任屋主保留了古迹的主要外貌，更新内部空间为其他用途。正如汉宝德所言，把古迹改变为融入生活观念的空间，使之成为一个新旧和谐的共同体，让古迹得到第二个生命，不失为保存古迹的一种方式（2012：156-159）。张弼士兴建豪宅的时代与郑景贵相去不远，都是处于十九世纪末之际。由于当时正值清末，又受殖民地文化的影响，两座大宅均是中西合璧；然而，张弼士故居显然更加倾向于中华传统建筑文化。张弼士故居的转型具有十分特出的意义，在于它是檳城古迹保护的先锋，标志着一

个转折点。在这之前，许多人对于古迹维护的认识非常薄弱。张弼士故居的修复工程，更被认为是马来西亚古迹保存的经典之作。

叶祖意从劳力底层慢慢地累聚涓滴，一步一步地安家置业，乃至攀上华人社会的上流阶级。相对于郑景贵、张弼士二人，叶祖意乃是无官职的平民商人，最欠缺的就是士大夫气息，因此其生活方式与住宅规模，不受官场文化的束缚。叶祖意这位商业巨贾，并未以兴建大宅炫耀。叶祖意故居作为一种文化载体，见证了叶氏的人生历程与贡献，凝聚着叶氏刻苦奋斗与成功的精神。有别于侨生博物馆与张弼士展览馆，叶祖意博物馆展现的是一份完整的叶祖意生平历史，以及华人移民建设槟城的轨迹。叶祖意故居能够传承五代，并且一脉相承，反映了其子孙善于保存前人财富与资产。叶祖意故居，作为文化遗产建筑，无论是从历史、文化意义角度还是从社会经济发展角度出发，都具有十分重要且不可忽视的地位。作为一种时代名人的精神承载，叶祖意展览馆的收藏品与资源相当丰富，故居具有的文化内涵和历史见证能提升大众的人文精神。

转型为博物馆的三座建筑，各有独特的风格与特色，在乔治市这个古迹城，更是拥有举足轻重的地位与角色。承前所述，博物馆的功能，除了观赏馆内的艺术品、鉴赏历史文物、学习知识与休闲娱乐，除此，博物馆具有文化景观的一个主导性特征，能全面并深刻地揭示社会的发展状况，因此，博物馆必须利用其藏品发挥为社会服务的主要作用。博物馆也是教育机构，以教育大众有关历史与文化的演进。博物馆通过展示和诠释，对历史文化建设有一定的认识，产生学习资源，产生一种特殊的“博物馆的

课程”(Museology) (Abu Talib Ahmad, 2015: 2)。谢林霖指出, 展览馆作为一种旅游资源, 潜在的商业价值, 对于乔治市的经济发展也有着推动的作用。老建筑得以保存, 化身为博物馆不失为保存古迹的好方法 (2016)。

作为乔治市地性标古迹的三座博物馆, 由于世遗的光环与旅游业的发展, 而成了著名的旅游景点。三者所受青睐的程度不一, 侨生博物馆与张弼士展览馆, 每日参观人数众多, 而且也出租空间作为各种活动的场所。尤其侨生博物馆, 由于曾是新加坡电视剧《小娘惹》的拍摄场地, 许多人慕名前来参观, 加上馆内丰富的娘惹收藏品, 颇受游客喜爱, 使它名列槟城最受欢迎的旅游景点榜首。张弼士展览馆兼精品旅店, 是古迹修复的典范, 曾经荣获多个奖项, 包括联合国教科文组织于 2000 年所颁发的“亚太地区最佳文化遗产计划奖”, 而有着崇高的古迹地位。除了提供导览, 这座建筑物也开放两侧的空间供旅客住宿。来自世界各地的游客, 有者冲着张弼士这位人物而慕名前来, 有者因为张弼士展览馆在世界文化遗产的崇高地位以及在建筑领域的盛名; 为了一睹张弼士生前居住的大宅, 为了一览建筑风格独特的内部空间与装饰, 而不惜耐心等候导览时刻的开放。叶祖意博物馆则显得人迹寥寥, 似乎有点冷清孤立。笔者以为这主要是受导览方式与展览内容局限所致。叶祖意博物馆是通过语音导览器的方式进行导览, 这种导览过程, 既单向又单调, 使参观者缺乏参与感; 而且语音导览器的音量极小, 让人感觉枯燥乏味。此外, 馆内展览内容限于叶祖意生平展, 欠缺吸引力与感染力; 除此, 宣传力度不足也是原因之一。奋斗精神是叶祖意伟大的人格, 社会教育是故居的灵魂, 也是博物馆重要的功能之一, 期盼现任屋主能够更深入的挖

掘叶祖意故居深厚的人文精神与文化理念。除了展览陈列藏品、文物收藏保存、学术研究与服务接待四大功能的同时，也给这所故居注入更多功能，如举办有关叶祖意的学术讲座，历史文化讲座与各种艺文活动等，将叶祖意故居打造成更具吸引力的文化交流平台。

建筑的兴衰起落，见证了豪宅建筑并没有客观存在的价值，它的存在，完全是为了完成主人的使命，随着主人的生命节拍而存在。新建筑是因主人发迹而开始的，因主人事业飞黄腾达，而有富丽的景象，车水马龙的活动；另一方面，也因主人的衰退或失败而归于沉寂，终因岁月之磨蚀，无人照料而破败。建屋的一代去世，建筑就必须瓜分，而失去其原有的功能。二、三代后如无人再度发迹，就成为大杂院了。如果家族的生命变动不居，建筑是没法做弹性的适应的，只得随家族的浮沉而存废了”（汉宝德，2004：17-20）。

客观来说，城市经济产业发展，随着时代的演变而不断变化，并创造出新的使用功能，以适应于现代社会的发展，这是一种趋势。必须强调的是，古迹建筑的转型应以不损坏历史文化遗产为大前提，力求从物质层面上使历史建筑的功能得到延续，在有限的使用寿命内体现出建筑的空间功能。正如汉宝德所强调：一间建筑，其用在空间，不在外形（2011：17）。这种空间结构不仅是人们用于生活的场所，同时也可以给人们带来文化价值的体现与社会教育功能等。

由上观之，可以看出三座故居的演变与转型，从故居到博物馆，除了与家族财力经济及管理因素，更与现代都市经济高速发展的整体环境紧密相连。

## 第七章 结论

### 第一节 “古迹”与“物质、精神”功能

槟城的移民带来了原乡文化，包括生活习俗、宗教信仰与建筑文化等，形成多姿多彩、各见特色的地方色彩，为槟城的社会文化添加丰富的元素。华人移民为槟城的发展作出不少贡献，也在当地留下许多别具特色的住宅、会馆、宗祠与寺庙建筑等。早期的移民并无能力建造大屋，主要是因为他们多半把储存的财富寄回家乡，期望本身能在年老时返乡安度晚年。到了他们晚年的时候，久居之地，他乡已成故乡，这些拥有财富的新兴士绅巨商，才有更大的能力为自己在异乡建造房屋。于是，一时出现了建设壮丽宏伟的大宅（Ken Yeang,1992:125）。时至今日，槟城所见的华人古迹大宅，依旧保留着非常考究的建筑外观与内在装饰。

槟城的百年建筑，构成了槟城独特的社会风貌与历史篇章，同时也反映了不同时代的生活方式与社会组织。当地不少华人故居，皆蕴藏着一段段的名人生平事迹、传统建筑礼制、历史文化与时代背景。从这些英国殖民地时代的建筑，可以看出华人的归宿感与认同。豪华大宅反映了华人富商强大的经济基础与炫富的心理，这些建筑不仅结合了中西文化的元素，装饰与建材也朝向非常极致的品质追求。随着社会、经济和历史的演变，经过百年岁月的转折与人事变迁，乔治市一些华人古迹故居，在新屋主的重新规划与修复后，焕然一新的建筑看似重现当年辉煌灿烂的面貌；但这些老宅邸已转型为不同性质的建筑物，并且扮演着不同的建筑功能。从这些改变，可以看出建

筑物不仅仅是硬体，而是会跟着时代以及使用者的需求而不断改变样貌的一种有机体。这些转变的过程，也是一种历史流动的例证。人们每每看到的都是房子“现在”的状况，常常忽略了“过去”的样貌光景。事实上，一座建筑物之所以兴建，主要是为了符合使用的需求与功能。不论是什么形式，建筑物的价值，始终由建筑本身所具有的功能决定。

本文从建筑的“物质功能”与“精神功能”两方面来探讨乔治市的华人古迹故居，研究中发现：乔治市不少古老的建筑，经过二百多年的历史变迁，不论是物质面的使用功能，还是精神面的象征功能，都已今昔有异。自乔治市于2008年7月7日成功申遗后，市内4665间建筑物在一夜之间都成了古迹，成为世界文化遗产。自屋租统治法令于2000年结束，加上世遗的光环，城里老建筑的价格不断飙升，不少的旧屋都已改头换面，转型作为其它用途。建筑的物质功能改变了，其原本的精神功能与象征意涵，也随着建筑的转型而改变，乃至逐渐流失。古迹建筑的功能演变过程并非一朝一夕，而是持续缓慢的。如前所述，郑景贵、张弼士与叶祖意故居的功能演变过程与原因，主、客观因素各异，在很大的程度上，却是随着城市发展与社会经济生活的繁荣，而被利用于经济与商业活动。

十九世纪的华人社会，屋主建屋多数是一种落叶归根的主观意念，兴建豪宅也能达到光宗耀祖、炫耀财富的目的。郑景贵与张弼士都是在步入晚年、聚集了庞大的财富之后，才考虑到在槟城为自己兴建豪宅。从客观方面来说，当时的槟城商业繁荣，拥有良好的自由港口，地理位置又适中，郑、张二人出自于商业上的考量，于是决定在此定居。郑景贵建宅于义兴街（Church

Street），含有征服其长期对手义兴会党的意味；张弼士选择在莲花河路（Leith Street）建造大宅，则是相中此处集富贵与权势于一地的环境。彼时郑、张二人都已晋身槟城的华人社会领袖，事业官职更上层楼。郑景贵的海记栈大宅受到海峡殖民地建筑形式之影响，拥有雄浑坚实的维多利亚铸铁围篱与皇帽门柱，反映出这栋建筑的堂皇气派，也体现郑景贵身为华人甲必丹的身份。张弼士的大宅蓝屋，属于古色古香的两堂两横式重楼大屋，建筑的飞檐与瓦脊、山墙上的剪黏艺术以及象征财富的中国金钱造型的围墙等，充分体现中国风格，也代表了张弼士崇高的清廷官员身份。两座大宅的布局空间皆以中轴为主，庭院布局讲究均衡对称，承袭了中国传统文化的建筑体制。除此之外，两座建筑同样拥有极大的方正天井，天井在中国传统建筑风水中是攸关财禄的方位；这显示驰骋官场商界的郑景贵与张弼士，对宅第风水的看重。张弼士大宅中，尚有另外四个面积较小的天井以及许多寓意吉祥的楹联、匾额对联等，显示他不仅注重建筑的风水，更推崇并维护中华文化。而郑景贵过后更为自己建造生祠“慎之家塾”与生圻，显示自己的“全福”。

至于未具官衔的富商叶祖意，虽然腰缠万贯，在槟城拥有各种企业与庞大的产业，甚至于 1935 年独资创办了万兴利银行，在新加坡也拥有豪华大宅。但个性朴素节俭的叶祖意，并未为自己在槟城兴建任何大宅。叶氏所居住的店屋，是他从中国南来最初落脚之处，此店是他发迹后向前屋主买下做为自己与家人的居处。叶祖意于晚年从居住多年的老店屋搬迁至新买的豪宅。叶祖意购买这座店屋有着主观与客观上的考量，主要是看中其优良的地理环



境。老店屋位于乔治市早期的商业区，同时与其庞大的企业基地相距不远，都是处于槟城的繁荣地段。从外观来看，叶祖意的老宅子是素净简单的双层楼房，屋身窄长的建筑门面以中轴为主，反映出均衡、左右对称的格局。老店屋内的两个天井，相比郑景贵与张弼士的大宅，无疑显得较小。但作为采光、通风与排水作用的功能以及华人所讲究的“风水”的作用是一致的。屋前与屋后外侧皆保留了殖民地时代的立面柱子，屋内拥有一个制工精细的铸铁螺旋式楼梯与花式栏杆，反映了跨文化的建筑色彩。

十九世纪的海峡殖民地，苏格兰 Glasgow W.Macfarlane 公司所制造的铸铁柱子和花栏杆，象征着财富与地位，并传达现代进步的意象。因此当时的富有人家，在宅子上都尽量利用铸铁工艺，以凸显期新兴社会地位及财富。大富大贵的郑景贵甲必丹与张弼士领事，都不约而同采用了这建材。二者的大宅内外皆有中西建材融合的元素，体现了屋主博览众长的开放性格以及精雕细刻的生活态度。两座大宅浓厚的中国文化特色，体现在屋内外瑰丽繁复的装饰，包括剪黏艺术、门楼堂号匾额、吉祥牌匾、墙面的颜色、各种精雕细琢的雕饰等，金漆木雕屏风与对联等。而经过大事装修的叶祖意故居，老店屋原本的不少传统建材与装饰已被取代，原有的木料门窗已改成铸铁与玻璃门窗，原本露天的两个天井也盖了一面玻璃屋顶，采光之余也反映出时代感。

中国儒家凸显建筑以体现社会伦理等级、尊卑秩序的精神功能。从郑景贵的海记栈以及张弼士所建造的大宅院来看，身为二品官（虚衔）的郑景贵与清廷驻新加坡总领事的张弼士，身为朝廷官员，彼等的建筑面宽皆是以三

开间为限，建筑内外的装饰、屋脊与门窗用色等虽是极尽华丽繁复，仍是谨守清制建筑礼制。相对而言，虽然叶祖意的老店屋建造的时期比郑、张二人的大宅更早，但老宅只是普通连排店屋的其中一间，既非叶氏本身兴建，亦非什么豪宅，加上叶祖意无官无职，庶人之家，明显少了清代建筑礼制的拘束。

在旧貌换新颜的沧桑巨变中，从三所故居的功能演变过程与原因，可以看出三者之间一些异同的现象。经历了百年岁月的老宅，期间有过辉煌灿烂也有过衰败没落，唯历经风雨而转型后的建筑功能却大不相同。拥有官衔的两位侨领——郑景贵甲必丹与张弼士领事，他们堂皇宏伟的大宅，扮演着多重角色与功能。既是供家族安居以及与家人享受天伦之第宅，是他们颐养天年的宅邸，同时也是办事处兼商业基地。大宅是他们一切商务往来、交际酬酢甚至举行盛大宴会招待宾客的空间。除此，大宅也象征他们的官邸，是他们接待中外达官显要、讲究排场的空间。与此同时，大宅显然也在于向公众人士展示他们的财势与身份地位，有着功利目的的体现。两座故居都经历了由盛而衰的过程，相继沦为七十二家房客的大杂院。经过岁月的摧残，破烂不堪的老屋，最终只得拱手让人。郑景贵故居传到曾孙郑忠坚这一代，即被转手。<sup>88</sup>张弼士故居，是因为幼子张锦龙(译名，Cheong Kam Loong)逝世后，家庭没落而迁出，并变卖这座大宅，其他家庭成员则已移居他处。<sup>89</sup>曾经风光一时的郑景贵故居，在转手后，海记栈转型为“侨生博物馆”，专门

---

<sup>88</sup>访问王福顺，侨生博物馆经理，日期：2014年5月1日，地点：侨生博物馆，时间：12.50pm-1.20pm。

<sup>89</sup>访问杜忠全，日期：2016年11月4日，地点：拉曼大学金宝校园，时间：11.00pm-11.40pm。

展示峇峇娘惹的珍贵文物，并开放给公众参观；而慎之家塾则保留其作为家祠的原貌，郑景贵的后代也保留回来祭祀先人的要求。曾经名噪一时的张弼士故居，在经过修复保存之后，改成了“张弼士展览馆兼精品旅店”，开放给公众参观张弼士当年居住的主建筑。今天，“张弼士展览馆兼精品旅店”已成为亚洲古迹修复的经典之作，并得到联合国教科文组织的肯定。无独有偶，“侨生博物馆”与“张弼士展览馆兼精品旅店”这两座建筑皆扮演着展览的功能，唯张弼士故居左右两侧的建筑也为旅客提供豪华住宿的功能。相比郑景贵与张弼士，生性节俭、淡泊名利的叶祖意，早期在故居过的是平凡简单的家居生活，其店屋故居所扮演的功能，无形中也单纯得多。叶祖意最初是以单身汉的移民身份入住这间店屋，到后来有了家室，也一直住在这儿，直到买下豪宅“家园”，才举家迁离这间住了半个世纪的店屋。这间店屋于他，不折不扣是他与家人的繁衍生息之地。叶祖意故居曾出现残旧不堪的情况，原因是曾经出租给他人，未受到良好的保管之故。后由其孙子展开修复，并保留为“叶祖意展览馆兼餐厅”，开放给公众人士参观。唯目前餐厅已不再经营。

从物质功能来看，转型为博物馆的三座名人故居，扮演的是博物馆的功能，包括收藏、研究、教育与娱乐四方面。三座建筑物都有着坚固、美观与适用的条件，在三者之中，如梁思成所指，“适用”被视为建筑的主要要求，而建筑的经济更是一种重要的问题（2005：117）。乔治市入遗后，三座古建筑都已跃上了世界文化遗产的舞台，扮演的是面向世界、开展国际文化交流，为国际旅游服务，并作为反映本地区当前古迹面貌的“窗口”。侨生博

物馆展示的是峇峇娘惹的各种珍藏与文物，体现的是峇峇娘惹的文化蕴涵；馆内所珍藏的郑景贵时代的古董文物，已从当年的“主角”变成今天的“配色”。张弼士展览馆兼精品旅店，一方面供访客参观这座独特的古迹建筑之美，并了解张弼士伟大的生平事迹；另一方面也提供高品味的住宿，让旅客体验海峡殖民地时代大富人家的生活。叶祖意展览馆主要是展示叶氏一生艰苦奋斗的故事，从理发匠到成为新马大银行家的过程。三座博物馆，通过不同形式的建筑物与装饰、室内的收藏品与古董，反映各自的文化特色。正如汉宝德所指，一座建筑，其用在空间，不在外形（2011：17）。

三座建筑物转型后的精神功能，与过往有着明显的不同。侨生博物馆糅合了海峡殖民地时代的峇峇娘惹文化与清末的中国传统文化，一方面见证了郑景贵家族的兴衰起落，反映了郑景贵南来奋斗成功的拼搏精神，也散发出中西融合的“海峡折中式”的建筑风味；另一方面也体现了对逐渐消逝的峇峇娘惹文化之保存，既传承了中华文化的内涵与价值观，又吸纳了西方文化与本土文化的元素，可说是交织了历史文化发展与变迁积淀下来的跨时代文化遗产。张弼士展览馆兼精品旅店挟着文化遗产保存的典范，除了深厚的历史文化内涵，更有着教育、古迹修复与文化传承的功能。老宅子保留为张弼士展览馆，主要意义在于纪念张弼士，这不仅是对张弼士的历史定位，体现张弼士的伟大抱负与奉献精神，更让人纪念张氏对中国与南洋华人的贡献和影响（吴卫军，2009：124）。叶祖意展览馆承载的是十九世纪海峡殖民地的华人历史文化，从叶祖意一生的奋斗历程看槟城的发展轨迹。叶祖意展览

馆作为对古迹的维护与保存，其潜在的文化内涵和历史见证，蕴含了叶祖意与子嗣崇文重教、勇于探索的精神。

除了博物馆的功能，这三座建筑物，作为文化遗产事业承载主体之一，不仅完好地保护人类文化遗产，而且更进一步保护人文底蕴。当越来越多的人走进博物馆，接受历史文化的洗礼和教育，人们也将日益关切人文与环境的和谐，博物馆的物质功能与精神功能，将会进一步提升与拓展。正如学者所言：博物馆具有引导公共礼仪改革的功能，即修改外在行为模式或内在的精神或文化上的转变，明确地将大众作为改革的目标（Bennet, Tony, 1995: 100）。一个地方，最关键的地方是它内在的文化价值，有了精神和文化，就有了自己的灵魂。透过开拓创新的思想，勇于奋斗的精神，能够亮出这个地方的人文价值。笔者认为，乔治市的这三座建筑物，作为世界文化遗产，正具有这样的条件。博物馆是文化机构与藏品中心，是个人和集体身份之间相互作用的场所，记忆与历史的汇合地。博物馆与文化遗产，乃至无形文化遗产，关系紧密。三座建筑物原本的主人都是十九、二十世纪的名人，名人对于城市有着巨大的影响，他们伟大的精神影响着后代子孙，他们遗下的足迹为后人提供了重要的历史证物。这些名人故居在转型为博物馆后，除了是重要的城市文化遗产，亦是城市精神文明建设的组成部分，是一个城市历史底蕴的载体，一个城市生命历程的见证，一个城市特色的重要体现。可以说，三座博物馆蕴藏着郑景贵、张弼士与叶祖意三位顶尖侨领人物一生对槟城社会的贡献与坚强奋斗成功的故事。

一座建筑物有了一种精神和文化，将不再是简单的建筑物，而是有了自己的灵魂。通过博物馆的各种展览与教育活动，与城市发展规划联系，与自然生态和谐相处，发挥博物馆的文化功能与社会价值，让参观者感受伟大人物崇高的奋斗精神，有助于提升城市的文化气质与道德水平，丰富知识与陶冶情操。笔者希望，在乔治市这个世界文化遗产区，能够通过以下方式将转型后的博物馆办得更出色。

- 一、 重视博物馆的硬件建设，包括独特的建筑本身、建筑装饰与文化装饰品等。引导参观者对建筑结构美学以及传统文化特色，作进一步的欣赏与认识。
- 二、 加强文化内涵，促进文化旅游；面向历史，挖掘历史，让过去与未来对话，传承历史文化。加强文化景观与社区居民的连接，做好社区文化遗产保护与传承。
- 三、 改革创新，努力提升人性化的服务能力和水平，以优质高效、亲和务实的服务活动，满足全社会日益增长的精神文化需求，使博物馆事业惠及全社会。
- 四、 重视经济创收之外，对于社会效益、文物保护和博物馆公益形象的维护，保持平衡和谐。以德治馆，树立正确的价值观和理想信念。

五、 重视基础研究，承担研究任务。利用博物馆作为文化教育事业的组成部分，在社会上发挥塑造并提升人文素质，培育国民精神的重要功能。

六、 满足社会精神文化需求，保障社会基本文化权益，让所有社会成员共享文化发展成果。让博物馆保存身兼文化景观与历史遗存的多重意义。

从宏观上来看，正如我国知名学者佐摩（Jomo Kwame Sundaram）在 *Penang Story – Globalization and Penang* 一文中指出：“随着联合国教科文组织于 2008 年宣布槟城与马六甲共同进入世界文化遗产名册，以及民众对保护文化遗产的觉醒；我们对于槟城这个地方的认知，不仅仅限于庆祝其‘文化的多样性’，而应进一步扩展到深入探讨槟城作为所在地、于本区域和全球上的历史地位。作为一个国际大都会的汇集地，加上‘文化的多样性’，槟城已经成为一个国际社会的‘精神场所’”（2011）。而这三座古迹故居更是国际社会的“精神场所”中华人古迹故居的“重中之重”。三座故居为殖民地时代营造的大宅，建筑物本身除具有历史价值外，更多了一份特殊的人文精神。在乔治市的华人古迹区里，这三座保存良好的华人古迹故居，已成了槟城著名的旅游景点，更是举世闻名的世界文化遗产。

## 第二节 本文研究的“意义”

### 一、“居住”类古迹：有何意义

在槟城这个移民社会，有关华人历史记忆的建构与维系，华人民居扮演了不可忽视的角色。民居蕴含着深厚的历史与地方文化内涵，具有个别群体的代表特色。通过这种“居住”类古迹，先辈开拓槟城的记录，才得以一代代地流传下去；通过故居建筑，后代子孙才能体会祖先是如筚路蓝缕、胼手胝足地为建设家园而做出奉献。在历史事实之外，通过实质的史迹和研究，能更清楚地认识历史的时代性，感受先人建业的艰辛。保住这个时期的一栋建筑，就等于是留着这一段时期的一部分历史，这对形塑新一代国民的国民教育是很重要的。如果只是保留历史建筑，而没有通过各种渠道让更多国民认识到这些历史建筑的来历与价值，其所承载的厚重历史意义与深远人文精神，就无法传递给更多人。这些居住建筑，在经历长时间之后，对于生活在周遭的居民而言，已经成为一种集体记忆。这种集体记忆的认同感，跨越族群与宗教限制，对于建构多元族群社会关系（**Social Bond**）起着一定的作用（张集强，2012）。

透过“居住”类古迹的功能演变研究，反映出一种轨迹，即：建筑可以是社会生活组织的工具，也可以是家族繁衍生息的基地，还可以是个体养生娱情的手段，乃至供群体休闲娱乐与充实人生的空间。对于社会生活组织来说，建筑是社会礼制之具；对于家族繁衍延续来说，建筑是阴阳之枢纽；对于养生娱情、休闲娱乐与充实人生来说，建筑是具有实用效果的人文艺术环



境（王鲁民，2002：111-112）。古迹建筑，不只是故居；而是先辈创建的古迹，先辈住过的故居，一砖一瓦，都有代表意义。古迹代表着民族的文化精粹，也具有时代的魅力。在我国，华人古迹代表海峡殖民地时代的历史面貌，移民的生活轨迹，以及先辈对这片土地的贡献，是华人南来的印证（杨保筠，2009：20）。华人故居，表面上看起来似乎仅仅关乎华人的宗教、礼俗文化与历史；实际上，正如本文的研究显示，这些建筑的发展，关系到华人社会在马来西亚的发展，以及华人文化在我国落地生根的历史。陈漱石指出：

“缺乏古迹的地方，漠视文化的族群，对历史的解释力将会趋于薄弱，对文化见证的功能也将会逐渐降低！而我们华族先民祖辈在马来西亚土地上的血汗历史将会被篡改甚至抹杀”（2003b：174）。

通过这些可见可触可摸可及的硬体古迹，我们才会对华人历史有进一步的感知。保存古迹不是保存古董，华人古迹的存在，可避免华人文化的断层，避免社会的疏离关系。这些文化遗产历经两百多年的演变，时至今日，经过一次又一次的修复，无论是建筑外观，还是内部装饰，乃至建筑物的使用功能，已经有所改变。然而，百年老宅始终保存其独特又丰富的物质价值、精神价值与意义。老宅子见证了名人的成长或贡献，留下了他们的生活痕迹，承载着历史沉淀与文化内涵，凝聚着人们的情感、文化回忆与想象空间。正如龙炳颐所说：“城市的符号与记忆，两者相辅相承、不可或缺，城市中的每一座建筑物、每一角落，都记录了人民的宗教信仰、社会、经济等等的一切活动。不同的建筑物和场所，将人与人之间的脉络联系起来”（2008：4-5）。通过对乔治市华人古迹故居的功能演变过程与原因，本研究发现在海

外的华人社会里，中国传统社会的儒家思想、家族伦理、礼俗规范和价值观念，始终是重要的文化，深刻地影响到华人。而建筑功能，无论是物质上的使用功能，或是精神上的象征意涵，都折射出以上的各种因素。

## 二、乔治市古迹的世遗表意义

本研究是根据槟城州政府联合槟城世界文化遗产中心和槟城博物院（Penang State Government, Pusat Warisan Pulau Pinang, Lembaga Musium Negeri Pulau Pinang）所提供的古迹范围资料，立足于这一份官方的乔治市古迹世遗表，而对乔治市的华人古迹故居进行研究。在乔治市诺大的古迹范围中，世遗表选择了三十六间各民族的故居、庙宇、宗祠、教堂、学校、基督教坟场、码头建筑等与六个古迹区，将它们列为世遗表的重点古迹，主要是基于这些建筑或区域的独特性与代表性，体现了乔治市古迹区所融合的多元文化。乔治市的文化价值并不完全在单独的几栋建筑，更准确的说，其价值落在整个多元文化交融中所呈现的一股既协调但又充满张力的城市街道场景；由许多族裔所交错出的一般生活及宗教内容。有整体的建筑构成这个城市，才表现出其价值，当得起“世界遗产”的桂冠，这个价值是世界性的（关越，2005：序），不只是属于马来西亚或槟城而已。

本文通过乔治市古迹世遗表的华人古迹故居研究，进一步认识我们丰富而多元的文化遗产，重新检视槟城自开埠以来的历史，重拾本土艺术和文化

价值。华人古迹故居，反映了槟城不同时代的生活方式与社会组织，建筑风格受到东西文化的冲击，逐渐发展出独特的槟城海峡折中式(Penang's Straits Eclectic houses)建筑，也展现出建筑物独特的物质功能与精神功能。这是乔治市华人古迹建筑得以列入世遗表的原因。

笔者在考察研究的过程中，发现乔治市除了尚存的华人古迹故居，亦有不少华人古迹遗址。与张弼士故居比邻而建的谢荣光大宅，在主人离世后改为新槟日报报社。1969年，因道路扩建，大宅已被夷为大马路(Jalan Sultan Ahmad Shah)。位于张弼士故居右边的戴欣然大宅，曾经充作酒吧(Leith Pub)，后已拆除改建成红园小食中心(Red Garden Food Paradise)。原本位于此的Leith Pub则迁至张弼士位于对面街的双层排屋继续经营(翁丽珠, 2017: 14)。2017年2月7日笔者到此作实地考察，但见该处一片破落残败景象。至于同建于这条街道的张榕轩大宅，则已无迹可寻。促成这种现象，主要是与社会的飞速发展，造成这些珍贵的建筑被无情地拆除，许多重要史迹都在“发展”的堂皇名义下被无情消费和浪掷。

值得一提的是，以上所提的人物，如谢荣光与戴欣然都曾担任清廷驻槟城的副领事。与梁碧如故居比邻的“华都酒店”地址，原为早期槟城、霹雳两地的锡矿家谢昌林的大宅(Khoo Salma Nasution and Malcolm Wade, 2006: 135)。经过岁月的流转，当年繁华热闹的街景，已不复见；一栋栋繁复华丽、融合中西建筑风格的大宅，亦不见踪迹。如今，仅剩张弼士故居与梁碧如故居，见证着被发展的巨轮所淘汰的建筑遗址。其中，梁碧如故居并未在本研究的范围内，希望有学之士能对此进行研究探讨。去者不可

追，来者犹可谏，对于历史，对于古迹，我们是否应该有一些更为积极、宏观的态度？

乔治市古迹区是个承载历史厚度的地方，需要有相应厚度的史实记录。而一般人的古迹观念相当贫乏，相关的入门书非常不足，专题的研究更是少见。本研究希望为乔治市古迹世遗表，提供一些关于华人古迹故居的研究成果。

### 第三节 本文研究的不足与未来可续继续研究的课题

#### 一、“古迹”可建筑学化

本文在研究考察的过程中，主要是从社会、历史、文化角度加以探讨华人古迹故居的功能演变。由于乔治市的华人古迹范围庞大，笔者仅选择三座故居作为研究重点。郑景贵与张弼士的资料较多，因此本研究在第三章论述郑景贵故居的功能演变之过程与原因，能有较为完整的叙述与讨论。尽管如此，有关郑景贵故居从鼎盛期走向没落时期的部分，由于资料的短缺不足，使得这一时期的面貌出现不甚完整的现象。本研究第四章论述张弼士故居，因人物与故居的文献资料相对充足，因此得以较全面、完整地论述故居功能转变的过程与原因，并尽可能地将每个时期的面貌加以拼凑建构。至于叶祖意故居，尽管同样被列入乔治市华人古迹范围中，但是，诚如前文所述，至今未见有故居的相关文献或资料，叶祖意的生平资料亦是零星松散。致使本研究的第五章，在讨论有关叶祖意的故居空置荒废多年的这个部分，因资料

的欠缺不足而使得本章节在文字论述上无法完整地加以论述；相对而言，本章节的篇幅亦相应较短。此外，槟城的老店屋是华人古迹中非常珍贵的一部分，店屋被视为槟城的社会文化经济产物，也是最普及的文化遗产。除了数量庞大，类型之多，更是历史文化的象征，反映了不同时代的生活方式与社会面貌。叶祖意的这座老店屋，由于曾经大事修复，使得它与同时期的店屋相比，有了相当的差异。此一部分，诚如笔者在前文提到，由于笔者并非建筑系专业，研究恐有不够深入之处。

古迹是属于建筑重要的一环，乔治市的这些古迹故居有盛极一时的辉煌，荟萃海峡殖民地的建筑艺术与建筑装饰，蕴含中西融合的创新建筑文化，展现丰富的艺术精髓，是极其重要的文化遗产。它们的发展规律与历史轨迹，有待学者以专业的角度去发掘和阐明。古迹建筑历史文化研究，一般常总结过去、找出原型（prototype），并理出发展源流。通过追溯原型，探讨范式，能够把理论与实践推向更高的境界（王鲁民，2002：7）。故此，个人以为，本研究所提出的不足之处，希望有学者专家如建筑师从专业的角度去加强研究。从单纯的历史、文化研究到关注现实与未来，并以专业学科的视野形成较为系统的思想理论体系。

## 二、“功能演变”社会学分析

建筑功能的演变，是城市新陈代谢的有机组成，建筑的生命有赖于各种积极利好的因素，才得以延续。本研究的三座故居，在不同时期历经了建筑物的功能演变，实际上有着建筑物转型的一种趋势。这三座建筑转型的时间

点落在二十一世纪前后，从时间的先后来看，先是张弼士故居于 1995 年转型为张弼士展览馆兼精品旅店，之后，郑景贵故居于 2003 年成为侨生博物馆，2008 年，叶祖意故居也成了展览馆。承前所述，这种演变趋势与槟城政府自 1990 年展开对古迹的维护以及申请进入世界文化遗产名册的策略有关。

乔治市古迹区里的华人古迹，是殖民地时代移民社会的生活场景，是历史文化跨域交融的物证；在今天的商业时代，成为乔治市的历史文化遗产，也是旅游景点。为追求进步及优质生活，城市化发展已成为全球趋势，近年来文化创意产业更是渐渐冒起，曾经乏人问津的老建筑，根据不同的使用功能而被翻新修复，被注入新生命，赋予新创意，使得旧建筑空间又重新活起来。古迹观光，也被视为一种文化产业。从商业发展的角度来看，发展文化创意产业与文化观光是必要的。不可忽视的是：古迹的价值，优先于其商业价格。如果过分强调其经济价值，不惜牺牲原有景观原貌，足以对古迹造成极大的伤害。当许多老建筑面临命运改变时，建筑功能的转换成为必然。本文所探讨的三座古迹故居之功能演变，反映了乔治市古迹区内一种古迹再利用的趋势。汉宝德认为，古迹建筑空间再利用的观念，已从古迹维护的理论，即是从古物珍玩的观念逐渐改变为融入生活的观念。古迹的再利用，必须在古迹的空间输进一些人文活力，使古迹保存的领域得以扩大。而重要的古迹，只要是拥有科学、艺术与显著的历史价值者，都值得保存，值得仔细维护，认真修复，使古迹得到第二个生命。即是保留古迹主要的外貌，只改变其使用功能，更新内部空间为其他用途。把整个古迹范围设计为一个新旧和谐的

共同体，作为文化创意、艺文活动与大众休闲之处（2012：156-159）。卢光裕认为，一种更为积极的保护方式，应是结合古迹建筑本身的特点，修其神而非其形，对古迹建筑做适当的改造和功能置换，挖掘原有建筑的新潜能，使它们能够符合现代生活的要求（梁慧颖，2015）。比如：本文所探讨的三座名人故居，都是年久失修的老住宅被改建成博物馆。一方面是历史精神的发扬，另一方面也是文化观光的重要品牌。这种功能调整转换，可以使不同特点的历史建筑发挥其作用，展示文化的多样性，并创造出新的使用功能，更好地适应于现代社会的发展。

社会学研究的重心，很大一部份放在现代社会的各种生活实态与社会演进的过程，不但注重描述现况，也不忽略社会变迁。社会学的研究对象范围广泛，小至几个人面对面的日常互动，大至全球化的社会趋势与潮流。这种多层次、多面向的研究分析，能从微观社会学看古迹故居，从宏观社会学看古迹遗产，又从综观社会学探讨人与文化遗产的整合。笔者希望本研究未竟之处，能有后来者通过社会学加以研究分析，相信会有一个别于本论文的研究成果。

### 三、“世遗”

乔治市入遗后，市区内一切文化古迹，均是人类文明的遗产，为全人类所共享。保护历史文化古迹已不仅仅是一个国家、一个民族的事，而是全人类的共同事业。乔治市的古迹区是本区域最大的古迹面积，不少城市的古迹在现代化的发展下，都已受到一定程度的破坏，相比起来，乔治市的古迹区

尚保存得相当完整，这并非在每个城市都可以找到。尤其是在入遗之后，这些在多元文化环境下的华人古迹，以其饱满丰富的生命力，展现其深层的中华文化内涵与历史痕迹。古迹是人类社会发展与文化活动之留存证物，是活生生的稀有遗产，具体地反映每个地方、每个时代的生活方式，代表了年代的传承，是真实的历史见证，在一个城市的文化历史中占有非常重要的地位，是一个值得研究与探讨的课题。对文化遗产进行研究探讨，是对“过去的创造力与真实性的尊崇”（刘益昌、赵金勇等，2014：170）。

联合国教科文组织（UNESCO）在评估马六甲和乔治市时，对这两个在历史上扮演着独特“交界点”的港口，因其来自印度、中国、马来群岛和欧美文化交流而产生的多元文化特点，列下了三个普世价值：

普世价值 1：因文化交流而形成多元文化的贸易城镇。

普世价值 2：拥有有形和无形多元文化遗产的见证。

普世价值 3：拥有多元文化的建筑和城市景观。

所谓“普世价值”即是人类普遍认可的共同价值，超越国家、族群或宗教背景的人都认同的价值。这也意味，联合国除了以政治的手法来调解国际间的问题与纠纷之外，也正在利用世界遗产的概念，来寻找一个巩固通行于全世界的共同价值观。这种珍贵的价值观，相较于政治的解决问题手法，更着重于建设跨族群、地区、宗教的交流，从中达到推广普世价值的概念，促进世界和平。联合国教科文组织的世界文化遗产名册，是一面保护网。入遗，对于所在地是一种荣耀，一份无上的普世价值（Universal Value），证明其价值已为全世界文化界所肯定。因此，乔治市入遗后，所有有关乔治市的保



存和发展务必顾及、加以记录、给予支持和推广，以便可以突显乔治市以下各个方面多元化的特征：

- 商业和贸易活动。
- 日常的文化活动和习俗。
- 古迹建筑和城市景观。

乔治市和马六甲列入了《世界文化遗产》名录，文化与古迹建筑是同等重要。然而，许多人都把目光聚焦在古迹建筑上，忽略了古迹城的精神层次与古迹建筑的保护条例（张丽珠、司徒瑞琼，2011）。所谓的世界文化遗产不仅只是旧建筑而已，包含了建筑里外生活与营生形态及文化遗产，后者是更为重要的非物资文化。具有历史和文化价值的老建筑需要保留，并且延续其生活场景，才是入遗的意义，才是世遗的整体价值。

汉宝德认为，文化遗产是人类的知识资产，也是我们的文化骨干。不管是传统建筑或各种方言习俗，都是重要的文化资产，应该加以重视。尊重地方特色的发展，多样化的地方风貌正是文化上百花齐放的丰盛景象，是国家的一种重要资产（2013：33）。文化是一个有机体，是生命表现的根据，在生命历程中会形成属于这个民族的表现形式和象征形式。而建筑是文化的具体反映，一个民族传统建筑的灭亡就是该文化的衰亡。保存古迹的目的是延续文化生活和凝聚生命力，也在于古迹具有旅游价值、经济价值与教育价值等。要维护古迹，必须先唤醒社会大众对古迹的重视。根据 Chai,L.E.的研究显示，近 71%的乔治市居民皆认同保存古建筑，多数居民对于保存古迹都有一定的共识（2006:5）。

可见，文化遗产是大家的公器，唯有把眼光放远，才能在国家经济发展之余，也拥有人文精神上的富足。欲强调古迹保存对城市发展的重要性，首先，须引导市民认识城市的历史资源，重新肯定古迹在社区的价值；同时，也鼓励社会大众进入并参与公共事务领域，重塑一个市民空间及兼具历史文化特色的生活环境。文化遗产必须保存，地方知识必须挖掘、保留、累积和传承，然后让知识建构与运转更多的知识，我们才有可能在时空的矩阵中明确辨识自己的位置。文化遗产，见证了我们的历史。唯有通过文字记载和图片的保存，才能更好地留住历史的真相。

我国知名绘测师 Higgs Kasturi 在受访中指出：古迹是曾经涌现无数历史主要人物与上演许多重大事件的场所，古迹的价值在于将过去与现在和未来联系在一起（2011:55）。正如前文所述，保存了古迹，并非当然地拥有了族群的历史记忆。一处古迹如果没有经过发掘其内蕴与缘生的记忆，可能就变成一种死古迹，与废墟无疑。陈再藩指出，我们应当了解古迹与历史轨迹的相为表里，当古迹得以保存下来之后，撰述历史已经是刻不容缓的事。维护古迹，一定得先有文化上和历史意识上的共识（2002：116）。一个拥有古迹的地方，一个重视古迹的民族将能不断发掘、参与和创造历史与文化（周泽南、陈漱石，2003b：147）。乔治市入遗至今十年，在世遗的桂冠下，要如何透过世界文化遗产的角度，重新审视乔治市这老城，检视国家历史，重视本土文化价值与艺术，进而研究与探讨先贤祖辈所遗留的丰硕遗产，留意起过往被忽略的古迹之美，值得正视（杨丽琴，2017）。正如世遗的教育

和醒觉，需要从小就灌输给民众。认识是一切的开始，通过对文化遗产的认识，然后好好的保护它，再研究记录，才知道要往哪里走（陈燕棣，2012）。

一座城市向前发展，免不了有所取舍以达成目标。对于发展与文化遗产如何达致平衡，必须提升民间文化遗产保存意识，更需依靠政府制定革新政策，鼓励文化保存。一些历史建筑固然要完整保存，另一些历史建筑，基于历史与文化元素，可利用创新思维重新发展，并与基础设施和公共领域连接。当历史古迹与现实生活连接，文化将川流于日常生活中。

由于故居同时具有个体性及社会性，是文化的终极实体展现，故居里的每件图像符号，都是形式，也是象征。一栋建筑之所以存在，是为了存放某种东西。掌握一座建筑，就必须涉猎所有领域，包括：文化、社会、政治、商业、历史、家庭、宗教与教育等（Paul Goldberger,2014:35）。本文面对深厚磅礴的华人文化遗产，进三座华人故居行研究考察，实在力有未逮。本研究只是对乔治市世遗的故居作初步探索，若干关键处仍是未臻理想。乔治市世遗的范围庞大，包括了有形与无形的文化遗产。笔者盼望在未来能尝试对世遗老宅里外的文化活动、有形与无形的生活文化，有更进一步的研究与人文关怀。

## 引用书目：

AEC 电视《百年》李永球录像访谈，2013年12月6日。

[https://www.youtube.com/watch?v=dR-WX\\_371JE](https://www.youtube.com/watch?v=dR-WX_371JE)

AEC 电视《百年》郑永美录像访谈，2013年12月6日。

[https://www.youtube.com/watch?v=dR-WX\\_371JE](https://www.youtube.com/watch?v=dR-WX_371JE)

巴素撰，刘前度译（1950），《马来亚华侨史》，槟城：光华日报有限公司。

巴素著，郭湘章译（1965），《东南亚之华侨》，台北：国立编译馆。

白伟权（2016），《国家、产业与地方社会的形构：马来亚拿律地域华人社会的形成与变迁（1848-1911）》（博士论文），国立台湾师范大学地理学系：台北。

《保护世界文化和自然遗产公约》

<http://whc.unesco.org/archive/convention-ch.pdf>。

《槟城新报》，1896年3月19日；1901年3月1日；1930年10月25日；1930年10月27日；1930年10月28日；1930年10月31日。

〈槟侨商叶祖意捐赠英国一千五百镑〉，《南洋商报》，1940年5月23日。

<http://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/nysp19400523-1.2.66?ST=1&AT=search&k=%E6%A2%B9%E5%83%91%E5%95%86%E8%91%89%E7%A5%96%E6%84%8F%E6%8D%90%E8%B4%88%E8%8B%B1%E5%9C%8B%E4%B8%80%E5%8D%83%E4%BA%94%E7%99%BE%E9%8E%8A&QT=%E6%A2%B9,%E5%83%91,%E5%95%86,%E8%91%89,%E7%A5%96,%E6%84%8F,%E6%8D%90,%E8%B4%88,%E8%8B%B1,%E5%9C%8B,%E4%B8%80,%E5%8D%83,%E4%BA%94,%E7%99%BE,%E9%8E%8A&oref=article>

〈槟首间娘惹首饰博物馆〉，《光华日报》，2013年2月23日。

曹春平（2006），《闽南传统建筑》，厦门：厦门大学出版社。

陈达（1938），《南洋华侨与闽粤社会》，长沙：商务印书馆。

陈丹心（2009），〈清末民初的华侨领袖〉，韩信夫、杨德昌《张弼士研究专辑》，北京：社会科学文献出版社，页108-123。

陈国伟、黄木锦、黄兰翔（2000），〈十九世纪南洋城市中华人公司的空间形构：马来西亚槟城之案例研究〉，《东南亚的变貌》，台北：中研院，页 617-684。

陈剑虹（1983），〈平章会馆的发展轮廓，1881-1974〉，《槟州华人大会堂庆祝一百周年暨新厦落成开幕纪念特刊》，槟城：槟州华人大会堂，1983年，页 135-136。

陈剑虹（1989），〈槟榔屿广福宫史话〉，《庆祝建庙 188 周年暨观音菩萨出游纪念特刊》，槟城：槟榔屿广福宫信理部，页 34-35。

陈剑虹（2004），〈本校创办人中国驻槟首任领事先贤张弼士传略〉，《槟榔屿孔圣庙中华小学庆祝创校百周年纪念特刊（1904-2004）》，槟城：槟榔屿孔圣庙中华小学，页 73-75。

陈剑虹、黄贤强（2005），《槟榔屿华人研究》，韩江学院华人文化馆、新加坡国立大学中文系联合出版。

陈剑虹（2006），〈广福宫与槟城华人社会〉，林纬毅《民间文化与华人社会》，新加坡：新加坡亚洲研究学会，页 99-114。

陈剑虹（2007），《槟榔屿华人史图录》，Penang:Areca Books。

陈剑虹（2010a），《槟榔屿潮州人史纲》，槟城：槟榔屿潮州会馆。

陈剑虹（2010b），〈槟榔屿潮州会馆史略〉，《潮州会馆韩江家庙》，2010年2月10日阅自 <http://www.penangteochew.org.my/history.php>。

陈剑虹（2015），《走近义兴公司》，槟城：陈剑虹。

陈铁凡，〈槟城庙宇文物及其价值〉，《南洋商报》，1972年5月14日。  
<http://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/nysp19720514-1.2.14.10.1?ST=1&AT=search&k>.

陈亚才（1999），《有所不为·有所为》，吉隆坡：大将事业社。

陈亚才（2000），《留根与遗恨》，吉隆坡：大将事业社。

陈燕棣（2012），〈谁的马六甲？谁的文化遗产？〉，《星洲日报》，2012年9月2日。

陈耀威（2001），〈马新华人传统（公共）建筑的欣赏与修护〉，《愿景》，（2001年1月），页57-62。

陈耀威（2003），《槟城龙山堂公司：历史与建筑》，槟城：槟城龙山堂公司出版小组。

陈耀威（2005），〈从慎之家塾与海记栈看甲必丹郑景贵的心态〉，《槟榔屿华人研究》，韩江学院华人文化馆、新加坡国立大学中文系联合出版，页166-184。

陈耀威（2008），〈张图写意〉，《星洲日报》，2008年5月11日。

陈耀威（2013），《甲必丹郑景贵的慎之家塾与海记栈》，槟城：Pinang Peranakan Mansion Sdn.Bhd.

陈再藩（2002），《文化第一方程式》，吉隆坡：大江事业社。

陈志宏（2012），《闽南近代建筑》，北京：中国建筑工业出版社。

崔贵强（1984），〈华人的政治意识与政治组织〉，林水椽、骆静山，《马来西亚华人史》，吉隆坡：马来西亚留台校友会联合总会，页51-66。

邓雁霞〈让活的博物馆，继续活着〉，《星洲日报》，2012年11月8日。

丁凤麟等编（1987），《薛福成选集》，上海：上海人民出版社。

东姑阿都拉曼撰，陈金祥译（1987），〈保持历史性的建筑物〉，《通报》，1987年10月12日。

杜忠全（2008），《老槟城老生活》，雪兰莪：大将出版社。

杜忠全（2009），《老槟城路志铭一路名的故事》，雪兰莪：大将出版社。

杜忠全（2016），《乔治市卷帙》，雪兰莪：大将出版社。

方梦（2009），〈家在莲花河四合院〉，《星洲日报》文艺春秋，2009年4月26日。

方梦（2012），〈张弼士故居风情万种〉，《南洋商报》副刊，2012年3月31日。

房学嘉、肖文评等（2009），《客家梅州》，广州：华南理工大学出版社。

傅吾康、陈铁凡（1982），《马来西亚华文铭刻萃编，卷一》，吉隆坡：马来亚大学出版部。

傅吾康、陈铁凡（1985），《马来西亚华文铭刻萃编，卷二》，吉隆坡：马来亚大学出版部。

傅吾康、陈铁凡（1988），《马来西亚华文铭刻萃编，卷三》，吉隆坡：马来亚大学出版部。

高丽珍（2009），《“全球帝国主义”与十八世纪末槟榔屿的发展初探》，第一届发展研究年会会议论文，国立政治大学，台湾。

高丽珍（2010），《马来西亚檳城地方华人移民社会的形成与发展》（博士论文），国立台湾师范大学地理学系：台北。

高履泰（1988），《建筑的色彩》，南昌：江西科学技术出版社。

高巍等（2003），《四合院》，北京：学苑出版社。

高伟浓（2012），《清代华侨在东南亚：跨国迁移、经济开发、社团沿衍与文化遗产新探》，广州：暨南大学出版社。

葛承雍（1992），《中国古代等级社会》，西安：陕西人民出版社。

葛剑雄（2005），《制度文明与中国社会》，长春：长春出版社。

〈古迹知多少〉，《星洲日报》，2008年7月8日。

关越（2005），《世界遗产在中国：皇城民居篇》，台中：好读出版有限公司。

郭慧筠（2017），〈老房故事多〉，《星洲日报》，2017年9月20日。

郭黛姮、高亦兰、夏路等（2006），《一代宗师梁思成》，北京：中国建筑工业出版社。

汉宝德（2004），《中国的建筑与文化》，台北：联经事业股份有限公司。

- 汉宝德（2007），《认识建筑》，台北：艺术家出版社。
- 汉宝德（2010），《汉宝德的人文行脚》，台北：博雅书屋有限公司。
- 汉宝德（2011），《人与空间的对话：汉宝德看建筑》，台北：博雅书屋有限公司。
- 汉宝德（2012），《建筑·生活容器》，新北市：暖暖书屋文化。
- 汉宝德（2013），《建筑·历史·文化：汉宝德论传统建筑》台北：暖暖书屋文化事业股份有限公司。
- 韩山元（2006），《新马史话一千年》，新加坡：八方文化创作室。
- 韩信夫、杨德昌（2009），《张弼士研究专辑》，北京：社会科学文献出版社。
- 贺圣达（1995），《东南亚文化发展史》云南：云南人民出版社。
- 何清涟（2015），〈ISIS 的意识形态之魅〉，《大纪元》，2015 年 1 月 28 日。
- 华侨志编纂委员会（1959），《马来亚华侨志》，台北：华侨志编纂委员会。
- 黄存燊著、张清江译（1965），《华人甲必丹》，新加坡：新加坡国家语文局。
- 黄存燊撰、张清江译（2006），《新马华人甲必丹》，新加坡：新加坡亚洲研究学会。
- 黄建淳（1988），《新加坡华侨会党对辛亥革命影响之研究》，新加坡：南洋学会。
- 黄建淳（1993），《晚清新马华侨对国家认同之研究——以赈捐、投资、封爵为例》，台北：中华民国海外华人研究学会。
- 黄木锦（2012），〈乔治市登陆世界文化遗产〉，谢诗坚《槟城华人两百年》，槟城：韩江学院、韩江华人文化馆，页 359-392。
- 黄松赞（2005），《新加坡社会与华侨华人研究》，北京：中国华侨出版社。



黄文斌（2012），《马六甲三宝山墓碑集录》，吉隆坡：华社研究中心。

黄文斌（2016），〈郑景贵：19世纪末最有影响力的华人锡矿家〉，《霹靂州百年著名锡矿家国际学术研讨会》，未出版。

黄贤强（2002），〈客籍领事与槟城华人社会〉，郑赤琰《客家与东南亚》，香港：三联书店，页213-227。

黄贤强（2008），〈槟城华人社会领导层的第三股势力〉，《跨域史学：近代中国与南洋华人研究的新视野》，厦门：厦门大学出版社，页102-116。

黄尧（2003），《马星华人志》，吉隆坡：元生基金会、马来西亚黄氏总会江夏资讯活动基金会。

黄雨云（2014），〈槟岛叶祖意故居，保古迹兴土木办学〉，《东方日报》，2014年3月15日。

简光沂（1999），《华侨简史与华人经济》，北京：中国经济出版社。

江柏炜（2012），〈金门洋楼：一个近代闽南侨乡文化变迁的案例分析〉，《国立台湾大学建筑与城乡研究学报》2012年第二十期，页1-24。

姜省（2001），《潮汕传统建筑的装饰工艺与装饰规律》，广东：华南理工大学。

姜雨葳（2015），〈华侨故居的客家文化展示与传承：大埔光禄第与梅州洁养堂的比较研究〉，黄贤强《跨域研究客家文化》，新加坡：新加坡国立大学中文系、新加坡茶阳（大埔）会馆、八方文化创作室，页79-96。

今堀诚二（1974），刘果因译，《马来亚华侨社会》槟城：槟城嘉应会馆扩建委员会。

《聚焦增城历史文化名人：郑景贵》，2016年10月12日阅自 [http://www.zcwin.com/news/msrd/2014-09-05/24676\\_2.html](http://www.zcwin.com/news/msrd/2014-09-05/24676_2.html)2014。

卡尔维诺（1993），王志弘译，《看不到的城市》，台北：时报文化出版企业有限公司。（Italo Calvino. Invisible Cities）。

康诺锡（2007），《台湾古建筑装饰图鉴》，台北：猫头鹰出版。

柯木林（2015），《新加坡华人通史》，新加坡：新加坡宗乡会馆联合总会。

邝国祥（1950），《马来亚潮侨通鉴》，新加坡：南岛出版社。

邝国祥（1958a），《槟城散记》，新加坡：星洲世界书局有限公司。

邝国祥（1958b），《槟城散记续集》，新加坡：世界书局。

李恩涵（2003），《东南亚华人史》，台北：五南图书出版股份有限公司。

力钧（1983），《槟榔屿志略》，录自福建师大历史系，华侨史资料选辑组编《晚清海外笔记选》，北京：海洋出版社。

利亮时（2015），〈天时、地利与人和：闽商陈六使步向办学舞台的中心〉，《闽南文化国际学术研讨会》，吉隆坡，拉曼大学，页 11-22。2015 年 11 月 6-7 日。

李乾朗（1982），《传统文化与现代生活研讨会论文集》，台北：中华文化复兴运动推行委员会编印。

李乾朗（2001），《古迹入门》，台北：远流出版事业有限公司。

李书源（2007），《图说中国文化：建筑工程卷》，长春：吉林人民出版社。

李松庵（2009），〈华侨实业家张弼士史料〉，韩信夫、杨德昌《张弼士研究专辑》，北京：社会科学文献出版社，页 71-87。

李行健（2014），《现代汉语规范词典》，北京：外语教学与研究出版社。

李盈慧（1997），《华侨政策与海外民族主义（1912-1948）》，台北：国史馆。

李永球（2001），〈一位被神化的会党人物苏亚松事迹初探〉，《愿景》第 8 期，2001 年 4 月，页 51-53。

李永球（2002），〈太平开辟期的会党与华人籍贯探讨〉，《人文杂志》第 14 期，2002 年 3 月，页 25-31。

李永球（2003），《移国：太平华裔历史人物集》，檳城：南洋民间文化。

梁慧颖（2015），〈古迹修复专家卢光裕：古迹修复，修其神而非其形〉，《星洲日报》，2015年12月22日。

梁思成（2005），《拙匠随笔》，天津：百花文艺出版社。

梁绍文（1924），《南洋旅行漫记》，上海：上海中华书局。

廖大珂（2013），〈二战后马来西亚的闽商〉，《闽商文化研究》2013年第2期，页70-79。

林俊宏译（2014），《建筑为何重要》，台北：远足文化事业股份有限公司。（Paul Goldberger. Why architecture matters）。

林霖（2012），〈槟城侨生博物馆〉，《南洋商报》，2012年9月14日。

林霖（2013），〈蓝屋——张弼士故居〉，《南洋商报》，2013年12月13日。

林水椽、骆静山（1984），《马来西亚华人史》，吉隆坡：马来西亚留台校友会联合总会。

林水椽（2003），《马来西亚华人历史与人物儒商篇：创业与护根》，吉隆坡：华社研究中心。

林远辉、张应龙（1991），《新加坡马来亚华侨史》，广东：广东高等教育出版社。

刘放（2014），〈江湖遗珠：边际语群与海山〉，《东方日报》，2014年9月14日。

刘权（2002），《广东华侨华人史》，广东：广东人民出版社。

刘益昌、赵金勇等（2014），《文化保存》，台北：五南图书出版股份有限公司。

刘月（2008），《中西建筑美学比较论纲》，上海：复旦大学出版社。

刘士木（1950），〈一位华侨成功人物——叶祖意翁〉，《南洋商报》1950年6月28日。

<http://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/nysp19500628-1.2.42.10?ST=1&AT=search&k=%25u8449%25u7956%25u610f&P=4&Display=0&filterS=0&QT=%E8%91%89,%E7%A5%96,%E6%84%8F&oref=article>

刘政宽（2010），《马六甲华人历史街区的空间构构成》（硕士论文），国立成功大学建筑研究所：台南。

楼庆西（1999），《中国建筑形态与文化》，台北：艺术家出版社。

楼庆西（2001），《中国传统建筑》，北京：五洲传播出版社。

楼庆西（2004a），《中国古建筑二十讲》，台北：联经出版事业股份有限公司。

楼庆西（2004b），《中国小品建筑十讲》，台北：艺术家出版社。

楼庆西（2006），《中国建筑》，香港：三联书店有限公司。

骆静山（1984），〈大马半岛华人经济的发展〉，林水椽、骆静山《马来西亚华人史》，吉隆坡：马来西亚留台校友会联合总会，页 231-282。

罗哲文（2001），《中国古代建筑》，上海：上海古籍出版社。

马来西亚统计数字局 (Department of Statistics Malaysia)  
<http://pqi.stats.gov.my/result.php?token=3ba22b1ae4f4b09f068429adcb3ce109>.

《马来亚大学 1950 年》，<http://cn.nus.edu.sg/about-nus/history/milestones/25-1949>.

马琳诺斯基，黄剑波等译（1999），《科学的文化理论》，北京：中央民族大学出版社。

麦留芳（1985），《方言群认同》，台北：中央研究院民族学研究所。

梅淑贞（2016），〈我城故事多〉，杜忠全《乔治市卷帙》，雪兰莪：大将出版社，页 3-6。

〈名人故居·重返历史的场景〉，《联合早报》，2012 年 3 月 7 日。

南方朔（2001），〈阿富汗神学士政权为何全面毁佛〉，《大纪元》，2013 年 3 月 16 日阅自 <http://www.epochtimes.com/b5/1/3/16/n58606.htm>。

欧阳姗（2008），《古城遗书》，八打灵：星洲日报。

潘翎编，崔贵强译（2000），《海外华人百科全书》，香港：三联书局有限公司。

《 乔 治 市 老 店 屋 你 知 多 少 》 ，  
[https://decoartpiece.files.wordpress.com/2013/01/penang-heritage-shophouse-visual-guide\\_chinese.jpg](https://decoartpiece.files.wordpress.com/2013/01/penang-heritage-shophouse-visual-guide_chinese.jpg)

乔匀、刘叙杰等（2003），《中国古代建筑》，台北：远足文化事业有限公司。

邱格屏（2003），《世外无桃源：东南亚华人秘密会党》，南京：生活·读书·新知三联书店。

邱思东（2015），《锡日辉煌——砂泵采锡工业的历程与终结》，金宝：近打锡矿工业（砂泵）博物馆。

邱思妮著，陈耀宗译（2008），《孙中山在槟榔屿》，Penang:Areca Books。

瞿同祖（1999），《中国法律与中国社会》，北京：中华书局。

〈全马最豪华精致的一所峇峇娘惹文物收藏馆〉，《光华日报》，2013年2月16日。

释宝慈（1923），《槟城鹤山极乐寺志》卷七，槟城：极乐寺。

书蠹编，顾因明、王旦华译（1969），《槟榔屿开辟史》，台湾：商务印书馆。

舒圣祺（2008），〈新马客属人士的教育事业网络，1904-1919年〉，《黄加坡客家文化与社群》，新加坡：新加坡国立大学中文系、新加坡南洋客属总会、新加坡茶阳（大埔）会馆，页1-26。

苏杭（2014），《随笔南洋网·南洋古今·万兴利银行》，2016年1月27日阅自 <http://www.sgwritings.com/bbs/viewthread.php?tid=75154>。

田英成（2003a），〈追根——马来西亚庙宇与宗祠巡游〉，周泽南：《从庙宇古迹追寻华人社会的根》，吉隆坡：大将事业社，页10-11。

王付兵（2012），《马来亚华人的方言群分布和职业结构》，云南：云南美术出版社。

王赓武著，姚楠编译，（1988），《南海贸易与南洋华人》，香港：中华书局。

王赓武（2002），《王赓武自选集》，上海：上海世纪出版集团，上海教育出版社。

王赓武（2013），《华人与中国——王赓武自选集》，上海：上海人民出版社。

王鲁民（2002），《中国古代建筑思想史纲》，武汉：湖北教育出版社。

王镇华（1984），《中国建筑备忘录》，台北：时报文化出版事业有限公司。

王镇华（1995），《空间母语·中国建筑的体验与人文内涵》，台北：汉艺色妍文化事业有限公司，三友图书公司。

魏明枢（2009），《张振勋与晚清铁路》，广州：华南理工大学出版社。

魏明枢（2012），〈张振勋与晚清政府的早期交往〉，《五邑大学学报（社会科学版）》，2012年11月，第14卷第4期，页1-6。

魏维贤、许苏我（1987），《椰荫馆文存补编》，新加坡：South Seas Society.

〈文化遗产空名不拨款，陆佑故居变律师楼〉，《星洲日报》，2013年6月16日。

温梓川（2011），〈三十年代白手成家：叶祖意奋斗史〉，《槟州南阳堂叶氏宗祠2010-2011》，槟城：槟州南阳堂叶氏宗祠，页57-60。

翁丽珠（2017），〈论马来西亚槟城“客家百万富翁街”〉，《嘉应学院学报》，2017年第4期，页10-15。

吴俊才（1956），《东南亚史》，台北：中华文化出版社委员会。

巫乐华（1995），《南洋华侨史话》，台湾：商务印书馆。

吴良镛（1989），《广义建筑学》，北京，清华大学出版社。

吴卫军（2009），〈跨世纪的世界华商领袖——张弼士先贤诞辰 165 周年纪念〉，韩信夫、杨德昌，《张弼士研究专辑》，北京：社会科学文献出版社。

萧默（1999），《中国建筑艺术史》，北京：北京文物出版社。

谢林霖（2014），〈舍谁取谁〉，《星洲日报》，2014年1月20日。

谢林霖（2016），〈博物馆：守住有故事的古迹〉，《星洲日报》，2016年8月2日。

谢诗坚（2003），〈槟州华人主导政权的形成：从莱特岛许子根（1786-2000）〉，《槟州中华总商会 100 周年纪念特刊（1903-3002）》，槟城：槟州中华总商会，页 210-285。

谢诗坚（2006），《叶祖意如何成为糖王》，2014 年 12 月 24 日 [http://seekiancheah.blogspot.my/2006/06/blog-post\\_12.html](http://seekiancheah.blogspot.my/2006/06/blog-post_12.html)。

谢诗坚（2012），《槟城华人两百年》，槟城：韩江学院、韩江华人文化馆。

谢佐芝（1990），〈甲必丹郑景贵〉，《世界客属人物大全》，新加坡：崇文出版社，页 396。

谢佐芝（1990），〈张弼士传略〉，《世界客属人物大全》新加坡：崇文出版社，页 97。

许德发（2003），〈林连登：奋斗与回馈〉，林水椽《马来西亚华人历史与人物：儒商篇. 创业与护根》吉隆坡：华社研究中心，页 265-304。

许云樵（1953），〈南洋华侨与大学教育〉，《南洋学报》第九卷第二辑，页数不详。

许子根（2016），〈文化瑰宝乔治市，护遗发展相对峙〉，《光华日报》，2016 年 7 月 12 日。

闫恩虎（2009），〈张弼士与近代“客商”文化〉，韩信夫、杨德昌《张弼士研究专辑》，北京：社会科学文献出版社，页 146-156。

颜清湟著、李恩涵译（1982），《星马华人与辛亥革命》，台北：联经出版事业公司。

颜清湟（1984），〈新马华人社会的阶级结构与社会地位流动（1800-1910）〉，林水椽、骆静山《马来西亚华人史》，吉隆坡：马来西亚留台校友会联合总会，页 201-229。

颜清湟（1990），《出国华工与清朝官员：晚清时期中国对海外华人的保护》，北京：中国友谊出版公司。

颜清湟（1991），《新马华人社会史》北京：中国华侨出版社。

颜清湟（1992），《海外华人史研究》，新加坡：新加坡青年书局。

颜清湟（2005），《海外华人的社会变革与商业成长》，厦门：厦门大学出版社。

颜清湟（2006），〈福建人在马新历史上所扮演的角色〉，林忠强、陈庆地编《东南亚的福建人》厦门：厦门大学出版社，页 1-22。

颜清湟（2007），《从历史角度看海外华人社会变革》，新加坡：新加坡青年书局。

颜清湟（2008），《东南亚华人之研究》，香港：香港社会科学出版社有限公司。

颜清湟（2010），《海外华人的传统与现代化》新加坡：南洋理工大学中华语言文化中心。

杨保筠（2009），《中国文化在东南亚》，北京：郑州大象出版社。

杨丽琴（2012），〈入遗十年路〉，《星洲日报》，2017年7月7日。

杨中介（2011），《一看就懂古迹建筑》，台北，远足文化事业股份有限公司。

姚枬、张礼千（1946），《槟榔屿志略》，上海：商务印书馆。

姚楠（1995），《南天余墨》，辽宁：辽宁大学出版社。

〈椰脚街观音堂辟历史走廊馆〉，《东方日报》，2015年07月21日。

叶蓬玲（2017），〈世纪遗产，是谁的遗产：槟城乔治市的考验之路〉，《The News Lens 关键评论》，2017年11月3日。



〈叶祖意讣闻〉，《南洋商报》，1952年5月30，31日。

〈叶祖意庆诞辰捐赠钟中万元〉，《南洋商报》，1950年10月15日。  
<http://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Article/nysp195010151.2.21.28?ST=1&AT=search&k=%E8%91%89%E7%A5%96%E6%84%8F&QT=%E8%91%89,%E7%A5%96,%E6%84%8F&oref=article>

〈叶祖意治丧委员会捐一万一千元助学金〉，《南洋商报》，1952年6月24日。

<http://eresources.nlb.gov.sg/newspapers/Digitised/Search?ST=1&AT=search&k=%E8%91%89%E7%A5%96%E6%84%8F%E6%B2%BB%E5%96%AA%E5%A7%94%E6%9C%83%E6%8D%90%E4%B8%80%E8%90%AC%E4%B8%80%E5%8D%83%E5%85%83%E5%8A%A9%E5%AD%B8>

尹国均（2008），《帝国符号》，重庆：重庆出版社。

余定邦、黄重言等编，（2002），《中国古籍中有关新加坡马来西亚资料汇编》台北：中华书局出版社。

余卓群、龙彬（2002），《中国建筑创作概论》，湖北：湖北教育出版社。

《增城历史人物介绍——郑景贵》，2016年8月1日阅自：<http://www.wredian.com/2015/08/547379.html>。

曾少聪（2004），《漂泊与根植》，北京：中国社会科学出版社。

曾松华（1984），〈华族南移的背景与动向〉，林水椽、骆静山《马来西亚华人史》，雪兰莪：马来西亚留台校友会联合总会，页13-43。

〈张弼士寓所恐难留住历史风貌——清朝驻檳领事故居，古董家具公开标售〉，《光华日报》，1988年12月29日。

张灿泉（2006），〈早期马新闽籍华商对当地经济发展的贡献〉，林忠强、陈庆地《东南亚的福建人》，厦门：厦门大学出版社，页58-79。

张集强（2009），〈华人贡献的实证：大马华人文化遗产保存概况〉，文平强、许德发《勤俭兴邦：马来西亚华人的贡献》，吉隆坡：华社研究中心，页413-441。

张集强（2011），〈漫步五脚基〉，《星洲日报》，2011年5月1日。

- 张集强（2012），〈漫步五脚基：多元文化价值的挑战〉，2016年12月26日阅自 <http://rainforest.blogkaki.net/>。
- 张集强（2016），〈80年代以后的店屋〉，《张集强的家屋》，2016年12月8日阅自 <http://rainforest.blogkaki.net/viewblog-126053/>。
- 张景云（2004），〈槟榔屿开埠初期史话〉，《人文杂志》，2004年第二十五期，页95-122。
- 张礼千（1940），〈义兴海山两党拿律血战记〉，《南洋学报》卷一辑一，页82-89。
- 张礼千（1959），《槟榔屿志略》，香港：南华出版社。
- 张丽珠、司徒瑞琼（2011），〈乔治市10年长征申遗路〉，《星洲日报·花踪文汇10》，雪兰莪：星洲日报。
- 张鹊桥、陈健成（2008），《澳门文物建筑笔记》，澳门：澳门日报出版社。
- 张少宽（2002），《槟榔屿华人史话》，吉隆坡：燧人氏事业有限公司。
- 张少宽（2003），《槟榔屿华人史话续编》，槟城：南洋田野研究室。
- 张少宽（2004），《孙中山与庇能会议：策动广州三、二九之役》，槟城：南洋田野研究室。
- 张少宽（2005），《槟榔屿丛谈》，槟城：南洋田野研究室。
- 张少宽（2007），《南溟脞谈》槟城：南洋田野研究室。
- 张少宽（2013），《槟榔屿华人寺庙碑铭集录》，槟城：南洋田野研究室。
- 张少宽（2016），《槟榔屿旧闻》，槟城：嘉联会出版基金。
- 张伟荣（1966），〈甲必丹郑景贵公遗像〉，李惠青、何天福主编《新马增龙会馆联合特刊》，霹雳：怡保增龙会馆，页57。
- 张晓威（2004），〈近代中国驻外领事与海外华人社会领袖角色的递换——以驻槟榔屿副领事谢荣光（1895-1907）为例〉，《政大历史学报》，第22期，2004年11月，页167-221。

张晓威（2005），〈商而优则仕：南洋客籍富商张弼士，生命历程的初步考察〉，何国忠：《百年回眸：马华文化与教育》吉隆坡：华社研究中心出版，页 111-141。

张晓威（2009），〈晚清首任驻槟榔屿副领事张弼士〉，韩信夫、杨德昌《张弼士研究专辑》北京：社会科学文献出版社，页 157-170。

张晓威（2014），〈张弼士〉，何启良《马来西亚人物志——第四卷》，八打灵：拉曼大学中华研究中心，页 1487-1489。

张娅雯、崔荣荣（2014），〈东南亚娘惹服饰研究〉，《服饰导刊》2014年9月第3期，页 56-60。

张铨桐（2014），〈郑景贵：开采锡矿的海山会首领〉，何启良《马来西亚人物志——第四卷》，八打灵：拉曼大学中华研究中心，页 1562-1565。

郑观应（2009），〈张弼士君生平事略〉，《张弼士研究专辑》，北京：社会科学文献出版社，页 65-70。

〈郑景贵灭对头，地头立祠建屋，豪宅尽显霸气〉，《光明日报》，（2013年8月13日）。

郑良树（1998），《马来西亚华文教育发展史》（第一分册），吉隆坡：马来西亚华校教师总会。

郑良树（2002），〈新马两地华教运动的互动关系〉，《新马华人：传统与现代的对话》，李元瑾编，新加坡：新加坡亚洲研究学会、南洋大学毕业生协会，页 103-120。

郑永美（1978），〈槟州中华总商会战前史料〉，《槟州中华总商会钻禧纪念特刊（1903-1978）》出版者：槟州中华总商会，页 75-77。

郑资约（1961），〈马来亚锡矿业〉，许云樵《马来亚研究讲座》，新加坡：世界书局有限公司，页 120-141。

钟炎坤（1966），〈太平增龙会馆简史〉，李惠青、何天福主编《新马增龙会馆联合特刊》，霹雳：怡保增龙会馆，页 33。

周伟民、唐玲玲（2002），《中国和马来亚文化交流史》，海口：海南出版社。

周嫒 (2006), Jean Jenger 原著, 《勒·柯布西埃: 为了感动的建筑》, 上海: 人民出版社。

周泽南、陈漱石 (2003a), 《追根: 马来西亚庙宇与宗祠巡游 (一)》吉隆坡: 大将事业社。

周泽南、陈漱石 (2003b), 《探缘: 马来西亚庙宇与宗祠巡游 (二)》吉隆坡: 大将事业社。

朱佳新、李春兰 (2006a), 《客家文化特质与客家精神研究》, 黑龙江: 黑龙江人民出版社。

朱佳新、李春兰 (2006b), 《客家源流考》上海: 上海文艺出版社。

朱金甫、张书才 (2011), 《清代典章制度词典》, 北京: 中国人民大学出版社。

朱志强、陈耀威 (2003), 《槟城龙山堂邱公司——历史与建筑》, 槟城: 槟城龙山堂邱公司。

庄国土 (2006), 〈对晚清在南洋设立领事馆的反思〉, 《厦门大学学报》, 2006 年第五期, 页 79—86。

庄国土、刘文正 (2009), 《东南亚华人社会的形成和发展》, 厦门: 厦门大学出版社。

卓克华 (2003), 《从寺庙发现历史》, 台湾: 扬智文化事业控股有限公司。

〈最受欢迎旅游网站推荐 28 景点: 侨生博物馆排名第一〉, 《光华日报》, 2013 年 2 月 16 日。

Abadi, Zakry. (1994). *Pembangunan Pulau Pinang*. P.Pinang: Yayasan Bumiputra.

Ahmad Abu Talib (2015). *Museums, History and Culture in Malaysia*. Singapore: NUS Press Singapore.

Baker, Jim. (2014). *Crossroads: A Popular History of Malaysia and Singapore*. Singapore: Marshall Cavendish Editions.

Bennet, Tony. (1995). *The Birth of Museum: History, Theory, Politics*. London: Routledge.

Berber, H. (2004). *Journey Through Penang: a pictorial guide to the pearl of the orient*. Singapore: Times Editions.

Bierre, Julia De.(2009). *Penang Through Gilded Door*. Penang: Areka Books.

Chai, L. E. (2006). *The assessment of incentive programme on the conservation of heritage buildings*. Msc. Thesis, Pusat Pengajian Perumahan, Bangunan dan Perancangan, Universiti Sains Malaysia, Pulau Pinang.

Chan Suan Choo. (2011). *The Pinang Peranakan Mansion*. Penang: Pinang Peranakan Mansion Sdn Bhd.

Cheah Jin Seng. (2012). *Penang: 500 Early Postcards*. Kuala Lumpur: Editions Didier Millet.

Chin, Christina. (2013). If walls could speak. *The Stars*.12.08.2013.

Choong Kwee Kim.(2004).Kapitan's great-grandson. *The Star*. 09.09.2004.

City Council of George Town. (1966).*Penang past and present, 1786-1963: a historical account of the City of George Town since 1786*. City Council of George Town, Penang .

Comber, Leon. (1959). *Chinese secret societies in Malaya: a survey of the Triad Society from 1800 to 1900*. Locust Valley, N.Y.: Published for the Association for Asian Studies by J.J. Augustin.

Flower, Raymond. (2009). *The Penang Adventure. A History of the Pearl of the Orient*.Singapore: Marshall Cavendish.

George Town World Heritage Incorporated.(GTWHI). <http://www.gtwhi.com.my/>.

Godley, M.R.( 1973). Chang Pi-shih and Nanyang Chinese Involvement in South China's Railroads, 1896-1911. *Journal of Southeast Asian Studies* 4(1) (March 21 ) .pp16-30.

Godley, M.R. ( 1981).*The Mandarin-Capitalists From Nanyang:Overseas Chinese Enterprise In The Modernization Of China 1893-1911*. Cambridge University Press.

Hanum, Zakiah.(1989) . *Asal-usul Negeri-negeri Di Malaysia*. Kuala Lumpur: Times Book International.

Hassan, Ahmad Sanusi. (2012) . *Architecture and Heritage Buildings in George Town Penang*. Penang:University Sains Malaysia.

Ho Tak Ming. (2009) .*Ipoh When Tin Was King*. Ipoh:Perak Academy.

- Hockton, Keith and Tan, Howard .(2012). *Penang. A inside guide to its historic homes, building, monuments and parks*. Petaling Jaya: MPH Distributors Sdn. Bhd.
- Hoyt, Sarnia Hayes. (1991). *Old Penang*. Shah Alam: Oxford University Press.
- Jomo K.S. (2011). Penang Story – globalization and Penang . 28th July 2011, *PHT Newsletter*.
- Khoo Kay Kim. (1984). *Negeri-negeri Melayu Pantai Barat 1850-1873. Kesan perkembangan Dagang Terhadap Politik Melayu*. Petaling Jaya: Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd.
- Khoo Kay Kim. (1991). Taiping(Larut):the early history of a mining settlement. *Journal of the Malaysian Branch, Royal Asiatic Society*, Vol.64, Pt.1, No.260.
- Khoo, Salma Nasution & Berbar, Halim. (2012). *Heritage Houses of Penang*. Singapore: Marshall Cavendish International (Asia) Private Limited.
- Khoo, Salma Nasution and Lubis, Abdur Razzaq. (2005). *Kinta Valley: Pioneering Malaysia's Modern Development*. Penang: Areka Books.
- Khoo, Salma Nasution & Wade, Malcolm. (2006). *Penang Postcard Collection*. Penang: Areca Books.
- Khoo, Su Nin.(2007). *Streets of George Town. Penang*. Penang:Areca Books.
- Knapp, Ronald G. (2004). *Chinese House : The Architectural Heritage of a Nation*. Hong Kong: Tuttle Publishing.
- Knapp, Ronald G. (2010). *Chinese Houses of Southeast Asia*. Singapore:Tuttle Publishing.
- Langdon, Marcus. (2015). *George Town's Historical Commercial and Civic Presincts*. George Town World Heritage Incorporated.
- Lo, Mun Yuk. (1900) .Chinese Names of Streets in Penang. *Journal of the Straits Branch of the Royal Asiatic Society*. Jan 1900.
- Loh-Lim, Lin Lee. (2012). *The Blue Mansion: The Story of Mandarin Splendour Reborn*. Penang:L'Plan Sdn.Bhd.
- Melaka and George Town, Historic Cities of the Straits of Malacca*.  
<http://whc.unesco.org/en/list/1223>.

Newell, William H.(1962).*Treacherous River: A study of rural Chinese in North Malaya*. Kuala Lumpur: University of Malaya Press.

Nonis, Eustace Anthony. (2012) . *The Eurasians. A Founding Community of Penang*. Penang : Phoenix Printers Sdn. Bhd.

Parkinson. (1960). *British Intervention in Malaya, 1867-1877*. Singapore: University of Malaya.

Ponnusamy ,D.M.(2001).*New Straits Times*. 27.03. 2001.

Purcell, Victor. (1965). *The Chinese in Southeast Asia*. Kuala Lumpur: Oxford University Press.

Purcell, Victor.(1967). *The Chinese in Malaya*. Kuala Lumpur: Oxford University Press.

*Sunday Tribune* .(1949, March 13). Millionaire's Gift to Penang School.

Tan, Kenneth.(2011). Building Bridges Over Time. *THE PEAK*. FEB 2011. Pp48-58.

Tan, Kenneth. (2011). The Magician of Leith Street. *THE PEAK*. FEB 2011. Pp65-69.

*The Straits Echo* . (1947, October 16). Towkay Yeap Chor EE.

*The Straits Echo* . (1949, August 30). Mr. Yeap Chor Ee's "Princely Gift" to University.

*The Straits Echo* . ( 1950, April 21). Mr. Yeap Chor Ee Opens Buddhist School .

TJOA-BONATZ, Mai Lin.(2015). Ordering of Housing and Urbanisation Process: Shophouses in Colonial Penang. In: Badriyah Haji Salleh & Loh Wei Leng. *Glimpses of Penang's Past*. (pp207-220). George Town:THINK CITY and MBRAS.

Tow, Jaqueline.(1985).Grim secrets of a forgotten temple. *The Star*. 31 March 1985.

Treggony, K.G. (1965). *The British in Malaya: The First Forty Years 1786-1826*. Tucson:University of Arizona Press.

Voon, Phin Keong. (2007). *Malaysian Chinese and Nation Building Before Merdeka And Fifty Years After. Volume1*. Kuala Lumpur: Centre for Malaysian Chinese Studies.

Winstedt, R.O. & Wilkinson, R.J. (1974). *A History of Perak And Three Articles* by W.E.MAXWELL. pp3-115.

Wong,C.S. (1966) *A Malaysian "Rags-to-Riches" Story* .许云樵《东南亚研究》第二卷。Pp77-80.

Wong, Lin Ken. (1965). *The Malayan Tin Industry to 1914*. Tucson: The University of Arizona Press.

Wong, Yee Tuan. (2015).*Penang Chinese Commerce in the 19th Century: The Rise and Fall of the Big Five*. Singapore: ISEASYusof Ishak Institute.

Wu Ramsay, Christine. (2007). *Days Gone By: Growing Up in Penang*. Penang : Areca Books.

Wu, Xiao An.(2010). *Chinese Business in the Making for a Malay State,1882-1941*. Singapore: NUS Press.

Yeang, Ken. (1992). *The Architecture of Malaysia*. The Pepin Press. Kuala Lumpur.

Yeap, Daryl.(—). China Street Ghaut. *Yeap Chor Ee: The Barber Banker*. (pp13-16).

Yeh, Tsu- I. (1950). *Biography of Towkay Yeap Chor Ee*. Penang: Georgetown Printers.

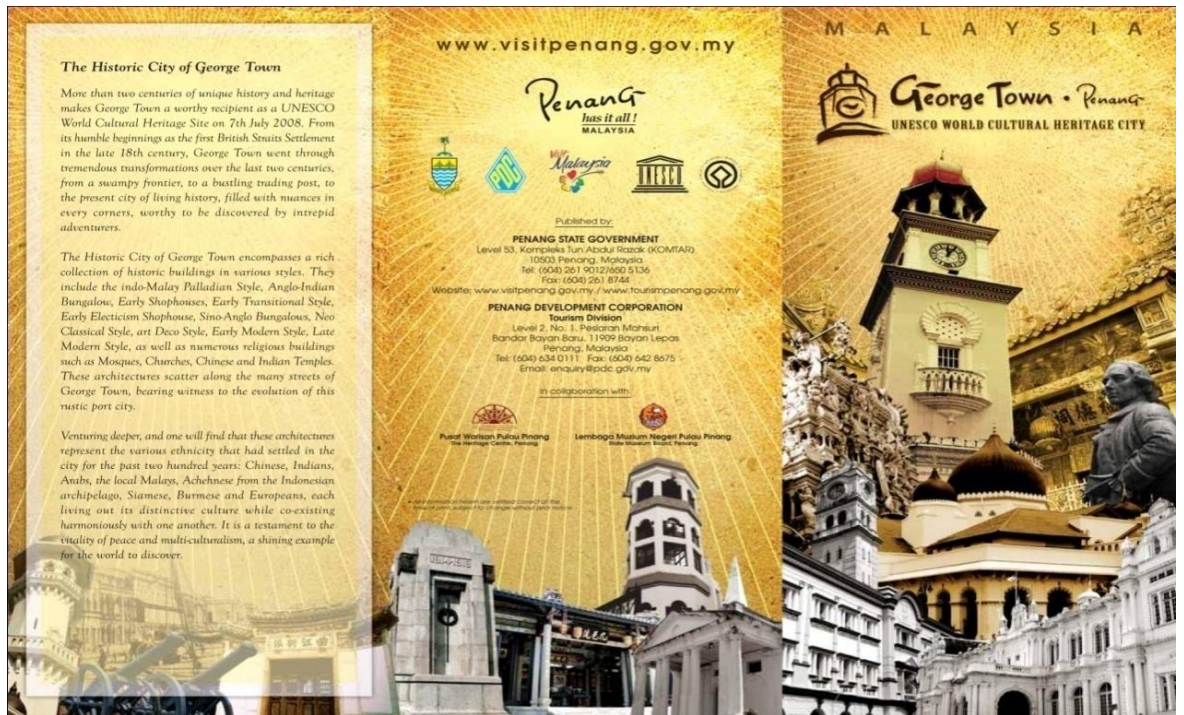
### 攻读学位期间发表的学术期刊论文

翁丽珠（2017），〈论马来西亚槟城“客家百万富翁街”〉，《嘉应学院学报》，2017年第4期，页10-15。



附录：

槟城州政府联合槟城世界文化遗产中心和槟城博物院（Penang State Government, Pusat Warisan Pulau Pinang, Lembaga Muzium Negeri Pulau Pinang）所印制的《乔治市文化遗产手册》。





**11 GODDESS OF MERCY TEMPLE**  
Jalan Masjid Kapitan Keling

Goddess of Mercy Temple is one of the oldest Chinese temple in Penang, with the present structure's foundation laid in 1728.

**12 KING STREET TEMPLES**  
30-40, Lebuah King

King Street Temples, like the historical enclave of Lebuah Armenian, represent the diversity of the Chinese communities that settled in Penang during the 18th century. Along King Street, one will discover the subtlety of the Cantonese and the Hakka, reflected in the temples' architecture and its interior artefacts.

**13 THE PINANG PERANAKAN MANSION**  
23, Lebuah Gereja

Peranakan Mansion is one of the most ornate private homes in Penang. It once belonged to Kapitan Chung Keng Kwee, a colourful personality in the late 19th century. Currently, it is a museum showcasing antiques of the Peranakan/Baba Nyoian community. Tel: 604-264 2929

**Visiting Hours:** Mon to Fri: 9.30am - 5.00pm, Sat: 9.30am - 3.00pm  
(Close on Sundays and all public holidays)

**Admission:** RM10.00 - Children (below 12): Free

**14 MALAYAN RAILWAY BUILDING**  
Pengkalan Weld

Malayan Railway Building, a neo-classical architecture built in the early 20th century, was once the tallest building in the island with its clock tower. It is believed to be the only railway station in the world without tracks passing through it.

**17 CHURCH STREET PIER**  
Pengkalan Weld

Church Street Pier, built in 1897, was once a busy spot along the channel in the first half of the 20th century. After years of neglect after its decline, the pier was redeveloped and is now incorporated into the Tanjung City Marina.

**18 MAHAMARIAMMAN TEMPLE**  
Lebuah Diwan

Sri Mahamariamman Temple, dedicated to the Hindu deity Sri Muthu Maniamman, is one of the oldest temple in Penang, with its history all the way to 1801, where the present site began as a humble Hindu shrine. The gateway, or gopuram, is magnificently sculptured with 38 Hindu deities.

**19 KAPITAN KELING MOSQUE**  
Jalan Masjid Kapitan Keling

Masjid Kapitan Keling was built at the end of the 19th century. It came to represent the Indian Muslim community of George Town. Its present structure was renovated twice, with the façade of the building and its interior decorated in Islamic geometric design.

**20 TEOCHEW TEMPLE**  
127, Chulia Street

Teochew Temple, or the Han Jiang Teochew Ancestral Temple, completed in 1870, was the recipient of the 2008 Award of Merit Unesco Asia Pacific for Culture Heritage Conservation. In the past, it primarily served the early Teochew immigrants from China who came here looking for new leases of life.

**21 CHEAH KONGSI & Lebuh Armenian**

Cheah Kongsi, with its clan history tracing to the turn of the 19th century, is one of the oldest Hokkien clan in Penang, with the present opulent clan temple completed during the 1870s.

**Tel:** 604-261 3837 **Visiting Hours:** Mon to Sat: 8.00am - 6.00pm

**22 KHOO KONGSI**  
18, Cannon Square

Khoo Kongsi represents the opulence and prosperity of the Khoo clan. Built between 1894 and 1906, it is one of the most ornate clan temple outside mainland China.


**Tel:** 604-264 2119 **Visiting Hours:** 9am - 5pm Daily

**23 MASJID MELAYU LEBUH ACHEH**  
Lebuah Acheh

Masjid Melayu Lebuah Acheh was founded in 1808 by a wealthy Achehnese Tempku Syed Husain bin Abdul Rahman Aisled. The mosque was a centre of Haj travel during the 19th century, serving Muslims from the Northern Sumatera, Southern Thailand and the Northern Peninsula Malaysia.


**24 YAP KONGSI TEMPLE**  
Lebuah Armenian

Yap Kongsi stands together with other prominent clan temples in the heart of Lebuah Armenian. Completed in the Straits Eclectic style in 1924, the clan temple, of which its land was donated by Penang tycoon Yeap Chor Ee, houses the ancient tablets of the Yap clan.




**2 DR. SUN YAT SEN'S PENANG BASE**  
120, Armenian Street

120, Armenian Street was once the base of operation for Dr. Sun Yat Sen, the liberator of China from centuries of feudalism. An extensive collection of Dr. Sun's personal effects are displayed in the gallery.




**20 CHEONG FATT TZE MANSION**  
14, Lebuh Leith

Cheong Fatt Tze Mansion, which won the 2000 Most Excellent Award of Unesco Asia-Pacific for Culture Heritage Conservation, is a grand and intricate estate built by one of the wealthiest tycoons at the turn of the 20th century. The mansion, which covers the terrace houses at the opposite side, is a fusion of Oriental and Western architecture. Tel: 604-262 0006  
**Visiting Hours:** Conducted Tours at 11am and 3pm everyday. Other times of the day is closed to the public. **Admission:** Adult: RM12.00 • Children (below 12): Free




**21 BENGGALI MOSQUE**  
Leith Street

Benggal Mosque was founded in 1856, catering to the needs of Indian-Muslims from Bengal, who travelled to Penang in search of new life and opportunities.




**20 ISLAMIC MUSEUM (SYED ALATAS MANSION)**  
128, Lebuh Armenian

Syed Alatas Mansion once belonged to Syed Mohammad Al-Attas, a Muslim of Acehese descent who supported Aceh's struggle against the Dutch in the 19th century. Built in 1860 after the Straits Eclectic style, the mansion now houses the Penang Islamic Museum. Tel: 604-262 0172  
**Visiting Hours:** 9.00am - 5.30pm Daily (closed on Tuesday)  
**Admission:** Adult: RM3.00 • Children (below 12): RM1.00




**20 RESIDENCE OF KU DIN KU MEH**  
20, Jalan Penang

Residence of Ku Din Ku Meh belonged to Ku Din (1848-1932), a Kedah Malay who was the Administrator of Setul, with his writings and administrative records preserved in the Thai National in Bangkok. It offers quality accommodation, personalised service and comfort for budget travellers in the city of Penang. Tel: 604-262 8748



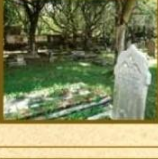
**20 HAINAN TEMPLE**  
Muntri Street

Hainan Temple, or the Temple of the Heavenly Queen, was founded in 1856, with the present building dating to 1895 and was restored in 1995. It served the Hainanese immigrants in the 19th century, who worked as cooks, coffee roasters and sailors in George Town. **Visiting Hours:** 8am - 8pm Daily




**20 SAINT XAVIER'S INSTITUTE**  
Lebuh Farquhar

Saint Xavier's Institution is the oldest Roman Catholic boy school in Malaysia, founded by the De La Salle Christian Brothers in 1850. The present site of Saint Xavier was occupied since 1857, which was once used as a Japanese naval base during World War II, before it was destroyed by Allied forces. The school reopened in the present building in 1954.




**20 CHRISTIAN CEMETERY**  
Jalan Sultan Ahmad Shah

The Christian Cemetery, under the overarching shades of fragrant trees, is the final resting place of many pioneers of the island, such as Francis Light, James Scott, the founder of the Penang Free School, Reverend Hutchings, Reverend Thomas Beighton of the London Missionary Society and etc.




**20 GOLDSMITHS GUILD**  
41, Lebuh Muntri

Goldsmiths Guild, founded in 1832, is the oldest and largest goldsmiths guild in Malaysia, with the present temple built in 1903 after the typical 'Gantone' architecture adapted to colonial urban setting.




**20 LEONG FEE'S MANSION**  
7, Lebuh Leith

Leong Fee's Mansion, built at the turn of the 20th century, was the abode of the Chinese Ching dynasty's Fourth Vice-Consul in Penang. It once housed the St. Xavier's Institution before serving as an art school presently.



**20 SAINT FRANCIS XAVIER CHURCH**  
Jalan Penang

Saint Francis Xavier Church was founded by Bishop Roucho in 1857 to cater to the needs of the local Tamil-speaking congregation. The original church complex was built in 1867, on land donated by the Godfrey family, with the present church building completed in 1952, on the financial assistance of the Grummit Family from England.



**20 CARPENTERS GUILD**  
70, Love Lane

Carpenters Guild acted as a centre for immigrant Gantone carpenters in the early days of George Town, before they proceeded to their work place in other parts of Malaya. Many of them settled down and contributed their skills to many of the heritage buildings in Penang. **Visiting Hours:** Mon-Fri 9.30am - 5.30pm • Tel: 604-261 6663

## INTANGIBLE HERITAGE: Culture of the people – rituals, social practices, cuisine, costumes, crafts...



**RATTAN WEAVER**  
Lebuh Chulia

One of the few surviving rattan (cane) craftsmen at the job: binding, weaving and repairing cane furniture favoured by many in the state.



**SIGNBOARD ENGRAVER**  
41, Lebuh Queen (11am-5pm)

Masterfully chiselled, these Chinese name plaques bore the signature of gifted hands that is keeping this traditional art well into the 21st century.



**"POH PAH" SKIN**  
Wrapping Of Spring Rolls  
5, Jalan Chowrasta (8am-11am)

Making elastic and fragrant thin pastry wrappings for spring rolls is an art in itself, mastered by but a few, like the one here who has set the table for three generations.



**SONGKOK MAKER**  
157, Lebuh King (10am-5pm)

Set in an alcove next to the Nagore Shrine, the experienced master weaves the Malay Songkok for discerning customers with an eye for intricacy.



**COFFEE MAKER**

Literally home-brewed, the aromatic and rich-bodied local coffee is prepared over wood fire in a home factory setting. The final product can be found in most sundry shops in George Town, while the brew can be savoured at most local coffee shops within the historic city.



**"TAU SA PIAH"**

The taste buds of Penangites have a penchant not only for anything savory, but in traditional confectioneries and pastries that truly melts the heart. Also called Tamban Biscuits, a fatty biscuit with mung bean fillings, it is available at most biscuit outlets in Chowrasta Market and within George Town.



**OTTU KEDAI**  
Lebuh Market (8am-7pm)

Resembling nothing more than a hut against the wall, this little store, like others in the vicinity of George Town, is a mini sundry shop supplying the daily needs of the local neighbourhood.



**WOODEN & BAMBOO BLIND MAKER**  
231 Lebuh Chulia

At the narrow alley behind this shop comes the colourful wooden/bamboo blinds, hand-painted by Mr. Chen of Ngai Sun that adorn the many outlets in George Town. These multi-coloured blinds not only serve as shelters from the scorching sun, but as advertising modules as well.



**"ROTI BENGGALI"**  
Traditional Bread  
174, Jalan Transfer (8am-6pm)

From the ovens of 'Bombay Bakery' founded by Sheikh Mohd Ismail from Madras in 1932, comes the fragrant and crusty bread that serves well with butter, kaya and half-boiled egg.



**JOSS STICK MAKER**  
1, Lorong Muda (8am-10am)

Fragrant and laboriously produced, these hand-made joss sticks have a rare personal touch over the typically mass-produced for the Buddhist and Taoist devotees as a sweet-smelling sacrifice to their gods.



**CHOWRASTA MARKET**  
Jalan Penang (opposite Police Headquarter)

Chowrasta Market has served the people of George Town for more than a century, providing its denizens with groceries of various kinds since 1890 by South Indian Muslims. Meaning 'four cross roads' in the Urdu tongue, the present Chowrasta, with traders selling dried pickles, nutmegs and other exotic Penang specialties, was built in 1981, with the front facade Penang Road, built in 1920, serving as its facade.



**"YU CHAR KUIH"**  
76, Lebuh China; 20, People's Court; 17, Jalan Hutton

'Yu Char Kueh' (Deep) 'Yu' Whether made by Malay or Chinese, such as by Enck Ibrahim at Jalan Hutton for the past 40 years, these crispy dough fritters have become the staple item at the breakfast table for generations, typically consumed together with porridge, kaya (a coconut based spread), neem with coffee.



**TOMBSTONE ENGRAVER**  
11, Lebuh Aceh (10am-12pm)

These stones, hewn by hands, are all the more precious, fit for the honour and tribute to the deceased.



**CLAN JETTIES** - Pengkalen Weld

Clan Jetties are unique Chinese settlements along Weld Quay, with homes built along wooden piers that extend to the Penang Channel. It has been in existence since the 19th century. The residents of each clan jetty are descendants of Chinese immigrants that reflect the distinct historical, geographical and lineage of its populace. There are originally eight clan jetties along Weld Quay (Chew Jetty, Kwoy Jetty, Lee Jetty, Lim Jetty, Peng Aun Jetty, Tan Jetty, Teoh Jetty, Mixed Clans Jetty).



**GOLD BAZAAR**  
Jalan Masjid Kapitan Keling

'Gold Bazaar' Encompasses the area within Jalan Masjid Kapitan Keling, Lebuh Buckingham and Lebuh Campbell. The Bazaar harkens back to the century-old gold and jewellery trade in Penang, which wax and waned.



**ART GALLERIES**

Get a sense of the local art scene, whether the impressionistic, abstract, the avant-garde, or even the conventional, by visiting the various art galleries along Lebuh Armenian and Lebuh Aceh within the heritage enclave.



**LITTLE INDIA** - Lebuh Pasar

Little India, covering Lebuh Pasar, Lebuh Queen, Lebuh King and Lebuh Penang, is a microcosm, reflecting the diversity of the Indian way of life in its food, multi-religious merchandises, fashion, trinkets and the





**26 DR. SUN YAT SEN'S PENANG BASE**  
120, Armenian Street

120, Armenian Street was once the base of operation for Dr. Sun Yat Sen, the liberator of China from centuries of feudalism. An extensive collection of Dr. Sun's personal effects are displayed in the gallery.



**27 ISLAMIC MUSEUM (SYED ALATAS MANSION)**  
126, Lebuh Armenian

Syed Al-Attas Mansion once belonged to Syed Mohammad Al-Attas, a Muslim of Acehese descent who supported Aceh's struggle against the Dutch in the 19th century. Built in 1860 after the Straits Eclectic style, the mansion now houses the Penang Islamic Museum. Tel: 604-262 0172  
Visiting Hours: 9.00am - 5.30pm Daily (Closed on Tuesdays)  
Admission - Adult: RM3.00 • Children (below 12): RM1.00



**28 SAINT XAVIER'S INSTITUTE**  
Lebuh Farquhar

Saint Xavier's Institution is the oldest Roman Catholic boy school in Malaysia, founded by the De La Salle Christian Brothers in 1850. The present site of Saint Xavier was occupied since 1857, which was once used as a Japanese naval base during World War II, before it was destroyed by Allied forces. The school reopened in the present building in 1954.



**29 LEONG FEE'S MANSION**  
7, Lebuh Leith

Leong Fee's Mansion, built at the turn of the 20th century, was the abode of the Chinese Qing dynasty's fourth Vice-Consul in Penang. It once housed the St. Xavier's Institution before serving as an art school presently.



**30 CHEONG FATT TZE MANSION**  
14, Lebuh Leith

Cheong Fatt Tze Mansion, which won the 2000 Most Excellent Award of Unesco Asia-Pacific for 'Culture Heritage Conservation', is a grand and intricate estate built by one of the wealthiest tycoon at the turn of the 20th century. The mansion, which covers the terrace houses at the opposite side, is a fusion of Oriental and Western architecture. Tel: 604-262 0006  
Visiting Hours: Conducted Tour at 11am and 3pm everyday. Other times of the day is closed to the public. Admission - Adult: RM12.00 • Children (below 12): Free



**31 RESIDENCE OF KU DIN KU MEH**  
20, Jalan Penang

Residence of Ku Din Ku Meh belonged to Ku Din (1848-1932), a Kedah Malay who was the Administrator of Setul, with his writings and administrative records preserved in the Thai National in Bangkok. It offers quality and comfort for budget travellers in the city of Penang. Tel: 604-262 8748



**32 CHRISTIAN CEMETERY**  
Jalan Sultan Ahmad Shah

The Christian Cemetery, under the sweeping shades of fragrant trees, is the final resting place of many pioneers of the island, such as Francis Light, James Scott, the founder of the Penang Free School Reverend Hutchings, Reverend Thomas Beighton of the London Missionary Society and etc.



**33 SAINT FRANCIS XAVIER CHURCH**  
Jalan Penang

Saint Francis Xavier Church was founded by Bishop Boucho in 1857 to cater to the needs of the local Tamil-speaking congregation. The original church complex was built in 1867, on land donated by the Godfrey family, with the present church building completed in 1952, on the financial assistance of the Grumitt Family from England.



**34 BENGALI MOSQUE**  
Leith Street

Bengali Mosque was founded in 1803 catering to the needs of Indian-Muslims from Bengal, who travelled to Penang in search of new life and opportunities.



**35 HAINAN TEMPLE**  
Muntri Street

Hainan Temple, or the Temple of the Heavenly Queen, was founded in 1866, with the present building dating to 1895 and was restored in 1995. It served the Hainanese immigrants in the 19th century, who worked as cooks, coffee roasters and sailors in George Town. Visiting Hours: 8am - 8pm Daily



**36 GOLDSMITHS GUILD**  
41, Lebuh Muntri

Goldsmiths Guild, founded in 1832, is the oldest and largest goldsmiths guild in Malaysia, with the present temple built in 1903 after the typical Cantonese architecture adapted to colonial urban setting.



**37 CARPENTERS GUILD**  
70, Love Lane

Carpenters Guild acted as a centre for immigrant/Cantonese carpenters in the early days of George Town - before they proceeded to their work place in other parts of Malaya. Many of them settled down and contributed their skills to many of the heritage buildings in Penang. Visiting Hours - Mon to Sat: 9.30am - 5.30pm Tel: 5042616663

## INTANGIBLE HERITAGE:

### Culture of the people – rituals, social practices, cuisine, costumes, crafts...



**RATTAN WEAVER**  
Lebuh Chulia

One of the few surviving rattan (cane) craftsmen at the job: binding, weaving and repairing cane furniture favoured by many in the state.



**SONGKOK MAKER**  
-157, Lebuh King (10am-5pm)

Set in an alcove next to the Nagore Shrine, the experienced master weaves the Malay Songkok for discerning customers with an eye for intricacy.



**OTTU KEDAI**  
Lebuh Market (8am-7pm)

Resembling nothing more than a hut against the wall, this little store, like others in the vicinity of George Town, is a mini sundry shop supplying the daily needs of the local neighbourhood.



**JOSS STICK MAKER**  
-7, Larong Mada (8am-10am)

Fragrant and laboriously produced, these hand-made joss sticks have a rare personal touch over the typically mass-produced for the Buddhist and Taoist devotees as a sweet-smelling sacrifice to their gods.



**TOMBSTONE ENGRAVER**  
-11, Lebuh Acheh (10am-12pm)

These stones, hewn by hands, are all the more precious, fit for the honour and tribute to the deceased.



**ART GALLERIES**

Get a sense of the local art scene, whether the impressionistic, abstract, the avant-garde, or even the conventional, by visiting the various art galleries along Lebuh Armstrong and Lebuh Acheh within the heritage enclave.



**SIGNBOARD ENGRAVER**  
-41, Lebuh Queen (11am-5pm)

Masterfully chiselled, these Chinese name plaques bore the signature of gifted hands that is keeping this traditional art well into the 21st century.



**COFFEE MAKER**

Literally homebrewed, the aromatic and rich-bodied local coffee is prepared over wood fire in a home factory setting. The final product can be found in most sundry shops in George Town, while the brew can be savoured at most local coffee shops within the historic city.



**WOODEN & BAMBOO BLIND MAKER**  
231 Lebuh Chulia

At the narrow alley behind this shop comes the colourful wooden/bamboo blinds, hand-painted by Mr. Chen of Ngai Sun that adorn the many outlets in George Town. These multi-coloured blinds not only serve as shelters from the scorching sun, but as advertising modules as well.



**CHOWRASTA MARKET**  
Jalan Penang (opposite Police Headquarters)

Chowrasta Market has served the people of George Town for more than a century, providing its denizens with groceries of various kinds since 1890 by South Indian Muslims. Meaning 'four cross roads' in the Urdu tongue, the present Chowrasta, with traders selling dried pickles, nutmegs and other exotic Penang specialties, was built in 1981, with the front facing Penang Road, built in 1920, serving as its facade.



**CLAN JETTIES** - Pengkalun Weld

Clan Jetties are unique Chinese settlements along Weld Quay, with homes built along wooden piers that extend to the Penang Channel. It has been in existence since the 19th century. The residents of each clan jetty are descendants of Chinese immigrants that reflect the distinct historical, geographical and lineage of its populace. There are originally eight clan jetties along Weld Quay (Chev Jetty, Koay Jetty, Lee Jetty, Lim Jetty, Peng Aun Jetty, Tan Jetty, Yeoh Jetty, Mixed Clans Jetty).



**'POH PIAH' SKIN**  
Wrapping Of Spring Roll

Making elastic and paper-thin pastry wrappings for spring rolls is an art in itself, mastered by but a few, like the one here who has kept the trade for three generations.



**'TAU SA PIAH'**

The taste buds of Penangites have a penchant not only for anything savoury, but in traditional confectioneries and pastries that truly melts the heart. Also called Tambun Biscuit, a flaky biscuit with mung bean fillings, it is available at most biscuit outlets in Chowrasta Market and within George Town.



**'ROTI BENGGALI'**  
Traditional Bread

From the owners of 'Isma'ia Bakery' founded by Sheikh Mohd Ismail from Malacca in 1832, comes the fragrant and chewy bread that serves well with butter, kaya and half-boiled egg.



**'YU CHAR KUIH'**  
-76, Lebuh Citra, 2/C, People's Court, 17, Jalan Hutton

'Yu Char Kueh' / 'Deep-Yu' Whether made by Malay or Chinese, such as by Enck Ibrahim at Jalan Hutton for the past 40 years, these crispy dough fritters have become the staple item at the breakfast table for generations, typically consumed together with portridge, kaya (a coconut based spread), even with coffee.



**GOLD BAZAAR**  
-Jalan Masjid Kapitan Keling

Gold Bazaar Encompasses the area within Jalan Masjid Kapitan Keling, Lebuh Buckingham and Lebuh Campbell. The Bazaar harkens back to the century-old gold and jewellery trade in Penang, which was and still is the industrial leader in Malaysia.



**LITTLE INDIA** - Lebuh Pasir

Little India, covering Lebuh Pasir, Lebuh Queen, Lebuh King and Lebuh Penang, is a microcosm, reflecting the diversity of the Indian way of life in its food, music, religious merchandises, tailors, bookies and the like.



